



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

大家网
TopSage.com

第二版

新编大学德语 Klick auf Deutsch

主 编 朱建华
副主编 尚祥华
编 者 崔庆华



3

学生用书
MP3版

外语教学与研究出版社

www.TopSage.com

大家论坛德语资料汇总

一、德语语音

《德语语音》，外语教学与研究出版社；
《德语发音与纠音》，北京大学出版社；
《简明德语语音学》，北京出版社；
德语语音练习教程(上下)视频；

二、自学与培训类教程

《新求精德语强化教程》，同济大学出版社；
《走遍德国》，外语教学与研究出版社；
《目标强化德语教程》，外语教学与研究出版社；
《德语速成》（修订本），外语教学与研究出版社；
《德语 300 小时》，外语教学与研究出版社；
无师自通德语 50 课；

三、非德语专业大学教材

《大学德语教学大纲》；
《大学德语》（修订版），高等教育出版社；
《新编大学德语》，外语教学与研究出版社；

四、德语专业大学教材

《基础德语》（第三版），同济大学出版社；
《德语教程》，北京大学出版社；
《中级德语》，同济大学出版社；
《大学德语教程》（四年级用），上海外语教育出版社；

五、德语专业高年级参考书目

《德国概况》，同济大学出版社；
《德语语言学教程》王京平编，外语教学与研究出版社；

六、德语听力

《德语初级听力》，外语教学与研究出版社；
《德语中级听力》，外语教学与研究出版社；
《德语高级听力》，外语教学与研究出版社；
《大学德语听力教程》，高等教育出版社；
德语慢速听力 MP3 + 文本；
《循序渐进德语听力》；

德语听力教程 100 课时 (mp3+文本) ;

[谈遍欧洲. 阿斯泰里克斯学德语. 听力朗读练习]. Lernen. Sie. Deutsch;

新求精德语强化教程全套电子书及 Mp3(带语音教程);

(首发) 德国总理 2009 年新年讲话 mp3 (含听力原文);

自己整理今年下半年德国之声文章和听力;

大学德语四级 1995-2000 年听力 MP3;

七、德语口语

《德汉口语手册》，外语教学与研究出版社;

初级德语口语教程;

现代口语入门 - 德语 2000 句 mp3;

标准德语口语表达;

德语语交际口语;

最新口语书《商务德语 300 句》;

珍贵罕见德语口语教材 1 套 96 册(含音频) Je parle l'Allemand [I (can) Speak German];

德汉口语手册(最新版)PDF+mp3;

德语口语手册;

德语口语《生活德语脱口说》;

八、德语词汇

TestDaf 德福考试必备 10000 词;

TestDaf 德福考试必备基础词汇全书下载;

Langenscheidt Vokabeltrainer Englisch Deutsch 3.0 朗氏英语德语词汇教练 3.0;

同济大学德福班 TestDaf 德福考试基础词汇全书下载 (带例句);

《大学德语教学大纲 (第二版)》下载 附四六级词汇表;

九、德语语法

《实用德语语法》，外语教学与研究出版社;

《现代德语实用语法》，同济大学出版社;

《现代德语语法》，上海外语教育出版社;

《新编德语语法》，上海外语教育出版社;

《德语语法表解》，高等教育出版社;

《德语语法重点与难点(修订版)》，外语教学与研究出版社;

最新德语语法学练与指导，上海译文出版社;

《德语语法》(德文版)，北京语言学院出版社;

《小小德语语法》，外语教学与研究出版社;

[《初级德语语法》](#)；
[英语原版学德语语法 Schaum's Outline of German Grammar, 4 ed](#)；
[用口诀巧学德语语法](#)；
[德语语法手册](#)；
[德语语法表解](#)；
[德语语法大全](#)；
[德语语法总结](#)；
[标准德语语法\(精解与练习\)](#)；

十、德语阅读

[《大学德语阅读教程》](#)，高等教育出版社；
[世界德语报刊阅读](#)；

十一、德语写作

[\[应用文写作\]德语书信写作模板](#)；

十二、德语翻译

[《德语翻译学导论》](#)；

十三、德语考试

[《全国大学德语四级考试试卷题解和指导》](#)，上海交通大学出版社；
[德国高校入学德语考试 DSH 试卷分析和试题集锦](#)；
[2007年04月 TestDaf 考试口语真题下载](#)；
[TestDaf 德福考试历年口语真题合集](#)；
[德语“达福”考试指南与模拟试题 PDF](#)；

十四、德语词典

[《外研社·现代德汉汉德词典》](#)，外语教学与研究出版社；
[《新德汉词典》](#)，上海译文出版社；
[《汉德大词典》](#)，外文出版社；
[《德语学习词典》](#)，外语教学与研究出版社；
[《德语纠错词典》](#)，大连理工大学出版社；
[《德汉袖珍词典》](#)，外文出版社；

十五、德语视听

[德语视听教材 Alles Gute!](#)；
[德语视听-3个有配套音频及文本的童话故事](#)；



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

大家网
TopSage.com

第二版

新编大学德语

Klick auf Deutsch

主 编 朱建华
副主编 尚祥华
编 者 崔庆华



外语教学与研究出版社
北京

www.TopSage.com

图书在版编目(CIP)数据

新编大学德语学生用书. 3 / 朱建华主编; 崔庆华编. — 2 版. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2011. 12
ISBN 978-7-5135-1622-8

I. ①新… II. ①朱… ②崔… III. ①德语—高等学校—教材 IV. ①H33

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 281373 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

外研社旗下网站, 打造外语阅读、视听、测试、共享的全方位平台

登录悠游网, 您可以:

- 阅读精品外语读物, 独有资源, 涵盖广泛, 学习必备。
- 观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座。
- 多元外语测试, 检测外语水平和专项能力, 获得外语学习方案。
- 外语资源共享, 网友互动, 小组讨论, 专家答疑, 语言学习无疑难。
- 网站推出众多精彩大礼包, 可通过积分换购。

贴心小提示:

悠游网增值服务: 提供海量电子文档、视频、MP3、手机应用下载!

出版人: 蔡剑峰

项目策划: 王芳 崔岚

责任编辑: 安宇光

装帧设计: 孙莉明

插图设计: 山文丰

出版发行: 外语教学与研究出版社

社址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网址: <http://www.fltrp.com>

印刷: 北京华联印刷有限公司

开本: 787×1092 1/16

印张: 17.5

版次: 2012 年 1 月第 2 版 2012 年 1 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5135-1622-8

定价: 37.00 元 (附赠 MP3 光盘一张)

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 216220001

出版人：蔡剑峰

项目策划：王 芳 崔 岚

主编：朱建华

第一册：

副主编：陆 伸 编者：李 媛 邵 勇 张鸿刚

第二册：

副主编：王 依 编者：陶玉华

第三册：

副主编：尚祥华 编者：崔庆华

第四册：

副主编：王颖频 编者：郭屹炜

责任编辑：安宇光

版式/封面设计：孙莉明

插图：山文丰

特别致谢：Deutsches Kulturzentrum Goethe-Institut (China)
德国文化中心·歌德学院（中国）

根据《大学德语教学大纲》（第二版）编写的《新编大学德语》（普通高等教育“十五”国家级规划教材）自2004年第三册问世以来，在全国许多高等学校得到广泛使用，赢得了许多德语教师的好评，受到众多德语学习者的欢迎。

七年来，在全球和中德两国都发生巨大变化的进程中，教材中自然会有许多内容相继过时。经过多年的使用，也积累了一些需要修订的问题。为了使本教材能发挥更好的教学作用，《新编大学德语》需要与时俱进。

《新编大学德语（第二版）》第三册是根据2010年9月出版的《大学德语课程教学要求》修订的，在全国高等学校大学外语教学指导委员会德语组的具体指导下，在德国文化中心·歌德学院（中国）的大力支持下，经过对修订内容的多次集体研讨，《新编大学德语》第三册作了如下的修订：

1. 在保留第一版框架的基础上（共十个单元，每单元八个部分），作者根据使用本教材的经验和实践，并征求和听取其他高校使用本教材的任课教师的意见和建议，对全书主课文、听力原文和阅读课文的语言作了系统性的优化处理，使教材的语言更地道，更符合现代德语的发展趋势。
2. 文本内容作了适当的修改和变化，以使各单元的内容更突出主题，更富有时代气息。对时效性较强的课文、信息和统计数字等作了删除、增补和更新，以使学习者获得最新的德国国情知识和正确有效的信息。
3. 对各单元的插图作了系统的更新和增补，使其起到更佳的辅助教学作用。
4. 更新了练习板块的部分链接网址，为学生开阔视野和自主学习提供了更大的空间。
5. 以《大学德语课程教学要求》的词表为依据，确定了课文的选词。对各单元词汇表和总词汇表都作了区别标注：大学德语四级词汇用“*”；六级词汇用“#”，以使学习者有针对性地掌握大学德语四六级考试的分级词汇。
6. 各单元新增了多媒体辅助教学内容，以培养学生学习兴趣和提高口语交际能力。

《新编大学德语（第二版）》2006年列入教育部“普通高等学校十一五国家级规划教材”。整个编写过程得到了外语教学与研究出版社、歌德学院北京分院和“同济大学教材出版基金”的大力支持。北京德国文化中心·歌德学院（中国）语言教学合作部主任Cordula Hunold博士对本教材第三册的书稿作了专业指导。值此脱稿付梓之际，我们对上述机构和个人的大力支持表示诚挚的感谢。并衷心感谢对《新编大学德语》第三册提出宝贵意见的专家、教师与读者！希望大家在使用《新编大学德语（第二版）》第三册的过程中能指出书中存在的问题。我们期待您的宝贵意见！

外研社崔岚、安宇光等同志在本书的编辑、排版、插图和flash动画制作等方面做了大量的工作。对她们为本书付出的辛勤劳动，我们在此表示由衷的谢意。

编者
2011年8月

《新编大学德语》是根据《大学德语教学大纲》（第二版）编写的。该教材以高等学校理、工、文、管（非德语专业）初学德语的本科生为教学对象，同时也可作为德语语言培训班的基础教材使用。随着新世纪对我国大学外语教学提出的更高要求，本教材在新大纲各项规定及量化指标的基础上，突出了对学生实际语言应用能力，尤其是交际能力的培养。

《新编大学德语》共分四册，每册都有学生用书和教师用书。主课文、听力理解和各单元单词都配有磁带。每册十个单元，每个单元围绕一个主题开展听、说、读、写等基本功的训练，旨在培养学生的综合语言能力，因为语言技能的发展是不可分割、相辅相成的，而且在实际语言环境中，也要求语言技能的综合运用。相比之下，第一册、第二册较侧重听、说训练和口语交际活动，同时基本授完基础语法。第三册、第四册在继续加强听、说训练的基础上逐步加大阅读量，进一步提高阅读、翻译、写作等综合运用能力。

第三册共有十个单元，每单元由引子、主课文、练习（课文练习在前，语法练习在后）、交际意向、听力、阅读、语法简述和单元词汇表等八个部分组成。每个单元约需六学时，余下时间供复习考试之用，也可根据具体教学情况作出切合实际的安排。

为便于教学，对本教材第三册的主要特点作如下具体说明：

1. 在每单元围绕一个主题的原则下，选取了与德语国家和社会生活息息相关的最佳语言样本。课文取材新颖、题材丰富、体裁多样、内容实用且富有时代气息。
2. 为使学生摆脱死记硬背的学习方法，尽可能在轻松愉悦中巩固和提高语言的运用能力，特别设计了结合语境、便于操练、篇幅短小的多种形式的交际型练习，使学生在一定的语境中通过反复操练自然而然地接受并运用所学的语言知识，在学习交际、在交际中学习，从而提高学习效率。
3. 为了达到《大学德语教学大纲》（第二版）中提出的要求，培养学生初步翻译的能力，从第三册起，每单元都设计了翻译练习。
4. 每一单元重点训练一种交际意向，旨在使学生掌握一定交际意向中的常用话语材料。
5. 语法现象自然渗透到各个主题中，并为各主题服务。语法练习注重趣味性、实用性和多样性。语法介绍表格化、简明扼要、便于查找，对学生的自学有指导性意义。
6. 各单元的插图及照片都有教学意图，便于学生更形象地了解德语国家的情况，同时也便于学生理解课文、进行练习。
7. 注重跨文化交际和国情知识的传授，使学生在掌握语言知识的同时，增加对德语国家文化背景方面的了解，有助于培养学生的跨文化交际能力。
8. 为适应信息化时代的发展，每单元均提供了与主题有关的网址，以便学生获取更多的信息、开阔思路、扩大词汇量和丰富所学的语言材料。让传统的语言教学和现代多媒体手段紧密结合起来。
9. 各单元词汇表中的每个单词后均配上例句，以便学生通过例句更好地理解词义并掌握该单词的用法。

《新编大学德语》2000年被教育部定为“新世纪高等学校教育教学改革工程”大学外语类

重点项目，并得到“英语辅导报社”和“同济大学教材出版基金”的项目资助；2002年列入教育部国家级“十五规划”教材。整个编写过程还得到了外语教学与研究出版社、德国歌德学院的大力支持。值此脱稿付梓之际，我们对上述机构表示诚挚的感谢。

本教材第三册书稿曾在浙江大学试用。2002年7月，高等学校大学外语教学指导委员会德语组在外语教学与研究出版社召开《新编大学德语》第三册、第四册审稿会，审定并通过了该书稿。参加审稿会的除本书编者外还有：张书良、张鸿刚、陆伸、王依、赵仲、吕学龄、洪启智、周正安、翟永庚、刘华清、李立娅、赖志金、潘亚玲、权翠联、叶向平、杨艳华、姜爱红、顾江禾、应素芳、来炯、李媛、王颖频、郭屹炜、王芳、陈丽江和Ulrike Albrecht。

Ulrike Albrecht、Brigitta Graugnter两位女士和Herbert Walz先生在本书稿的编写过程中提出了不少建议和修改意见，对此我们深表感谢。

本教材中课文部分有引用或改写有关原版作品之处，已在本书末页列明出处，谨在此向有关作者致谢。外语教学与研究出版社的李妍、崔岚同志为本书作了精心的编辑、排版和插图工作。在此，对她们为本书付出的辛勤劳动表示由衷的感谢。

欢迎广大师生使用本教材并提出宝贵意见。

编者

2004年6月

本册中常用的德语缩写：

A	Akkusativ	第四格
Adj.	Adjektiv	形容词
Adv.	Adverb	副词
D	Dativ	第三格
d.w. Adj.	dekliniert wie Adjektiv	变格如形容词
Einf.	Einführung	引子
etw.	etwas	某物，某事
EÜ	Übungen zur Einführung	引子练习
G	Genitiv	第二格
GÜ	Übungen zur Grammatik	语法练习
HÜ	Übungen zum Hörverstehen	听力练习
HV	Hörverstehen	听力理解
Inf.	Infinitiv	动词不定式
Int.	Intention	交际意向
Inter.	Interjektion	感叹词
IÜ	Übungen zur Intention	交际意向练习
jd	jemand	某人（第一格）
jm	jemandem	某人（第三格）
jn	jemanden	某人（第四格）
js	jemand's	某人（第二格）
Konj.	Konjunktion	连词
LÜ	Übungen zum Leseverstehen	阅读理解练习
LV	Leseverstehen	阅读理解
N.	Nominativ	第一格
Num.	Numerus	数词
o. Pl.	ohne Plural	无复数
Part.	Partikel	小品词
P. I	Partizip I	第一分词
P. II	Partizip II	第二分词
Pl.	Plural	复数
Präp.	Präposition	介词
Pron.	Pronomen	代词
S	sein	用sein构成完成时
Sing.	Singular	单数
T.	Text	主课文
TÜ	Übungen zum Text	课文练习
Ü	Übungen	练习

Einheit 1 Liebe.....10

Text: Liebesgedichte

Intention: I. Vermutungen ausdrücken (I)

II. Irreales vergleichen

Hörverstehen: Ein Telefongespräch

Leseverstehen: Ich liebe dich (noch nicht)

Grammatik:

I. Irrealer Vergleichssatz mit „als ob“

II. Relativsatz mit „was“ und „wer“

III. Modalsatz mit „indem“ / „dadurch, dass ...“

Einheit 2 Mode32

Text: Modeberatung

Intention: Komplimente machen und darauf reagieren

Hörverstehen: Was ist Mode?

Leseverstehen: Die Geschichte des Qipao

Grammatik:

I. Der Konjunktiv II zum Ausdruck der Höflichkeit

II. Der Gebrauch von „es“

Einheit 3 Jugendliche.....56

Text: Jugend in Deutschland – „Eine pragmatische Generation unter Druck“

Intention: Etwas begründen

Hörverstehen: Jugend ist ...

Leseverstehen: Bedeutung des Handys für Jugendliche

Grammatik:

I. Partizip I

II. Partizip II

Einheit 4 Freizeit in Deutschland76

Text: Über das Vereinsleben in Deutschland

Intention: Etwas indirekt wiedergeben, was andere sagen

Hörverstehen: Dürfen Jugendliche ihre Freizeit selber planen?

Leseverstehen: 24 Mann in einem Boot

Grammatik: *Konjunktiv I*

Einheit 5 Studieren in Deutschland.....100

Text: E-Mails zwischen chinesischen Studierenden und deutschen Universitäten

Intention: Beim Vorstellungsgespräch über sich selbst erzählen

Hörverstehen: Doppeldiplom-Studiengang „Integrated International Urban Studies“

Leseverstehen: Hochschulen in Deutschland

Grammatik:

I. Nebensätze mit "(an)statt dass" und "ohne dass", Infinitivkonstruktionen "(an)statt ... zu" und "ohne ... zu"

II. „brauchen“ als Modalverb

Einheit 6 Familie und Gesellschaft.....130

Text: Wand an die Wand

Intention: Vermutungen ausdrücken (II)

Distanziert von etwas berichten

Hörverstehen: Ein Gespräch mit der Vorsitzenden eines Frauenvereins

Leseverstehen: Kinder-Frühförderung

Grammatik:

I. Modalverben und „werden“ zur subjektiven Aussageweise

II. Futur II

Einheit 7 Gesunde Ernährung.....156

Text: Gesunde Ernährung – aber wie?

Intention: Bedingungen ausdrücken

Hörverstehen: Essen Sie gern Schokolade?

Leseverstehen: Chinesische Küche – Gesundheit geht durch den Magen

Grammatik:

I. Vergleichssätze

II. Negation

Einheit 8 Umweltschutz und ich.....178

Text: Umwelttipps

Intention: Ratschläge geben

Hörverstehen: Was machen wir mit dem Plastikbechermüll?

Leseverstehen: Wohin mit dem Müll? – Ein Brief aus Deutschland

Grammatik:

I. Das Verb „lassen“

II. Das Perfekt der Modalverben

Einheit 9 Der dritte Lebensabschnitt200

Text: Das Seniorenstudium

Intention: Interesse ausdrücken

Hörverstehen: Ein Märchen von den Brüdern Grimm

Leseverstehen: Versorgung im Alter: Im Seniorenheim oder zu Hause

Grammatik:

I. Passiv

II. Passiversatzformen

Einheit 10 Städte und Häuser 224

Text: Die Stadt Berlin

Intentionen: Die Lage eines Ortes beschreiben

Hörverstehen: Bauwerke machen Geschichte

Leseverstehen: Die Stadt Shanghai

Grammatik: Funktionsverbgefüge

Glossar (总词汇表)..... 246

Unregelmäßige Verben (不规则动词变化表)..... 270



Einheit 1

LIEBE

Text:	Liebesgedichte
Intentionen:	Vermutungen ausdrücken (I) Irreales vergleichen
Hörverstehen:	Ein Telefongespräch
Leseverstehen:	Ich liebe dich (noch nicht)
Grammatik:	I. Irrealer Vergleichssatz mit „als ob“ II. Relativsatz mit „was“ und „wer“ III. Modalsatz mit „indem“ / „dadurch, dass ...“

EÜ 1 „Ich liebe ...“ Ergänzen Sie.

EÜ 2 Was lieben Sie? Und warum?





01

Text

Liebesgedichte



Du bist mein, ich bin dein



①

Du bist mein, ich bin dein:
dessen sollst du gewiss sein.
Du bist verschlossen
in meinem Herzen:
verloren ist das Schlüsselein:
du musst für immer drinnen sein.

(anonym, 7. Jahrhundert)



Wenn ich ein Vöglein wär',
und auch zwei Flügel hätt',
flög ich zu dir ... (Volkslied)



02

Gefühle

Es ist wahrscheinlich unbeschreiblich,
dieses Gefühl, das ich für DICH empfinde.
Dieses Gefühl ist wahnsinnig intensiv.
So ein starkes Gefühl habe ich noch nie empfunden,
es ist einfach wunderschön!
DEINE Stimme ist so zärtlich,
sie wirkt beruhigend auf mich.
DU faszinierst mich total!!
Es ist, als würde ich im Himmel fliegen.
DU gibst mir Geborgenheit.
Ich fühle mich wie ein Teil von DIR,
Es ist, als ob wir füreinander bestimmt wären.
Aber es scheint, als ob alles nur ein schöner Traum wäre.

(ein Jugendlicher, 1998)

②



Liebe

Liebe ist nicht so einfach zu definieren,
da man sie nicht mit den Augen sieht oder einfach berühren kann.
Wir reden bei vielen Dingen von Liebe.
Liebe zum Kind, Liebe zur Arbeit, Liebe zum Partner ...
Liebe ist nicht für alle dasselbe, und doch nennen es alle gleich.

Liebe ist das, was du fühlen, jedoch nicht beschreiben kannst.
Liebe besteht nicht darin, dass man einander ansieht,
sondern, dass man in die gleiche Richtung sieht.
Es genügt nicht, einfach nur zu sagen, ich liebe Dich.
Zur Liebe gehört viel mehr.

Liebe ist das Vertrauen zum anderen.
Liebe braucht die Ehrlichkeit, das gegenseitige Mutmachen.
Wer einen anderen Menschen wirklich liebt, hört auf,
nur an sich zu denken, er denkt im „Wir“.

Liebe ist ein sehr warmes und schönes Gefühl,
wobei sie manchmal wehtun kann, denn Liebe kann auch verletzen,
wenn man irgendetwas unbedacht sagt,
denn Worte können stärker verletzen als Waffen.
In der Liebe muss keiner dem anderen etwas vormachen.
Wenn man liebt, sollte man den anderen so akzeptieren, wie er ist.

Liebe zueinander empfinden heißt, füreinander da sein,
auch in schwierigen Situationen.
Gerade da kann man seine Liebe beweisen.
Liebe wächst, indem man Schwierigkeiten des Lebens
gemeinsam überwindet.
Geteiltes Leid ist halbes Leid
und geteilte Freude ist doppelte Freude.

Liebe ist Hoffnung, Verständnis, Geborgenheit,
Zärtlichkeit, Vertrauen, Ehrlichkeit,
Harmonie, Treue, Kompromiss ...

Eigentlich ist Liebe alles, was jeder zum glücklichen Leben braucht.
LIEBE ist LEBEN und LEBEN ist LIEBE!

(Michel, 19 Jahre, 2001)



TÜ 1 Übersetzen Sie das Gedicht ① ins Chinesische.

TÜ 2 *Gefühle* Ergänzen Sie den Text mit Wörtern aus Gedicht ② .

Das Gefühl, das ich für dich empfinde, ist schwer zu beschreiben.

Es ist ein wahnsinnig _____, _____ und _____ Gefühl.

Deine _____ und _____ Stimme gibt mir das Gefühl, im Himmel zu _____.

Du gibst mir das Gefühl von _____ und das Gefühl, wie _____ von dir zu sein.

Das Gefühl, _____ zu sein ist wunderbar.

Aber es scheint, als ob alles nur ein schöner Traum wäre.

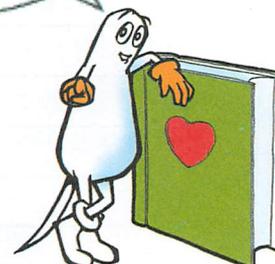
TÜ 3 *Ausdrücke zur „Liebe“ in Gedicht ③* Tragen Sie sie ein.

Nomen	Verben
Liebe ist <u>das Vertrauen zum anderen</u> ,	Liebe kann <u>weh tun</u> ,
_____ ,	_____ ,
_____ ,	_____ ,
_____ ,	Man kann Liebe (nicht) <u>sehen</u> ,
_____ ,	_____ ,
_____ ,	_____ ,
_____ ,	_____ ,

TÜ 4 Ein Gespräch über Liebe Sprechen Sie zu zweit.

- 1) Was ist für Sie ein Zeichen von Liebe?
- 2) Worin besteht für Sie Liebe?
- 3) Wie kann Liebe wachsen?
- 4) Wann kann Liebe verletzen?

Ich bin Experte, kommen Sie zu mir.



TÜ 5 Wie endet die Geschichte?
Erzählen Sie mit Hilfe der Bilder und der Wörter eine Liebesgeschichte.



- sich treffen
- sich verabreden
- Missverständnis (误会)
- verliebt sein
- jemanden vermissen (想念某人)
- mit jemandem Schluss machen (与……一刀两断)
- auf jemanden eifersüchtig (嫉妒的) sein
- sich über jemanden ärgern
- sich streiten





TÜ 6 Was ist eigentlich Liebe für Sie?
Versuchen Sie, ein eigenes Gedicht zu schreiben.

Liebe



GÜ 1 Ein Heiratsschwindler (婚姻骗子)
Bilden Sie Sätze.

Beispiel: Er ist nicht mehr ledig (独身的)
Er redet so, als ob er noch ledig wäre.

- 1) Er hat kein großes Haus.
- 2) Er kann nicht Golf spielen.
- 3) Er hat keine Weltreise gemacht.
- 4) Er ist kein Chef einer Bank.
- 5) Er spielt nicht gut Fußball.

Liebe ist blind
und macht blind, wer's nicht
glaubt, der ist ein Kind.



GÜ 2 Zu übertrieben?
Vervollständigen Sie die Sätze.

- 1) Im Klassenzimmer ist es so ruhig, als ob niemand da wäre.
- 2) Der Lehrer spricht so laut, als ob _____.
- 3) Der Autofahrer fährt so schnell, als _____.
- 4) Der Mann sieht seine Freundin so an, als ob _____.
- 5) Er liegt den ganzen Tag im Bett, als _____.
- 6) Er isst heute so viel, als ob _____.
- 7) Er weint so, als _____.

*Sie ist Königin.
Er ist krank.
Niemand ist da.
Wir sind eingeschlafen.
Alles ist kostenlos.
Die Polizei verfolgt ihn.
Seine Freundin hat ihn verlassen.*



GÜ 3 Was passt zusammen? Ordnen Sie zu.

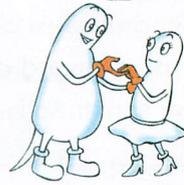
1) Ich weiß etwas,	a) was ich gesehen habe.
2) Wer einmal lügt,	b) worum sie ihn gebeten hatte.
3) Er hat ihr alles gegeben,	c) dem wird dieses Konzert gefallen.
4) Wer Liebe zeigt,	d) was du nicht weißt.
5) Das ist das Interessanteste,	e) zeigt auch Schwäche.
6) Wer Popmusik mag,	f) dem glaubt man nicht, und wenn er auch die Wahrheit spricht.

GÜ 4 Ergänzen Sie.

- 1) Liebe ist das, was du fühlen kannst.
- 2) Er hat mir vieles geschenkt, _____ mir gefällt.
- 3) _____ das gesagt hat, hat gelogen.



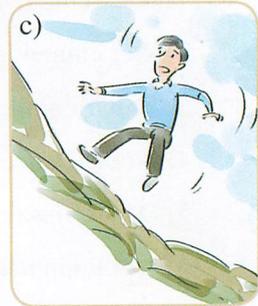
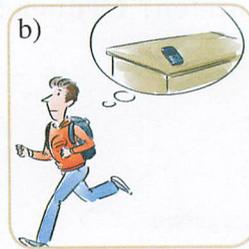
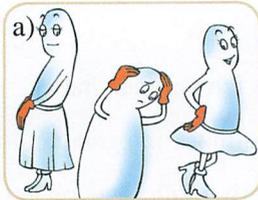
- 4) Ich möchte etwas Schönes kaufen,
_____ aber nicht zu teuer sein darf.
- 5) _____ das Thema nicht interessiert, der
kann schon weggehen.
- 6) Alles, _____ ich gelernt habe, habe ich
vergessen.
- 7) Wer viel arbeiten muss, _____ fehlt dann
die Zeit, sich auszuruhen.
- 8) Ich bin mit vielem, _____ er gesagt hat, nicht einverstanden.



GÜ 5 Deutsche Sprichwörter Welches Bild passt zu welchem Sprichwort? Ordnen Sie zu.

- 1) Wer zuletzt lacht, lacht am besten.
- 2) Wer hoch steigt, fällt tief.
- 3) Wer die Wahl hat, hat die Qual (烦恼).
- 4) Was man nicht im Kopf hat, muss man in den Beinen haben.
- 5) Was ich nicht weiß, macht mich nicht heiß (激动的).

_____ Bild



GÜ 6 Simon hat eine neue Freundin. Bilden Sie Dialoge.

Beispiel: Er hat 1000 Euro verdient.

- A** Hast du gehört, Simon hat 1000 Euro verdient?
- B** Wirklich? Wie hat er das denn geschafft?
- A** Dadurch, dass er jeden Tag jobbte.



- 1) Er hat 10 Kilo abgenommen.
- 2) Er hat das Rauchen abgewöhnt.
- 3) Er kann jetzt sehr gut tanzen.
- 4) Er hat in Mathe eine Eins bekommen.

Jeden Tag üben
viel Tee trinken
jeden Tag jobben
sehr wenig essen
fleißig studieren

GÜ 7 *Der Kummer eines Jungen*
Helfen Sie dem Jungen, der Kummer hat. Antworten Sie mit „indem“.

Wie kann ich eine Freundin finden?
Wie kann ich ihr meine Liebe zeigen?
Wie kann ich sie zum Geburtstag überraschen?



Intention

Vermutungen ausdrücken (I)
Irreales vergleichen



... scheinen ... zu ...
... anscheinend ...

... so tun, als ob ...
... so reden, als ob ...
Es scheint, als ob ...



IÜ 1 *Liebe auf den ersten Blick* Bilden Sie Sätze.

Er scheint mein Traummann zu sein.

Sie scheint meine Traumfrau zu sein.



ehrig sein
zärtlich sein
romantisch sein
mein Traummann sein
eine eigene Firma haben
reiche Eltern haben
meine Traumfrau sein
großzügig sein
Hunde sehr mögen
Kinder mögen



IÜ 2 Zwei Freunde reden über Martin.
Bilden Sie Dialoge.

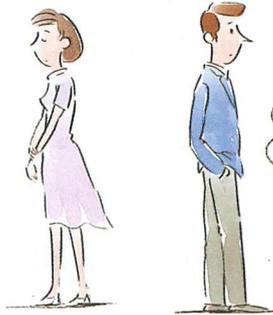
Beispiel: Er ist sehr schüchtern.

- A** So viel ich weiß, ist Martin doch sehr schüchtern.
- B** Ja, das stimmt. Ich glaube, er tut nur so, als ob er nicht schüchtern wäre.

- 1) Er weiß nichts von Picasso.
- 2) Er hat immer Angst vor Hunden.
- 3) Er kann nicht gut kochen.
- 4) Er ist geizig.
- 5) Er war noch nie in China.

IÜ 3 Traum und Wirklichkeit Bilden Sie Sätze mit Wörtern aus IÜ 1.

Er sieht nur so aus,
als ob er romantisch wäre.



Sie tut nur so,
als ob sie zärtlich wäre.



Hörverstehen

Ein Telefongespräch



⊗ HÜ 1 Welches Problem hat Anna? Hören Sie das Gespräch einmal.
Kreuzen Sie die richtige Lösung an.

- a) Ihr Freund hat sie verlassen.
 b) Sie hat mit ihrem Freund Schluss gemacht.
 c) Sie hat im Chat einen anderen Jungen kennen gelernt.



⊗ HÜ 2 Hören Sie das Gespräch noch einmal. Richtig oder falsch?
Kreuzen Sie an.

		R	F
1)	Anna hat Martin verlassen, obwohl sie fast zwei Jahre zusammen waren.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2)	Der Grund für die Trennung ist, dass Martin oft im Chat ist.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3)	Martin hat sich mit anderen Mädchen verabredet.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4)	Linda meint, dass Anna richtig entschieden hat, weil sie Martin nicht mehr liebt.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5)	Linda überredet Anna, zu Martin zurückzugehen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

⊗ HÜ 3 Welche Tipps gibt Linda ihrer Freundin?
Kreuzen Sie an.

- a) „Mach das genauso, viel chatten und neue Leute kennen lernen!“
- b) „Rede mit ihm vernünftig!“
- c) „Lass ihm ein bisschen Freiraum!“
- d) „Such mit ihm zusammen nach einer Lösung!“
- e) „Triff dich nicht mehr mit ihm!“

HÜ 4 Welche Tipps würden Sie Anna geben?

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____





Ich liebe dich (noch nicht)

Ab wann man wirklich lieben kann – zwei Schüler erzählen von ihren Erfahrungen mit der Liebe

Als sie zum ersten Mal zu jemandem „ich liebe dich“ gesagt hat, war sie zwölf. Ein bisschen jung, findet Leonie heute, denn eigentlich sei das damals noch keine echte Liebe gewesen. Aber das habe sie erst später gemerkt, erzählt die 17-Jährige: Als sie Sebastian kennen gelernt hat. Da war sie 15 und unendlich
 5 in ihren gutaussehenden Schulkameraden verliebt. Mit Sebastian war Leonie sieben Monate zusammen – und ungefähr nach drei Monaten hat sie zum zweiten Mal in ihrem Leben „ich liebe dich“ gesagt. Diesmal aber richtig, sagt Leonie. „Wenn man mit seinem Freund über alles reden kann, dann ist es Liebe“, meint die 17-Jährige. Mit Sebastian war das so: Mit ihm zusammen hat Leonie
 10 auch schwierige Zeiten erlebt – und darüber reden können. Trotzdem hat ihre Beziehung nicht gehalten. „Nach ein paar Monaten ist Sebastian umgezogen. Sein Leben hat sich verändert, er hat ein anderes Mädchen kennen gelernt.“ Entfernung und Eifersucht waren dann doch zu viel für die beiden.

Dass man mit seinem ersten Freund oder seiner ersten Freundin ein Leben lang
 15 zusammenbleibt, ist sowieso ziemlich unwahrscheinlich. Das findet jedenfalls Max. Der 16-Jährige ist überzeugt, dass man in der Schulzeit erst einmal herausfinden muss, wer eigentlich zu einem passt. Und das sei längst nicht¹ immer der erste Freund oder die erste Freundin. Die Schwierigkeit bestehe darin, den Schritt vom Verliebtsein in eine echte Partnerschaft zu meistern. „Liebe
 20 heißt, dass man auch Krisen übersteht“, sagt Max, der bisher noch keine Freundin hatte. „Wenn man nur verliebt ist, reicht das nicht für eine Partnerschaft. Das ist dann wie eine Sandburg: Wenn die erste Welle kommt, ist alles vorbei.“ Für Max bedeutet Liebe vor allem gegenseitiges Vertrauen. „Dazu gehört auch, dass man nicht die ganze Zeit zusammenklebt²“, sagt der Gymnasiast. „Man sollte auch
 25 ohne die Freundin etwas unternehmen können, ohne dass sie gleich eifersüchtig wird.“ Kicken gehen³, findet er, mache mit seinen Kumpels⁴ einfach am meisten



- Spaß. Die meisten Mädchen hätten dazu sowieso keine Lust. Dafür kann Max auf typische Mädchenaktivitäten verzichten: „Stundenlang zu shoppen – das kann ich mir nicht vorstellen“, sagt er. „Einkaufen gehen ist der absolute Beziehungskiller.“
- 30 Und noch etwas nervt ihn: dass Mädchen immer gleich beleidigt sind, wenn Jungs sagen, dass ihnen die Hauptdarstellerin in einem Kinofilm gefällt. „Die fühlen sich immer gleich schlecht gemacht, wenn man sagt: ‚Die Schauspielerin ist hübsch.‘“, sagt Max. „Dabei sind es die Mädchen, die am meisten von Filmschauspielern schwärmen.“
- 35 Wenn es nach Max geht⁵, hat Freundschaft einen noch höheren Stellenwert als Liebe. In seinem Freundeskreis hat er beobachtet, dass sich manche Jungs abkapseln, wenn sie eine Freundin haben – und umgekehrt. „Für eine Freundschaft ist das ein schwerer Schlag“, sagt Max. „Vor allem, wenn die Beziehung der beiden dann zerbricht. Dann ist nicht nur die Partnerin weg,
- 40 sondern auch der Freundeskreis.“ Das findet auch Leonie. „Wenn man eine Beziehung hat, sollte man sich nicht täglich sehen. Das ist tödlich“, sagt sie. „Man verliert Freunde dadurch, dass man sie vergisst.“ Leonie ist mittlerweile mit Philipp zusammen. Philipp wohnt in Hamburg, Leonie in Köln – die beiden können sich also gar nicht täglich sehen. Leonie hat Philipp in einem Workcamp
- 45 in Frankreich kennen gelernt – und ist noch immer bis über beide Ohren verliebt⁶. „Die letzte Nacht in Frankreich sind wir an den Strand gegangen, haben über alles Mögliche geredet und Sterne gezählt. Es war wie im Film.“ Für Leonie ist die Sache mit Philipp Liebe. Aber ob Liebe oder nicht: „Hauptsache, es fühlt sich gut an“, findet Leonie.

Hilfe zum Verstehen

1. längst nicht 远远不是
2. zusammenkleben 原指物黏在一起，此处指人
3. kicken gehen (□) 踢足球
4. der Kumpel -s (□) 朋友，同事
5. etw. geht nach j-m/etw. 按照…… (意愿) 办，进行
6. bis über beide Ohren verliebt sein (□) sehr verliebt sein 在热恋中

LÜ1 Wer ist welcher Meinung? Ergänzen Sie L(Leonie) oder M(Max).

- 1) Es ist sehr selten, dass man mit seinem ersten Freund oder seiner ersten Freundin immer zusammen lebt.

- 2) Liebe ist, wenn man mit seinem Freund/seiner Freundin über alles reden kann.
- 3) Gegenseitiges Vertrauen ist die Voraussetzung der Liebe.
- 4) Um eine Beziehung besser zu halten, sollte man sich nicht täglich sehen.
- 5) Freundschaft ist wichtiger als Liebe.

LÜ2 Steht das im Text?

- | | Ja | Nein |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1) Sebastian war Leonies erster richtiger Freund. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2) Leonie und Sebastian können über fast alles sprechen, aber nicht über ihre Probleme. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3) Leonie meint, dass sie Philipp sehr liebt. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4) Max hat gar keine Lust auf Mädchenaktivitäten. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5) Max kann die Eifersucht der Mädchen schon verstehen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6) Manche Jungen verlassen ihren Freundeskreis, wenn sie eine Freundin haben. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

LÜ3 Wie stellen Sie sich die Liebe vor? Was würden Sie machen, was nicht? (Sie können die folgenden sprachlichen Mittel benutzen.)



LÜ4 Sind Sie für oder gegen folgende Aussagen im Text? Begründen Sie Ihre Meinungen.

- 1) Wenn man mit seinem Freund über alles reden kann, dann ist es Liebe.
- 2) Es ist ziemlich unwahrscheinlich, dass man mit seinem ersten Freund oder seiner ersten Freundin ein Leben lang zusammenbleibt.
- 3) Man sollte auch ohne Freundin etwas unternehmen können.



Grammatik

I. Irrealer Vergleichssatz mit „als ob“

Mit „als ob“ + Konjunktiv II drückt man etwas aus, was nicht der Realität entspricht.

☞ Es scheint ,	als ob	alles nur ein schöner Traum wäre .
☞ Es scheint ,	als wäre	alles nur ein schöner Traum.
☞ Er tut so ,	als ob	er nichts davon gehört hätte .
☞ Er tut so ,	als hätte	er nichts davon gehört.
☞ Sie sieht nur so aus ,	als ob	sie verliebt wäre .
☞ Sie sieht nur so aus ,	als wäre	sie verliebt.
☞ Es sieht nur so aus ,	als ob	es regnen würde .
☞ Es sieht nur so aus ,	als würde	es regnen.

II. Relativsatz mit „was“ und „wer“

1 Relativsatz mit „was“

„Was“ bezieht sich vor allem auf **das**, **alles**, **etwas**, **nichts**, **vieles**, **einiges**, oder einen substantivierten neutralen Superlativ wie das Schönste. Wenn ein Relativsatz mit „was“ am Anfang des Satzes steht, fehlt meistens das Bezugswort „das“.

☞ Liebe ist das ,	was	du nicht beschreiben kannst.
☞ Liebe ist alles ,	was	dich glücklich macht.
☞ Liebe ist das Schönste ,	was	ich erlebt habe.
☞ Was dir gefällt,	(das)	gefällt mir auch.
☞ Was ich gedacht habe,	(das)	hast du geschrieben.
☞ Was ich nicht weiß,	(das)	macht mich nicht heiß.



2 Relativsatz mit „wer“

Der Relativsatz mit „wer“ steht immer am Satzanfang. Wenn das Relativpronomen und das Bezugswort im gleichen Kasus sind, kann man das Bezugswort weglassen.

☞ Wer einen anderen Menschen liebt,	(der) hört auf, nur an sich zu denken.
☞ Wer zu viel arbeitet,	dem fehlt die Zeit, sich auszuruhen.
☞ Wer zu spät kommt,	den bestraft der Lehrer.
☞ Wen ich einmal gesehen habe,	(den) vergesse ich nie.
☞ Wem das Gedicht gefällt,	der kann es auswendig lernen.

III. Modalsatz mit „indem“/„dadurch, dass ...“

☞ Liebe wächst, indem man Schwierigkeiten gemeinsam überwindet.	Wie? Auf welche Weise?
☞ Indem man Schwierigkeiten gemeinsam überwindet, wächst Liebe.	
☞ Liebe wächst dadurch, dass man Schwierigkeiten gemeinsam überwindet.	Wie? Wodurch?
☞ Dadurch, dass man Schwierigkeiten gemeinsam überwindet, wächst Liebe.	



Text

*das	Gedicht -e		诗, 诗歌	Goethe hat viele schöne Gedichte geschrieben.
*	gewiss	Adj.	肯定的, 确凿的	Ich halte es für gewiss, dass er kommen würde.
	verschließen+A		把……锁起来	Hast du das Auto verschlossen?



*	verlieren +A		遗失; 失去	Ich habe meine Tasche im Bus verloren.
#	drinnen	Adv.	在里面, 在屋内	Ich bleibe lieber drinnen. Draußen ist es sehr kalt.
*das	Gefühl -e		感觉; 感情	Er hat das Gedicht mit Gefühl gelesen.
*	wahrscheinlich	Adj.	(有极大)可能的, 大概的	Es ist sehr wahrscheinlich, dass die beiden verliebt sind.
	unbeschreiblich	Adj.	无法描述的	Das Bild hat eine unbeschreibliche Farbe.
	wahnsinnig	Adv.	极, 非常	Ich freue mich wahnsinnig auf die Reise nach Deutschland.
	wunderschön	Adj.	极美的	Die Landschaft in Guilin ist wunderschön.
	zärtlich	Adj.	温柔的	Seine zärtlichen Worte haben sie sehr berührt.
*	wirken +auf		起作用, 产生影响	Die klassische Musik wirkt beruhigend auf mich.
	beruhigend	Adj.	使人平静的	Vor dem Schlafen nimmt er ein beruhigendes Mittel.
	faszinieren +A		吸引	Der Roman „Harry Potter“ hat mich fasziniert.
*	total	Adj.	完全的; 彻底的	Nach der langen Fahrt bin ich total erschöpft.
die	Geborgenheit o.Pl.		安全	In Schulen sollen Kinder die Geborgenheit haben.
	definieren +A		下定义	Was ist Liebe? Das ist schwer zu definieren.
#	berühren +A		触, 摸; 感动	Berühren Sie das Bild nicht, das ist verboten.
*der	Partner -		同伴; 合作者	Ich mache die mündliche Übung mit meinem Partner.
	dasselbe	Pron.	同一的; 同样的	Er hat dasselbe Hemd an wie gestern.
*	jedoch	Adv.	然而, 可是	Ich habe ihm oft E-Mails geschickt, er hat jedoch nicht geantwortet.
*	einander	Pron.	彼此, 相互	Martin und Anja lieben einander.
*das	Vertrauen o.Pl.		信任, 信赖	Er hat wenig Vertrauen zu sich selbst.
die	Ehrlichkeit o.Pl.		诚实; 真诚	Seine Ehrlichkeit ist uns allen bekannt.
*	gegenseitig	Adj.	相互的, 双方的	Wir helfen uns gegenseitig.
*der	Mut o.Pl.		勇气, 勇敢	Wir machen uns gegenseitig Mut.
*	auf/hören +mit		停止, 终止	Es hat aufgehört zu schneien.
*	verletzen +A		伤害; 使受伤	Seine Worte haben seine Frau sehr verletzt.

*	irgend-	Adv.	任何, 随便什么	Irgend etwas war nicht in Ordnung.
	unbedacht	Adj.	欠考虑的, 草率的	Ich habe es ihm unbedacht erzählt.
	vor/machen + (D)+A		把……做给人家看, 示范	Können Sie mir das noch einmal vormachen?
	zueinander	Adv.	相互, 彼此	Martin und Anja passen gut zueinander.
*die	Situation -en		形势; 处境; 场合	Er kommt in eine gefährliche Situation.
*	beweisen +A		证明, 证实	Um seinen Mut zu beweisen, springt er ins Wasser.
*	indem	Konj.	通过……方法	Er zeigt seine Liebe, indem er ein Liebesgedicht schreibt.
*die	Schwierigkeit -en		困难, 困境; 难度	Er hat große Schwierigkeiten in der deutschen Grammatik.
*	überwinden +A		克服	Während des ersten Jahres in Deutschland hat er viele Schwierigkeiten überwunden.
#	doppelt	Adj.	双的, 双重的	Bei der neuen Firma verdient er doppelt so viel wie früher.
#das	Verständnis o. Pl.		理解, 领会	Die Alten haben oft kein Verständnis für die Jugend.
#die	Harmonie -n		和谐, 和睦	Die Menschen sollen in Harmonie mit der Natur und Tieren leben.
die	Treue o. Pl.		忠实, 忠诚	Wir glauben nicht mehr an seine Treue.
#der	Kompromiss -e		妥协, 让步	Der Streit endet mit einem Kompromiss.



Intention

08

die	Vermutung -en		猜想, 猜测	Ich habe die Vermutung, dass es nicht mein Traummann ist.
*	romantisch	Adj.	浪漫的	Ein Abendessen im Kerzenlicht ist sehr romantisch.
#	geizig	Adj.	吝啬的	Er ist genauso geizig wie sein Vater.



Hörverstehen

08

*der	Zufall =e		偶然, 巧合	Durch Zufall haben Martin und Anja kennen gelernt.
------	-----------	--	--------	--



*	dumm	Adj.	笨的, 愚蠢的	Er ist gar nicht so dumm, wie er aussieht.
#	dulden +A		容忍	Ich dulde nicht, dass du immer verspätet kommst.
*	positiv	Adj.	积极的	Er denkt immer positiv, wenn er Schwierigkeiten im Leben hat.



Leseverstehen

#	unendlich	Adv.	极其, 异常	Leonie freut sich unendlich auf das Wiedersehen mit Sebastian.
*die	Beziehung -en		关系	Die Beziehung zwischen Leonie und Sebastian hat nicht lange gedauert.
*die	Entfernung -en		距离	Die Entfernung spielt eine wichtige Rolle bei einer Partnerschaft.
die	Eifersucht o. Pl.		嫉妒, 妒忌	Eifersucht gehört zur Liebe dazu.
*	jedenfalls	Adv.	无论如何; 至少	Die beiden Mitbewohnerinnen konnten sich gut verstehen, jedenfalls im ersten Monat.
	überzeugt	Adj.	确信的, 坚信的	Leonie ist davon überzeugt, dass sie Sebastian liebt.
	heraus/finden + A		弄清, 查明	Als Leonie zum ersten Mal „Ich liebe dich.“ sagte, hatte sie noch nicht herausgefunden, was echte Liebe ist.
#	meistern + A		掌握, 克服	Es ist schwierig, die komplizierte Situation zu meistern.
#die	Krise -n		危机	Die Firma ist in eine finanzielle Krise geraten.
	überstehen + A		经受住, 度过	Zum Glück hat die Firma die finanzielle Krise überstanden.
die	Sandburg -en		(海边的) 沙堡	Am Strand sieht man oft Sandburgen.
	eifersüchtig	Adj.	嫉妒的	Es kommt häufig vor, dass Männer auf die früheren Partner ihrer Ehefrauen eifersüchtig sind.
*	verzichten + auf A		放弃	40 US-Milliardäre verzichten auf die Hälfte ihres Vermögens.
	nerven + A		使心情烦躁	Seine Freundin nervt ihn mit Anrufen und SMS.
	beleidigt	Adj.	被冒犯的, 受伤的	Beleidigt sein wird auch als Verletzung der Seele verstanden.

die	Hauptdarstellerin -nen		女主角	Wer wird beste Hauptdarstellerin beim Oscar?
*die	Schauspielerin -nen		女演员	Hanna Schygulla ist eine bekannte deutsche Schauspielerin.
	schwärmen + von		痴迷, 对……狂热	Jugendliche schwärmen oft von Popstars.
der	Stellenwert -e		作用, 价值	Die Ausbildung hat einen hohen Stellenwert.
	sich ab/kapseln		隔离, 隔绝	Menschen, die sich abkapseln, können nicht mit der Umwelt in Kontakt treten.
#	umgekehrt	Adj.	相反的, 颠倒的	Geld hat Menschen zu dienen – nicht umgekehrt.
*der	Schlag =e		打击	Der Tod seiner Oma ist für ihn ein schwerer Schlag.
*	zerbrechen		破碎, 破裂	Ihre Freundschaft ist zerbrochen.
	tödlich	Adj.	致命的	Rauchen kann tödlich sein.
	mittlerweile	Adv.	在这期间	„Apple“ ist mittlerweile ein berühmter Mobiltelefonhersteller.
*die	Hauptsache -n		最重要的事, 要点	Für viele Eltern ist es die Hauptsache, dass ihre Kinder gesund sind.



Einheit 2

MODE

Text:	Modeberatung
Intention:	Komplimente machen und darauf reagieren
Hörverstehen:	Was ist Mode?
Leseverstehen:	Die Geschichte des Qipao
Grammatik:	I. Der Konjunktiv II zum Ausdruck der Höflichkeit II. Der Gebrauch von "es"

EÜ 1 Welche der Kleidungsstücke tragen Frauen und welche tragen Männer?

EÜ 2 Was tragen Sie oft, manchmal, am liebsten, nie?



die Hose



der/das Sakko



das Top



die Jeans



die Bluse



der Anzug



das Kleid



das Kostüm



der Rock



der Pullover (Pulli)



das Tuch



die Lederschuhe



der Schal



die Strickjacke



die Turnschuhe



die Gürtel



das T-Shirt



das Hemd



die Weste



der Mantel



die Krawatte



Modeberatung

„Ich habe mein Studium vor kurzem beendet und suche jetzt eine Arbeit. Als Studentin habe ich gern T-Shirt und Jeans getragen. Das ist aber sicher ungeeignet für ein Vorstellungsgespräch. Könnten Sie mir ein paar Tipps geben, was ich anziehen soll?“ Maja



5 Auch wenn man Menschen nicht nach ihrem Aussehen beurteilen sollte, muss man dem Aussehen bei einem Vorstellungsgespräch besondere Aufmerksamkeit schenken.

Denn oft entscheidet schon der erste Eindruck, ob man die Stelle bekommt, oder nicht. Im Allgemeinen sollten Sie einen ordentlichen, gepflegten Gesamteindruck
10 hinterlassen. Am besten für ein Vorstellungsgespräch wäre die Kleidung, die zu dem Berufsleben schon etwas passt.

Für eine Frau gibt es viele Möglichkeiten. Rock, Hose, Pulli, Bluse, Weste und Jacke können immer wieder verschieden kombiniert werden. Durch Tücher, Schals, Schuhe, Taschen und Gürtel entstehen weitere Kombinationsmöglich-
15 keiten. Wichtig ist, dass Sie sich wohl fühlen. Am besten trägt man nicht zu viel Schmuck und der Rock sollte nicht zu kurz sein. Es ist auch wichtig, dass die Fingernägel gepflegt und sauber sind.

Für einen Mann würde ich einen Anzug oder Sakko und Hose empfehlen. Dazu kombiniert man Hemd, Krawatte und vielleicht eine Weste. Schlichte, elegante,
20 vor allem saubere Schuhe sind selbstverständlich.

„Ich habe schon oft die Erfahrung gemacht, dass mir bestimmte Farben ganz besonders gut stehen¹. Man macht mir immer Komplimente², wenn ich einen blauen Pulli trage und sagt dann, dass mir Blau gut
25 steht. Könnten Sie mir bitte erklären, wie Farben auf das Aussehen wirken und warum?“ Annelie



Farben können die Ausstrahlung des Menschen auf andere positiv oder negativ beeinflussen. Der Einfluss der Farben läuft oft unbewusst ab und hat viel mit dem

ersten Eindruck zu tun³. Deshalb sollten Sie in bestimmten Situationen auch auf die Farbe achten, die Sie tragen:

-  Sie sollten rote Kleidung tragen, wenn Sie nach Aufmerksamkeit suchen. Rot kann Ihnen Energie geben, wenn Sie etwas müde sind.
-  Wenn Sie beweisen wollen, dass Sie alles unter Kontrolle haben und sehr zuverlässig sind, dann sollten Sie blau tragen. Blau kann Sie aber auch etwas langweilig aussehen lassen und ist deshalb ungeeignet, wenn Kreativität gefragt ist. 35
-  Wenn Sie sehr müde sind, kann Ihnen diese Farbe Energie geben. Grün steht auch für Ausgeglichenheit und kann dadurch etwas altmodisch und konservativ wirken.
-  Braun kann Menschen dazu bringen, freier zu kommunizieren. Wenn Sie allerdings im Mittelpunkt stehen und Aufmerksamkeit erregen wollen, ist Braun nicht zu empfehlen. 40
-  Weiß erregt die Aufmerksamkeit anderer Menschen und macht den Eindruck von Reinheit. Die Farbe wirkt klar und frisch.
-  Diese Farbe garantiert einen professionellen, schicken Look, und ist neben blau und schwarz die meist getragene Farbe im Berufsleben. 45
-  Schwarz ist eine sehr elegante Farbe und drückt Respekt aus. Wenn Sie sich aber nicht von anderen distanzieren wollen, dann sollten Sie kein Schwarz tragen, oder nur in Kombination mit einer anderen Farbe.

Hilfe zum Verstehen

1. etwas steht jm (服饰) 对……合适, 合身
 2. jm Komplimente machen 恭维某人
 3. mit jm/etw. zu tun haben 与……有关系
-



Übungen

TÜ 1 Was tragen die Personen?
Was ist nicht geeignet für ein Vorstellungsgespräch?



Beispiel: Der/die ... trägt Der/die/das ... ist nicht geeignet.

TÜ 2 Wie wirken Farben?
Tragen Sie Stichworte aus dem Text ein.

Wirkung	positiv	negativ
Farbe		
	erregt Aufmerksamkeit gibt Energie	_____
		
		
		
		
		
		

TÜ 3 Welche Farben tragen Sie am liebsten und warum?

TÜ 4 Antworten Sie.

- 1) Warum sollte man bei einem Vorstellungsgespräch auf das Aussehen achten?
- 2) Worauf sollte man bei den Fingernägeln achten?
- 3) Warum sollte man auf die Farben achten, die man trägt?
- 4) Welche Farben eignen sich für das Berufsleben und warum?

TÜ 5 Wer sollte was anziehen?

Ordnen Sie zu.

- | | |
|--|--|
| 1) Tina, 19 Jahre alt, geht in eine Disko mit Hip-Hop-Musik. | a) Jeans, Hemd und Pullover |
| 2) Michael, 25 Jahre alt, ist von den Eltern seiner Freundin zum Essen eingeladen. | b) Jeans, Pulli, und Turnschuhe |
| 3) Hans, 65 Jahre alt, geht in ein Konzert. | c) bauchfreies Top und Schlaghose (喇叭裤) |
| 4) Sabine, 21 Jahre alt, geht zu einer Vorlesung in die Uni. | d) dunkler Anzug, weißes Hemd und Krawatte |

TÜ 6 Was ziehst du an, wenn du ...?

Bilden Sie Dialoge.

- Beispiel:** **A** Was ziehst du an, wenn du in die Disko gehst?
B Ich ziehe ein buntes Hemd und eine enge Hose an.

- 1) in die Disko
- 2) zum Fußballspielen
- 3) zum Einkaufen
- 4) zu Verwandten
- 5) ins Konzert
- 6) zu einem Vorstellungsgespräch

einen langen/eleganten Rock
 eine lange/kurze/enge/weite Hose
 ein elegantes/weißes/buntes/sportliches Hemd
 bequeme/praktische/sportliche/schicke Schuhe
 ein elegantes/enges/kurzes/langes Kleid
 einen dunklen/hellen Anzug
 eine elegante Bluse



TÜ 7 Was ist jetzt Mode? Klicken Sie auf: www.elle.de; www.brigitte.de; www.fuer-sie.de



GÜ 1 Welcher Satz klingt höflicher?
Tragen Sie ein.

	A	B	C	D
😊				
😊				
😐				

- A. 1) Können Sie mir bitte sagen, wo die Nanjing-Straße ist?
2) Könnten Sie mir bitte sagen, wo die Nanjing-Straße ist?
3) Wo ist die Nanjing-Straße?
- B. 1) Probieren Sie den Anzug an.
2) Dürfte ich Sie bitten, den Anzug anzuziehen?
3) Darf ich Sie bitten, den Anzug anzuziehen?
- C. 1) Wir würden uns sehr freuen, wenn wir einen Einkaufsbummel machen könnten.
2) Könnten wir einen Einkaufsbummel machen?
3) Wir möchten einen Einkaufsbummel machen.
- D. 1) Es wäre besser für dich, wenn du weite Hosen tragen würdest.
2) Trag weite Hosen!
3) Du solltest weite Hosen tragen.

GÜ 2 Was passt zusammen?
Ordnen Sie zu.

- | | |
|--|---|
| 1) Hätten Sie einen Moment Zeit für mich? | a) Lieber nicht. Ich glaube, ich bin zu dick. |
| 2) Seit Wochen nehme ich immer mehr ab. Was würden Sie mir raten? | b) Ich würde sagen, dass beide zu dir passen. |
| 3) Was wünschen Sie? | c) Leider nein. Könnten Sie morgen zu mir kommen? |
| 4) Wäre es möglich, dass wir heute noch einen Einkaufsbummel machen? | d) Ich hätte gern ein Paar Turnschuhe. |
| 5) Wie wär's mit einer Schlaghose? | e) Es wäre mir lieber, wenn wir den auf morgen verschieben könnten. |
| 6) Was würdest du mir empfehlen? Die blaue oder die weiße Bluse? | f) An Ihrer Stelle würde ich zum Arzt gehen. |

GÜ 3 Schreiben Sie zu jedem Bild höfliche Bitten.

1)



Könnten Sie/Könntest du bitte das
Radio leise stellen?
Dürfte ich Sie/dich bitten,
das Radio leise zu stellen?

2)



3)



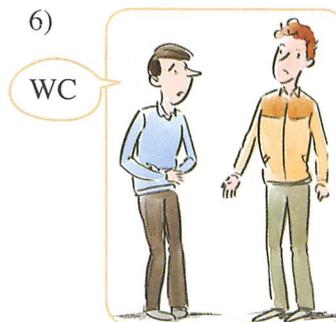
4)



5)



6)





GÜ 4 Ihre Freundin/Ihr Freund lernt zur Zeit Deutsch. Sie/er arbeitet zu viel, geht zu spät ins Bett und isst auch zu wenig. Ihr/ihm geht es schlecht. Geben Sie ihr/ihm Ratschläge.

1) An deiner Stelle würde ich mal ausschlafen.

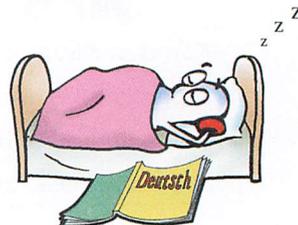
2) _____

3) _____

4) _____

5) _____

6) _____



Wenn ich du wäre, ...
 Es wäre besser, wenn ...
 An deiner Stelle würde ich ...
 Vielleicht solltest du ...
 Du könntest ...
 Du müsstest mal ...



GÜ 5 Fällt „es“ weg?
 Formen Sie die Sätze um.

1) Es geht in dieser Einheit um Mode.

⇒ In dieser Einheit geht es um Mode.

2) Es ist wunderschön, dich wieder zu sehen.

⇒ Dich wieder zu sehen, _____

3) Ich habe es heute sehr eilig.

⇒ Heute _____

4) Es regnet seit drei Tagen und es geht mir schlecht.

⇒ Seit drei Tagen _____ und mir _____

5) Es gefällt mir nicht, dass ich alle Arbeit allein machen muss.

⇒ Mir _____

6) Es tut mir Leid, dass du nicht kommen kannst.

⇒ Dass du _____

7) Es darf hier nicht laut gesprochen werden.

⇒ Hier _____

GÜ 6 Ergänzen Sie.

1) Es klingelt. Der Unterricht beginnt.

2) **A** Machen wir morgen einen Ausflug?

B _____ Wenn das Wetter schön ist, ja.

3) **A** Erzähl mir etwas über den Film „Harry Potter“.

B _____ Er ist sehr klug und mutig.

4) **A** Warum hast du nur eine Jacke an? _____

B Dann nehme ich noch einen Pulli mit.

5) **A** Ich habe gehört, du hast dich erkältet. _____

B Danke, schon viel besser.

6) **A** Ich habe gehört, du bist in München gewesen. _____

B Sehr gut, die Stadt ist sehr schön.





Intention

Komplimente machen und darauf reagieren

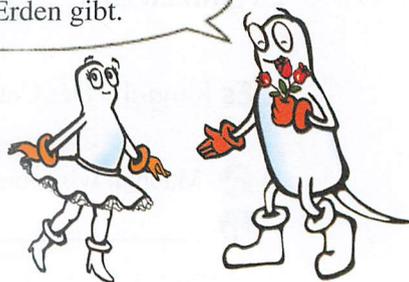
Redemittel

Sie sehen heute

attraktiv
elegant
schick
wunderschön
phantastisch

aus.

Du bist die schönste Rose, die es auf Erden gibt.



Sie haben (heute) ein/e/en

Sie tragen heute ein/e/en

attraktiv
elegant
schick
wunderschön
phantastisch
...

-e Frisur.
-es Kleid.
-en Anzug.
....

Sie können

wunderbar
sehr gut
ausgezeichnet
hervorragend
phantastisch

singen.
kochen.
tanzen.
....

Der/die/das ... steht Ihnen

sehr gut.
ausgezeichnet.
wunderbar.

Mir gefällt

der Stil.
die Farbe.
der Schnitt.

Danke für das Kompliment.

Danke, das ist nett von dir/Ihnen.

IÜ 1 Machen Sie sich gegenseitig Komplimente.

- 1) Du siehst heute ... aus.
- 2) Du trägst ...
- 3) ... passt gut zu ...
- 4) Mir gefällt ...
- 5) ... steht dir ...

IÜ 2 Machen Sie den Leuten Komplimente.

1)



Du singst wirklich gut.

2)



Der Fisch ...

3)



4)



IÜ 3 Überlegen Sie, was Ihnen an Ihrer Partnerin/Ihrem Partner besonders gefällt.

Du hast immer gute Ideen.

Du hast ein tolles Gefühl für ...



Hörverstehen

Was ist Mode?

HÜ 1 Hören Sie den Text einmal. Woher kommen sie?
Ordnen Sie zu.

Sadeta

Ghana

Junko

Indien

Tamara

Japan

Indira

Bosnien

HÜ 2 Hören Sie den Text noch einmal. Richtig oder falsch?
Kreuzen Sie an.

		R	F
Sadeta	1) Bei der Arbeit trage ich gern bequeme, sportliche Kleidung.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	2) Ich kombiniere gern Stricksachen mit Jeans.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	3) Ich trage nie Schwarz.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Junko	4) Die meisten Japaner tragen im Alltag moderne Kleidung.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	5) Obwohl traditionelle Kleidung nicht mehr im Trend liegt, ist sie immer noch wichtig.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tamara	6) Traditionelle Kleidung ist mir egal.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	7) Meine Stimmung beeinflusst, was ich trage.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Indira	8) Es gibt unterschiedliche Meinungen zur Mode.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	9) Ich trage auch im Alltag die traditionelle indische Kleidung.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

HÜ 3 Was ist für die vier Frauen modisch oder wichtig?
Notieren Sie.



Für Sadeta ist alles modisch, was _____



Wichtig für Junko ist, dass _____



Wichtig für Tamara ist, dass _____



Für Indira ist _____ wichtig.



HÜ 4 Was ist für Sie wichtig?
Schreiben Sie.

Ich heiße _____

Im Alltag kombiniere ich gerne _____

Für mich ist Mode _____

Wichtig ist für mich, dass _____

Für festliche Anlässe _____

Typisch für Studentinnen/Studenten in China _____

Traditionelle Kleidung ist für mich _____



Die Geschichte des Qipao

Das Qipao ist ein elegantes chinesisches Kleid. Das eng sitzende, mit dem hohen Kragen und den Schlitz an der Seite versehene Kleid hat seinen Ursprung in Chinas Mandschu Volksstamm¹.

Diejenigen Mandschus², welche ihren Ursprung im alten Nüzhen³-Stamm haben, wurden im frühen 17. Jahrhundert durch Nurhachi⁴, einen großen politischen und militärischen Strategen vereint. Er führte das sogenannte Acht-Banner-System ein. Die Mandschus teilten die Bevölkerung in Banner⁵ (Qi) ein und nannten sich selbst „Banner-Leute“. Das von den Mandschu-Frauen getragene Kleid – ein kragenloses, röhrenförmiges Gewand – wurde deshalb Bannerkleid (Qipao) genannt.

Das Qipao wurde nach und nach populär unter den Damen der kaiserlichen Familie der Qing-Dynastie. Zu dieser Zeit war das Qipao noch sehr weit und reichte bis zu den Füßen. Gewöhnlich war es aus Seide gemacht und das ganze Gewand war verziert – Kragen, Ärmel und Saum waren mit breiten Borten besetzt.

In den 20er Jahren des letzten Jahrhunderts wurde das Qipao auch außerhalb Chinas populär. Unter dem Einfluss westlichen Kleidungsstiles vollzog auch das Qipao eine Veränderung. Die Aufschläge wurden enger und wurden nun meist mit schmalen Borten verziert. Ebenso wurde das Kleid nun kürzer. Diese Anpassungen erlaubten es, die Schönheit des weiblichen Körpers hervorzuheben. In den 30er Jahren gehörte das Tragen des Qipao zur Mode aller Frauen in China. Zu dieser Zeit existierten die verschiedensten Stile, einige waren kurz, andere lang, mit niedrigem, hohem oder auch ohne Kragen. Zu Beginn der 40er Jahre wurde das Qipao langsam enger und auch praktischer. Im Sommer trug man es nun ärmellos. Qipaos dieser Zeit waren nur selten mit Mustern versehen.

Heute glänzt das Qipao mit seiner Vielzahl an Stilen zu vielen Anlässen. Mehr und mehr schätzen Chinas Frauen seine Schönheit. Wenn beispielsweise die

Frauen chinesischer Diplomaten auf wichtigen gesellschaftlichen Veranstaltungen
 35 erscheinen, so ist das Qipao immer ihre erste Wahl. Tatsächlich hat bereits eine
 Anzahl einflussreicher Leute angeregt, das Qipao solle das Nationalkleid für
 Chinas Frauen werden.

Das Tragen des Qipao ist heutzutage groß in Mode – nicht nur in China, sondern
 auch im Ausland. Aufgrund seiner Eleganz und des klassischen Looks ist das
 Qipao stets eine Quelle der Inspiration für Modedesigner. Viele ausländische
 40 Frauen brennen darauf⁶, selbst ein Qipao zu bekommen, wenn sie einmal China
 besuchen. So ist das Qipao nicht mehr länger ein Kleidungsstück der chinesischen
 Frauen, sondern es ist nun ein Teil der Schönheit für Frauen der ganzen Welt.

Hilfe zum Verstehen

1. Mandschu-Volksstamm 满族
2. Mandschus 满族人
3. Nüzhen 女真
4. Nurhachi 努尔哈赤
5. das Acht-Banner-System 八旗制度
6. auf etw. brennen 渴望, 企盼

LÜ1 Wie sieht das Qipao in verschiedenen Zeiten aus? Ergänzen Sie.



- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____



LÜ2 Antworten Sie.

- 1) Was bedeutet die Übersetzung „Qipao“?
- 2) Wann ist das Qipao in China Mode geworden?
- 3) Warum ist das Qipao eine Quelle der Inspiration für Modedesigner?
- 4) Wie wird das Qipao im Text eingeschätzt?

LÜ3 Übersetzen Sie.

- 1) Heute glänzt das Qipao mit seiner Vielzahl an Stilen zu vielen Anlässen. Mehr und mehr schätzen Chinas Frauen seine Schönheit.
- 2) Das Tragen des Qipao ist heutzutage groß in Mode – nicht nur in China, sondern auch im Ausland. Aufgrund seiner Eleganz und des klassischen Looks ist das Qipao stets eine Quelle der Inspiration für Modedesigner.

LÜ4 Diskutieren Sie.

Finden Sie das Qipao schön? Wer trägt Qipaos?

Für die Studentinnen: Haben Sie selbst ein Qipao? Wenn ja, tragen Sie es gern? Zu welchen Anlässen? Wenn nicht, warum nicht?

Für die Studenten: Finden Sie es schön, wenn Frauen Qipaos tragen?

Grammatik

I. Der Konjunktiv II zum Ausdruck der Höflichkeit

Mit dem **Konjunktiv II** kann man Bitten, Fragen, Ratschläge und Wünsche höflich ausdrücken.

-  **Könnten** Sie mir **bitte** ein paar Tipps geben?
-  **Dürfte** ich Sie um Hilfe/um einen Rat bitten?
-  **Wären** Sie so freundlich, mir einen Tee zu bringen?
-  Sie **sollten** einen guten Gesamteindruck machen.
-  An Ihrer Stelle **würde** ich den grauen Anzug kaufen.



- ☞ Wir **würden** uns über Ihren Besuch freuen.
- ☞ **Würde** es Sie stören, wenn ich rauche?
- ☞ Es **wäre** besser, wenn Sie hier nicht rauchen.
- ☞ Was wünschen Sie?
- ☞ Ich **hätte** gern eine Krawatte.

II. Der Gebrauch von „es“

1 es als Pronomen

- ☞ **Das Kleid** steht Ihnen gut. **Es** ist wunderschön.
- ☞ **Das Kleid** ist schmutzig. Ich wasche **es**.
- ☞ **Viele Leute lesen Zeitungen**. Ich tue **es** auch.

es
ist
obligatorisch

2 es als Subjekt oder Objekt bei unpersönlichen Verben

a) als unpersönliches Subjekt im Nominativ

- ☞ **Es regnet. Es schneit. Es donnert. Es blitzt.** → *Witterungsverben*
- ☞ **Es ist** kalt. **Es wird** warm. **Es bleibt** stürmisch. → *sein, werden, bleiben*
- ☞ **Es klopft. Es klingelt.** → *Geräuschverben*
- ☞ **Es tut mir Leid.**

es
ist
obligatorisch

es steht am **Satzanfang**

- ☞ Wie spät ist **es**? **Es** ist 10 Uhr.
- ☞ Wie geht **es** dir? **Es** geht mir gut.
- ☞ Was gibt **es** heute im Fernsehen? **Es** gibt einen Spielfilm.
- ☞ Worum handelt **es** sich? **Es** handelt sich um eine Liebesgeschichte.
- ☞ Worum geht **es**? **Es** geht um alles oder nichts.

es
ist
obligatorisch

es steht am **Satzanfang**



b) als unpersönliches Objekt im Akkusativ

- ☞ Er hat **es** eilig.
- ☞ Sie hat **es** schwer.
- ☞ Wir haben **es** nicht leicht.

es
ist
obligatorisch

es steht **nicht** am **Satzanfang**

3 es als Platzhalter

- ☞ **Es** arbeiten hier zwei deutsche Lehrer. → Zwei deutsche Lehrer arbeiten hier.
- ☞ **Es** ist schön, dass du kommst. → Dass du kommst, ist schön.
- ☞ **Es** wäre besser, hier nicht zu rauchen. → Hier nicht zu rauchen, wäre besser.
- ☞ **Es** wird hier getanzt. → Hier wird getanzt.

es
ist
nicht
obligatorisch

4 Verkürzte Formen von es

- ☞ Ich bin's → Ich bin **es**.
- ☞ Ich tu's → Ich tue **es**.
- ☞ Wie geht's dir? → Wie geht **es** dir?
- ☞ Wie wär's mit einem Tee? → Wie wäre **es** mit einem Tee?

In der gesprochenen Sprache wird **es** oft verkürzt an ein Verb angehängt.


 Vokabeln


Einführung

14

*die	Jeans	牛仔裤	Deutsche Jugendliche tragen gerne Jeans.
*der	Rock = e	短裙	Meistens tragen nur Mädchen Röcke.
die	Strickjacke -n	针织开衫	Meine Mutter will, dass ich eine Strickjacke trage.
die	Weste -n	背心, 马甲	Mein Großvater trägt immer Westen.
#das	Kostüm -e	女式套裙	Für das Vorstellungsgespräch kauft sie ein Kostüm.
der/ das	Sakko -s	男式休闲西服上衣	Im Theater haben alle Männer Sakkos an.
das	Top -s	吊带衫	Sandras neues Top ist so cool!
*die	Krawatte -n	领带	Mein Vater bekommt zu Weihnachten immer Krawatten.
*das	Tuch = er	丝巾	Tücher aus Seide sind besonders schön.
der	Schal -e/-s	围巾	Wenn ich Halsschmerzen habe, gehe ich nur mit Schal spazieren.
#der	Gürtel -	皮带	Den Gürtel habe ich im Sonderangebot gekauft.
der	Lederschuh -e	皮鞋	Sandra hat neue Lederschuhe.
der	Turnschuh -e	运动鞋	Joschka Fischer trug als erster Politiker Turnschuhe.
das	Kleidungsstück -e	衣服	Meine Freundin hat so viele Kleidungsstücke im Schrank!



Text

15

die	Beratung -en		咨询, 指导	An deiner Stelle würde ich zur Beratung gehen.
	ungeeignet	Adj.	不合适的	Das Kleid ist als Geschenk für sie ungeeignet.



*	beurteilen +A		判断, 评价	Wie beurteilen Sie die Modenschow in Paris?
die	Aufmerksamkeit o.Pl.		关注, 注意力	Er schenkt der neuesten Mode seine Aufmerksamkeit..
*	entscheiden +A		决定, 确定	Ich kann nicht allein entscheiden, ob wir die Einladung annehmen oder nicht.
	gepflegt	Adj.	注意修饰的	Er macht immer einen sehr gepflegten Eindruck.
der	Gesamteindruck = e		整体印象	Er macht einen guten Gesamteindruck auf seinen Chef.
*	passen+zu		相配, 相称	Der Gürtel passt gut zum neuen Kleid.
	kombinieren +A		使配上, 使与……组合	Annelie kombiniert einen blauen Pulli mit einer weißen Hose.
*der	Schmuck o.Pl.		首饰, 饰物	Annelie trägt selten Schmuck.
#der	Fingernagel =		手指甲	Annelie hat lange, gepflegte Fingernägel.
#	schlicht	Adj.	朴实无华的, 简单的	Annelie trägt nur schlichte Kleider.
	elegant	Adj.	时髦的, 优雅的, 漂亮的	Annelie trägt heute ein sehr elegantes Kleid.
das	Kompliment -e		客套, 恭维, 献殷勤	Der Chef macht Annelie ein Kompliment über das neue Kleid.
die	Ausstrahlung o.Pl.		魅力, 风采	Trotz des hohen Alters hat sie immer noch Ausstrahlung.
*	negativ	Adj.	不利的, 消极的, 负面的	Der Film hat einen negativen Einfluss auf Kinder.
#	beeinflussen +A		影响	Das Wetter beeinflusst oft unsere Laune.
*der	Einfluss = e		影响, 作用	Hat das Fernsehen auch einen negativen Einfluss auf die Jugendlichen?
#	ab/laufen		进行	Wie soll die Modenschow ablaufen?
	unbewusst	Adj.	无意识的, 不自觉的	Er hat unbewusst das Richtige getan.
*die	Kontrolle -en		控制, 监督; 检查	Bald hatte er die Firma unter Kontrolle.
die	Kreativität o.Pl.		创造性, 独创性	Die Modenschow zeigt die Kreativität des Designers.
	gefragt	Adj.	受人欢迎的, 热门的	Das Buch wird immer gefragter.
die	Ausgeglichenheit o.Pl.		稳健	Ausgeglichenheit trägt zu einem positiven Gesamteindruck bei.
	altmodisch	Adj.	不合时宜的, 守旧的	Meine Mutter ist so altmodisch.

	kommunizieren		交流, 交际	Durch E-Mails kann man schnell miteinander kommunizieren.
*der	Mittelpunkt -e		中心, 焦点	Das Thema steht zur Zeit im Mittelpunkt des Interesses.
#	erregen +A		引起, 使产生	Der Film erregt große Aufmerksamkeit.
die	Reinheit o.PI		纯洁; 洁净, 纯净	Viele Leute machen sich Sorgen um die Reinheit der deutschen Sprache.
#	garantieren+(D)+A		保证, 保障	Ich garantiere Ihnen, dass dieses Produkt von hoher Qualität ist.
	professionell	Adj.	职业的	Es gibt in China immer mehr professionelle Fußballer.
der	Look o.PI.		时装的式样	Der Rock ist im Look der 60er Jahre.
*der	Respekt o.PI.		尊敬, 敬重	Die Studenten haben großen Respekt vor dem Professor.
	sich distanzieren +von		疏远	Nach dem Streit distanzieren sich viele Freunde von ihm.



16

Hörverstehen

*die	Journalistin -nen		女记者	Sie ist Journalistin der Süddeutschen Zeitung.
*	bequem	Adj.	舒服的, 舒适的	Ich trage gern bequeme Schuhe.
	modisch	Adj.	时髦的, 流行的	Dieser Look ist jetzt sehr modisch.
der	Anlass = e		机会, 时刻; 动机	Sie trägt nur zum festlichen Anlass das lange Kleid.
#der	Stil -e		风格, 方式	Wie kann man guten Stil haben?
#der	Trend -s		流行趋势	Was ist der Trend dieses Jahres?



17

Leseverstehen

der	Kragen -		领子	Der Kragen ist ein typischer Teil von Hemden.
der	Schlitz -e		(衣服上的) 开口, 裂缝	Typisch für ein richtiges gutes Qipao sind die langen Schlitze.
#	versehen +A		给……装上, 给……配备	Jeans sind immer mit einem Logo versehen.
*der	Ursprung = e		起源, 发祥地	Der Ursprung der Jeans liegt im Bereich der Arbeitskleidung.
der	Volksstamm = e		种族, 部落	Manche Volksstämme in Afrika liegen seit Jahrhunderten im Streit.



	militärisch	Adj.	军事的, 军队的	In den letzten Jahren haben die USA und Japan oft zusammen militärische Übungen gemacht.
der	Strategie -n		战略家, 统帅	Napoleon war ein großer Strategie.
*	ein/führen + A		采用, 提倡	Der Computer ist jetzt fast überall eingeführt worden.
	röhrenförmig	Adj.	筒形的	Zu dieser Jacke passen röhrenförmige Hosen und Jeans.
das	Gewand = er		长袍	Unser Onlineshop bietet historische Gewänder aus der Ming-Dynastie.
der	Vorläufer -		前身, 先锋, 先辈	Vor 40 Jahren startete der Vorläufer des Internets.
*	bezeichnen + A + als		把……称为	Als Blue Denim bezeichnet man den klassischen Stoff für Jeans.
#	populär	Adj.	受欢迎的, 流行的	In den 60er Jahren wurde die lange Hose für Frauen populär.
die	Dynastie -n		朝, 朝代	Die Tang-Dynastie war einer der kulturellen und politischen Höhepunkte Chinas.
*	gewöhnlich	Adv.	通常, 一般	Man trägt eine Uhr gewöhnlich links, weil man gewöhnlich Rechtshänder ist.
#die	Seide -n		丝绸	Die Chinesen entdeckten vor 5000 Jahren, wie man Seide herstellt.
	verzieren +A		装饰, 点缀	Habt ihr noch schöne Ideen, wie man Weihnachtsplätzchen kreativ verzieren kann?
der	Ärmel -		袖子	In ihrem Schrank hängen viele Kleider mit langen oder kurzen Ärmeln.
der	Saum = e		(衣服上的) 镶边	Der Saum der Lederhose ist offen, damit Sie die Hose nach dem Wunsch der Kunden kürzen können.
die	Borte -n		滚边, 镶边	Das Kleid ist mit Borte verziert.
*	besetzen +A		镶上, 缝上; 占据, 占用	Das lange Abendkleid ist mit Perlen besetzt.
#	außerhalb Präp. + G		在……之外	Seine neue Wohnung befindet sich außerhalb der Stadt.
#	vollziehen +A		实施, 进行	Die Verbesserung der Lebensqualität kann nur langsam vollzogen werden.
der	Aufschlag = e		(衣服的) 翻边, 翻领	Das T-Shirt hat kurze Ärmel mit Aufschlag.
*	schmal	Adj.	狭窄的	Schmale Krawatten sind wieder gefragt.

die	Anpassung o.Pl.		调整, 适应	Die Anpassung an die neue Umgebung finden vor allem Ausländer schwer.
*	erlauben +(D) +A		使有可能, 允许	Der Arzt erlaubt es mir nicht, eine große Reise zu machen.
*	weiblich	Adj.	女性的	Die Farbe Rot kann weibliche Schönheit am besten ausdrücken.
	hervor/heben +A		突出, 强调	Hervorheben möchten wir die Zuverlässigkeit des Bewerbers.
*	existieren		存在	Mode existiert nicht unabhängig von Entwicklungen der Gesellschaft, sie ist immer ein Spiegel des Zeitgeistes.
#das	Muster -		图案; 模型, 样本	Das dunkle Kleid ohne große Muster macht schlank.
#	glänzen		引人注目; 发光	Die Filmstars glänzen an der Berlinale.
die	Vielzahl o.Pl.		大量	In der Zeitung am Samstag finden Sie eine Vielzahl an Stellenangeboten aus dem Fachbereich IT.
*	schätzen +A		认为有价值, 重视; 估计	Jugendliche schätzen Familie und Erziehung.
der	Diplomat -en		外交官	Viele Uni-Absolventen träumen davon, später Diplomat zu werden.
*die	Veranstaltung -en		活动, 集会	Diese Veranstaltung ist öffentlich und kostenfrei.
*	erscheinen		出席, 到场; 出现; 出版	Er ist nicht zu meiner Geburtstagsfeier erschienen.
*die	Wahl -en		选择; 选举	Selbstgemachte Geschenke für Freunde und Familie sind wohl die beste Wahl.
*	bereits	Adv.	已经	In China war die Seide bereits seit einigen Jahrtausenden bekannt.
	an/regen +A		建议, 发起	Die Schule regt mehr Internet-Hilfe für Kinder an.
*	heutzutage	Adv.	目前, 现今	Heutzutage wird viel weniger gelesen.
*	aufgrund Präp. + G		根据, 基于, 由于	Aufgrund des schlechten Wetters kann das Fußballspiel nicht mehr stattfinden.
die	Inspiration -en		灵感	Die natürliche Schönheit der Gegend war schon oft eine Inspiration vieler Autoren.
der	Modedesigner -		时装设计师	Modedesigner beschäftigen sich mit der Planung und Gestaltung der modischen Kleidung.



Einheit

3

JUGENDLICHE

Text:	Jugend in Deutschland
Intention:	Etwas begründen
Hörverstehen:	Jugend ist ...
Leseverstehen:	Bedeutung des Handys für Jugendliche
Grammatik:	I. Partizip I II. Partizip II

EÜ 1 Was ist typisch für Jugendliche? Bilden Sie Sätze zu den Bildern. Es ist typisch für Jugendliche, ...

EÜ 2 Was ist Ihrer Meinung nach typisch für Jugendliche?





Text

Jugend in Deutschland

– „Eine pragmatische Generation unter Druck“

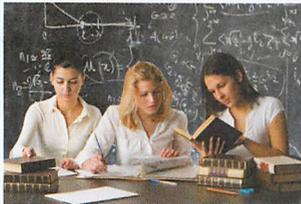
Klaus Hurrelmann, Professor für Sozialwissenschaften an der Universität Bielefeld, ist einer der bekanntesten Jugendforscher in Deutschland. Er leitet das wissenschaftliche Team der Shell-Jugendstudie, die alle vier Jahre die Lebenssituation der 12- bis 25-Jährigen in Deutschland untersucht.

5 *Herr Hurrelmann, wären Sie heute gerne noch einmal jung?*

Das würde ich mir gut überlegen.

Warum?

10



Wer jung ist, hat die ganze Lebensperspektive noch vor sich. Das ist reizvoll. Aber Jungsein heißt auch, eine große Verantwortung für sich selbst zu haben. Wir leben in einer Gesellschaft mit vielen Angeboten. Die Wahlmöglichkeiten sind schön, wenn man sie nutzen kann. Für diejenigen, die daran scheitern, ist Jungsein sehr, sehr anstrengend und belastend.

15 *69 Prozent der deutschen Jugendlichen haben Angst, ihren Arbeitsplatz zu verlieren beziehungsweise keine passende Beschäftigung zu finden, berichtet die neue Shell Jugendstudie. Die Jugend ist viel pessimistischer als noch vor vier Jahren bei Ihrer letzten Studie.*

Das liegt daran, dass sich der Lehrstellen- und Arbeitsmarkt weiter verschlechtert hat. Für die Ängste gibt es also ökonomische Gründe. Viele ahnen, dass sie unter schwierigen Bedingungen ihren Weg finden müssen. Dabei ist Bildung ein Schlüsselfaktor. 57 Prozent der Gymnasiasten, aber nur 38 Prozent der Hauptschüler blicken eher optimistisch in die Zukunft.

Welche Konsequenzen ziehen¹ die Jugendlichen aus der wachsenden Zukunfts-
25 *Unsicherheit?*

Gebildete Jugendliche nehmen meist eine pragmatische Haltung ein. Leistung, Sicherheit und Macht sind ihnen wichtig. Fleiß und Ehrgeiz gewinnen an Bedeutung. Die Jugendlichen wollen nicht die Gesellschaft verändern, sondern konkrete Probleme in Angriff nehmen², die mit persönlichen Chancen verbunden
30 sind. Leider gibt es auch eine Gruppe, die sich aufgibt und nicht mehr in die Zukunft investiert. Es sind überwiegend junge Männer ohne Schulabschluss, die das Gefühl haben, keinen Platz in der Gesellschaft zu bekommen.

In der Shell Jugendstudie bezeichnen Sie die Jugend heute als „pragmatische Generation unter Druck“. Wie gehen Jugendliche mit dem Druck um?

35 Ungefähr 10 bis 15 Prozent der Jugendlichen sind schwer belastet. Manchmal sucht sich der Druck ein Ventil. Wer es nicht schafft, die Herausforderungen zu bewältigen, wird unter Umständen³ psychisch krank, greift zu Drogen oder wird gewalttätig. Aber die meisten Jugendlichen können sich vor Drogen schützen.

40 *Politiker aller Parteien haben angesichts der drohenden Überalterung der Bevölkerung die Familie als großes Thema entdeckt. Wird diese familienverbundene junge Generation wieder mehr Kinder in die Welt setzen?*

Genau das Gegenteil ist der Fall! Zwar sind 72 Prozent der Überzeugung, dass man eine Familie braucht, um wirklich glücklich zu leben. Doch
45 wirtschaftliche Zwänge und Zukunftsangst halten viele von der Gründung einer eigenen Familie ab. Dabei spielt auch eine Rolle, dass Mädchen die Jungen überholt haben. Die meisten jungen Frauen wünschen sich zwar Kinder, doch ihnen ist bewusst, dass Familie und beruflicher Erfolg schwer zu vereinbaren sind. Außerdem fehlt meist ein Partner, der zur Arbeitsteilung bereit ist. Um
50 die Jugend auf die Herausforderungen der Zukunft vorzubereiten, ist deshalb auch eine gezielte Förderung der Jungen notwendig, die ein flexibleres Bild des Mannes vermittelt.



Hilfe zum Verstehen

1. Konsequenzen aus etwas ziehen (从某事中) 得出教训
2. etwas in Angriff nehmen 着手, 开始进行
3. unter Umständen 可能, 也许

Übungen

TÜ 1 Lesen Sie Abschnitt 1 und ergänzen Sie.

- 1) Herr Hurrelmann ist _____ für Sozialwissenschaften an der Universität Bielefeld, einer der bekanntesten _____ in Deutschland und der _____ des wissenschaftlichen Teams der Shell-Jugendstudie.
- 2) Die Shell-Jugendstudie hat die Aufgabe, _____.

TÜ 2 Lesen Sie das Interview und verbinden Sie die Fragen des Journalisten mit den Antworten.

Fragen:

- 1) Warum ist die Jugend viel pessimistischer als vor vier Jahren?
- 2) Welche Konsequenzen ziehen die Jugendlichen aus der wachsenden Zukunftsunsicherheit?
- 3) Wie gehen Jugendliche mit dem Druck um?
- 4) Wird diese junge Generation wieder mehr Kinder in die Welt setzen?

Antworten:

- a) Gebildete Jugendliche denken pragmatisch und junge Männer ohne Schulabschluss denken eher pessimistisch.
- b) Jugendliche zögern mit der Gründung einer eigenen Familie.
- c) Das liegt an der Verschlechterung des Arbeitsmarktes und den Ängsten vor schwierigen Situationen.
- d) Jugendliche, die schwer belastet sind, werden vielleicht psychisch krank.

**TÜ 3** Antworten Sie.

- 1) Warum ist Jungsein reizvoll aber auch anstrengend?
- 2) Welche Jugendlichen sind pessimistischer?
- 3) Wo zeigt sich die pragmatische Haltung der Jugendlichen?
- 4) Warum ist die junge Generation zögernd, Kinder in die Welt zu setzen?

TÜ 4 Übersetzen Sie.

- 1) 69 Prozent der deutschen Jugendlichen haben Angst, ihren Arbeitsplatz zu verlieren beziehungsweise keine passende Beschäftigung zu finden, berichtet die neue Shell Jugendstudie.
- 2) Die meisten jungen Frauen wünschen sich zwar Kinder, doch ihnen ist bewusst, dass Familie und beruflicher Erfolg schwer zu vereinbaren sind.

TÜ 5 Welche Probleme haben Jugendliche in China? Machen Sie eine Liste.

1. _____
2. _____
3. _____



GÜ 1 Am Strand Beschreiben Sie die Personen.



Ich sehe / Es gibt ...

- 1) einen um Hilfe schreienden Schwimmer.
- 2) einen _____ Jungen.
- 3) ein _____ Ehepaar.
- 4) _____ Jugendliche.
- 5) einen _____ alten Mann.
- 6) _____ Kinder.
- 7) einen _____ dicken Mann.



GÜ 2 Formen Sie die Sätze aus GÜ1 um.

- 1) Ich sehe einen Schwimmer, der um Hilfe schreit.
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____
- 5) _____
- 6) _____
- 7) _____

GÜ 3 Partizip I oder II? Ergänzen Sie.

- 1) Ich hätte gern einen frisch gepressten Orangensaft. (frisch pressen)
- 2) Schicken Sie bitte nur einen _____ Antrag zurück. (unterschreiben)
- 3) Er wird im _____ Jahr sein Studium beenden. (kommen)
- 4) Geh nicht mit _____ Haaren aus dem Haus. (frisch waschen)
- 5) Viele Jugendliche machen sich Sorgen um die _____ Arbeitslosigkeit.
(zunehmen)

- 6) Mit den _____ Haaren hätte ich dich fast nicht wieder erkannt.
(blond färben)
- 7) Das _____ Buch von Ihnen hat mir sehr gut gefallen. (kürzlich erscheinen)
- 8) Die Lehrerin gibt die _____ Aufsätze zurück. (korrigieren)
- 9) Ich hätte gern eine _____ Bluse zu meinem Rock. (passen)
- 10) Meine _____ Brieftasche wurde wieder gefunden. (stehlen)

GÜ 4 Vor dem Abendessen Ergänzen Sie.



Der Vater kommt singend (1) nach Hause. Er ist hungrig und freut sich auf das Abendessen. Aber was sieht und hört er? Eine _____ (2) Mutter schimpft mit ihrem Sohn, der _____ (3) am Boden sitzt. Das am Boden _____ (4) Spielzeug ist kaputt. Auf dem Sofa liegt ein _____ (5) Hund. Zum Glück ist der Tisch schon _____ (6). Es gibt _____ (7) Huhn, Salat und _____ (8) Brote. Aber der Tee ist noch nicht fertig. _____ (9) Wasser steht auf dem Herd. Es dampft und zischt ...

GÜ 5 Formen Sie die Sätze um.

Beispiel: Die Studentin, die an einem Projekt arbeitet, studiert seit fünf Semestern.
Die an einem Projekt arbeitende Studentin, studiert seit fünf Semestern.

- 1) Sie wird ihr Studium, das neun Semester dauert, sicher erfolgreich abschließen.
- 2) Das Fach, das von den meisten Studenten gewählt wurde, ist Informatik.
- 3) Die Arbeit, die er vor 2 Wochen begonnen hat, ist interessant.
- 4) Die Buchausstellung, die gestern zu Ende ging, war ein voller Erfolg.
- 5) Das Drogenproblem, das immer mehr zunimmt, muss gelöst werden.



Etwas begründen



Warum heiße ich eigentlich Klicki?



Weil du immer mit der Maus klickst. Darum heißt du Klicki.

Warum ...?
Weshalb ...?
Weswegen ...?

weil ...
denn ...
da ...

Darum ...
Deshalb ...
Deswegen ...

IÜ 1 Jugendliche heute!

Beantworten Sie die Fragen der beiden alten Leute.



- 1) „Warum sind ihre Haare eigentlich so bunt?“
- 2) „Weshalb schicken sie ihren Freunden ständig eine SMS?“
- 3) „Warum essen sie nur so gern bei McDonald's?“
- 4) „Und warum hören sie überhaupt nicht mehr auf uns?“

IÜ 2 *Fragen zum Studentenleben* Machen Sie ein kurzes Interview mit Ihrer Partnerin/Ihrem Partner.

Beispiel: Gehen Sie oft ins Kino?

- A** Gehen Sie oft ins Kino?
- B** Ja (nein).
- A** Und weshalb (nicht)?
- B** Weil ... Deshalb ...

- 1) Chatten Sie gern im Internet?
- 2) Essen Sie gern in der Mensa?
- 3) Wohnen Sie gern im Studentenheim?
- 4) Verstehen Sie sich gut mit Ihren Eltern?

...

IÜ 3 Berichten Sie in der Klasse über Ihre Interviewpartnerin/Ihren Interviewpartner.

IÜ 4 *Auf einer einsamen Insel* Sie dürfen für drei Tage auf eine einsame Insel fahren und nur drei Dinge mitnehmen. Was nehmen Sie mit? Begründen Sie Ihre Wahl.





Hörverstehen

Jugend ist ...

HÜ 1 Hören Sie den Text einmal. Wer sagt was?
Ordnen Sie zu.

- | | |
|----------|---|
| 1) Simon | a) Jugend ist, wenn man macht, was man will. |
| 2) Julia | b) Jugend ist die Zeit, in der man am meisten nachdenken kann. |
| 3) Toni | c) Jugend ist, wenn man von den Älteren zu wenig beachtet wird. |

HÜ 2 Hören Sie den Text noch einmal. Wer sagt was?
Tragen Sie ein.

Simon	Julia	Toni

- 1) Als Jugendlicher hat man keine Chance, seine Meinung zu sagen.
- 2) Das Leben von Erwachsenen ist langweiliger als das von Jugendlichen.
- 3) Erwachsene haben nicht immer Recht.
- 4) Jugendliche machen alles, was verboten ist.
- 5) Erwachsene sollten mehr auf die Meinungen der Jugendlichen achten.
- 6) Jugendliche machen alles, wozu sie Lust haben.
- 7) Jugendliche hoffen, dass sie etwas für eine bessere und gerechtere Welt tun können.
- 8) Jugendliche haben keine Angst vor Strafen.

HÜ 3 Welche der Aussagen sind Ihrer Meinung nach zutreffend/
nicht zutreffend und warum? Sprechen Sie darüber.

 **HÜ 4** Was ist für Sie Jugend? Schreiben Sie.

Jugend ist für mich _____

HÜ 5 Vergleichen Sie Ihre Texte und sprechen Sie darüber.



21

Leseverstehen

Bedeutung des Handys für Jugendliche

In Deutschland haben 94 Prozent der Mädchen und 89 Prozent der Jungen von 10 bis 18 Jahren ein eigenes Mobiltelefon. Für Jugendliche ist ein Handy heute selbstverständlich. Dabei nutzen sie es vielseitiger als die meisten Erwachsenen.



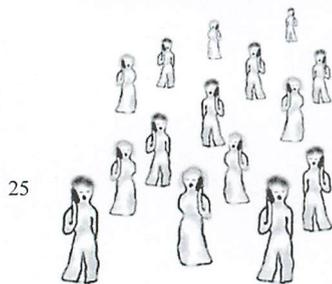
5 Kommunikationsmittel

Die Sicherheit ist der wichtigste Grund für Eltern, ihrem Kind ein Handy zukommen zu lassen¹ – deshalb ist das Handy bei Eltern auch das am meisten bevorzugte Gerät unter den neuen Medien. Bei einer Umfrage unter Schülern einer 8. Gymnasialklasse war die Aussage, dass man „mal schnell bei Mama anrufen kann“, ein Hauptvorteil des Handys.

Ständige Erreichbarkeit betont die Wichtigkeit der eigenen Person: je mehr Personen mich anrufen, desto höher stehe ich auf der sozialen Leiter. Da diese Anrufe vorwiegend in der Öffentlichkeit geschehen, kriegt das auch jeder mit. Ständige Erreichbarkeit bedeutet auch, dass man nichts verpasst – man ist immer informiert, auf dem neuesten Stand.

Durch die Einfachheit der Nummernspeicherung im Telefonbuch entstehen große Kontaktkreise. Auch flüchtige Bekannte kann man mal eben mit einer SMS grüßen und somit den Kontakt halten. Man verliert sich nicht so schnell aus den Augen², die Wiederaufnahme eines länger stillgelegten³ Kontakts ist einfacher und unkomplizierter.

Mittel zur Selbstdarstellung



Jugendliche, die auf der Suche nach dem eigenen Ich sind, versuchen mit Hilfe von ihrer Handy-Ausstattung, diese Identität zu gestalten. Bildchen zeigen, welche Vorlieben sie haben, der individuelle Klingelton lässt das Handy unter allen anderen zu ihrem speziellen Handy werden.

Durch das Fotografieren bzw. Filmen können sich Jugendliche mit ihren Hobbys und Vorlieben präsentieren. Ein weiteres Stück Individualität/Identität wird aufgebaut.

Mittel zur Unterhaltung

Das Handy als Musik-Player und die Spielmöglichkeiten werden relativ häufig genutzt, vor allem in langweiligen Situationen. Das kann auch mal ein langweiliger Unterricht sein.




Hilfe zum Verstehen

1. j-m etw. zukommen lassen: 给予, 赠送
2. sich aus den Augen verlieren: 相互失去联系
3. stillgelegt: (交通) 中断的, (企业) 歇业的, 此处指(联系) 中断的

LÜ 1 Welche Überschrift passt zu welchem Abschnitt? Ordnen Sie zu.

- | | |
|-------------|--|
| Abschnitt 1 | A) Ausweitung des Freundeskreises |
| Abschnitt 2 | B) Individuelle Ausstattung |
| Abschnitt 3 | C) Sicherheit für Kinder und Eltern |
| Abschnitt 4 | D) Spiele und Musik vertreiben Langeweile |
| Abschnitt 5 | E) Auffallendes Handy-Design |
| Abschnitt 6 | F) Ständige Erreichbarkeit |
| | G) Kreative Möglichkeiten durch Fotos und Videos |

LÜ 2 Steht das im Text? Kreuzen Sie an.

	Ja	Nein
1) Aus dem Sicherheitsgrund geben Eltern ihrem Kind so früh wie möglich ein Handy.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2) Je mehr Personen man anruft, desto höher steht man auf der sozialen Leiter.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3) Auch wenn man manche Bekannte nicht gut kennt, kann man sie mit einer SMS grüßen und in Kontakt bleiben.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4) Die Handy-Ausstattung ist ein Mittel zur Selbstdarstellung.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5) Spiele und Musik in Handys können unsere Wartezeiten verkürzen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



LÜ 3 Welche Handy-Funktionen sind bei Ihnen beliebt? Machen Sie eine Umfrage in Ihrer Klasse.



Grammatik

I. Partizip I

1 Bildung

Das Partizip I wird gebildet aus Infinitiv + d.

Infinitiv	Partizip I
singen	singend
lachen	lachend
sinken	sinkend
studieren	studierend

2 Gebrauch

a) Partizip I als Attribut

☞ Singende Männer	sind	Männer, die singen .
☞ Lachende Frauen		Frauen, die lachen .



☞ Das laut schreiende Kind	sitzt am Boden.
⇒ Das Kind, das laut schreit ,	

b) Partizip I als Angabe

☞ Er kommt singend nach Hause.	⇒ Er kommt nach Hause und singt .
☞ Sie sitzt lachend vor dem Fernseher.	⇒ Sie sitzt vor dem Fernseher und lacht .

c) Partizip I als Nomen

☞ **Studierende** lernen an der Universität.

II. Partizip II

Gebrauch

a) Partizip II als Attribut

☞ Der ins Deutsche übersetzte Text	ist ein Zeitungsbericht.	Passivbedeutung
⇒ Der Text , der ins Deutsche übersetzt worden ist ,		
☞ Die besser gebildeten Jugendlichen	interessieren sich für Politik.	Passivbedeutung
⇒ Die Jugendlichen, die besser gebildet sind ,		
☞ Die heute angekommenen Gäste	sind aus Deutschland.	Aktivbedeutung
⇒ Die Gäste, die heute angekommen sind ,		
☞ Anmerkung: nur bei manchen Verben, die Perfekt mit „sein“ bilden, wie abfahren, abreisen, ankommen, zurückkommen ...		

b) Partizip II als Nomen

☞ Die **Befragten** sind im Alter von 12 bis 25 Jahren.



Vokabeln



Text

22

	pragmatisch	Adj.	务实的, 重实效的	Menschen, die pragmatisch denken, sind wahrscheinlich nicht kreativ.
*der	Druck = e		压力, 负担; 压	Häufig hören wir von Kindern, die unter Druck ihrer Eltern stehen.
die	Sozialwissenschaften Pl.		社会科学	Bei der Umfrage 2008 sagen mehr Mädchen, dass sie sich für Sozialwissenschaften interessieren.
der	Forscher -		研究者, 学者	Viele Forscher versuchen herauszufinden, wie Jugendliche ihre Freizeit sinnvoll verbringen sollen.
*	leiten +A		领导, 主持; 传导; 引入	Wer hat gestern die Diskussion über das Thema „Jugendliche von heute“ geleitet?
die	Studie -n		(科学) 研究, 论文	Das Ergebnis der Studie zeigt, dass Absolventen sich vor allem durch das Internet über die Berufsmöglichkeiten informieren.
*	sich überlegen (D) +A		考虑, 思考	Ich bin gerade fertig mit meinem Abitur und muss mir überlegen, was ich studieren sollte.
#die	Perspektive -n		前景, 前途; 观点, 看法	Ich möchte einen Beruf mit Perspektive haben, der mir auch Spaß macht.
	reizvoll	Adj.	吸引人的, 诱人的	Wir haben unseren Urlaub auf einer schönen Insel mit reizvoller Landschaft verbracht.
*die	Verantwortung -en		责任, 责任心	Die Eltern tragen die Verantwortung für ihre Kinder.
#	scheitern (+an D)		失败, 落空	Sein Plan, nach dem Studium eine Familie zu gründen, ist daran gescheitert, dass seine Freundin unbedingt ein eigenes Haus haben wollte.
*	beziehungsweise	Konj.	或者	Er wird heute beziehungsweise morgen zu uns kommen.
die	Beschäftigung -en		工作, 职业	Mit 40 bis 50 findet man häufig in Deutschland keine Beschäftigung.

	pessimistisch	Adj.	悲观的	Manche Jugendliche sehen ihre Zukunft pessimistisch.
	verschlechtern sich		变坏, 恶化	Das Wetter hat sich verschlechtert, daher fahren wir mit dem Zug nach Berlin.
#	ökonomisch	Adj.	经济的	Wie wird die weitere ökonomische Entwicklung in Deutschland aussehen?
*	ahnen +A		预感, 预料	Ich konnte ja nicht ahnen, dass hier Rauchen verboten ist.
die	Bedingung -en		条件	Welche Bedingungen muss man für einen Ausbildungsplatz erfüllen?
der	Schlüsselfaktor -en		关键因素	Kreativität ist der Schlüsselfaktor der Zukunft.
*	blicken		看, 望	Die Deutschen blicken wegen der Wirtschaftserholung wieder optimistischer in die Zukunft.
#	eher	Adv.	宁愿, 宁可	Kinder besitzen heute eher ein Handy als ein Buch.
#	optimistisch	Adj.	乐观的	Deutsche sehen optimistisch in die Zukunft der EU.
die	Zukunft o.Pl.		未来	Kinder und Jugendliche sind unsere Zukunft.
die	Konsequenz -en		结果, 后果	Man muss aus dem schweren Unfall Konsequenzen ziehen.
#	die Haltung (meist. Sing.)		态度, 立场	Ich bin der Meinung, dass man eine klare Haltung zu der Umweltverschmutzung haben und diese auch zeigen sollte.
der	Ehrgeiz o.Pl.		抱负, 雄心; 野心	Zuviel Ehrgeiz ist ungesund.
#	konkret	Adj.	具体的, 明确的	Haben wir schon konkrete Pläne, um Jugendprobleme zu lösen?
*	persönlich	Adj.	本人的, 私人的; 亲自的	Ein Auslandspraktikum ist eine wichtige persönliche Erfahrung.
#	investieren +(A) +in		投入 (时间、精力等); 投资	Sie hat viel Zeit in diese Arbeit investiert, deshalb ist der Chef sehr zufrieden damit.
#	überwiegend	Adj.	主要的, 大多数的	Welche Musik hören heute die Jugendlichen überwiegend?
der	Schulabschluss = e		中学学历	Ein erfolgreicher Schulabschluss spielt eine wichtige Rolle im Leben eines Menschen.
das	Ventil -e		阀门	Wenn man Gas braucht, kann man dieses Ventil öffnen, und wenn man das Ventil schließt, dann kommt kein Gas mehr heraus.
die	Herausforderung -en		挑战	Jugendliche im Handyfieber sind eine Herausforderung für die Eltern.



#	bewältigen + A		克服; 完成, 解决	Kinder und Jugendliche können Schwierigkeiten in der Schule mit ihren Lehrern gemeinsam bewältigen.
#	psychisch	Adj.	心理上的, 精神的	Man muss den Jugendlichen helfen, die gerade psychische Leiden erfahren.
*	greifen+zu		使用, 动用	Immer mehr Menschen greifen zu Medikamenten, damit sie in der Nacht besser schlafen können.
#die	Droge -n		毒品; 药物	Drogen sind ein Jugendproblem.
	gewalttätig	Adj.	粗暴的, 残暴的	Das Kind hat große Angst vor seinem gewalttätigen Vater, wir müssen ihm helfen.
#	angesichts Präp. +G		由于, 鉴于	Angesichts der Wirtschaftskrise macht den Deutschen Arbeitslosigkeit am meisten Angst.
#	drohen (+D/zu Inf.)		面临……; 威胁	Dem Land droht eine Finanzkrise.
die	Überalterung -en		人口老化	Überalterung ist ein weltweites Problem.
*	entdecken +A		发现, 发觉	In der Natur entdecken Kinder an jeder Ecke eine kleine Überraschung.
*das	Gegenteil o.Pl.		相反, 反面	Das Gegenteil von Glück im Sinne von „Glück haben“, also dem Zufallsglück, ist Unglück.
#der	Zwang = e		束缚, 约束; 强迫, 迫使	Vor Herrn Prof. Schmidt können Studierende ohne Zwang reden.
	ab/halten +A		妨碍, 挡住	Wie kann man Jugendliche vom Rauchen abhalten?
#	überholen +A		赶上, 超过, 胜过	Mit zunehmendem Alter überholen die Mädchen die Jungen in Mathe.
*	bewusst	Adj.	清楚的, 意识到的	Es ist ihm bewusst, dass Rauchen die anderen im Zimmer stört.
#	vereinbaren +A		使协调一致; 约定	Oft lassen sich Kind und Beruf nur schwer miteinander vereinbaren.
*	bereit	Adj.	愿意的, 乐意的; 准备好的	Viele Jugendliche wissen nicht, ob sie bereit sind, eine Familie zu gründen.
die	Förderung o.Pl.		支持, 促进, 推动	Die Förderung einer beruflichen Ausbildung im Ausland ist nicht immer möglich.
	flexibel	Adj.	灵活的, 可变通的	Flexibles Arbeiten ist beliebt bei Azubis.
#	vermitteln + A		使获得; 介绍	Das Goethe-Institut vermittelt deutsche Sprache und Kultur im In- und Ausland.



23

Hörverstehen

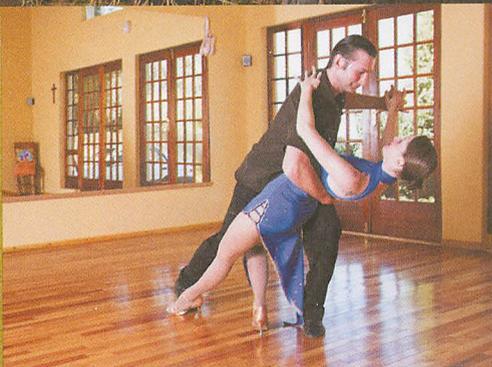
*	zu/hören+(D)	仔细听, 倾听	Sie hörte der Diskussion genau zu.
*	verbieten+A	禁止, 不准	Der Film ist für Jugendliche unter sechzehn verboten.
*	bestrafen+A	惩罚, 处罚	Er kam zu spät nach Hause und wurde von den Eltern bestraft.
#	schreien	叫, 喊	Er schrie laut um Hilfe.
#das	Ideal -e	理想	Sein Ideal hat er noch nicht verwirklicht.
*	nach/denken +über	思考, 考虑	Ich muss erst mal darüber nachdenken.



24

Leseverstehen

	vielseitig	Adj.	多方面的	Das Angebot an Handys ist vielseitig.
das	Kommunikationsmittel -		通讯手段, 交际工具	Das Handy ist ein wichtiges Kommunikationsmittel geworden.
	ständig	Adj.	不断的; 经常	Das ständige Klingeln von Handys macht nervös.
	betonen + A		使……突出; 强调	Mit Hilfe von Photoshop können Augen relativ einfach betont werden.
die	Leiter -n		梯子, 阶梯	Eine Leiter ist ein alltägliches Hilfsmittel.
	verpassen + A		错过, 耽误	Das Spiel sollten Sie nicht verpassen.
der	Stand = e		状况; 水平	Wie ist der aktuelle Stand zum Thema „Handyverbot an Schulen“?
	flüchtig	Adj.	短促的, 匆匆的	Sie gab ihm nur einen flüchtigen Kuss beim Abschied.
die	Selbstdarstellung -en		自我表现, 自我描述	Selbstdarstellung im Internet ist heute für die meisten Jugendlichen selbstverständlich.
die	Identität -en		认同; 一致	Internet ist Teil der Identität von Jugendlichen.
	individuell	Adj.	个体的; 与众不同的	Individuelle Geschenke sind immer beliebt.
der	Klingelton = e		铃声	Mit iTunes kann jeder selbst leicht Klingeltöne für sein iPhone machen.
	sich präsentieren		展现, 呈现	Firmen präsentieren sich durch Ausstellungen.



Einheit

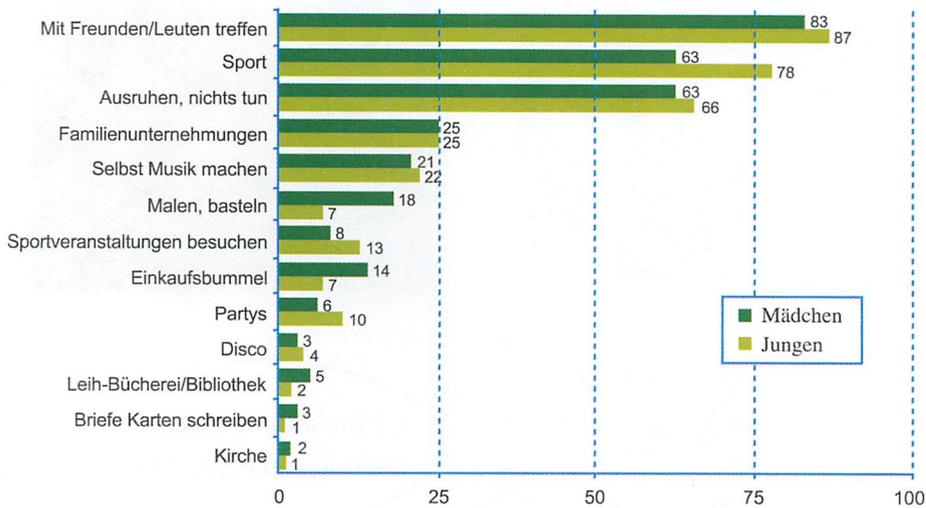
4

FREIZEIT IN DEUTSCHLAND

Text:	Über das Vereinsleben in Deutschland
Intention:	Etwas indirekt wiedergeben, was andere sagen
Hörverstehen:	Dürfen Jugendliche ihre Freizeit selber planen?
Leseverstehen:	24 Mann in einem Boot
Grammatik:	Konjunktiv I

- EÜ 1** Was machen die Personen auf den Fotos? Wie heißen die Freizeitbeschäftigungen?
- EÜ 2** Welche anderen Freizeitbeschäftigungen kennen Sie?
- EÜ 3** Welche Freizeitbeschäftigungen interessieren Sie besonders? Warum?
- EÜ 4** Welche Informationen können Sie aus der Grafik bekommen?

Non-mediale Freizeitaktivitäten 2010 täglich/mehrmals pro Woche



Quelle: mpfs / JIM-Studie 2010, Angaben in Prozent
eine Version zum Download im pdf-Format finden Sie hier.





Text

Über das Vereinsleben in Deutschland — Ein Bericht von Zhang Min



Ich bin auch in einem Verein.
Mein Verein heißt „Mäusi“.



Mai 2011

DER ZEIGER

1

Ausgabe 23



1.

Ich habe einen sechsmonatigen Studienaufenthalt an der Technischen Universität Darmstadt, einer Partneruniversität der Tongji-Universität, verbracht. Im Gespräch mit meinen deutschen Kommilitonen war mir aufgefallen, dass Vereine eine besondere Bedeutung für die Freizeitgestaltung der Deutschen haben. Viele sagten mir, dass das Vereinsleben eine typisch deutsche Erscheinung sei. Aber in der Zeitung berichtete ein Reporter, dass die jüngere Generation anders sei als ihre Eltern und sich immer weniger für die organisierte Freizeit in Vereinen begeistere. Nur für die Sportvereine würden sich junge Leute noch interessieren. Ich war neugierig und nahm mir vor, darüber einen Bericht für unsere Zeitung, den „Zeiger“ zu schreiben. Ich bat meine Kommilitonin Karin, mir beim Materialsammeln zu helfen. Sie brachte mir einige Statistiken und erzählte mir vieles über Vereine in Deutschland.

2.

Das gemeinsame Hobby, aber auch der Wunsch nach Geselligkeit führt die Menschen zusammen. In einem Verein kann man leicht Kontakte knüpfen und neue Leute kennen lernen, die das gleiche Interesse haben. Und für einen ausländischen Studenten sei es besonders günstig, sagt Karin, wenn er Mitglied in einem Verein sei, dann könne er nämlich nebenbei auch noch seine Sprachkenntnisse verbessern. Leider habe ich das zu spät erfahren, sonst wäre ich sofort Mitglied in einem Tischtennis-Verein geworden.

3.

In Deutschland gibt es 554 401 Vereine. Das sind ca. 6 743 Vereine auf 1 Million Bundesbürger. Und viele sind sogar gleichzeitig in mehreren Vereinen aktiv. An erster Stelle ist das Land Nordrhein-Westfalen mit mehr als 115 000 Vereinen. Im Verhältnis zur Einwohnerzahl führt das Saarland mit 9 006 Vereinen pro 1 Million Einwohner. Und noch etwas ist interessant: Nach einer Statistik von Nordrhein-Westfalen liegt die Vereinsmitgliedschaft von Männern um 10% höher als die der Frauen. Von allen Lebensaltergruppen sind die 30-bis 44-Jährigen am stärksten in Vereinen vertreten.

4.

Es gibt unglaublich viele Vereine, wie zum Beispiel Fußballvereine, Tennisvereine, Schützenvereine, ADAC², Feuerwehrvereine, Vereine „Frauen helfen Frauen“, DRK³-Ortsvereine, Karnevalsvereine und Gesangsvereine. In Vereinen treffen sich Briefmarkensammler, Hunde- und Taubenzüchter, Kunstliebhaber, Kleingärtner und Naturschützer.



5.

Am beliebtesten sind aber die Sportvereine. In ganz Deutschland gibt es davon etwa 87 000. 58 Prozent der Kinder und Jugendlichen sind in Sportvereinen aktiv.

- 35 Der Deutsche Sportbund (DSB) hat rund 27 Millionen Mitglieder und davon hat schon allein der Deutsche Fußball-Bund (DFB), eine Unterorganisation des DSB, 26 000 Vereine mit mehr als 6 Millionen Mitgliedern.

6.

Als Beginn des organisierten Vereinsturnens gilt das Gründungsdatum des Hamburger Turnvereins von 1816. Er nennt sich voller Stolz „ältester Turn- und

- 40 Sportverein der Welt“. Die ersten Sportvereine heutiger Prägung entstanden 1836 mit dem Hamburger Ruder-Club, 1861 mit dem Schlittschuhverein Frankfurt am/Main und 1869 mit dem Bicycle-Club Altona.

Hilfe zum Verstehen

1. „Zeiger“ (Studentenzeitung der deutschen Fakultät der Tongji-Universität): 指针报
2. ADAC Allgemeiner Deutscher Automobil-Club 德国汽车俱乐部
3. DRK (Deutsches Rotes Kreuz): 德国红十字会



TÜ 1 Ordnen Sie die Zwischenüberschriften den Abschnitten im Text zu.

- a) Sportvereine – die beliebtesten Vereine
- b) Die Vielzahl der Vereine
- c) Die Vielfalt der Vereine
- d) Gründe für eine Vereinsmitgliedschaft
- e) Gründung der ersten Sportvereine
- f) Das Vereinsleben – eine typisch deutsche Erscheinung?

TÜ 2 Wo stehen die entsprechenden Aussagen im Text?

1)	Vereine spielen eine wichtige Rolle in der Freizeit der Deutschen.	Zeile: 3-4
2)	Viele glauben, dass das Vereinsleben eine typische deutsche Erscheinung sei.	Zeile: _____
3)	Es ist üblich, gleichzeitig Mitglied von zwei oder drei Vereinen zu sein.	Zeile: _____
4)	Die Frauen sind in Nordrhein-Westfalen weniger in Vereinen organisiert als die Männer.	Zeile: _____
5)	In der Beliebtheitsliste ganz oben stehen die Sportvereine.	Zeile: _____
6)	Mehr als die Hälfte der Kinder und Jugendlichen in Deutschland gehören Sportvereinen an.	Zeile: _____
7)	Die Mitglieder eines Vereins haben ein gemeinsames Interesse.	Zeile: _____
8)	Ein ausländischer Student kann im Verein sein Deutsch üben.	Zeile: _____

TÜ 3 Zahlen und Vereine Ordnen Sie zu.

a) 26 000 b) 554 401 c) 58 % d) 87 000 e) 27 Millionen f) über 6 Millionen

- 1) Zahl der Vereine insgesamt? _____
- 2) Zahl der Sportvereine? _____
- 3) Zahl der Mitglieder des DSB? _____
- 4) Zahl der Mitglieder des DFB? _____
- 5) Zahl der Fußballvereine? _____
- 6) Anteil der Vereinsmitglieder an der Gesamtzahl der jungen Leute? _____

TÜ 4 Antworten Sie.

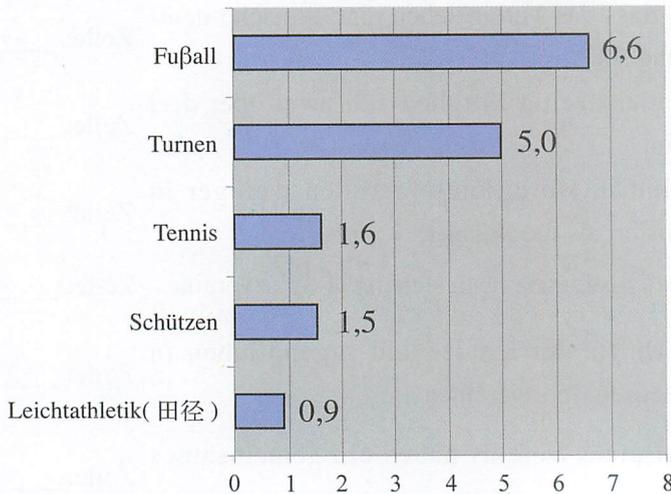
- 1) Warum will Zhang Min einen Bericht über Vereine in Deutschland schreiben?
- 2) Wie hat Karin ihm dabei geholfen?
- 3) Warum sind so viele Deutsche Mitglied in einem Verein?
- 4) Welche Vorteile haben ausländische Studierende in einem Verein?



TÜ 5 Beschreiben Sie die Grafik.

Die beliebtesten Sportarten (in Millionen Mitgliedern 2008)

Quelle : Statistisches Bundesamt



- 1) Worum geht es in dieser Grafik? Geben Sie die Quelle der Grafik an.
- 2) Erstellen Sie eine Rangliste. Benutzen Sie dazu folgende Redemittel:
Auf Platz ... steht ... mit ... Mitgliedern. Danach folgt ... mit ... Mitgliedern.
Den ... Platz nimmt ... ein, ... Ganz am Ende steht ... mit nur ... Mitgliedern.
- 3) Klicken Sie auf www.dosb.de und suchen Sie unter „Jugendsport“ oder „Fitness & Gesundheit“ die Nachrichten. Dann erzählen Sie sie Ihren Kommilitonen darüber.

TÜ 6 Diskutieren Sie in Gruppen über Vereine an Ihrer Hochschule oder in Ihrem Heimatort.

Art der Vereine? Zahl der Vereine? Zahl der Mitglieder? Veranstaltungen und Termine? Vorteile? ...

TÜ 7 Übersetzen Sie.

- 1) Während seines Studienaufenthaltes in Deutschland war dem chinesischen Studienrenden aufgefallen, dass Vereine eine wichtige Rolle in der Freizeit der Deutschen spielen.
- 2) Fast jeder vierte Deutsche ist Mitglied eines Sportvereins, dem Freizeitsport dienen auch die vom DSB durchgeführten Aktionen (活动) „Im Verein ist Sport am schönsten“, „Sportvereine. Für alle ein Gewinn“ und „richtig fit“.
- 3) Für ausländische Studierende in Deutschland ist es besonders günstig, wenn sie Mitglied in einem Verein sind, dann können sie nämlich nicht nur Kontakte mit Deutschen knüpfen, sondern auch ihre Sprachkenntnisse verbessern.

GÜ 1 Formen Sie die Sätze um.

- 1) Der Reporter im „Darmstädter Echo“ schreibt, die jüngere Generation sei anders als ihre Eltern und begeistere sich immer weniger für die organisierte Freizeit in Vereinen. Nur für die Sportvereine würden sich junge Leute noch interessieren.

Der Reporter sagt: „Die jüngere Generation ist anders als ihre Eltern und

_____“

- 2) Die Kommilitonen sagten, das Vereinsleben sei eine typisch deutsche Erscheinung.
Die Kommilitonen sagten: „_____“

- 3) Karin sagte, für einen ausländischen Studenten sei es gut, in einem Verein zu sein, weil er dort seine Sprache verbessern könne.

Karin sagte: „_____“

_____“

GÜ 2 Zhang Min interviewt für seinen Bericht Frau Fischer und Herrn Berger.

Frau Fischer, in welchen Vereinen sind Sie Mitglied und seit wann?

Ich bin Mitglied in zwei Vereinen, in dem Verein „Frauen helfen Frauen“ schon über 25 Jahre, und im Gesangverein fast 20 Jahre.





Was bedeutet für Sie die Tätigkeit in einem Verein?

Es bedeutet mir sehr viel. Ein Verein ist wie eine große Familie, man kennt sich, duzt sich – egal ob es eine Professorin oder eine Putzfrau ist. Ich sehe meine Vereinstätigkeit als eine wunderbare und sinnvolle Freizeitgestaltung an.



Herr Berger, können Sie mir bitte sagen, was der Verein für Sie bedeutet?

Für mich ist der Gesangverein sehr wichtig. Durch den Verein habe ich viele neue Leute kennen gelernt. Ich fühle mich dort einfach wohl. Ohne den Verein wäre für mich meine Stadt ohne Seele und Leben.



Und was wünschen Sie sich für die Zukunft?

Ich wünsche mir, dass auch in Zukunft die Vereine nicht an Bedeutung verlieren.



Aus diesem Interview ist ein Bericht für den „Zeiger“ entstanden. Ergänzen Sie.

Gestern habe ich in einem Verein zwei Mitglieder, Frau Fischer und Herrn Berger interviewt. Zuerst habe ich Frau Fischer gefragt, in welchen Vereinen und seit wann _____ Mitglied _____. Auf diese Frage antwortete sie, _____ schon lange Mitglied in zwei Vereinen – in dem Verein „Frauen helfen Frauen“ und im Gesangverein. Dann fragte ich sie, was für sie die Tätigkeit in einem Verein _____. Es _____ sehr viel, sagte sie. Ein Verein _____ wie eine große Familie, man _____ sich, _____ sich – egal ob es eine Professorin oder eine Putzfrau _____. Sie _____ Vereinstätigkeit als eine wunderbare und sinnvolle Freizeitgestaltung _____.

Anschließend fragte ich Herrn Berger, _____ er _____ sagen _____, was der Verein für _____ und was _____ sich für die Zukunft _____. Von Herrn Berger erfuhr ich, für _____ der Verein sehr wichtig. Durch den Verein _____ viele neue Leute kennen gelernt. Er _____ dort einfach wohl. Ohne den Verein wäre für _____ seine Stadt ohne Seele und Leben. Er _____, dass auch in Zukunft die Vereine nicht an Bedeutung _____.

GÜ 3 Geben Sie die direkte Rede in indirekter Rede wieder.

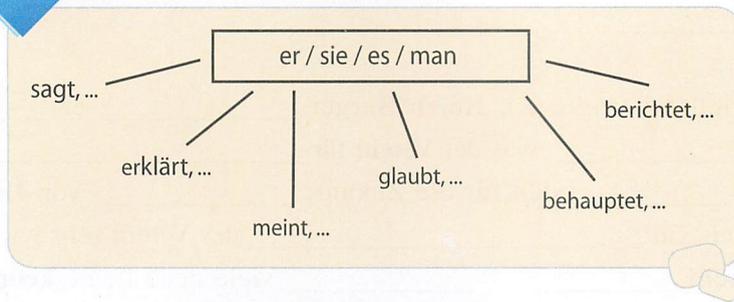
Herr Berger musste heute seinen Onkel zum Flughafen bringen und konnte nicht zum Gesangverein gehen. Der Direktor des Vereins sagte zu allen Mitgliedern: „Übt die drei Lieder zu Hause, nächste Woche machen wir eine Probe! Vergesst übrigens nicht, beim nächsten Treffen euren Beitrag zu zahlen!“

Als Herr Berger nach Hause kam, fand er im Briefkasten einen Zettel von Frau Fischer mit drei Liedern und der Bitte, er _____ sie zu Hause üben, denn nächste Woche _____ sie eine Probe machen. Und er _____ nicht vergessen, beim nächsten Treffen _____ Beitrag zu zahlen.



Etwas indirekt wiedergeben, was andere sagen

Redemittel zur Einleitung der indirekten Rede



In der Zeitung steht, ...
 In dem/einem Artikel wird behauptet/geschrieben, ...
 Die Statistik besagt, ...

IÜ 1 Geben Sie die folgenden Zitate indirekt wieder und benutzen Sie dazu die passenden Redemittel.

Beispiel: Ich bin auch in einem Verein. Mein Verein heißt „Mäusi“.
 Klicki sagt, er sei auch in einem Verein und sein Verein heiße „Mäusi“.
 Klicki sagt, dass er auch in einem Verein sei und sein Verein Mäusi heiße.

- 1) Zhang: „Ich war neugierig und nahm mir vor, einen Bericht für den „Zeiger“ zu schreiben. Ich bat meine Kommilitonin Karin, mir beim Materialsammeln zu helfen. Sie brachte mir einige Statistiken und erzählte mir vieles über Vereine in Deutschland.“





- 2) Studentenzeitung „Zeiger“: „In Deutschland gibt es 554 401 eingetragene Vereine (e. V.). Das sind ca. 6 743 Vereine auf 1 Million Bundesbürger. An erster Stelle ist das Land Nordrhein-Westfalen mit mehr als 115 000 Vereinen. Im Verhältnis zu den Einwohnerzahlen führt das Saarland mit 9 006 Vereine/Mio. Einwohner.“



- 3) Eine Statistik von Nordrhein-Westfalen: „Die Vereinsmitgliedschaft von Männern liegt mit 65% um fast 10% höher als die der Frauen. Von allen Lebensaltergruppen sind die 30- bis 44-Jährigen am stärksten in den Vereinen vertreten.“

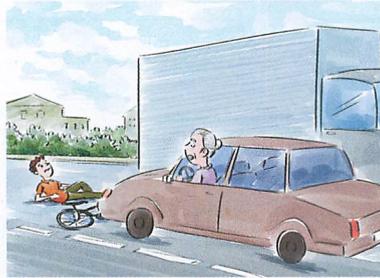


- 4) „Darmstädter Echo“: „Die jüngere Generation ist anders als ihre Eltern und begeistert sich immer weniger für die organisierte Freizeit in Vereinen.“





IÜ 2 Ein Unfallbericht Geben Sie den Bericht in indirekter Rede wieder.



Ein Fernsehmoderator: „Am Dienstagvormittag gegen 10.20 Uhr ist ein Mitglied des Radsportvereins beim Überqueren der Bergstraße von dem Auto einer 78-jährigen schwer verletzt worden. Die Frau hatte ihr Auto nicht mehr rechtzeitig bremsen können, da der Junge plötzlich hinter einem geparkten PKW auf die Fahrbahn fuhr. Der Junge wurde sofort ins Krankenhaus gebracht. Er ist immer noch in Lebensgefahr.“

☞

IÜ 3 Vietnamesin Mai erzählt von ihrer Erfahrung beim Hochschulsport an der Universität Göttingen.
Schreiben Sie einen kurzen Bericht für „den Zeiger“ und geben Sie die folgende Erzählung in indirekter Rede wieder.

„Bevor ich nach Deutschland kam, hatte ich gar kein Interesse an Sport. Für mich waren sportliche Aktivitäten reine Zeitverschwendung und Spaß hatte ich sowieso nicht daran. Dank meinem deutschen Studienfreund Sven hat sich meine Einstellung grundlegend geändert. Eines Tages nämlich nahm Sven mich einfach zum Hochschulsport mit. Dort haben wir in verschiedene Kurse hineingeschaut, zuerst beim Volleyball, dann beim Badminton und anschließend beim Turnen. Da habe ich gemerkt, wie lustig und entspannend Sport sein kann. Seitdem gehe ich gemeinsam mit Sven zwei Mal die Woche zum Volleyball. Was mir neben der Fitness am Hochschulsport besonders gut gefällt: Er ist eine gute Kontaktbörse (建立联系的场所), um andere Kommilitonen kennen zu lernen. Und: Viele der Kurse sind kostenlos oder für eine geringe Gebühr zugänglich.“



☞ Mai, eine vietnamesische Studienanfängerin an der Uni Göttingen erzählt uns,



Dürfen Jugendliche ihre Freizeit selber planen?

HÜ 1 Hören Sie das Interview einmal und kreuzen Sie die richtige Lösung an.

- 1) Nach Meinung vieler Eltern _____
 - a) weiß die Jugend nicht, ob sie zu viel Freizeit hat.
 - b) weiß die Jugend nicht, ob sie zu wenig Freizeit hat.
 - c) weiß die Jugend nicht, wie sie die Freizeit verbringen soll.
 - d) weiß die Jugend nicht, wann die Freizeit anfängt.

- 2) Wenn es um das Thema „Freizeit“ geht, _____
 - a) sind Jugendliche und Eltern gleicher Meinung.
 - b) sind die Meinungen von Jugendlichen und Eltern zum Teil gleich.
 - c) sind die Meinungen von Jugendlichen und Eltern zum Teil verschieden.
 - d) sind Jugendliche und Eltern verschiedener Meinung.

- 3) Franks Eltern ärgern sich darüber, dass ...
 - a) Frank das Abitur nicht macht.
 - b) Frank zu Hause immer fernsieht.
 - c) Frank immer seine Freunde besucht.
 - d) Frank zu lange an den Hausaufgaben sitzt.

- 4) Frank setzt sich erst dann vor den Fernseher, _____
 - a) wenn sein Vater nicht dagegen ist.
 - b) wenn seine Mutter nicht zu Hause ist.
 - c) wenn er das Abitur gemacht hat.
 - d) wenn er alle Hausaufgaben erledigt hat.

- 5) Frank weiß nicht, _____

- a) was er eigentlich will.
- b) was sein Freund will.
- c) was der Journalist will.
- d) was seine Eltern wollen.



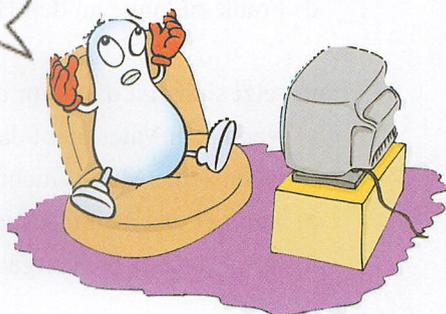
HÜ 2 Hören Sie das Interview noch einmal und ergänzen Sie.

Nach Meinung seiner Mutter soll Frank nur noch _____ (1), weil das _____ (2) vor der Tür steht. Und sein Vater reagiert _____ (3) als seine Mutter. Er hat es sogar schon bereut, dass er einen _____ (4) angeschafft hat. In _____ (5) sieht Frank aber immer erst fern, wenn er alle _____ (6) hat. Aber sein Vater sagt: „_____ (7) wir für dich die _____ (8) haben, machst du _____, _____ (9) wir dir sagen.“

HÜ 3 Hören Sie das Interview noch einmal und antworten Sie.

- 1) Was sagt Frank über seine Freizeit?
- 2) Wann kommt die Mutter zu Frank?
- 3) Was macht sein Vater nach der Arbeit?

Ohne Fernsehen wäre mein Leben unvorstellbar.



24 Mann in einem Boot

Roßbach an der Sieg¹, Mittwochvormittag, kurz nach zehn. Auf einer Wiese steht die 8. Klasse der Erich-Kästner² Schule. 24 Jungen und Mädchen haben sich versammelt, um ein Floß zu bauen, das wie ein Boot auf dem Wasser liegen kann. Ein Floß besteht aus mehreren nebeneinander gebundenen Baumstämmen. Dabei wollen die Schüler auf der Sieg fahren. Schon bald beginnt unter ihnen eine Diskussion. Wie baut man am besten, damit das Floß schwimmen kann? Die Lehrer diskutieren nicht mit.



Beim Bootsfahren kommt es darauf an, dass alle zusammenarbeiten. Nach kurzer Zeit klappt es schon ganz gut.

Das ist Absicht. Die Übung soll das gemeinsame Arbeiten fördern. Mechthild Polster, die Klassenlehrerin, hatte diese Klassenfahrt vorgeschlagen. Jetzt müssen die Jungen und Mädchen verschiedene sportliche Herausforderungen bewältigen. Dafür hat die Lehrerin die Schüler in kleine Gruppen aufgeteilt. Diese müssen zum Beispiel gemeinsam eine Seilbrücke überqueren. Oder die Teams nehmen am „Hindernislauf“ teil, wie gestern im Wald. Jeweils sechs Leute mussten gemeinsam 500 Meter laufen. Dabei waren die Füße mit zwei Holzstangen verbunden. Nur wenn alle ihre Bewegungen aufeinander abgestimmt waren, kam das Team voran.

Warum machen die Schüler diese Übungen? „Gemeinsam kann man besser Probleme lösen und Ziele erreichen.“ „Das soll die Klasse lernen“, erklärt Dirk Langenfeld vom Lohmarer Institut für Bildung (LIB).

Er organisiert solche Klassenfahrten. In den Teams treffen schüchterne auf selbstbewusste, vorsichtige auf draufgängerische Typen. Jeder muss auf den anderen Rücksicht nehmen. „Vor allem die Starken: Sie müssen lernen, ihre Fähigkeiten mit den anderen abzustimmen und auf die Schwachen zu achten“, sagt Lehrerin Polster. Erst dann kann jeder seine Fähigkeiten in die Gruppe einbringen.

Auch beim Bootsfahren ist das so. „Nur wenn wir die Paddel gleichzeitig ins Wasser stecken, bekommen wir richtig gut Schwung“, erklärt Dirk Langenfeld.



Manchmal bleibt das Floß im flachen Wasser stehen. Das Team muss entscheiden, wer anschiebt. Falls einer keine Kraft mehr hat, muss ihn jemand ersetzen. Nach zwei Stunden erreichen die Schüler glücklich und erschöpft das Ufer.



Das ist aber interessant, ich will auch mal an einer Klassenfahrt teilnehmen.



LÜ 1 Kreuzen Sie die richtige Lösung an.

Im Text geht es um _____.

- a) den Hindernislauf
- b) die Weiterbildung
- c) die Herausforderung
- d) den Gemeinschaftsgeist

LÜ 2 Ordnen Sie die Zwischenüberschriften den Abschnitten im Text zu.

- a) Gruppenaufgaben
- b) Fähigkeiten durch Abstimmung mit anderen besser zeigen
- c) Gute Zusammenarbeit ist beim Paddeln notwendig
- d) Selbständige Vorbereitung auf die Floßfahrt
- e) Ziele der Übungen

LÜ 3 Steht das im Text? Kreuzen Sie an.

	Ja	Nein
1) Die Schüler wollen heute mit dem Floß fahren.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2) Die Schüler entscheiden alles selbst.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3) Ihre Lehrer helfen ihnen bei dem Bau des Floßes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Die Klassenlehrerin will durch verschiedene sportliche		
4) Veranstaltungen den Schülern die Bedeutung der Klassengemeinschaft klar machen.		
5) Bei den Übungen soll jeder Schüler allein etwas machen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6) Der Teamgeist soll gefördert werden.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7) Schüchterne und selbstbewusste Schüler sollen getrennt eine Gruppe bilden.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8) Durch diese Übungen können die Schüler lernen, die anderen zu berücksichtigen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

LÜ 4 Antworten Sie.

- 1) Wie sieht der Hindernislauf im Text aus?
- 2) Welche Vorteile haben solche Klassenfahrten?
- 3) Was bedeutet hier „..., bekommen wir richtig gut Schwung“?

LÜ 5 Diskutieren Sie in Gruppen über die Klassenfahrten an Ihrer Hochschule.

- 1) Wer organisiert Klassenfahrten an Ihrer Hochschule?
- 2) Was machen Sie dabei?
- 3) Nehmen Sie gern an solchen Klassenfahrten teil? Warum?

Das möchte ich auch mal probieren.





Grammatik

Konjunktiv I

1 Bildung

a) Konjunktiv I der Gegenwart

Bei gleicher Form von Indikativ Präsens und **Konjunktiv I** der Gegenwart, wird häufiger der **Konjunktiv II** verwendet.

ich	sein	haben	werden	können	kommen	machen
	sei	habe	werde	könne	komme	mache
		→ hätte	→ würde		→ käme	
					→ würde kommen	→ würde machen
du	sei(e)st	habest	werdest	könnest	kommest	machest
					→ kämest	
					→ würdest kommen	→ würdest machen
er/sie /es	sei	habe	werde	könne	komme	mache
wir	seien	haben	werden	können	kommen	machen
		→ hätten	→ würden	→ könnten	→ kämen	
					→ würden kommen	→ würden machen
ihr	seiet	habet	werdet	könnet	kommet	machet
			würdet			
sie/ Sie	seien	haben	werden	können	kommen	machen
		→ hätten	→ würden	→ könnten	→ kämen	
					→ würden kommen	→ würden machen

☞ Zhang sagt:
„Ich mache ein Interview.“
„Ich komme bald nach Shanghai.“

Zhang sagt, ...
... er mache ein Interview.
... er komme bald nach Shanghai.

b) Konjunktiv I der Vergangenheit

Indikativ	Konjunktiv I von „sein“ Konjunktiv I von „haben“	+	Partizip II
es gelaug es ist gelungen es war gelungen man machte man hat gemacht man hatte gemacht	es sei gelungen (Es gibt <u>nur eine</u> Vergangenheitsform.) man habe gemacht (Es gibt <u>nur eine</u> Vergangenheitsform.)		

☞ Zhang sagt:
„Wir **haben** ein Interview **gemacht**.“
„Ich **bin** vor drei Tagen nach
Shanghai **gekommen**.“

Zhang sagt, ...
... sie **hätten** ein Interview **gemacht**.
... er **sei** vor drei Tagen nach
Shanghai **gekommen**.

c) Konjunktiv I der Zukunft

Indikativ	Konjunktiv I von „werden“	+	Infinitiv
ich werde machen er wird sein	ich würde machen er werde sein		

☞ Zhang sagt:
„Ich werde nach Shanghai kommen.“
„Ich werde ein Interview machen.“

Zhang sagt, ...
... er werde nach Shanghai kommen.
... er werde ein Interview machen.

2 Gebrauch

Der **Konjunktiv I** wird für die indirekte Rede verwendet, in der Regel nur in der Schriftsprache. In der gesprochenen Sprache benutzt man stattdessen vor allem **Konjunktiv II**.

Direkte Rede	⟷	Indirekte Rede
Zhang sagt: „ <u>Ich</u> war gestern bei <u>meiner</u> Freundin.“		Zhang sagt, <u>er</u> sei gestern bei <u>seiner</u> Freundin gewesen .
Meine Eltern sagten mir: „ <u>Du</u> darfst vor dem Abendessen nicht fernsehen.“		Meine Eltern sagten mir, <u>ich</u> dürfe vor dem Abendessen nicht fernsehen .



Zhang fragt Karin: „Kannst <u>du mir</u> helfen?“	Zhang fragt Karin, ob sie ihm helfen könne ?
Zhang fragte Karin: „Wo treffen <u>wir uns</u> ?“	Zhang fragte Karin, wo sie sich treffen würden ?
Zhang sagt zu Karin: „Geh in der Sprechstunde zu <u>deinem</u> Professor!“	Zhang sagt zu Karin, sie solle in der Sprechstunde zu ihrem Professor gehen .
Zhang bittet Herrn Berger: „Erzählen <u>Sie mir</u> bitte etwas über Ihren Verein!“	Zhang bittet Herrn Berger, er möge ihm etwas über seinen Verein erzählen .

Vokabeln



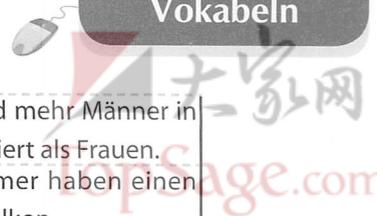
Einführung

*	draußen	Adv.	在外面, 在户外	Sie steht draußen vor der Tür.
#	der Ski -er		滑雪板	Kannst du Ski laufen?
	die Aktivität -en		活动; 积极性	Taiji gehört zu den sportlichen Aktivitäten.



Text

der	Studienaufenthalt -e		(为了学习在国外) 居留	Der Studienaufenthalt von Zhang Min an der TU Darmstadt dauert sechs Monate.
#der	Kommilitone -n		大学同学	Studenten untereinander nennen sich Kommilitonen.
*die	Erscheinung -en		现象, 出现	Stress ist eine typische Erscheinung der modernen Gesellschaft.
der	Reporter -		记者, 通讯员	Zhang ist Reporter der Studentenzeitung „Zeiger“.
*	organisieren + A		组织, 筹办, 安排	Nächste Woche organisieren wir ein Klassensportfest.
*	begeistern + A		鼓舞, 振奋	Die Ausstellung hat viele Besucher für die chinesische Kunst begeistert.
*das	Material ...ien		材料, 资料	Ich muss für meinen Aufsatz genug Material sammeln.



# die	Statistik -en		统计, 统计表	Laut Statistik sind mehr Männer in Vereinen organisiert als Frauen.
*	gemeinsam	Adj.	共同的; 一起	Die beiden Zimmer haben einen gemeinsamen Balkon.
die	Geselligkeit o. Pl.		社交, 交际	Vereinsmitglieder lieben die Geselligkeit.
	knüpfen + A(+an A)		使连接	Herr Berger hat im Verein Kontakte mit anderen Wanderfreunden geknüpft.
*	günstig	Adj.	有利的, 有益的	Der Regen ist günstig für das Wachsen der Blumen.
#	nebenbei	Adv.	附带, 顺便	Die Vereinsarbeit macht er nur nebenbei.
#	aktiv	Adj.	(社团的)正式的 (成员)积极的	Frau Fischer ist ein aktives Mitglied in zwei Vereinen.
*das	Verhältnis -se		比例, 关系; 情况	Der Lohn (工资) steht nicht im Verhältnis zur Arbeit
die	Mitgliedschaft o. Pl.		获得成员资格	Die Mitgliedschaft in einem Verein ist freiwillig (自願的).
#	vertreten		(只作表语) P. II 有, 在场, 出席	Auf der Feier sind viele bekannte Schauspieler vertreten.
*	unglaublich	Adv./ Adj.	非常; 难以置信的	Er läuft unglaublich schnell.
der	Schützenverein -e		射击协会	Er ist Direktor unseres Schützenvereins.
die	Feuerwehr -en		消防队	Die Feuerwehren kamen von allen Seiten zur Stelle.
*das	Kreuz -e		十字, 十字形符号	Das Deutsche Rote Kreuz ist eine Hilfsorganisation für Menschen in Not.
der	Gesang = e		歌唱, 歌咏	Sie zogen mit Gesang durch die Straßen.
der	Taubenzüchter -		养鸽者	Mein Nachbar ist ein Taubenzüchter.
der	Liebhaber -		爱好者, 倾慕者	Er ist ein Liebhaber der klassischen Musik.
der	Sportbund = e		体育协会	Der Deutsche Sportbund hat viele Mitglieder.
*die	Organisation -en		组织, 机构	Wie heißt die Organisation der Studenten?
*das	Datum ...ten		日期; 数据 (复数)	Welches Datum ist heute?
#	turnen		体操	Jede Woche geht meine Schwester turnen.
die	Prägung -en		具有……特色, 特征, 特性	Das ist ein Park englischer Prägung.
der	Schlittschuh -e		滑冰鞋	Er ist lange Schlittschuh gelaufen.
das	Ruder -		桨 (固定式); 船舵	Uwe und ich bewegen die Ruder.



Übungen

30

*die	Hälfte -n		一半, 二分之一	Ich habe die Arbeit schon zur Hälfte erledigt.
# der	Anteil -e		部分, 份额	Ein großer Anteil der Studenten muss neben dem Studium jobben.
*die	Art -en		种类, 方式, 方法	Es gibt verschiedene Arten von Vereinen.
*	duzen +A		用 du 称呼	Unter den Studierenden duzt man sich.
#die	Seele -n		灵魂; 核心人物	Er ist die Seele der Firma.
*die	Probe -n		排练; 试验; 样品	Die Theatergruppe hat dreimal in der Woche Probe.
*der	Beitrag -e		会费; 贡献	Für die Vereinsmitgliedschaft zahlt man einen jährlichen Beitrag.



31

Intention

*	behaupten +A		声称	Es wird behauptet, Geld bringe kein Glück.
	besagen + A		表明, 说明	Die Statistik besagt, dass vor allem jüngere Menschen in Sportvereinen aktiv sind.
#	überqueren +A		横穿	Das Kind überquerte allein die Straße.
*	rechtzeitig	Adj.	及时的, 按时的	Es ist sehr wichtig, eine Krankheit rechtzeitig zu erkennen.
#	bremsen +A		刹住, 减缓	Das Auto hatte zu scharf gebremst.
die	Fahrbahn -en		车行道	Alle LKW müssen auf der rechten Fahrbahn fahren.
die	Lebensgefahr o. Pl.		生命危险	Der Kranke ist jetzt in Lebensgefahr.
die	Vietnamesin -nen		越南人(女)	Meine Nachbarin ist Vietnamesin.
#	verschwenden+A		浪费, 乱花	Wir dürfen keine Zeit verschwenden.
*	dank	Präp. +D/G	多亏, 由于, 借助于	Dank ihrer Erfahrung hat sie den Verein gut organisiert.
die	Einstellung -en		(只用单数) 态度, 看法; 聘用, 雇用	Wie ist Ihre Einstellung zur Freizeit?
#	grundlegend	Adj.	根本的, 基本的	Was ist der grundlegende Unterschied dazwischen?
	zugänglich	Adj.	可供使用的, 可进入的; 易理解的	Das Museum ist für alle zugänglich.



32

Hörverstehen

der	Ärger o. Pl.		生气, 恼火	Heute hatte ich im Büro wieder viel Ärger mit den Kollegen.
-----	--------------	--	--------	---

* die	Wirklichkeit -en (Pl. selten)		事实, 现实	Die Wirklichkeit ist oft anders, als man denkt.
	vor/schreiben (+D) +A		规定	Beim Praktikum müssen wir das machen, was uns die Firma vorschreibt.
*	solange	Konj.	只要.....一直, 在此期间	Solange Frank Hausaufgaben macht, darf er nicht fernsehen.



Leseverstehen

32

das	Floß = e		筏子、木排、竹排	Gestern sind wir mit einem Floß gefahren.
#	fördern +A		促进、资助; 开采	Die Musik kann das Deutschlernen der Schüler fördern.
	auf/teilen +A in A		把.....分成	Die Studierenden wurden in drei Gruppen aufgeteilt.
der	Hindernislauf = e		障碍赛跑	Der Hindernislauf beginnt um 14 Uhr.
*	jeweils	Adv.	每次, 各; 当时	Jeweils fünf Personen bekommen 10 Fragen gestellt.
# die	Stange -n		长棍; 杆、竿	Bring bitte zwei Stangen Weißbrot mit.
	ab/stimmen +A mit etw.		使协调一致; 投票表决	Bevor wir zu arbeiten beginnen, müssen wir unsere Arbeitsschritte abstimmen.
#	schüchtern	Adj.	胆怯的, 拘谨的; 羞怯的	Schüchtern stand das Mädchen da und sagte kein Wort.
*	vorsichtig	Adj.	小心的, 谨慎的	Bei schlechtem Wetter soll man vorsichtiger fahren.
	draufgängerisch	Adj.	胆大的, 卤莽的	Seine Einladung wurde abgelehnt, weil sie ihn draufgängerisch findet.
# die	Rücksicht o.Pl.		顾及, 考虑	Du solltest mehr Rücksicht auf deine kleine Schwester nehmen.
* die	Fähigkeit -en		能力, 才能	Sie hat die Fähigkeit, drei Sprachen zu sprechen.
	ein/gehen auf A		接受; 探讨, 研究	Wir sind auf den Vorschlag von Frau Polster eingegangen.
	ein/bringen +A in A		带来(共享的东西)	Ihr könnt eure guten Ideen in die Klasse einbringen.
das	Paddel -		(不固定的) 桨	Ihr sollt euer Paddel gleichzeitig ins Wasser stecken.
der	Schwung o.Pl.		推动力, 冲力; 活力, 生机	Jetzt kommt die Party langsam in Schwung.
	an/schieben (+A)		推, 推动	Kannst du mir helfen, das Sofa an die Wand anzuschieben?
*	ersetzen +A durch		接替, 替代; 补偿	Wir haben den alten Fernseher durch einen neuen ersetzt.
	erschöpft	Adj.	筋疲力尽的, 用尽的	Er ist von der schweren Arbeit erschöpft.

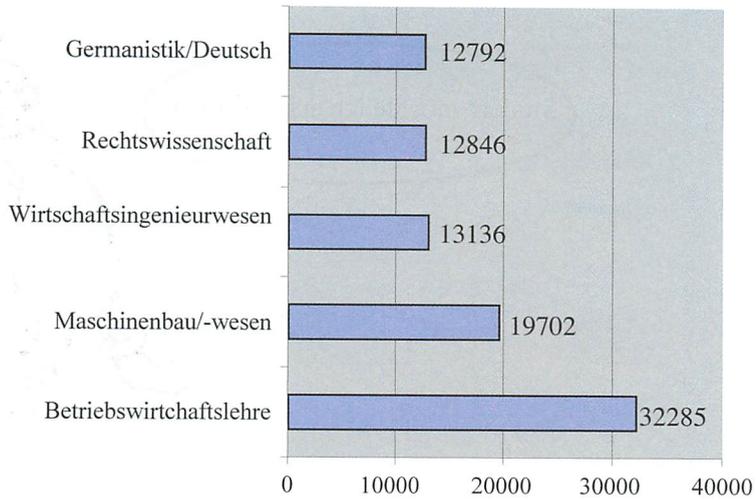
STUDIERN IN DEUTSCHLAND

Text:	E-Mails zwischen chinesischen Studierenden und deutschen Universitäten
Intention:	Beim Vorstellungsgespräch über sich selbst erzählen
Hörverstehen:	Doppeldiplom-Studiengang „Integrated International Urban Studies“
Leseverstehen:	Hochschulen in Deutschland
Grammatik:	I. Nebensätze mit „(an)statt dass“ und „ohne dass“ , Infinitivkonstruktionen „(an)statt ... zu“ und „ohne ... zu“ II. „brauchen“ als Modalverb

Einheit 5

- EÜ 1 Was sehen Sie auf den vier Bildern?
- EÜ 2 Welche Fächer sind sehr beliebt?
- EÜ 3 Für welche Fächer interessieren Sie sich?

Die beliebtesten Fächer im Wintersemester 2009/10



(Statistisches Bundesamt)





Text

E-Mails zwischen chinesischen Studierenden und deutschen Universitäten

大家网
TopSage.com

Student möchte ich auch werden!



Einige chinesische Studierende bewerben sich um einen Studienplatz in Deutschland. Dabei haben sie ein paar Probleme. Um ihre Probleme zu lösen, schreiben sie eine E-Mail an die deutsche Universität und bekommen die Antwort darauf. Lesen Sie jetzt ein Beispiel davon.

5 **Betreff: Bitte um Auskunft**

Gesendet: 19.04.2011 11:33

Von: zhangdasheng [zhangdasheng_1989@hotmail.com]

An: Auslandsamt Uni München

Sehr geehrte Damen und Herren,

10 seit 2007 studiere ich Elektrotechnik an der Tongji-Universität in Shanghai. Ich möchte das Masterstudium gerne an Ihrer Universität fortsetzen, da Auslandserfahrungen für meinen späteren Beruf in China sehr wichtig sind.

An der deutschen Fakultät der Tongji-Universität habe ich die „Grund- und Mittelstufe Deutsch“ (insgesamt 1040 Unterrichtsstunden) mit Erfolg
15 abgeschlossen und verfüge über gute Deutschkenntnisse. Außerdem habe ich das APS¹-Zertifikat² schon bekommen.

Ich habe nun drei Fragen:

1. Die Bewerbungsfrist für das Wintersemester des Jahres ist der 30. April. Aber
meine Bachelorarbeit kann erst im Juni beendet werden, deshalb bin ich nicht
20 in der Lage, jetzt mein Bachelor-Zeugnis vor der Frist abzuschicken. Kann

ich den Bewerbungsunterlagen statt des Zeugnisses eine Bescheinigung meiner Universität beilegen, die beweist, dass ich ein Bachelor-Zeugnis erhalten werde?

2. Kann ich direkt einen Sprachkurs Oberstufe in München besuchen?

3. Meine Kommilitonin Chen Hongxia, die sehr gut Englisch spricht, möchte wissen, ob es möglich ist, eine Zulassung zum Studium zu bekommen, ohne die deutsche Sprache zu beherrschen. Und wenn das nicht möglich ist, ob sie dann einen Deutschkurs in München besuchen kann, statt hier in Shanghai Deutsch zu lernen.

Ich danke Ihnen im Voraus³ für Ihre Bemühungen.

30 **Mit freundlichen Grüßen**

Ihr *Zhang Dasheng*

Anlagen: Lebenslauf, APS-Zertifikat

Re: **Bitte um Auskunft**

35 Sehr geehrter Herr Zhang,

haben Sie vielen Dank für Ihr Interesse an unserer Universität. Ich schicke Ihnen einige Informationsmaterialien mit, damit Ihre Kommilitonin und Sie sich informieren können.

Wir brauchen im April nur die Bescheinigungen. Das Abschlusszeugnis müssen Sie dann bis zur Immatrikulation im September nachweisen. Es wäre aber gut, wenn Sie uns Zwischenzeugnisse mitschicken könnten, d. h. Zeugnisse vom letzten Semester.

Bitte schicken Sie uns alle Unterlagen, die Sie schon haben mit einer Notiz, was Sie nachreichen werden, bis Ende April.

Was den Sprachkurs betrifft, gibt es vor Beginn des Kurses einen Einstufungstest. Wenn Sie den bestehen, können Sie in einen Oberstufenkurs gehen, wenn Sie nach kurzer Zeit das Gefühl haben, der Kurs ist für Sie zu schwer, sprechen Sie bitte mit Ihrem Lehrer und dann können Sie in die Mittelstufe II wechseln.

Jetzt zu Ihrer Kommilitonin: Wenn sie ein Englischzeugnis vorlegen kann, kann sie sich für einen englischsprachigen Studiengang bewerben. Informationen dazu finden Sie auf unserer Website. Wenn sie sich für einen deutschsprachigen Studiengang interessiert, muss sie entweder den TestDaF⁴ oder die DSH⁵ nachweisen oder vor dem Studium einen kostenpflichtigen Vorbereitungskurs besuchen.

Herzliche Grüße

W. Bauer



Bin ich männlich oder weiblich?



Tabellarischer Lebenslauf⁶

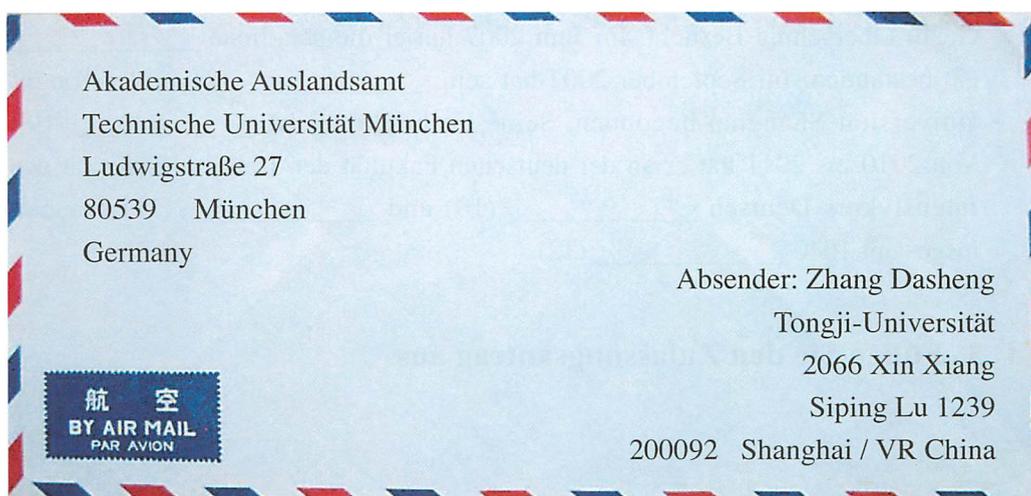
Familienname:	Zhang
Vorname:	Dasheng
Geschlecht:	männlich
Geburtsdatum:	12. 07. 1989
Geburtsort:	Shanghai
Familienstand:	ledig
Staatsangehörigkeit:	chinesisch
Schulbesuch:	1995 – 2000 Besuch der Grundschule Baotong in Shanghai mit Grundschulabschluss
	2000 – 2004 Besuch der Guangming Mittelschule in Shanghai mit Mittelschulabschluss
	2004 – 2007 Besuch der Gezhi Oberschule in Shanghai mit Oberschulabschluss
	Juni 2007 Aufnahmeprüfung für die Universität
Studium:	seit Sept. 2007 Elektrotechnik-Studium an der Tongji-Universität Shanghai
	2010 - 2011 Intensivkurse „Grundstufe Deutsch“ und „Mittelstufe Deutsch“ mit Erfolg
	April 2011 APS-Zertifikat
Praktikum:	07. – 08. 2010 bei Siemens Shanghai im Außendienst
Sprachkenntnisse:	Englisch CET 6 - Zeugnis, Deutsch Mittelstufe-Zeugnis
Computerkenntnisse:	Office-Anwendungen, Foto-CAD

Hilfe zum Verstehen

1. APS (Akademische Prüfungsstelle): 留德人员审核部
2. APS-Zertifikat: 留德审核证书
3. im Voraus: 预先, 事先
4. TestDaF: 德福语言考试
5. DSH: 外国留学生进入德国高校的语言入学考试
6. tabellarischer Lebenslauf: 表格式简历

Wenn Sie statt einer E-Mail einen Brief an das Auslandsamt abschicken wollen, dann sollen Sie auf dem Briefpapier und dem Briefumschlag wie folgt schreiben:

An das	Zhang Dasheng
Akademische Auslandsamt	Tongji-Universität
Technische Universität München	2056 Xin Xiang
Ludwigstraße 27	Siping Lu 1239
D-80539 München	200092 Shanghai / VR China
	Telefon: 0086-21-65982200





TÜ 1 Tragen Sie ein.

- 1) Absender der E-Mail: _____
- 2) Empfänger der E-Mail: _____
- 3) Zweck des Schreibens: _____
- 4) Gründe für sein Studium in Deutschland: _____

- 5) Fachrichtung: _____
- 6) Deutschkenntnisse: _____
- 7) Fragen: _____

- 8) Grußformel: _____

TÜ 2 Was wissen Sie von Zhang Dasheng? Ergänzen Sie.

Er wurde _____ (1) in Shanghai geboren. Von _____ (2) bis _____ (3) ist er in die Grundschule Baotong gegangen und anschließend in die _____ (4) Shanghai. Nach drei Jahren hat er mit Erfolg die Guangming Mittelschule und von _____ (5) bis _____ (6) die Gezhi Oberschule besucht. Im Juni 2007 hat er die staatliche _____ (7) bestanden. Im September 2007 hat sein _____ (8) an der Tongji-Universität Shanghai begonnen. Seine Fachrichtung ist _____ (9). Von 2010 bis 2011 hat er an der deutschen Fakultät der Tongji-Universität den Intensivkurs Deutsch _____ (10) und _____ (11) besucht, insgesamt 1040 _____ (12).

TÜ 3 Füllen Sie den Zulassungsantrag aus.

Antrag auf Zulassung zum Studium für ausländische Studienbewerber/ innen

Antrag auf Zulassung zum Studium zum

Wintersemester 20 / 20 Sommersemester 20 an der
 (Name der Hochschule)

1. Angaben zum beabsichtigten Studium

1.1 Studiengang 1. Wahl

Fachsemester- Für welches Fachsemester bewerben Sie sich?
 (Nur eintragen, wenn Anrechnungsbescheid vorliegt)

Hauptfach

2. Hauptfach bzw.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1. Nebenfach	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. Nebenfach	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Angestrebter Studienabschluss in Deutschland für Studiengang 1. Wahl

Diplom Magister Staatsexamen Promotion Bachelor Master

kein formeller Studienabschluss sonstiger Studienabschluss

Lehramt an

2. Angaben zur Person (genau wie im Pass angeben)

Familienname

Vorname und Namenszusätze

Geschlecht/Geburtsdatum männlich weiblich 19 (dd, mm, 19yy)

Geburtsort

Staatsangehörigkeit(en)

3. Korrespondenzadresse

c/o

Straße, Hausnummer

Postleitzahl Ort/Zustellbezirk

Staat

Telefon/Fax - E-Mail

4. Heimatadresse (falls abweichend von 3.)

c/o

Straße, Hausnummer

Postleitzahl Ort/Zustellbezirk

Staat

Telefon/Fax - E-Mail

5. Angaben zur Vorbildung

Alle Angaben müssen durch amtlich beglaubigte Nachweise und amtlich beglaubigte Übersetzungen in Deutsch oder Englisch belegt werden. Fügen Sie diese bitte unbedingt dem Antrag bei. Wichtig! Einige Hochschulen akzeptieren Nachweise in anderen Sprachen (bitte Detailinformationen der Hochschule beachten).

Lebenslauf

Ausbildung	von - bis	Ihre Angaben
Schulausbildung		
(Studium siehe unten)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Dauer der Schulausbildung	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Grundschule	<input type="text"/>	<input type="text"/>



Bis Schulabschluss

Schulabschluss-zeugnis Datum Originalbezeichnung: z.B. baccalaureat, Lise diplomasi, Maturität

Staat

Haben Sie eine ja nein Datum

Hochschulaufnahmeprüfung Wenn ja, bitte Datum Bezeichnung
im Land Ihrer Schulausbildung gemacht? und Bezeichnung
angeben.

Studium, weiterführende Ausbildung, Praktika, Berufsausbildung innerhalb und außerhalb Deutschlands Name der Einrichtung(en), Staat(en), Angabe des/der Studienfachs (-fächer), welche Prüfungen haben Sie abgelegt, welche(n) Abschluss/Abschlüsse haben Sie erreicht? Auch ein Nichtbestehen ist anzugeben.

<input type="text"/>	<input type="text"/>

Tätigkeiten bis zur Antragstellung

<input type="text"/>	<input type="text"/>

6. Sprachkenntnisse

6.1 Deutschkenntnisse

Haben Sie Deutsch gelernt? ja nein
 Wo Welches Niveau Wie viele Stunden
 Genaue Bezeichnung der Institution
 genaue Bezeichnung erworbener Sprachzeugnisse
 Ort und Datum des Erwerbs angeben.
 Nachweise beifügen!

Haben Sie TestDaF abgelegt? ja nein - falls ja, bitte Niveaustufen angeben:
 Befinden Sie sich zur Zeit in einem Deutschkurs? ja nein
 Falls ja, genaue Bezeichnung der Institution angeben.
 Nachweise beifügen!

(Den aktuellen Antrag können Sie unter: www.daad.de/de/download/zulassungsantrag_dt.pdf finden.)

TÜ 4 Übersetzen Sie.

- 1) Wir freuen uns über Ihr Interesse an einem Studium an der TU München. Mit dem beigelegten Prospekt wollen wir Sie über unsere Universität informieren. Für weitere Auskünfte stehen Ihnen die Mitarbeiterinnen des Akademischen Auslandsamtes gern zur Verfügung.
- 2) Da Auslandserfahrungen für den späteren Beruf sehr wichtig sind, wollen viele Studierende 1- 2 Jahre in den USA, in Europa oder in China studieren.
- 3) Meine Kommilitonin Chen Hongxia möchte wissen, ob sie mit ihren guten Englischkenntnissen eine Zulassung zum Studium bekommen kann.

TÜ 5 Stellen Sie mit den folgenden Stichwörtern Ihre Fragen bei der Bewerbung per E-Mail an eine Universität oder Hochschule in Deutschland.

- Betreff: Bitte um Auskunft
- Anrede: Sehr geehrte Damen und Herren,
- Text: Etwas Allgemeines über den Bewerber, z. B.
 - Studium an welcher Hochschule / Universität und welche Fachrichtung studieren
 - im wievielten Semester
 - Grund für die Auswahl der betreffenden Hochschule / Universität
 - Angaben über Deutsch- und Computerkenntnisse
 - Fragen
 - Grußformel: Mit freundlichen Grüßen
 - Unterschrift:

TÜ 6 Was und wo sollen Sie auf dem Briefumschlag schreiben?

- Anschrift des Auslandsamtes der Universität / Hochschule
- Anschrift des Bewerbers

GÜ 1 Verbinden Sie die Sätze mit „statt dass“ oder „statt ... zu“.

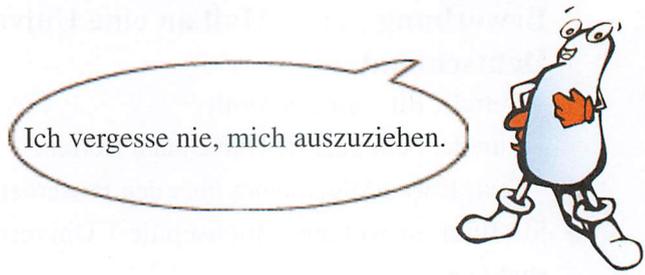
- Beispiel:** Karin zeigt Zhang die Statistik über Vereine in Deutschland, **statt dass** sie ihm etwas erzählt.
 Karin zeigt Zhang die Statistik über Vereine in Deutschland, **statt** ihm etwas **zu** erzählen.



- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1) Karin zeigt Zhang die Statistik über Vereine in Deutschland. | a) Sie kaufte es nicht. |
| 2) Bei schlechtem Wetter fährt Zhang mit dem Fahrrad zur Uni. | b) Sie erzählt ihm nichts. |
| 3) Zhang schläft. | c) Zhang fährt nicht mit der U-Bahn. |
| 4) Chen Hongxia leiht das teure Fachbuch in der Stadtbibliothek aus. | d) Er geht nicht mit zur Party. |

GÜ 2 Verbinden Sie die Sätze mit „ohne dass“ und „ohne ... zu“.

Beispiel: Zhang ist ins Bett gegangen, ohne sich ausgezogen zu haben.
Zhang ist ins Bett gegangen, ohne dass er sich ausgezogen hat.



- | | |
|--|--|
| 1) Zhang ist ins Bett gegangen. | a) Er suchte keinen Kontakt zu anderen Studenten. |
| 2) Der Bruder von Zhang studiert Medizin. | b) Er hat sich nicht ausgezogen. |
| 3) Chen Hongxia will auch in München studieren. | c) Seine Eltern wussten das nicht. |
| 4) Zhang blieb am Anfang seines Studiums oft in seinem Zimmer. | d) Sie hat in China noch keinen Deutschkurs besucht. |

GÜ 3 Erlebnisse am Wochenende Vervollständigen Sie die Sätze mit „statt ... zu“ oder „ohne ... zu“.

- 1) Chen geht mit ihrem Freund spazieren, statt die Buchmesse zu besuchen.
- 2) Der kleine Bruder von Zhang ist am Samstagabend ins Stadion gegangen,
_____.
- 3) Am Sonntag sind wir zu Fuß in die Stadt gegangen, _____.
- 4) Am Samstag habe ich einen Brief abgeschickt, _____.
- 5) _____, bin ich am Wochenende zu Hause geblieben.

mit dem Bus fahren
die Buchmesse besuchen
seinen Vater um Erlaubnis fragen
den Absender darauf schreiben
die Großeltern besuchen



GÜ 4 Pläne für die nächste Woche Vervollständigen Sie Sätze mit „statt ... zu“ oder „ohne ... zu“.

mit den Kollegen einen Ausflug machen
ins Kino gehen
sie vorher nicht anrufen
keine Krawatte tragen



1. _____, wird Chen am nächsten Sonntag fernsehen.
2. _____, will Zhang morgen früher schlafen gehen.
3. Chen will ihre Eltern am nächsten Wochenende besuchen, _____.
4. Zhang wird zum Vorstellungsgespräch gehen, _____.

GÜ 5 Muss ich oder muss ich nicht? Antworten Sie mit „nicht brauchen + zu“

Beispiel: **A** Muss ich heute zu dir kommen?

B Nein, du brauchst heute nicht zu mir zu kommen.

A Muss ich dich vom Flughafen abholen?

B Nein, _____

A Muss ich morgen ins Labor kommen?

B Nein, _____

A Muss ich in der Mensa auf euch warten?

B Nein, _____

A Muss ich dir beim Zulassungsantrag helfen?

B Nein, _____



GÜ 6 Ein hilfsbereiter Mann

Antworten Sie mit „nur brauchen + zu“.

den Betrag überweisen,
in den vierten Stock fahren und dann
einfach geradeaus gehen
einen Zulassungsantrag ausfüllen und ihn per E-Mail abschicken
hier auf den Knopf drücken und dann die Münzen reinwerfen
im Internet unter www.flughafen.de nachschauen



- Beispiel:**
- A** Können Sie mir bitte erklären, wie der Fahrkartenautomat funktioniert?
 - B** Gerne. Sie **brauchen nur** hier auf den Knopf **zu** drücken und dann die Münzen **reinz**uwerfen.

1)



A: Kannst du mir sagen, wie ich mich um einen Studienplatz bewerben kann?

B: Gerne. _____

2)

A: Kannst du uns bitte sagen, wie wir zur Universitätskasse kommen?

B: Gerne. _____



3)

A: Kannst du mir sagen, wie ich meine Studiengebühr bezahlen kann?

B: Gerne. _____



4)

A: Können Sie mir bitte sagen, wo ich mich nach einem Flug nach Frankfurt erkundigen kann?

B: Gerne. _____





Intention

35

Beim Vorstellungsgespräch über sich selbst erzählen



Redemittel

Ob ich das APS-Zertifikat bekomme?

Ich wurde am ... in ... geboren.
Ich bin ... (ledig / verheiratet / geschieden).
Mein Vater
ist ... von Beruf / arbeitete als
Meine Mutter
ist von Beruf / arbeitete als



Von ... bis ... habe ich die Grundschule ... besucht.
Danach bin ich ... Jahre zur Mittelschule gegangen.
Die ...jährige Oberschule / Berufsschule / Fachschule habe ich (mit Erfolg) beendet.
Im Jahr ... habe ich die Aufnahmeprüfung für Hochschulen bestanden.
Anschließend habe ich mein Studium im Fachbereich ... an der ... begonnen.
Meine Fachrichtung ist ..., meine Nebenfächer sind ...
Ich habe Fremdsprachenkenntnisse in
In der Firma ... / Im Reiseunternehmen ... / ... habe ich ein ...monatiges Praktikum gemacht.

Ich möchte in Deutschland an der ... studieren, weil ...

* Bei Magisterstudenten oder Doktoranden noch ihre beruflichen Tätigkeiten nach dem Studium und weitere Ausbildungen nennen.

IÜ 1 Erzählen Sie über sich selbst. Benutzen Sie dazu die Redemittel.

IÜ 2 Notieren Sie den Lebenslauf von Ihrem Nachbarn.

Familiennamen:

Vorname:

Geschlecht:

Geburtsdatum und -ort:

Familienstand:

Schulbesuch:

Studium:

Praktikum:

Sprachkenntnisse:

Computerkenntnisse:

Hobbys:

Gründe für ein Studium in Deutschland

IÜ 3 Erzählen Sie Ihrer Gruppe den Lebenslauf Ihres Nachbarn mit Hilfe Ihrer Notizen.



Hörverstehen

Doppeldiplom-Studiengang „Integrated International Urban Studies“

Dr. Dieter Hassenpflug ist Professor für Soziologie und Sozialgeschichte der Stadt am Fachbereich Architektur der Bauhaus-Universität Weimar. Durch seine Initiative ist 2004 der Doppeldiplom-Studiengang „Integrated International Urban Studies“ (IIUS) in Kooperation mit der Tongji-Universität Shanghai entstanden. Nach seinem Vortrag am Centre for Architecture and Urban Planning (CAUP: Zentrum für Architektur und Stadtplanung) an der Tongji-Universität Shanghai heute führt Maja Linnemann ein Interview mit ihm.

Hilfe zum Verstehen

1. Integrated International Urban Studies 国际城市综合研究
2. in der Lage sein, etw. zu tun 有能力干某事
3. Gewicht bekommen 得到重视

HÜ 1 Hören Sie das Interview einmal und kreuzen Sie an.

Im Interview geht es um ...

- a) Zusammenarbeit zwischen Universitäten in China und Deutschland.
- b) Austauschprogramm der Professoren in China und Deutschland.
- c) Diskussion über die Universitäten in China und Deutschland.
- d) Veranstaltungen von „Integrated International Urban Studies“.

HÜ 2 Stimmen die Aussagen? Kreuzen Sie an.

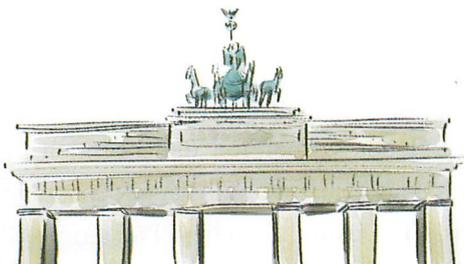
	Ja	Nein
1) Die chinesischen und deutschen Studierenden besuchen zusammen Vorlesungen und Seminare.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2) Das Austauschprogramm dauert ein Jahr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3) Die Ausbildung in China ist sehr praxisorientiert.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4) Die guten Studierenden in China dürfen schon mitarbeiten, wenn ihre Professoren Aufträge bekommen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5) Das deutsche und chinesische System könnten sich ideal ergänzen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

HÜ 3 Hören Sie das Interview noch einmal und ergänzen Sie.

1. Chinesische Studenten müssen sehr schnell in der Lage sein, _____ herzustellen, die außerhalb der Universität gebraucht werden.
2. Nach Prof. Hassenpflugs Meinung könnte die _____ noch etwas mehr Gewicht bekommen, also mehr politische, kulturwissenschaftliche, theoretische Inhalte, um die Reflexionskompetenz zu stärken.
3. Chinesische Studenten sind es generell weniger als deutsche gewohnt, selbstständig zu arbeiten, sie brauchen _____.
4. Die deutsche Pädagogik hat das Ziel, dass die Studenten stark _____ und methodisch vorgehen.
5. Was die deutschen Studierenden aber wiederum besser können, ist, den _____ besser zu analysieren und zu beschreiben.



Im Ausland studieren? Eine gute Idee, dann kann ich eine große Reise machen.





HÜ 4 Was sind die Vorteile der Errichtung dieses Studiengangs? Gibt es aber auch Nachteile? Diskutieren Sie darüber.



Leseverstehen

Hochschulen in Deutschland

Mehr als 300 Hochschulen sind über ganz Deutschland verteilt. Alle staatlichen Hochschulen sind offen für Studierende aller Nationen.

Wenn Sie sich für ein Studium in Deutschland entscheiden, sollten Sie unbedingt folgende Fragen klären, um für sich optimale Studienbedingungen schaffen zu können.

- Welcher deutsche Hochschultyp ist für Sie richtig?
- Wollen Sie ein vollständiges Studium in Deutschland absolvieren, oder wollen Sie für ein Teilstudium nach Deutschland kommen (z. B. für ein Jahr), ohne hier einen Abschluss zu machen?
- 10 ● Vielleicht haben Sie bereits in Ihrem Heimatland einen akademischen Grad erworben und möchten in Deutschland ein weiterführendes Studium anschließen?
- Wird ein deutscher Abschluss in Ihrem Heimatland als Abschluss anerkannt, der für einen Beruf qualifiziert?

15 An Universitäten und vergleichbaren Hochschulen

sind Forschung und Lehre stark wissenschaftlich ausgerichtet. Manche Hochschulen haben sich auf bestimmte Fachgebiete spezialisiert, etwa Technische Hochschulen, Universitäten für Medizin, Sport, Politik, Verwaltung oder Wirtschaft und Pädagogische Hochschulen.

20 Die Fachhochschulen

sind anwendungsbezogener als Universitäten. Die Studierenden werden auf konkrete Anforderungen im Berufsleben vorbereitet und beenden ihr Studium in der Regel in kürzerer Zeit. Das Fächerangebot an Fachhochschulen umfasst Bereiche wie Technik, Wirtschaft, IT, Design, Soziales, Pädagogik, Pflege und

25 Naturwissenschaft.

Kunst-, Film- und Musikhochschulen

bieten folgende Fächer an, wie Bildende Kunst, Industrial- und Mode-Design, Bühnenbild, Grafik, Instrumentalmusik oder Gesang. Voraussetzung für das Studium ist, besonderes künstlerisches Talent durch einen Test nachzuweisen.

30 Neben den staatlichen Hochschulen gibt es noch kleine Universitäten, die von der Kirche finanziert sind, oder **private Hochschulen**, die vor allem rechts-, wirtschafts- und sozialwissenschaftliche Fächer anbieten. Studienbewerber der privaten Hochschulen müssen einen Auswahltest bestehen und jährlich bis zu 20 000 Euro Studiengebühren zahlen.

LÜ 1 Vervollständigen Sie die folgenden Sätze.

Bevor ich mich für ein Studium in Deutschland entscheide, muss ich wissen,

- ob _____
- ob _____
- ob _____
- ob _____

LÜ 2 Tragen Sie ein.

Hochschularten	Besonderheiten	Angebot
Universität		
Fachhochschule		
Kunst-, Film- und Musikhochschule		
Private Hochschule		

LÜ 3 Arbeiten Sie mit den drei Grafiken. Benutzen Sie dazu die Redemittel aus Einheit 4 (TÜ 5).

1) Zehn bei den internationalen Studenten beliebtesten Universitäten in Deutschland

Im Wintersemester 2008/09 besuchten 240 000 Ausländerstudierende eine deutsche Hochschule, rund 51 000 studierten an einer der zehn bei den internationalen Studenten beliebtesten Universitäten:



LMU München	6026
Frankfurt am Main	5636
TU Berlin	5625
FU Berlin	5340
Köln	5148
TH Aachen	4986
Duisburg/Essen	4864
Hamburg	4667
Heidelberg	4636
Humboldt Universität Berlin	4487

- Suchen Sie im Internet unter www.daad.de, wo und an welchen Hochschulen das Studium für Ihr Hauptfach angeboten wird?
- An welcher Universität möchten Sie studieren? Warum?

2) Zehn beliebte Studienländer

Weltweit lernen rund drei Millionen Studierende im Ausland. (Tatsachen über Deutschland 2010)

USA	24,4%
Großbritannien	16,5%
Deutschland	12,2%
Frankreich	5,8%
Österreich	3,4%
Belgien	3,3%
Australien	3,2%
Japan	3,2%
Schweiz	3,2%
Kanada	3,0%

3) Bildungsausländer aus den zwanzig wichtigsten Herkunftsländern

(Quelle: 2010 Wissenschaft Daten und Fakten zur Internationalität von Studium und Forschung in Deutschland)

1999		2002		2006		2009	
Herkunfts- länder	Anzahl	Herkunfts- länder	Anzahl	Herkunfts- länder	Anzahl	Herkunfts- länder	Anzahl
Türkei	6.306	China	13.523	China	26.061	China	23.140
Polen	5.805	Polen	8.827	Bulgarien	12.423	Russische Föderation	9.740
Frankreich	5.449	Russische Föderation	7.098	Polen	12.301	Polen	9.401
China	5.054	Bulgarien	6.954	Russische Föderation	9.826	Bulgarien	9.162
Iran	4.421	Frankreich	5.612	Marokko	7.190	Türkei	6.711
Marokko	4.376	Marokko	5.570	Türkei	7.077	Ukraine	6.324
Russische Föderation	4.280	Türkei	5.188	Ukraine	6.928	Marokko	5.970
Griechenland	3.870	Kamerun	4.309	Kamerun	5.389	Österreich	5.465
Süd-Korea	3.764	Österreich	4.182	Frankreich	5.293	Kamerun	5.363
Österreich	3.557	Ukraine	4.049	Österreich	4.225	Frankreich	5.213
Spanien	3.421	Spanien	4.015	Spanien	3.976	Südkorea	4.136
Italien	3.376	Südkorea	3.720	Südkorea	3.875	Spanien	3.702
USA	2.921	Italien	3.724	Rumänien	3.781	Italien	3.655
Kamerun	2.851	Griechenland	3.391	Indien	3.583	Rumänien	3.236
Bulgarien	2.022	Iran	2.929	Italien	3.517	Rumänien	3.081
Ungarn	1.881	USA	2.700	Georgien	3.210	USA	3.080
Ukraine	1.841	Ungarn	2.455	USA	2.757	Iran	2.910
Großbritannien	1.693	Rumänien	2.451	Griechenland	2.547	Tunesien	2.702
Indonesien	1.634	Indonesien	2.016	Iran	2.481	Luxemburg	2.529
Japan	1.587	Georgien	1.973	Indonesien	2.376	Vietnam	2.515

LÜ 4 Diskutieren Sie in Gruppen.

- 1) Welche Hochschulart gefällt Ihnen besser? Warum?
- 2) Welche Hochschularten in China kennen Sie? Stellen Sie diese kurz vor.
- 3) Vergleichen Sie die Hochschultypen Chinas mit denen in Deutschland.

Weitere Informationen über das Studium in Deutschland finden Sie unter:

www.hochschulkompass.hrk.de

www.studienwahl.de

www.studienkollegs.de

www.studentenwerke.de

Grammatik

I. Nebensätze mit „(an)statt dass“ und „ohne dass“, Infinitivkonstruktionen „(an) statt ... zu“ und „ohne ... zu“

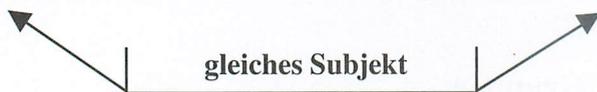
1 Alternative Nebensätze mit „(an)statt dass“ und „(an)statt ... zu + Infinitiv“

Zhang	will in Deutschland studieren,	statt dass er	sein Studium in China abschließt.
Zhang	will in Deutschland studieren,	statt	sein Studium in China abzuschließen.



2 Ausschließende Nebensätze mit „ohne dass“ und „ohne ... zu + Infinitiv“

Chen	will in Deutschland studieren.	Sie	hat keinen Deutschkurs besucht.
Chen	will in Deutschland studieren,	ohne dass sie	einen Deutschkurs besucht hat.
Chen	will in Deutschland studieren,	ohne	einen Deutschkurs besucht zu haben.



Chen	ist früher gegangen.	Die Freunde	haben es nicht bemerkt.
Chen	ist früher gegangen,	ohne dass die Freunde	es bemerkt haben.
		ohne	...zu...
Subjekt 1		Subjekt 2	

II. „brauchen“ als Modalverb

1 nicht brauchen + zu hat die Bedeutung von nicht müssen.*

* In der gesprochenen Umgangssprache wird *nicht brauchen* oft auch ohne zu verwendet: Du brauchst nicht kommen.



☞ Du **musst** nicht alles lesen.
Du **brauchst** **nicht** alles **zu** **lesen**.

☞ Sie **müssen** morgen nicht kommen.
Sie **brauchen** morgen **nicht** **zu** **kommen**.

2 brauchen + nur hat die Bedeutung von müssen.

☞ Sie **müssen** (nur) auf den Knopf drücken, dann geht die Tür auf.
Sie **brauchen** **nur** auf den Knopf **zu drücken**, dann geht die Tür auf.

☞ Du **musst** (nur) eine Mail schreiben, dann bekommst du die Information.
Du **brauchst** **nur** eine Mail **zu schreiben**, dann bekommst du die Information.



Vokabeln



Text

38

*die	E-Mail -s		电子邮件	Hast du meine E-Mail bekommen?
*	bewerben sich + um		谋求, 申请	Anna will sich um eine Arbeitsstelle als Sekretärin bewerben.
#der	Studienplatz -e		大学学习名额	Ich bewerbe mich um einen Studienplatz an der TU München.
der	Betreff (Amtsdeutsch)		事由	„Betreff“ ist ein Teil eines offiziellen Schreibens.
die	Grundstufe -n		初级	Die Grundstufe Deutsch dauert 20 Wochen.
die	Mittelstufe -n		中级	Nach der Mittelstufe kann man eine Prüfung machen.
*	verfügen + über A		拥有, 使用	Unsere Bibliothek verfügt über viele Zeitschriften.
*die	Kenntnis -se		知识; 认识, 了解	Deine Kenntnisse sind für diese Stelle ausreichend.
#das	Zertifikat -e		(官方出具的) 证书	Ein APS-Zertifikat bekommt man an der Deutschen Botschaft in Beijing.
*die	Frist -en		期限	Für diese Aufgabe gebe ich Ihnen 20 Tage als Frist.
*der	Winter -		冬天, 冬季	Im Winter ist es hier sehr kalt.
#die	Unterlagen Pl.		书面材料, 证明资料	Haben Sie die Unterlagen für das Studium schon erhalten?
die	Bescheinigung -en		证明	Bringen Sie eine Bescheinigung über Ihre Sprachkenntnisse!
	bei/legen + D + A		附入	Sie hat dem Brief ein Foto beigelegt.
die	Zulassung -en		录取; 许可	Für ein Studium im Ausland braucht man eine Zulassung.
*	beherrschen +A		掌握; 控制	Welche Fremdsprachen beherrschen Sie?
*	statt Konj./Präp. +G		不……而……; 代替	Er geht ins Internetcafé, statt die Vorlesung zu besuchen.
*	direkt	Adj.	直接的, 直达的; 紧接着	Ich möchte direkt mit dem Chef sprechen.
*der	Kurs -e		训练班, 课程 汇率; 航向	Am Abend besuche ich einen Kurs in Deutsch.

die	Oberstufe -n		高级班	Nach der Oberstufe möchte er an der DSH teilnehmen.
die	Bemühung -en		付出的劳动, 努力	Trotz aller Bemühungen hat er die Prüfung nicht bestanden.
*die	Anlage -n		附件; 设备	In der Anlage schicke ich Ihnen meine Zeugnisse.
*der	Lebenslauf = e		简历	Gehören Hobbys auch zu einem Lebenslauf?
die	Immatrikulation -en		(在高校) 注册入学	Die Zeit der Immatrikulation ist längst vorbei.
	nach/weisen + A		证实, 证明	Er muss ein festes Einkommen nachweisen.
	nach/reichen (+D) + A		补交(文件、材料)	Bis Anfang Oktober müssen Ihre Unterlagen nachgereicht werden.
#	betreffen + A		涉及, 关系到	Der Naturschutz ist eine Aufgabe, die uns alle betrifft.
der	Einstufungstest		分级考试	Der Einstufungstest findet am Mittwoch statt.
*	schwer	Adj./ Adv.	困难的; 严重的; 重的	Sie hat eine schwere Aufgabe erhalten.
	vor/legen (+D) + A		递交, 提交	Zhang muss dem Auslandsamt der Uni eine Bescheinigung über die Stundenzahl des Deutschunterrichts vorlegen.
#der	Studiengang = e		大学课程	Diesen Studiengang gibt es erst seit zwei Jahren.
*	entweder ... oder ...	Konj.	或者……或者; 非……即	Ich komme entweder mit dem Zug oder mit dem Flugzeug.
	kostenpflichtig	Adj.	必须承担费用的	Dieser Kurs ist kostenpflichtig.
#das	Geschlecht -er		性别	Das Geschlecht spielt bei der Zulassung zum Studium keine Rolle.
*	männlich	Adj.	男的, 雄的, 阳性的	Ist das Wort „Taiji“ männlich?
*die	Geburt -en		出生, 诞生; 分娩	Das Baby wog bei der Geburt 3 kg.
*der	Ort -e		地点, 地方	Wir treffen uns an dem vereinbarten Ort.
*der	Familienstand o. Pl.		家庭状况	- Wie ist Ihr Familienstand? - Ich bin verheiratet.
die	Staatsangehörigkeit -en		国籍	Feng hat die chinesische Staatsangehörigkeit.
die	Oberschule -n		高中	Die Oberschule in China dauert drei Jahre.
die	Aufnahmeprüfung -en		入学考试	Er hat die Aufnahmeprüfung für Hochschulen bestanden.
der	Intensivkurs -e		强化班	Ich besuche jetzt einen Intensivkurs Deutsch.
der	Außendienst -e		外勤工作	Unsere Firma bietet eine Stelle im Außendienst an.



die	Anwendung		使用, 应用	Computer finden jetzt überall Anwendung.
*das	Papier o. Pl.		纸	Kannst du mir ein Stück Papier geben?
#der	Umschlag = e		信封, 封面	Ich habe vergessen, den Brief in den Umschlag zu stecken.
*	folgen +D		跟随; 学的样; ……随之而来	Er ist seinem Vater ins Haus gefolgt.
	technisch	Adj.	技术的	Sein Bruder macht in der Firma technische Arbeit.



Übungen

*der	Absender -		寄信人, 寄件人	Der Absender des Schreibens an das Auslandsamt lebt in China.
*der	Empfänger -		收信人, 收件人	Der Empfänger der Post ist schon umgezogen.
*der	Zweck -e		目的	Der Zweck meines Auslandsaufenthalt ist ein Praktikum bei einer deutschen Firma.
die	Fachrichtung -en		专业	Feng studiert Ingenieurwesen mit der Fachrichtung Maschinenbau.
*	anschließend	P. I	连接; 加入; 同意	Nach der Mittelstufe habe ich anschließend die Oberschule besucht.
*der	Antrag = e		申请, 提案	Ich habe einen Antrag für ein Stipendium gestellt.
das	Nebenfach = er		副科	Chen studiert im Hauptfach Physik. Ihr Nebenfach ist Englisch.
die	Promotion -en		授予博士学位	Es ist mit einer Promotion leichter, Arbeit an einer Universität zu finden.
*	aktuell	Adj.	最新的, 当前 关注的, 跟上 时代的	Aktuelle Informationen findet man im Internet.
*die	Anschrift -en		通信地址, 住址	Sag mir deine neue Anschrift, damit ich dir Briefe schicken kann.
die	Anrede -en		称呼	Was ist die passende Anrede für eine ältere Frau in China?
*die	Angabe -en		说明, 陈述	Machen Sie bitte ein paar Angaben über Ihre Deutschkenntnisse.
*	weiter-	Adj.	进一步的, 其他的	Ein weiteres Problem ist das Geld.
*	allgemein	Adj.	一般的, 普通的	Der Sportler ist allgemein bekannt.
die	Grußformel -n		问候语	Die Grußformel steht nach dem Briefftext.
#die	Unterschrift -en		签名, 签字	Auf dem Antrag fehlt noch Ihre Unterschrift.
*die	Messe -n		博览会, 商品交易会	Auf der Messe in Frankfurt kann man verschiedene Bücher bestellen.
*das	Erlebnis -se		经历, 事件	Die Zugfahrt von Beijing nach Berlin ist ein schönes Erlebnis.

*das	Stadion ...dien		体育场	Morgen findet im Stadion ein Fußballspiel statt.
*	vorher	Adv.	事先, 以前	Ruf uns vorher mal an, wenn du zu uns kommst.
*	mit/teilen +D+A		通知, 告诉	Bitte teilen Sie uns mit, wann Sie kommen.
*der	Betrag = e		金额, 款项	Gestern hat er den letzten Betrag für die Wohnung bezahlt.
	überweisen (+D)+A		汇款; 转诊	Wir überweisen Ihnen das Stipendium auf Ihr Konto.
*der	Knopf = e		按钮, 纽扣	Als wir auf den Knopf drückten, öffnete sich die Tür zum Wohnzimmer.
*	drücken +A		按; 压	Die neuen Schuhe drücken mich ein bisschen.
#die	Münze -n		硬币, 钱币	Ich sammle Münzen aus verschiedenen Ländern.
*	werfen +A		投; 扔	Hast du den Brief schon in den Briefkasten geworfen?
*	nach/sehen +A		查阅	Sieh mal im Wörterbuch nach, wie das Wort korrekt geschrieben wird.
*der	Automat -en		自动售货机, 自动装置	Der Automat für Getränke steht dort hinter der Tür.
*	funktionieren		正常运转, 起作用	Die Maschine funktioniert nicht mehr.
#	sich erkundigen + nach		打听, 探询; 了解	Vor einem Studium sollte man sich nach den Voraussetzungen erkundigen.



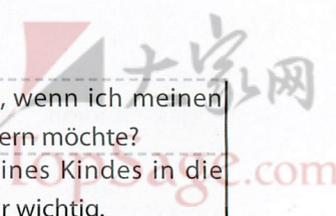
Intention

*	geschieden	P.II	离婚的	Petra ist geschieden und lebt allein mit ihrer Tochter.
*	ledig	Adj.	未婚的; 独身的	Julia ist noch nicht verheiratet. Sie ist ledig.



Hörverstehen

die	Soziologie		社会学	Melanie interessiert sich für Soziologie.
#die	Architektur		建筑学; 建筑风格	Von klein auf wollte er Architektur studieren.
die	Initiative -n		倡议, 发起; 主动性, 积极性	Wer etwas verändern will, muss Initiativen ergreifen.
*	also	Konj.	因此; 那么	Er kann nur ein paar Worte Deutsch sprechen, also ist er Ausländer.



	verlängern + A		延长, 延长期限	Was muss ich tun, wenn ich meinen Aufenthalt verlängern möchte?
die	Integration -en		融入, 接纳为	Die Integration eines Kindes in die Gesellschaft ist sehr wichtig.
	praxisorientiert	Adj.	面向实践的	Die Studiengänge der Fachhochschulen sind meistens praxisorientiert.
*das	Büro -s		办公室	Ist Herr Professor Bausch jetzt in seinem Büro?
*der	Auftrag = e		委托, 任务	Herr Berger kommt im Auftrag seiner Firma.
*	politisch	Adj.	政治的	Der junge Mann ist politisch sehr aktiv.
*	wissenschaftlich	Adj.	科学的	Er beschäftigt sich jetzt mit einem wissenschaftlichen Projekt.
die	Reflexionskompetenz		反省能力, 思考能力	Die Reflexionskompetenz kann ausgebildet werden.
	stärken + A		加强, 使强壮	Sport stärkt den Körper.
*das	System -e		体系, 系统; 制度	Deutschland und China haben verschiedene Bildungssysteme.
*	ideal	Adj.	理想的	Das Wetter ist ideal zum Wandern.
#	gewohnt	Adj.	习惯的	Ich bin (es) gewohnt, früh aufzustehen.
die	Anleitung -en		指导, 引导; 说明, 指南	Unter Anleitung des Lehrers haben wir die Untersuchung gemacht.
	kulturell	Adj.	文化的	Das kulturelle Zentrum liegt in der Mozartstraße.
die	Pädagogik		教育学	Wenn man Lehrer werden möchte, muss man Pädagogik studieren.
#	analysieren + A		分析	Wir müssen diese Fehler analysieren, damit wir sie nicht wiederholen.
	methodisch	Adj.	有条理的, 方法上的, 教学法的	Man muss sich bemühen, methodisch zu arbeiten.
	vor/gehen		行动; 发生; (钟表) 走得快	Um die Arbeit zu erledigen, muss man nach dem Plan vorgehen.
der	Entwurf = e		设计; 草稿	Sein Entwurf wurde abgelehnt.
	um/setzen + A+ in A		使转化; 移植	Er hat seine Gefühle in ein Gedicht umgesetzt.
der	Kontext -e		上下文, 语境; 前后关系	Den Satz kann man im Kontext verstehen.



Leseverstehen

41

*die	Nation -en		国家, 民族	Die Vereinten Nationen sind eine internationale Organisation.
#	klären +A		把.....搞清楚; 澄清	Es muss geklärt werden, wer es getan hat.
#	optimal	Adj.	最佳的, 最理想的	Sie bemüht sich, eine optimale Lösung zu finden.

*	vollständig	Adj.	完整的, 完全的	Das Formular muss vollständig ausgefüllt werden.
#	erwerben +A		获得; 学会	Er hat seinen Dokortitel in China erworben.
*	an/erkennen +A		认可, 承认; 肯定, 赞赏	Nicht alle Diplome werden im Ausland anerkannt.
*	qualifizieren +A		使……具有专门知识, 使……有资格	Er qualifizierte zehn junge Schwimmler.
*	aus/richten		举办; 转达	Die Stadt Shanghai hat die Expo 2010 erfolgreich ausgerichtet.
*das	Gebiet -e		领域, 方面; 区域	Auf dem Gebiet Physik hatte Einstein große Erfolge.
	sich spezialisieren auf A		专门从事, 专攻	Dieses Institut hat sich auf Gastechnik spezialisiert.
*die	Politik		政治; 政策	Einige junge Leute interessieren sich nicht für Politik.
*die	Verwaltung		管理; 行政机关, 管理部门	Er arbeitet in der Verwaltung der Universität.
*die	Wirtschaft		经济	Die Wirtschaft in China entwickelt sich schnell.
	-bezogen	Adj.	涉及……的, 与……有关的 (对效率、能力等的) 要求	Man muss bei dem Vorstellungsgespräch seine fachbezogenen Kenntnisse zeigen.
*die	Anforderung -en		规则, 规定, 定律; 常规	Am Anfang des Semesters hat uns der Lehrer einige Anforderungen gestellt.
*die	Regel -n		提供, 供应; 报价	In der Regel gehen wir abends spazieren.
*das	Angebot -e		包括; 抱住	Wir haben in diesem Kurs verschiedene Veranstaltungen im Angebot.
*	umfassen + A		护理, 照料; 保养	Das Buch umfasst 400 Seiten.
die	Pflege		舞台布景	Sie übernahm die Pflege ihres kranken Vaters.
das	Bühnenbild		图表	Das Bühnenbild dieser Oper ist sehr schön.
die	Grafik -en		前提, 先决条件	Beschreiben Sie die folgende Grafik.
*die	Voraussetzung -en		艺术的, 艺术家的	Die Voraussetzung für ein Studium ist das Abitur.
	künstlerisch	Adj.	才能, 人才	Sie hat ein künstlerisches Werk geschaffen.
#das	Talent -e		挑选, 选择 (供选择的) 花色品种	Wir sind von seinem Talent überzeugt.
#die	Auswahl		支付 (公用事业的) 费用; 会费	In dieser Buchhandlung hat man eine große Auswahl.
*die	Gebühr -en			Hast du die Gebühr für Telefon bezahlt?

Einheit 6

FAMILIE UND GESELLSCHAFT

Text:	Wand an die Wand
Intention:	Vermutungen ausdrücken
Hörverstehen:	Ein Gespräch mit der Vorsitzenden eines Frauenvereins
Leseverstehen:	Kinder-Frühförderung
Grammatik:	I. Modalverben zur subjektiven Aussageweise II. Futur II

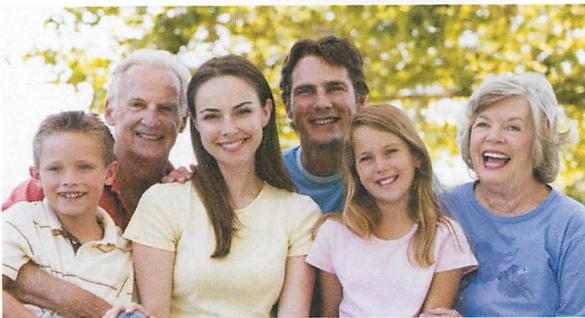


EÜ 1 Beschreiben Sie die verschiedenen Familien. Welche gefällt Ihnen besser? Warum?

EÜ 2 Welche der Familien wohnt Ihrer Meinung nach in diesem Wohnhaus?

EÜ 3 Welche Vor- und Nachteile hat das Wohnen in einem solchen Haus?

Ich spiele gern mit Kindern,
aber an ein eigenes Kind – daran
denke ich jetzt noch nicht.





Wand an Wand

Herr und Frau Klein haben ihre Nachbarin, Frau Schulz, lange nicht gesehen. Irgendetwas ist passiert. Aber was?

Szene 1

- Herr Klein: Gerade habe ich Herrn Schulz oben auf der Treppe gesehen, aber
5 er ist sofort stehen geblieben und hat so getan, als wäre ihm das Schuhband aufgegangen.
- Frau Klein: Wie ... hat so getan?
- Herr Klein: Er wollte offensichtlich auf keinen Fall mit mir zusammentreffen.
- Frau Klein: Na, und seine Frau?
- 10 Herr Klein: War wieder nicht dabei.
- Frau Klein: Ja, irgendwie komisch. Wann hast du sie eigentlich das letzte Mal gesehen?
- Herr Klein: Ich glaube, das muss vor 10 Tagen gewesen sein. Sie sah ganz blass aus und muss vorher heftig geweint haben.
- 15 Frau Klein: Wirklich? Und wo könnte sie denn jetzt sein?
- Herr Klein: Ihre Mutter soll doch in Berlin wohnen. Sie wird wohl bei der sein. Aber sie könnte auch krank sein. Renate, was geht's uns an? Gibt's denn heute Schnitzel mit Zwiebeln?
- Frau Klein: Ja natürlich, Liebling. Aber eins kann ich nicht verstehen: Frau
20 Schulz hat noch nie vergessen, die Treppe zu putzen. Und dann waren da noch diese merkwürdigen Geräusche in der Nacht. Woher könnten die wohl gekommen sein?
- Herr Klein: Ich weiß auch nicht, aber unser Haus ist groß und die Wände sind doch überall sehr dünn.
- 25 Frau Klein: Gib's zu, du glaubst auch, dass sie aus der Wohnung von Herrn Schulz kamen.
- Herr Klein: Na ja, vielleicht war der Lärm wirklich von ihm.
- Frau Klein: Du, vielleicht sollten wir doch etwas unternehmen ...

25 **Szene 2** (am nächsten Morgen im Treppenhaus)

Herr Klein: Guten Morgen, Herr Schulz!

Herr Schulz: Guten Morgen.

Herr Klein: Na, haben Sie auch den Lärm in der Nacht gehört?

Herr Schulz: Lärm? Welchen Lärm? Ich habe wie immer fest geschlafen¹ und nichts
30 gehört.

Herr Klein: Ach, übrigens, ich wollte Ihnen nur sagen, Ihre Frau hat die Treppe
vergessen.

Herr Schulz: Die Treppe? Wieso?

Herr Klein: Ihre Frau ist doch diese Woche dran², die Treppe zu putzen.

35 Herr Schulz: Ah ja.

Herr Klein: Sie nehmen es mir doch nicht übel, dass ich Sie daran erinnert
habe.

Herr Schulz: Nein, nein. Guten Morgen. (*macht die Tür schnell zu*)

Szene 3 (*zurück in der Wohnung von Ehepaar Klein*)

40 Herr Klein: Du hast ja gehört, eben habe ich ihn
gefragt, ob er auch in der Nacht den
Lärm gehört hat, aber er will die ganze
Nacht fest geschlafen und nichts gehört
haben. Ich bin sicher, er will uns die
45 Wahrheit nicht sagen.

(*einige Minuten später*)

Frau Klein: Peter, komm doch mal! Weißt du, wer die Treppe putzt?
Herr Schulz! Das hat er doch noch nie getan!



Szene 4 (*Frau Klein klingelt an der Tür von Herrn Schulz.*)

50 Frau Klein: Tag, Herr Schulz! Ob Ihre Frau mir vielleicht etwas Salz leihen
könnte?

Herr Schulz: Salz? Warten Sie. Ich hole es Ihnen.

Frau Klein: Aber das kann doch Ihre Frau machen.

Herr Schulz: Meine Frau? Sie ... sie ist krank, sie hat sich hingelegt.

55 Frau Klein: Was fehlt ihr denn? Kann ich vielleicht
helfen? Sie wissen ja, ich helfe gerne.

Herr Schulz: Nein, danke, nicht nötig.

Frau Klein: Was hat sie denn? Eine Erkältung?
Fieber?

Herr Schulz: Ja ... nein ... es geht ... (*ruft ins
Schlafzimmer*): Ja, Liebling, das ist
Frau Klein, wegen ... (*zu Frau Klein*):





60 Was war's noch einmal?
 Frau Klein: Salz!
 Herr Schulz: Ach ja, wegen Salz. Warten Sie, ich hole es Ihnen.

Szene 5 (in der Wohnung von Ehepaar Klein)

65 Frau Klein: Hast du gehört, wie er in die leere Wohnung gerufen hat? Ich glaube, seine Frau liegt gar nicht im Bett, jedenfalls nicht lebend.
 Was meinst du, sollen wir die Polizei anrufen?
 Herr Klein: Jetzt noch nicht. Wir haben noch keine Beweise.
 (nachts um 3 Uhr)
 Frau Klein: Peter, hörst du das? Wieder diese Geräusche ...
 Herr Klein (schreit laut und klopft an die Wand): Schluss mit dem Lärm!

70 **Szene 6** (Herr Schulz steht an der Tür von Ehepaar Klein und weint.)

Herr Klein: Herr Schulz? Was ist denn mit Ihnen los?
 Herr Schulz: Entschuldigen Sie bitte die Störung, aber ich muss Ihnen etwas gestehen ...

Hilfe zum Verstehen

1. fest schlafen 睡得很死
2. dran sein 轮到



⊗ **TÜ 1 Kreuzen Sie die richtige Lösung an.**

- 1) Es geht im Text darum, _____.
- a) dass Familie Klein und Familie Schulz Nachbarn sind
 - b) dass Herr und Frau Klein das Verhalten von Herrn Schulz traurig finden
 - c) welche merkwürdigen Dinge Herr Schulz in den letzten Tagen gemacht hat
 - d) wie Familie Klein die Wahrheit in der Familie Schulz herausfindet



2) Herr Schulz blieb auf der Treppe sofort stehen, als er Herrn Klein sah, weil

- a) sein Schuhband plötzlich aufgegangen war
- b) er müde war und eine Pause machen wollte
- c) er mit Herrn Klein nicht über seine Frau sprechen wollte
- d) er Herrn Klein unfreundlich fand und nicht mit ihm sprechen wollte

3) Herr Klein geht zu Herrn Schulz, _____.

- a) um ihn daran zu erinnern, die Treppe zu putzen
- b) um seine Frau daran zu erinnern, die Treppe zu putzen
- c) um herauszufinden, ob seine Frau zu Hause ist
- d) um herauszufinden, ob sie das wirklich vergessen hat

4) Frau Klein geht zu den Nachbarn, _____.

- a) weil sie Salz von Frau Schulz leihen will
- b) weil sie sich um Herrn Schulz kümmert
- c) weil sie Salz von Herrn Schulz leihen will
- d) weil sie sich Sorgen um Frau Schulz macht

⊗ TÜ 2 Steht das im Text? Kreuzen Sie an.

		Ja	Nein
1)	Frau Klein hat das Essen gekocht und wartet auf ihren Mann.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2)	Herr Klein will Herrn Schulz auf der Treppe helfen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3)	Frau Schulz begrüßt ihren Mann.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4)	Seit 10 Tagen haben die Kleins Frau Schulz nicht gesehen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5)	Herr Klein hat gesehen, dass Frau Schulz zu ihrer Mutter gegangen ist.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6)	Familie Klein hatte einen Streit mit Familie Schulz.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7)	Herr Klein ist ärgerlich, dass Frau Schulz die Treppe nicht putzt.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8)	Herr Schulz macht gern die Hausarbeit.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

TÜ 3 Antworten Sie.

1) Warum finden Herr und Frau Klein ihren Nachbarn merkwürdig?



- 2) Wie versuchen sie, die Wahrheit herauszufinden? Was machen sie?



TÜ 4 Wie könnte die Geschichte weitergehen? Schreiben Sie das Theaterstück zu Ende.

TÜ 5 Übersetzen Sie.

- 1) Mein Nachbar hat mich am Hauseingang gesehen, ist sofort stehen geblieben und tat so, als sei ihm das Schuhband aufgegangen.
- 2) Der Streit zwischen Herrn Schulz und seiner Frau muss vor 10 Tagen gewesen sein. Sie sah ganz blass aus und muss heftig geweint haben.
- 3) Frau Schulz soll Verwandte in der Nachbarstadt haben und wird wohl bei ihnen sein. Aber sie könnte auch im Krankenhaus sein.
- 4) Herr Schulz wollte Frau Klein davon überzeugen, dass seine Frau eine Erkältung und Fieber habe.



TÜ 6 Diskutieren Sie.

- 1) Haben sich die Kleins Ihrer Meinung nach richtig verhalten?
- 2) Was würden Sie in einer solchen Situation machen?
- 3) Wie soll man mit seinen Nachbarn umgehen?

TÜ 7 Spielen Sie zu dritt das Theaterstück.

GÜ 1 Formen Sie die Sätze um.

Beispiel: Es muss vor 10 Tagen gewesen sein.

Es war ganz sicher vor 10 Tagen.

- 1) Sie sah ganz blass aus und musste heftig geweint haben.
- 2) Wo könnte sie denn jetzt sein?
- 3) Sie soll doch eine Tante in der Nachbarstadt haben.
- 4) Aber sie könnte auch krank sein.
- 5) Er sah noch müde aus, aber er wollte gut geschlafen haben.



GÜ 2 Was ist mit Familie Schulz los?

Distanzieren Sie sich von dem, was Sie gehört haben, und berichten Sie.

Beispiel: Man sagt, dass Frau Schulz ihren Mann vor zehn Tagen ohne Erklärung verlassen hat.

Frau Schulz **soll** ihren Mann vor zehn Tagen ohne Erklärung verlassen haben.

- 1) Ich habe gehört, dass sich Herr Schulz und Frau Schulz heftig miteinander gestritten haben.
- 2) Man erzählt, dass Frau Schulz nach dem Streit mit ihrem Mann zu ihrer Mutter gegangen ist.
- 3) Jemand sagt, dass Frau Schulz schwer krank ist und für einen Monat im Krankenhaus liegt.
- 4) Ich habe gehört, dass die Mutter von Frau Schulz in Berlin wohnt.

GÜ 3 Behauptungen von Herrn Schulz Distanzieren Sie sich davon und berichten Sie.

Beispiel: Herr Schulz behauptet, dass er nachts nichts gemacht hat.

Herr Schulz **will** nachts nichts gemacht haben.

- 1) Herr Schulz sagt, dass er Herrn Klein auf der Treppe nicht gesehen hat.
- 2) Herr Schulz behauptet, dass er seiner Frau Fieber gemessen hat.
- 3) Herr Schulz gibt an, dass er oft die Treppe putzt.
- 4) Herr Schulz behauptet, dass er seiner Frau gegenüber immer sehr nett ist.
- 5) Herr Schulz sagt, dass er seiner Frau oft teure Sachen kauft.

GÜ 4 Vermutungen Formen Sie sie mit Hilfe von Modalverben um.

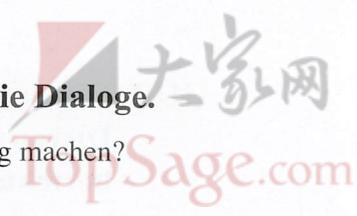
Beispiel: Wahrscheinlich ist Frau Schulz zu ihrer Mutter gefahren.

Frau Schulz **wird wohl** zu ihrer Mutter gefahren sein.

- 1) Ich bin ganz sicher, dass Herr Schulz Schuld an dem Streit zwischen seiner Frau und ihm hat.
- 2) Es ist möglich, dass sich Herr Schulz ganz wenig um seine Frau gekümmert hat.
- 3) Vielleicht hat Herr Schulz seine Frau geschlagen.
- 4) Sehr wahrscheinlich hat Herr Schulz vor dem Streit zu viel Alkohol getrunken.
- 5) Mit Sicherheit kommt Frau Schulz in ein paar Tagen wieder zu ihrem Mann zurück.
- 6) Wahrscheinlich hat Herr Schulz seiner Frau gar nicht bei der Hausarbeit geholfen.



GÜ 5 Ein Gespräch zwischen Vater und Sohn Bilden Sie Dialoge.



- Beispiel:**
- A** Frank, wann kannst du deine Hausaufgaben fertig machen?
 - B** Die **werde** ich heute Nachmittag **erledigt haben**.

 - A** Warum ist dein Onkel bis jetzt noch nicht gekommen?
 - B** Ihm **wird** etwas passiert **sein**. Sonst kommt er immer pünktlich.

- 1) **A** Wann kannst du dein Zimmer in Ordnung bringen? Wir haben heute Abend Besuch.
B
- 2) **A** Warum hat Michael diesmal eine so gute Note bekommen?
B
- 3) **A** Wann kannst du mit dem Aufsatz fertig sein?
B
- 4) **A** Wie konnte Karin so gut Chinesisch sprechen?
B
- 5) **A** Wie konnte deine Mutter den Zug noch erreichen?
B
- 6) **A** Morgen macht ihr doch einen Ausflug. Wann könnt ihr nach Hause kommen?
B

etwas passieren
 die heute Nachmittag erledigen
 ihn in drei Stunden fertig schreiben
 vor vier Uhr nachmittags das Zimmer aufräumen
 sich sehr gut auf die Prüfung vorbereiten
 um 20 Uhr am Bahnhof ankommen
 einen Intensivkurs besuchen
 ein Taxi nehmen



Intention

I. Vermutungen ausdrücken (II)



Er Sie Es	{ muss ... müsste ... dürfte ... wird wohl ... könnte ... kann ... mag ... }	sein. haben. gewesen sein. gehabt haben.
-----------------	--	---



Wo ist bloß meine Brille?

Wann ist eigentlich Herr Schulz zurückgekommen?

Wer hat denn nur das Fenster kaputt gemacht?



Sie muss unter den Zeitungen sein.

Er dürfte vor einer Stunde zurückgekommen sein.

Ein Nachbarskind mag das gemacht haben.

II. Distanziert von etwas berichten

Er Sie Es	{ soll ... will ... }	sein. haben. gewesen sein. gehabt haben.
-----------------	--------------------------------	---

Die Kleins haben erzählt, dass Frau Schulz ihren Mann verlassen hat.

Frau Klein sagt, dass sie das von Frau Schulz persönlich erfahren hat.



Frau Schulz soll ihren Mann verlassen haben.

Frau Klein will das von Frau Schulz persönlich erfahren haben.



IÜ 1 Klaus - ein kluger Kommissar

Ergänzen Sie die Sätze durch das passende Verb.

Boris: Hallo, Klaus. Gut, dass du da bist. Im Haus dort ist gestern Mittag eingebrochen worden. Niemand will (muss/will) etwas gehört haben.



Klaus: Hast du denn schon eine Vermutung, wer der Täter gewesen sein _____ (will/könnte)?

Boris: Keine Ahnung. Aber komisch ist, dass die Haustür und das Schloss unbeschädigt und die Fenster von innen geschlossen sind.

Klaus: Lass mich nachdenken. Der Täter _____ (soll/müsste) einen Haustürschlüssel gehabt haben. Er _____ (könnte/müsste) aber auch durch ein offenes Fenster reingegangen und dann durch die Tür wieder rausgegangen sein.

Boris: Mmh, das _____ (soll/könnte) möglich sein. Interessant ist, dass die 2000 Euro und das Sparbuch in der Schreibtischschublade noch da sind.

Klaus: Dann _____ (will/wird) der Täter wohl kein Interesse an Geld gehabt haben.

Boris: Offensichtlich. Und noch etwas: Im Wohnzimmer herrscht ein großes Durcheinander. Das Bücherregal ist umgekippt und überall liegen Bücher herum.

Klaus: Der Täter _____ (dürfte/darf) nach etwas gesucht haben, was für ihn sehr wichtig ist. Fehlt denn irgendetwas?

Boris: Ja. Es sind einige sehr kostbare Briefmarken verschwunden und in der Küche fehlen zwei Flaschen Bier.

Klaus: Dann _____ (kann/muss) es wohl ein Briefmarkensammler gewesen sein. Und bei der Suche _____ (mag/will) er großen Durst bekommen haben. Frau Richter, Sie wohnen doch gegenüber. Haben Sie denn irgendetwas Ungewöhnliches gehört oder gesehen?

Richter: Na ja, ich esse immer so um 12 Uhr zu Mittag und davor habe ich einen Mann vorbeigehen sehen, der ganz sicher nicht in unserem Viertel wohnt.

Klaus: Das _____ (kann/darf) der Täter gewesen sein.

Richter: Und da fällt mir noch etwas ein: Als ich spazieren gehen wollte, habe ich den roten Audi auf dem Parkplatz nicht mehr gesehen. Vor meinem Mittagsschlaf war er noch da.

Klaus: Es _____ (soll/mag) also sein, dass der Besitzer des roten Audis auch der Täter ist.

Richter: Und noch etwas _____ (will/könnte) wichtig sein: Ich wurde von einem Geräusch geweckt und habe auf meine Uhr geschaut. Da war es so ungefähr 2 Uhr nachmittags.



Klaus: Dann _____ (soll/muss) die Tat zwischen 12 und 14 Uhr passiert sein. Vielen Dank für Ihre Hilfe, Frau Richter!

IÜ 2 Boris hat sich ein Bein gebrochen und geht zum Arzt. Die Patienten im Wartezimmer überlegen sich, was ihm passiert sein könnte. Ergänzen Sie die Denkblasen.

Möglicherweise hat er einen Unfall gehabt. Er **mag** einen Unfall gehabt haben.

Sehr wahrscheinlich ...
Er **müsste** ...

Vielleicht ...
Er **könnte** ...

Bestimmt ...
Er **muss** ...

Wahrscheinlich ...
Er **dürfte** ...

Ganz sicher ...
Er **muss** ...



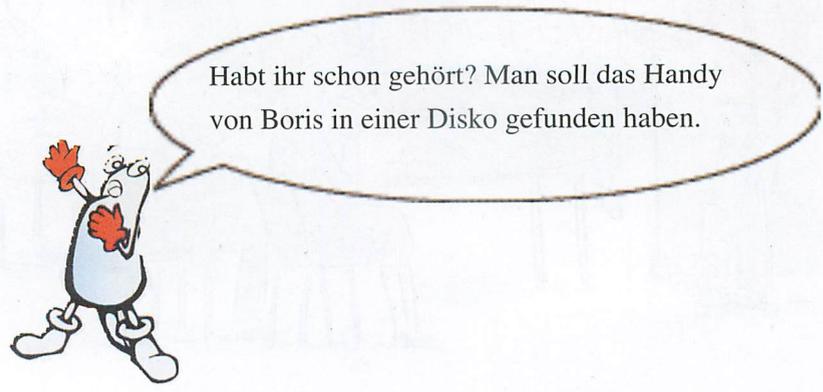


IÜ 3 Boris hat sein Handy verloren. Bilden Sie Dialoge und benutzen Sie dazu die Redemittel aus IÜ 2.

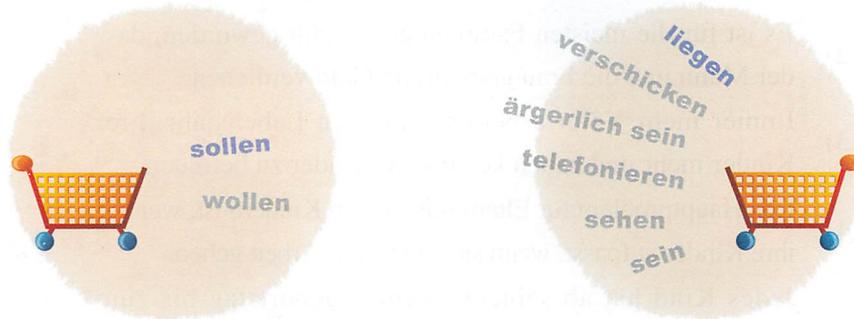
- Beispiel:**
- A** Boris sucht sein Handy. Hast du eine Ahnung, wo es sein könnte?
 - B** Ich weiß nicht, aber er **könnte** es **vielleicht** im Bus verloren haben.



IÜ 4 Das Handy ist wieder da. Ergänzen Sie.



Es soll die ganze Zeit auf einem Tisch neben dem Eingang gelegen haben.
 Der Türsteher _____ es schon vor drei Tagen dort _____
 _____. Eine junge Frau _____ damit sehr lange _____
 und viele SMS _____ . Boris _____ sehr
 _____ , denn er wird wahrscheinlich
 eine hohe Telefonrechnung bekommen. Es ist unklar, wie das Handy dort
 hingekommen ist, denn Boris _____ nicht in der Disko _____
 _____ .



Hörverstehen

Ein Gespräch mit der Vorsitzenden eines Frauenvereins

Hilfe zum Verstehen

1. im Hinblick auf + A 鉴于, 考虑到
2. das Elterngeld 父母补助金

HÜ 1 Hören Sie den Text einmal. Was ist das Thema dieses Gesprächs?
 Kreuzen Sie an.

Das Thema handelt von _____.

- a) der Beziehung zwischen Eheleuten
 b) Familieneinkommen



- c) der Kindererziehung
 d) Familienleben und Kinderbetreuung

HÜ 2 Hören Sie den Text noch einmal. Stimmt das? Kreuzen Sie an.

		Ja	Nein
1)	Heutzutage haben junge Frauen und Männer den Wunsch, Beruf und Familie miteinander zu vereinbaren.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2)	Es ist für die meisten Familien notwendig geworden, dass der Mann und die Frau gemeinsam Geld verdienen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3)	Immer mehr Väter arbeiten im ersten Lebensjahr ihrer Kinder mehr und haben keine Zeit, Kinder zu betreuen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4)	Das Hauptproblem für Eltern mit kleinen Kindern ist, wer auf ihre Kinder aufpasst, wenn sie wieder zur Arbeit gehen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5)	Jedes Kind hat ab seinem zweiten Geburtstag bis zum Schuleintritt Anspruch auf den Besuch eines Kindergartens.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6)	Es gibt keine Betreuungsangebote für Schulkinder.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7)	An vielen Orten fehlen Freizeit- und Kulturveranstaltungen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8)	Frau Fischer betrachtet Familienpolitik als Zukunftspolitik.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

HÜ 3 Was gehört zur Äußerung von Frau Fischer? Kreuzen Sie an.

1. Die Familie ist der Ort, _____.
- a) wo die Grundwerte unserer Gesellschaft gebildet werden.
 b) wo man einander liebt und Kinder zur Welt bringt.
 c) wo man miteinander zusammenlebt.
 d) wo man besser miteinander wohnen kann.
2. Folgende Veränderungen im Familienleben sind zu beobachten:
- a) Viele Frauen gehen jetzt direkt von der Schule in die Ehe und bekommen dann rasch Kinder.
 b) Männer übernehmen allein die Rolle des Familienernährers.
 c) Junge Frauen und Männer versuchen, weder auf Familie noch auf Arbeit zu verzichten.
 d) Beruf und Familie sind kaum miteinander zu vereinbaren.
3. Es besteht die Möglichkeit, _____
- a) Kleinkinder in Horten betreut zu werden.

- b) Vorschulkinder in einen Kindergarten zu bringen.
- c) von Großeltern betreut zu werden.
- d) Schulkinder bei einer Tagesmutter bzw. einem Tagesvater unterzubringen.

HÜ 4 Welche Kinderbetreuungsmöglichkeiten gibt es in China? Welche gefällt Ihnen besser? Warum? Diskutieren Sie.



45

Leseverstehen

Familienplanung und Kinderfrühförderung in China

Die Familienplanungspolitik, die in den späten 70er Jahren des 20. Jahrhunderts in China eingeführt wurde, hat eine schnelle und weit reichende Wirkung auf den gesellschaftlichen Wandel in China ausgeübt.

Immer mehr chinesische Frauen haben sich von der traditionellen Pflicht befreit, so viele Kinder wie möglich zur Welt zu bringen. Dank der Familienplanung hat sich das Heiratsalter der Frauen nach oben verschoben, so dass sie eine längere Ausbildungszeit und mehr Chancen für höher qualifizierte Arbeit haben, und wirtschaftlich unabhängig sein können, was auch ihre gesellschaftliche und familiäre Stellung erhöht.

Nach der Einführung der Familienplanung gebären die Frauen weniger Kinder als früher, was ihre Belastung reduziert und auch notwendige Voraussetzungen für die Verbesserung ihrer Gesundheit und der Erziehungsbedingungen für ihre Kinder schafft.

Das Bewusstsein für Kinder-Frühförderung

Heutzutage steht die Kindererziehung für die Familie mit dem Einzelkind meistens an erster Stelle. Früher war man der Meinung, dass Kinder von 0 bis 3 Jahren hauptsächlich körperlich wachsen, daher ließen die Eltern sie oft einfach frei spielen. Heute jedoch beginnt man bereits mit der Früherziehung. Auch ein halbjähriges Kind kann Kurse besuchen.



20 Zhang Ying und ihr halbjähriges Kind besuchten zum ersten Mal einen Frühförderungskurs für Babys. Nach dem Kurs hat sie Schweißtropfen im Gesicht und sagt begeistert: „Im Unterricht spielen Mutter und Kind zusammen, was meine körperliche Kraft aufbraucht. Beim Spielen habe ich das Gefühl, als ob mein Baby plötzlich gewachsen wäre, denn es reagierte sehr gut auf mich.“

25 Wie alle anderen städtischen Frauen ließ Zhang Ying sich seit Beginn der Schwangerschaft regelmäßig in einem Krankenhaus, das in der Nähe von ihrem Wohnort liegt, untersuchen. Außerdem besuchte sie die vom Krankenhaus veranstalteten Kurse, in denen sie sich über die Ernährung und Sport während der Schwangerschaft sowie über eine natürliche Geburt, das Stillen von Säuglingen
30 mit Muttermilch und vorgeburtliche Förderung informierte. „Ich fühlte, dass mein Baby in meinem Bauch mich ständig begleitete. Ich fühlte es. Ich hörte viel Musik und hielt mich immer in fröhlicher Stimmung. Oft redete ich zu ihm und streichelte es. Durch den Kursbesuch wusste ich, dass es viele spezielle Einrichtungen für Kinder-Frühförderung gibt.“

35 Die meisten chinesischen Frauen sind berufstätig. Nach dem Mutterschutz¹ gehen sie zurück zur Arbeit. Die Kleinkinder werden von den Großeltern oder Babysittern betreut und oft verwöhnt. Junge Eltern kennen die harte Konkurrenz im Studium und am Arbeitsplatz, daher glauben sie, dass ihre Kinder anderen von Anfang an bei der Erziehung in nichts nachstehen dürften. Die Einrichtungen für
40 Kinder-Frühförderung nehmen dies zur Kenntnis und stellen sich aktiv in den Kursen für schwangere Frauen vor. Manche junge Eltern bevorzugen es, ihre Kinder in ein Zentrum für Frühförderung zu schicken, anstatt sie bei Oma und Opa zu lassen.

Die chinesischen Einrichtungen für Kinder-Frühförderung haben aufgrund
45 der Besonderheiten und Empfindlichkeit der Kleinkinder bei der körperlichen und geistigen Entwicklung entsprechende Programme entwickelt, was dazu beiträgt, die Fähigkeiten der Kleinkinder in den Bereichen Sport, Kunst, Sprache, Kommunikation und logisches Denken zu erhöhen.

Das Forschungsinstitut für Kinderpsychologie der Pädagogischen Universität
50 Beijing hat die Einrichtung „Goldene Wiege“², die sich mit der Erschließung des Gehirnpotentials befasst, untersucht. Das Ergebnis zeigt, dass über 90% der Kleinkinder, die an den von der Einrichtung angebotenen Kursen teilnehmen, einen IQ von 140 und damit ein überdurchschnittliches Niveau erreicht haben.



Hilfe zum Verstehen

1. des Mutterschutz 产假 (中国: 不少于 90 天, 不能随意解雇。)
2. „Goldene Wiege“ 金色摇篮

LÜ 1 Vervollständigen Sie.

Seit der Einführung der Familienplanungspolitik in China

- a) werden immer mehr chinesische Frauen befreit von _____, viele Kinder zu bekommen.
- b) hat sich das Heiratsalter der Frauen _____.
- c) bekommen Frauen eine längere _____ und mehr Chancen für _____.
- d) können Frauen wirtschaftlich _____ sein.
- e) haben Frauen in der Gesellschaft und in der Familie eine _____.
- f) wird die Belastung der Frauen _____, und deren Gesundheit und die Bedingungen für Kindererziehung _____.

LÜ 2 Steht das im Text? Kreuzen Sie an.

	Ja	Nein
1) In China sind nach der Einführung der Familienplanungspolitik große Veränderungen auf dem Gebiet der Wissenschaft und Technik entstanden.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2) Nur Männer haben in der Familie zu sagen, wofür ihre Frauen Geld ausgeben sollen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3) Die Mütter haben jetzt mehr Zeit für die Erziehung ihrer Kinder.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Ja Nein

	Ja	Nein
4) Es ist nach der Tradition üblich, Kinder von 0 bis 3 Jahren zu einem Kurs zu schicken.		
5) In den vom Krankenhaus veranstalteten Kursen erfahren die Mütter, was sie ihren Kindern zu essen und zu trinken geben sollen.	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
6) Kinder, die Kurse der Frühförderungsmaßnahmen besucht haben, sind nach einer Studie, klüger als Kinder, die keine Kurse besucht haben.	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

LÜ 3 Antworten Sie.

- 1) Was ist die traditionelle Auffassung darüber, wie Kinder von 0 bis 3 Jahren in China aufwachsen sollen? Wie hat sich diese Ansicht geändert?
- 2) Was machen die Kleinkinder in einem Frühförderungskurs?
- 3) Warum finden viele städtische Frauen die Frühförderung ihrer Kinder sehr wichtig?
- 4) Was gehört zur vorgeburtlichen Förderung?
- 5) Welche Funktionen hat Kinder-Frühförderung?
- 6) Zu welchem Ergebnis ist das Forschungsinstitut für Kinderpsychologie gekommen?

LÜ 4 Sollen Kleinkinder Ihrer Meinung nach einen Kurs besuchen? Warum? Wenn ja, dann was sollen sie im Kurs lernen? Wenn nein, dann was sollen sie machen? Diskutieren Sie.

Grammatik

I. Modalverben und „werden“ zur subjektiven Aussage

1 Vermutung

a) Gegenwart

Tatsache: Frau Schulz ist im Büro.

Vermutung				Grad der Wahrscheinlichkeit
müssen	Sie muss	im Büro sein.		
		bestimmt ganz sicher mit Sicherheit		
	Sie ist	im Büro.		
	Sie müsste	im Büro sein.		
	Sie ist	im Büro.	sehr wahrscheinlich	
dürfen	Sie dürfte	im Büro sein.		
	Sie ist	im Büro.	wahrscheinlich	
werden	Sie wird	im Büro sein.	(wohl)	
	Sie ist	im Büro.	wahrscheinlich wohl	
können	Sie könnte	im Büro sein.		
	Sie kann	im Büro sein.		
	Sie ist	im Büro.	möglicherweise vielleicht	
mögen	Sie mag	im Büro sein.		
	Sie ist	im Büro.	möglicherweise vielleicht	

b) Vergangenheit

Modalverb	+	Partizip II	+	sein haben
Sie	{	muss ... mag	}	im Büro lange
				gewesen sein. gearbeitet haben.



- ☞ Frau Schulz **mag** zu ihrer Mutter **gefahren sein**.
- ☞ Herr und Frau Schulz **dürften** Probleme **gehabt haben**.

2 Distanzierter Bericht

Hier signalisieren die Verben „sollen“ und „wollen“ Distanz des Sprechers. Mit „sollen“ kennzeichnet man oft, dass eine Aussage nur ein Gerücht (道听途说) ist. Mit „wollen“ zeigt der Sprecher, dass er dem anderen nicht ganz glaubt.

sollen	Frau Schulz	soll	krank	sein.	
	Frau Schulz	soll	krank	gewesen sein.	
Ich habe gehört, dass	}	Frau Schulz	krank	}	ist.
Ich habe erfahren, dass					war
Man sagt, dass					gewesen ist.

wollen	Herr Schulz	will	der beste Ehemann	sein.	
	Herr Schulz	will	der beste Ehemann	gewesen sein.	
Herr Schulz behauptet, dass er	}		der beste Ehemann	}	ist.
					war
					gewesen ist.

II. Futur II

1 Bildung

werden
+
Partizip II
+
sein
haben

Frau Schulz **wird** morgen um 6 Uhr bei ihrer Mutter angekommen sein.
 Die Kleins **werden** morgen alles über Frau Schulz erfahren haben.

2 Gebrauch

Zur Bezeichnung eines Geschehens, das in der Zukunft abgeschlossen ist.

Vokabeln



Text

*die	Treppe -n		楼梯, 阶梯	Wir gehen die Treppe hinauf.
*das	Band = er		带子, 传送带; 纽带	Ich brauche neue Schuhbänder.
#	auf/gehen		松散; 升起; 开	Mein linkes Schuhband ist aufgegangen.
	zusammen/treffen + mit		遇见, 会见	Wir treffen morgen mit einer Gruppe aus Bonn zusammen.
*	heftig	Adj.	激烈的, 剧烈的	Die Nachbarn haben heftig gestritten.
*	weinen		哭	Warum weint das kleine Mädchen so laut?
*	an/gehen +A		与……有关	Das sind eure Probleme, sie gehen uns nichts an.
*	merkwürdig	Adj.	奇怪的, 值得注意的	Er hat uns eine merkwürdige Geschichte erzählt.
#das	Geräusch -e		声响, 噪声	Aus der Nachbarwohnung kommen laute Geräusche.
#	zu/geben +A		承认, 供认	Gib zu, dass du das Fenster nicht geputzt hast.
#	wieso	Adv.	为什么	Wieso muss ich immer auf dich hören?
	übel/nehmen (+D) +A		因……而见怪, 为……而生气	Sie nahm ihm übel, dass er sie nicht eingeladen hatte.
*das	Salz		盐	Kannst du mir etwas Salz geben?
	sich hin/legen		躺下	Mein Vater hat sich nach der Arbeit gleich hingelegt.
der	Liebling -e		亲爱的, 宝贝; 最喜欢的人	Bist du bald fertig, Liebling?
*	wegen +G	Präp.	由于, 因为	Wegen der Geräusche können wir nicht schlafen.
*	leer	Adj.	空的; 空白的	Die Wohnung war leer.
*	jedenfalls	Adv.	总之, 无论如何	Ich weiß nicht warum, aber jedenfalls hat sie die Treppe nicht geputzt.
*	leben	Adj.	活着; 生活	Viele Familien leben in einem Hochhaus.
#der	Beweis -e		证据; 表示	Die Nachbarn suchen nach einem Beweis.
*	gestehen (+A)		袒露; 供认	Ich gestehe, dass ich die Geschichte nicht verstanden habe.



Übungen

*	wohl	Adv.	也许、可能；舒服、(健康及情绪)良好	Herr Schulz ist wohl schlafen gegangen.
das	Verhalten		行为，态度	Das Verhalten des Nachbarn ist merkwürdig.
	ärgerlich über +A		生气的，恼火的	Die Nachbarn sind ärgerlich über die kaputten Fenster.
die	Hausarbeit	o. Pl.	家务活；家庭作业	Wir machen unsere Hausarbeit zusammen.
*	überzeugen +A (+ von D)		使信服，使坚信	Herr Schulz will Herrn Klein davon überzeugen, dass er gute Arbeit geleistet habe.



Intention

der	Kommissar -e		警官	Der Kommissar leitet die Untersuchung des Falles.
	unbeschädigt	Adj.	未受损害的，完整无损的	Der Schrank ist zum Glück unbeschädigt.
das	Sparbuch = er		储蓄存折	Wohin hast du dein Sparbuch gelegt?
die	Schublade -n		抽屉	Das Geld in der Schublade ist weg.
# der	Täter -		作案人	Können Sie uns den Täter beschreiben?
*	herrschen (über + A)		存在着，笼罩着；统治	Während des Frühlingsfestes herrscht überall Freude.
das	Durcheinander o. Pl.		乱七八糟，混乱	In der Wohnung gibt es ein großes Durcheinander.
	um/kippen +A		弄翻，弄倒；晕到	Der Einbrecher hat einen Stuhl umgekippt.
#	kosbar	Adj.	昂贵的，宝贵的	Alte Bilder sind oft sehr kosbar.
	vorbei/gehen +an D		在旁边走过；没有命中	Er ging an mir vorbei, ohne mich zu grüßen.
*	hinzu/fügen (+D) +A		添加，补充	Haben Sie Ihrer Aussage noch etwas hinzuzufügen?
*	wecken +A		唤醒；引起	Bitte, wecken Sie mich um 6 Uhr.



Hörverstehen

* die	Vorsitzende -n dkl. wie	Adj.	主席	Er ist Vorsitzender der Gesellschaft für deutsche Sprache.
* der	Wert -e		价值；重要性；数值	Frau Li legt großen Wert darauf, Erfahrungen bei der Arbeit zu sammeln.

	prägen + A		对……产生影响, 使具有……特征	Sie ist von ihren Freundinnen geprägt.
der	Ernährer -		供养人, 赡养人	Nach dem Tod seines Vaters ist er der Ernährer der Familie geworden.
#	orientieren sich		辨认方向; 了解情况	In der Nacht kann man sich nach den Sternen orientieren.
die	Sicherung -en		保障, 保证; 安全 (防护) 措施, 保险装置	Das Studium ist keine Sicherung einer glücklichen Zukunft.
die	Altersversorgung		养老金	Ihre Altersversorgung reicht für ein schlichtes Leben aus.
die	Vermeidung		避免	Die Vermeidung von allen Fehlern beim Deutschlernen ist unmöglich.
# die	Armut o. Pl.		贫困, 贫穷	Wegen der schweren Krankheit seines Vaters befindet sich die Familie in Armut.
# die	Einführung -en		引入, 采用; 导言, 入门	Die Einführung der Pflegeversicherung ist noch nicht geplant.
*	künftig	Adj.	未来的, 今后的	Künftig wird meine Oma bei uns wohnen.
*	versorgen + A (+ mit)		供给; 照顾, 照料	Ihr Vater hat drei Kinder zu versorgen.
* das	Bedürfnis -se		需要, 需求	Ältere Leute haben ein Bedürfnis nach der Liebe ihrer Kinder.
*	grundsätzlich	Adj.	基本的, 一般的, 原则性的	In einem Kindergarten mit anderen zusammen zu lernen ist grundsätzlich anders, als das Kind zu Hause allein lernt.
die	Kindertages-einrichtung -en		日托小孩的机构	In unserer Firma gibt es eine Kindertageseinrichtung.
#	unter/bringen + A		安顿, 安放; 使被接受	Er hat seine Tochter in einem Kindergarten untergebracht.
* der	Eintritt -e		进入; 入场	Der Eintritt ins Theater ist heute für alle Kinder frei, denn es ist der 1. Juni.
# der	Anspruch = e		要求, 权利	Viele Eltern nehmen Kindergeld in Anspruch.
der	Hort -e		(日托) 托儿所	Ein Hort ist eine Einrichtung, in der Kinder am Tag betreut werden, während die Eltern arbeiten.



Leseverstehen

49

die	Familienplanung		计划生育	Viele Leute in den Städten sind für die Politik der Familienplanung.
-----	-----------------	--	------	--



*die	Wirkung -en		效果, 作用	Diese Medizin hat eine ausgezeichnete Wirkung.
der	Wandel o. Pl.		变化, 转变	Es ist ein gesellschaftlicher Wandel, dass man nur ein Kind haben möchte.
*	aus/üben +A		施加; 从事	Kinder zur Schule zu schicken ist eine Pflicht, die die Eltern ausüben sollen.
*	befreien +A + von		解放; 使摆脱	Maschinen können viele Menschen von der schweren Arbeit befreien.
	verschieben +A + auf/um		推迟; 延期	Der Abteilungsleiter hat den Termin des Vorstellungsgesprächs auf den 4. Mai verschoben.
*	unabhängig + von	Adj.	独立自主的, 不受……制约的	Nachdem sie eine Stelle bei Siemens bekommen hat, lebt sie unabhängig von ihrem Mann.
*die	Stellung -en		(社会) 地位; 姿势; 态度	In China ist die Stellung der Frauen in der Gesellschaft viel höher geworden.
*	erhöhen +A		提高, 增加	Die Zahl der Horte soll noch weiter erhöht werden.
	gebären + A		生育, 分娩; 产生	Gestern hat Frau Yang eine Tochter im Krankenhaus geboren.
die	Belastung -en		负担	Frauen haben doppelte Belastungen, nämlich Beruf und Familie.
#	reduzieren +A		降低, 减少	Die Firma hat die Arbeitszeit von Frau Zhang auf 4 Stunden täglich reduziert.
#die	Erziehung o. Pl.		教育	Die Erziehung der Kinder ist Pflicht der Eltern.
*das	Bewusstsein o. Pl.		意识, 知觉; 觉悟	Im vollen Bewusstsein seiner Verantwortung für die Familie kommt er wieder zu seiner Frau zurück.
das	Einzelkind -er		独生子女	Das Einzelkind hat oft das Gefühl, einsam zu sein.
	-jährig	Adj.	……年的, ……岁的	Nach der Geburt eines Kindes gibt es eine dreijährige „Elternzeit“.
der	Schweißtropfen		汗珠, 汗滴	Diese Arbeit ist ziemlich schwer, deshalb hat er dabei viele Schweißtropfen im Gesicht.
*das	Gesicht -er		脸; 脸部表情	Das Kind hat ein hübsches Gesicht.
*die	Kraft = e		力; 精力; 人士; 效力	Nach der Pause geht er mit frischer Kraft an die Arbeit.
	auf/brauchen +A		用完, 耗尽	Ihre Geduld ist aufgebraucht.

die	Schwangerschaft -en		怀孕; 怀孕期	Sie befindet sich im vierten Monat der Schwangerschaft.
*	regelmäßig	Adj.	有规则的, 定期的	Die Kinder bekommen ihr regelmäßiges Essen.
*	sowie	Konj.	以及	Wir haben auf der Reise Berlin, Köln und Hamburg sowie München besichtigt.
	stillen +A		给……喂奶; 使停止; 使满足; 消除	Das Medikament hat seine Schmerzen gestillt.
der	Säugling -e		婴儿	In einer Stunde muss sie den Säugling stillen.
	streicheln +A		抚摩	Sie streichelt sein Haar.
*	berufstätig	Adj.	在职的	Frau Klein ist berufstätig und arbeitet in einem Kindergarten.
	verwöhnen +A		溺爱, 宠爱, 宠坏	Es ist für die Kinder nicht gut, sie zu verwöhnen.
	hart	Adj.	艰苦的; 硬的; 严厉的	Es ist hart für ihn, dass sein Vater die Arbeit verloren hat.
	nach/stehten + D+ an/in D		落在……后面, 不如	Er steht seinem Freund an Mut nach.
#	schwanger	Adj.	怀孕的	Sie ist im vierten Monat schwanger.
die	Empfindlichkeit o. Pl.		敏感性, 灵敏性	Das Mädchen zeigt beim Spielen mit anderen Kindern seine Empfindlichkeit.
*	geistig	Adj.	精神的, 脑力的, 思想的	Trotz ihres hohen Alters ist sie geistig noch sehr aktiv.
#	logisch	Adj.	逻辑的	Es ist doch logisch, dass du eine schlechte Note bekommst, du hast das Gelernte gar nicht wiederholt.
*das	Institut -e		学院, 系; 研究所	Das Institut für Weltwirtschaft sucht jetzt einen jungen Mitarbeiter.
# die	Psychologie o. Pl.		心理学	Ihre Eltern sind damit zufrieden, dass sie Psychologie als Hauptfach studiert.
#	sich befassen + mit		从事, 致力于, 研究	Wir befassen uns mit dem Problem der Jugendlichen.
die	Erschließung		开发, 开拓; 推断, 启发	Du sollst die Bedeutung der unbekanntenen Wörter aus dem Kontext erschließen.
das	Gehirnpotential		大脑潜力	Das Gehirnpotential der Kinder soll erschlossen werden.
*das	Niveau meist Sing.		水平	Der Roman hat ein hohes Niveau erreicht.

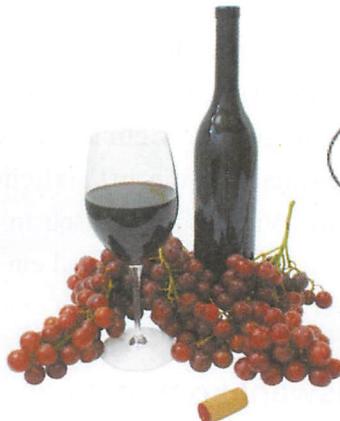
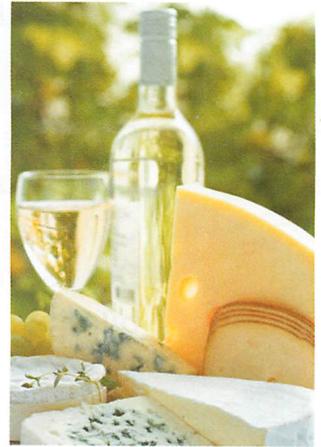
Einheit

7

GESUNDE ERNÄHRUNG

Text:	Gesunde Ernährung – aber wie?
Intention:	Bedingungen ausdrücken
Hörverstehen:	Essen Sie gern Schokolade?
Leseverstehen:	Chinesische Küche – Gesundheit geht durch den Magen
Grammatik:	I. Vergleichssätze II. Negation

- EÜ 1 Welche der Lebensmittel und Getränke auf dieser Seite essen und trinken Sie gern?
- EÜ 2 Welche sind Ihrer Meinung nach gesund und welche ungesund?



Ich bin Feinschmecker.





Gesunde Ernährung – aber wie?

Gemüse oder Brot – was ist wichtiger in einer gesunden Ernährung? Ist Olivenöl das einzige empfehlenswerte Öl? Die neue dreidimensionale Lebensmittelpyramide der Deutschen Gesellschaft für Ernährung (DGE) antwortet ⁵ bildlich auf diese Fragen.



Auf die richtige Menge kommt es an

Die Basis der Pyramide zeigt die Anteile der verschiedenen Lebensmittelgruppen in unserer Ernährung. Im Zentrum des Kreises steht die Flüssigkeit. Täglich sollten wir ca. 1,5 Liter energiearme Getränke zu uns nehmen. Den größten ¹⁰ Teil des äußeren Kreises machen die pflanzlichen Lebensmittel aus. Es wird empfohlen, knapp drei Viertel der Speisen in Form von Obst, Gemüse, Getreideprodukten und Kartoffeln zu essen. Rund ein Viertel verteilt sich auf die tierischen Lebensmittel. Der Bestandteil von Ölen und Fetten ist am geringsten.

Auf die richtige Auswahl kommt es an

¹⁵ Auf den vier Pyramidenseiten sehen wir jeweils eine Lebensmittelgruppe. Je weiter unten die Lebensmittel stehen, desto mehr davon sollten wir zu uns nehmen.

Pflanzliche Lebensmittel

- Obst und Gemüse haben eine hohe Nährstoffdichte, liefern wenig Energie und enthalten sehr viele sekundäre Pflanzenstoffe. Deshalb steht bei Ihnen die Ampel dauerhaft auf GRÜN, sie machen die Basis der pflanzlichen Lebensmittel aus.



Tierische Lebensmittel

- Besonders empfehlenswert sind Fisch, fettarme Milch und Milchprodukte und fettarmes Fleisch. Fettarme Produkte haben einen geringen Energiegehalt und liefern viele Nährstoffe wie Calcium, Vitamin D, Eisen und B-Vitamine.
- 25 Etwas fetter darf es bei den Fischen sein. Fettreiche Fischarten wie Lachs und Thunfisch haben unter anderem sehr positive Wirkungen auf das Herz-Kreislauf-System.

Öle und Fette

- Wie uns die Aufteilung des Ernährungskreises gezeigt hat, sollten Öle und Fette nur einen kleinen Teil unserer täglichen Kost ausmachen. Da ist es besonders wichtig, die richtige Auswahl zu treffen. Am wertvollsten sind Raps- und Walnussöl. Diese Öle haben eine besonders günstige Fettsäurezusammensetzung und einen hohen Vitamin-E-Gehalt.





Getränke

- 35 Trinken ist lebensnotwendig. Die Flüssigkeitsaufnahme hat direkte Auswirkungen auf die Gesundheit und Leistungsfähigkeit. Die Ampel leuchtet GRÜN bei Getränken, die wenig Energie liefern. Dazu gehören Wasser, Mineralwasser und zuckerfreie Kräuter- und Früchtetees.
- ROT blinkt es bei Getränken mit hohem Energiegehalt wie Limonaden und Energy-
- 40 Drinks.

Fazit

- Die Aussage der Pyramide lautet: Wenn Sie eine Entscheidung treffen müssen, was Sie kaufen oder auf den Teller tun, denken Sie an die Qualität der Lebensmittel für Ihren Körper. Was liefert wichtige Nährstoffe? Was macht
- 45 fit? Wählen Sie solche Lebensmittel vom Fuß der Pyramide besonders häufig! Vergessen Sie aber auch nicht die Lebensmittelvielfalt. Je vielfältiger die Speisen sind, umso mehr Nährstoffe erhalten Sie. Lassen Sie sich beim Thema gesunde Ernährung nicht verunsichern und verlieren Sie vor allem nicht den Spaß am Essen.

Übungen

TÜ1 Auf die richtige Menge kommt es an. Ergänzen Sie die Daten.

- 1) tägliche Getränke _____
- 2) pflanzliche Lebensmittel _____
- 3) tierische Lebensmittel _____
- 4) Öle und Fette _____

TÜ2 Auf die richtige Auswahl kommt es an. Sind die Reihenfolgen richtig? Wenn nicht, korrigieren Sie.

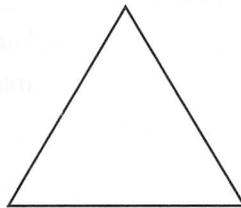
- 1) Vollkornprodukte Gemüse und Obst Reis Kartoffeln Süßigkeiten
- 2) Fettarme Fleischwaren Milchprodukte Speck (熏制的肥猪肉) Eier
- 3) Olivenöl Butter Plattenfette (板油)
- 4) Grüner Tee Trinkwasser Früchtetee Limonaden

TÜ3 Antworten Sie.

- 1) Warum sollten wir mehr Obst und Gemüse essen?
- 2) Welche tierischen Lebensmittel werden empfohlen?
- 3) Welche positive Wirkung haben fettreiche Fische wie Lachs und Thunfisch?
- 4) Welche Öle sind am wertvollsten? Und warum?
- 5) Woran sollten wir denken, bevor wir entscheiden, was wir kaufen oder essen?

TÜ4 Übersetzen Sie.

- 1) Auf den vier Pyramidenseiten sehen wir jeweils eine Lebensmittelgruppe. Je weiter unten die Lebensmittel stehen, desto mehr davon sollten wir zu uns nehmen.
- 2) Lassen Sie sich beim Thema gesunde Ernährung nicht verunsichern und verlieren Sie vor allem nicht den Spaß am Essen.

TÜ5 Was kaufen Sie im Supermarkt zum Essen ein? Tragen Sie sie in die Pyramide ein.**TÜ6 Wollen Sie mehr Tipps zur Ernährung und Gesundheit?**

Klicken Sie auf: www.ernaehrung.de

www.dge.de

GÜ 1 Alles zur Ernährung Bilden Sie Sätze.

Beispiel: Das Getränk ist süß.

Je süßer das Getränk ist, desto/um so mehr Zucker enthält es.

- 1) Man kocht das Gemüse lange.
- 2) Man isst viel Salz.
- 3) Das Getreide wird wenig bearbeitet.
- 4) Man kaut lange.



Es enthält viele Nährstoffe.
Man bekommt leicht Bluthochdruck.
Das Essen wird gut verdaut.
Viele Nährstoffe gehen verloren.
Es enthält viel Zucker.



GÜ 2 Eine Gartenparty Vervollständigen Sie.

Beispiel: Das Wetter war schöner, als wir angenommen haben. (annehmen)
Das Wetter war so schön, wie wir angenommen haben. (annehmen)

- 1) Es waren so viele Gäste, _____. (denken)
- 2) Das Essen war viel leckerer, _____. (erwarten)
- 3) Die Gastgeberin war so freundlich, _____. (erwarten)
- 4) Die Zeit verging schneller, _____. (glauben)
- 5) Die Party dauerte länger, _____. (vermuten)
- 6) Die Party hat uns so viel Spaß gemacht, _____. (hoffen)

Die Mädchen sind viel schöner, als ich gedacht habe.



GÜ 3 Zwei verschiedene Typen Bilden Sie Dialoge mit „ja“ und „nein“.



Jürgen

Daniel

verheiratet sein	+	-
eine eigene Wohnung haben	+	-
arbeiten müssen	+	-
immer Fastfood essen	-	+
rauchen	-	+

in die Disko gehen -
Freunde in Amerika haben -

+
+

- Beispiel:** **A** Ist Jürgen verheiratet? **B** Ja, er ist verheiratet.
A Ist Daniel verheiratet? **B** Nein, er ist nicht verheiratet.

GÜ 4 Wo soll „nicht“ stehen? Formen Sie um.

Beispiel: Daniel ist heute ins Restaurant gegangen.

Daniel ist heute **nicht** ins Restaurant gegangen.

- 1) Daniel kann gut kochen.
- 2) Er interessiert sich für neue Rezepte.
- 3) Er ruft den Pizzaservice an.
- 4) Er möchte heute tanzen gehen.
- 5) Seine Freundin kommt mit.

GÜ 5 „Nicht“, „nichts“ oder „kein-“? Ergänzen Sie.

- 1) Die Supermärkte in Deutschland sind täglich geöffnet, aber leider nicht am Sonntag.
- 2) Mach dir _____ Sorgen um dein Gewicht. Du bist schlank genug.
- 3) Ich habe den ganzen Tag noch _____ gegessen, habe aber auch _____ Lust zu kochen.
- 4) Du musst dich jetzt entscheiden: Alles oder _____!
- 5) Im Kino war _____ Mensch.
- 6) Ich habe _____ Hunger, und bin auch _____ durstig.
- 7) Über Ernährungsregeln habe ich überhaupt noch _____ nachgedacht.
- 8) Ich will am Wochenende fasten und einfach _____ essen.
- 9) Ich esse _____ gern Pizza und mag auch _____ Salami.

GÜ 6 Ergänzen Sie.

- 1) Soll ich dir etwas vom Supermarkt mitbringen?
Nein, danke. Ich brauche _____.
- 2) Kennst du _____, der Vegetarier ist?
Nein, ich kenne _____.
- 3) Warst du _____ bei McDonald's?
Nein, _____. Dort schmeckt's mir nicht.
- 4) Hat _____ mich angerufen?
Nein, _____.



5) Hast du mit _____ darüber gesprochen?
Nein, mit _____.



Intention

Bedingungen ausdrücken



Wie ...?
Unter welcher Bedingung ...?

Wenn ...
Falls ...
Bei ...

Es hängt davon ab, ...
Es kommt darauf an, ...

☺ IÜ 1 Was machen Sie, wenn/falls ...? Bilden Sie Dialoge.

- Beispiel:**
- A** Was machen Sie, wenn/falls Sie Zeit haben?
 - B** Wenn/Falls ich Zeit habe, gehe ich ins Kino.



- etwas Geld von meinen Eltern leihen
- mein Zimmer endlich mal aufräumen
- meinen Freund/meine Freundin besuchen
- etwas Geld am Bankautomaten holen
- in eine Ausstellung gehen
- mal richtig gut essen gehen
- eine Diät machen
- einen Nebenjob suchen
- meine E-Mails lesen
- ins Kino gehen



IÜ 2 **Frau Müller im Reisebüro** Bilden Sie Dialoge.



Frau Müller macht sich Sorgen um ihre erste Flugreise ins Ausland:

Die Angestellte im Reisebüro beruhigt sie:



- 1) „Ich werde sehr leicht krank. Was soll ich dann machen?“
- 2) „Mir wird immer schlecht im Flugzeug.“
- 3) „Ich vergesse immer etwas.“
- 4) „Ich verstehe die Sprache nicht und kann die Schrift nicht lesen.“
- 5) „Das Essen dort mag ich vielleicht nicht.“
- 6) „Ich werde Heimweh bekommen.“

- „Wenn Sie krank werden, können Sie zum Arzt gehen.“
- „_____“
- „_____“
- „_____“
- „_____“
- „_____“



IÜ 3 Antworten Sie.

- 1) Wie kann man ein langes Leben haben?
Wenn _____
- 2) Wann ruft man die Polizei an?
Falls _____
- 3) Wie kann man schnell abnehmen?
Wenn _____
- 4) Wie kann man schnell zunehmen?
Wenn _____
- 5) Wie kann ich überall erreichbar sein?
Wenn _____
- 6) Wann machen wir einen Ausflug?
Bei _____, dann haben wir schönen Sonnenschein.
- 7) Können wir morgen ins Kino gehen?
Es hängt davon ab, ob _____



52

Hörverstehen

Essen Sie gern Schokolade?



Wann haben Sie besonders Lust auf Schokolade?

	Frauen	Männer
Wenn ich mich für etwas belohnen will	26%	21%
Wenn ich traurig bin	23%	9%
Wenn ich mich langweile	19%	22%
Bei Stress oder Ärger	18%	15%
Nach dem Sport	16%	23%
Wenn ich glücklich bin	5%	11%
Ich habe fast nie Lust auf Schokolade	4%	8%

⊗ HÜ 1 Hören Sie den Text einmal. Bringen Sie die Fragen in die richtige Reihenfolge.

- Wieso macht Schokolade dick?
- Ist weiße Schokolade gesünder?
- Ich esse jeden Tag ein Stück Schokolade. Ist das in Ordnung?

⊗ HÜ 2 Hören Sie den Text noch einmal. Richtig oder falsch? Kreuzen Sie an.

	R	F
1) Frauen brauchen manchmal dringend Schokolade.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2) Schokolade ist manchmal sogar wie Medizin.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3) Man soll Schokolade vor einer Mahlzeit essen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4) Der größte Nachteil von Schokolade ist die Kombination von Fett und Zucker.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5) Dunkle Schokolade enthält mehr Kalorien als weiße Schokolade.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

⊗ HÜ 3 Kreuzen Sie die richtige Lösung an.

- 1) In Deutschland isst jeder Deutsche durchschnittlich pro Jahr _____ Schokolade.
- a) 10 Kilogramm
 - b) 10,5 Kilogramm
 - c) 15 Kilogramm
 - d) 10,1 Kilogramm



2) Bei Erwachsenen sind _____ in Ordnung.

- a) 2 Tafeln pro Tag
- b) 3 Tafeln pro Tag
- c) 2 Tafeln pro Woche
- d) 3 Tafeln pro Woche

3) Was fehlt der weißen Schokolade?

- a) Zucker
- b) Milch
- c) Kakaobutter
- d) Kakaomasse



53

Leseverstehen

Chinesische Küche – Gesundheit geht durch den Magen

Die ganzheitliche Ernährungslehre ist fester Bestandteil der traditionellen chinesischen Medizin (TCM). Essen ist für **ernährungsbewusste** Chinesen vor allem zum Gewinnen der Lebensenergie, des so genannten Qi, wichtig und daher für Gesundheit und Wohlbefinden elementar. Gesundheitlichen Beschwerden ⁵ versuchen die Chinesen in erster Linie¹ durch einen anderen Lebensstil, insbesondere durch eine Ernährungsumstellung, beizukommen.

Du bist, was du isst

Aus chinesischer Sicht gibt es keine eindeutige Trennung zwischen Arznei- und Lebensmitteln. Nahrungsmittel gelten in China als milde Therapie. Alles Essbare hat eine so genannte Qi-Kraft, die aussagt, wie und wo das Nahrungsmittel ¹⁰ auf den Menschen wirkt. So kann die Ernährung eine Störung des Qi im menschlichen Organismus beeinflussen und die Harmonie im Körper stören oder wiederherstellen.

Die chinesische Küche zielt also nicht nur auf Genuss, sondern will heilsam

sein. Die eine chinesische Küche gibt es allerdings genau so wenig wie es
15 eine europäische Küche gibt, denn die geschmacklichen Vorlieben sind in den
verschiedenen Landesteilen des bevölkerungsreichsten Landes der Welt sehr
unterschiedlich: „Im Norden salzig, im Osten süß, im Süden mild und im Westen
scharf“, beschreibt ein chinesisches Sprichwort die Küche.

Bestandteile der Ernährung

Die allen Regionen gemeinsamen Grundzüge und Zutaten der chinesischen Küche
20 erklärt Ernährungsexpertin Schmidt: „Grundlage der gesunden chinesischen
Küche ist in allen Himmelsrichtungen gleichermaßen der Einsatz frischer
Lebensmittel. Was das Essen darüber hinaus so gesund macht, ist vor allem das
ausgewogene Verhältnis von Gemüse, Fleisch und Reis. Anders als bei uns, wo
das Fleisch oft den Hauptanteil einer Mahlzeit ausmacht und Gemüse, Reis und
25 Kartoffeln nur als kleinere Beilagen dienen. Zudem bleiben die Nährstoffe durch
eine fettarme und schonende Zubereitung länger erhalten.“

„Die Chinesen zählen keine Kalorien und setzen nicht auf ständig wechselnde
Ernährungstrends, wie es in der westlichen Welt oft der Fall ist. Vielmehr stehen
die Qualität, Geschmack, Geruch und Farbe der Lebensmittel im Vordergrund“,
30 erklärt Maike Schmidt.

Soziale Komponente

Das Essen ist eine gesellige Angelegenheit. Viele verschiedene Gerichte werden
in der Mitte des Tisches angeordnet und jeder füllt sich von allem in seine Ess-
Schüssel. Man nimmt sich viel Zeit für die Mahlzeiten, die durch das Essen mit
Stäbchen zusätzlich verlangsamt werden. Langsames Essen sorgt dafür, dass man
35 nicht mehr isst, als der Körper benötigt, um satt zu sein, und man überfordert ihn
nicht mit der Verdauungsarbeit. So ist es auch nur folgerichtig, dass man sich in
China statt eines guten Appetits „Iss langsam“ wünscht.

Hilfe zum Verstehen

1. in erster Linie 首先
2. im Vordergrund stehen 很重要, 受到普遍重视



LÜ 1 Richtig oder falsch? Kreuzen Sie an.

		R	F
1)	In China ist die Ernährungslehre mit der traditionellen chinesischen Medizin verbunden.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2)	In China versucht man, gesundheitliche Beschwerden vor allem durch chinesische Medizin zu beseitigen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3)	Es gibt eine europäische Küche aber keine chinesische Küche.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4)	Die chinesische Küche legt großen Wert auf das Verhältnis von Gemüse, Fleisch und Reis.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5)	Das Essen ist in China auch eine soziale Angelegenheit.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6)	Langsames Essen macht die Verdauungsarbeit schwer.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

LÜ 2 Antworten Sie.

- 1) Welche Funktionen hat das Essen nach der chinesischen Ernährungslehre?
- 2) Warum kann man in China Nahrungsmittel auch als Medizin benutzen?
- 3) Welche Gemeinsamkeit haben die Küchen aller Regionen?
- 4) Worauf achten die Chinesen beim Essen?
- 5) Wodurch hat das Essen in China eine soziale Funktion?

Grammatik

I. Vergleichssätze

1 Vergleichssätze mit „je ... desto/um so“

„je“ + **Komparativ** und „desto/um so“ + **Komparativ** bilden feste Verbindungen und werden nie getrennt. „je“ leitet einen Nebensatz mit Endstellung des Verbs ein, „desto/um so“ leitet einen Hauptsatz ein.

Nebensatz	Hauptsatz
Je mehr man isst,	desto/um so dicker wird man.
Je vielfältiger die Speisen sind,	desto/um so gesünder sind sie.

2 Vergleichssätze mit „wie“ und „als“

Wird **Gleiches** miteinander verglichen, wird „**wie**“ gebraucht.

Wird **Ungleiches** miteinander verglichen, wird „**als**“ gebraucht.

☞ Das Essen schmeckt uns	genau so gut, wie besser, als	wir das erwartet haben.
--------------------------	--	-------------------------

II. Negation

1 Negation eines Satzes

a) am Ende des Satzes

☞ Das Essen hier schmeckt mir	nicht.
☞ Ich empfehle das Restaurant	

b) vor dem zweiten Teil des Verbs

☞ Wir wollen das Essen	nicht	probieren.
☞ Wir haben das Essen		probiert.

c) bei trennbaren Verben vor dem Präfix

☞ Er gibt den Alkohol	nicht	auf.
☞ Er hat den Alkohol		aufgegeben.

d) vor Präpositionalergänzung

☞ Er achtet im Urlaub	nicht	auf seine Ernährung.
☞ Sie achtet im Urlaub		auf ihr Gewicht.

e) vor qualitativen Ergänzungen

☞ Er isst	nicht	viel Obst.
☞ Sie isst		viel Fleisch.

2 Negation eines Satzteils

Das Negationswort „**nicht**“ steht **vor dem Satzteil**, der negiert wird. Bei



der Betonung des negierten Satzteils, wird die *Richtigstellung* mit **sondern** eingeleitet.

☞ Ich habe das Kochbuch		geschenkt,		geliehen.
☞ Heute Abend kochen	nicht	wir,	sondern	unsere Freunde.
☞ Ich lese heute		das Buch über Diät,		eine Modezeitschrift.

3 Negation von Artikeln, Pronomen und Adverbien

Das Essen schmeckt uns	☞ Ich esse morgens ein Müsli, aber kein Obst.
ein(e)s → kein(e)s	☞ Haben wir noch ein Brot? Nein, wir haben keins mehr.
– → kein/e	☞ Haben wir noch Milch? Nein, wir haben keine mehr.
alles → nichts	☞ Ist schon alles da? Ja, uns fehlt nichts .
etwas → nichts	☞ Hast du schon etwas gegessen? Nein, noch nichts .
jemand → niemand	☞ Raucht hier jemand ? Nein, hier raucht niemand .
immer → nie/niemals	☞ Ich esse immer in der Mensa. Und du? Ich esse nie in der Mensa.

Vokabeln



Einführung

die	Ernährung o. Pl.	营养供给; 营养, 食物	Viele legen großen Wert auf eine gesunde Ernährung.
*das	Lebensmittel - meist Pl.	食物	Lebensmittel sind Nahrungsmittel.



Text

*das	Gemüse -	蔬菜	Heute gibt es Fleisch, Kartoffeln und Gemüse.
------	----------	----	---

die	Olive -n		橄榄	Aus Oliven kann man Öl gewinnen.
*	einzig	Adj.	唯一的, 仅有的	Wir waren die einzigen Gäste in der Vorstellung.
	empfehlenswert	Adj.	值得推荐的	Ein warmes Frühstück ist empfehlenswert.
	dreidimensional	Adj.	三维的	„Avatar“ ist ein dreidimensionaler Film.
die	Pyramide -n		金字塔; 三角锥	Insgesamt gibt es in Ägypten ungefähr 80 bekannte Pyramiden.
	bildlich	Adj.	图示的, 图解的	Es ist interessant, ein Gedicht bildlich darzustellen.
*die	Menge -n		量, 数量	Eine kleine Menge Fett pro Tag genügt.
#die	Basis, Basen meist Sing.		基础, 基地	Ausgewogene Ernährung ist Basis für ein gesundes Leben.
*die	Flüssigkeit -en		液体	Bei Fieber soll man viel Flüssigkeit zu sich nehmen.
*der/ das	Liter -		升	Ich möchte einen Liter Milch kaufen.
*	äußer-		外面的, 外部的	Das äußere Erscheinungsbild ist bei einem Vorstellungsgespräch sehr wichtig.
*die	Form -en		形式, 形状	Er hat seine Liebe in Form des Gedichts ausgedrückt.
*das	Getreide o. Pl.		粮食; 谷物	Getreide ist wichtig für die Ernährung.
*	rund	Adv.	大约, 大概	Die Statistik zeigt: Rund 50% der Jugendlichen frühstücken nicht zu Hause.
*der	Bestandteil -e		组成部分	Unsere Nahrung sollte unterschiedliche Bestandteilen haben.
*das	Fett -e		脂肪	Es gibt pflanzliche und tierische Fette.
der	Nährstoff -e		营养物, 养分	Nährstoffe sind wichtig für den Körper.
die	Dichte o. Pl.		密度, 浓度	In Großstädten ist die Dichte des Verkehrs meistens hoch.
*	liefern + (D) +A		提供, 供货	Bier liefert mehr Nährstoffe als man denkt.
*	enthalten +A		含有, 包含, 包括	Gemüse enthält viele Nährstoffe.



	sekundär	Adj.	次要的, 从属的	Sekundäre Pflanzenstoffe stecken in Obst und Gemüse und haben viele gesunde Wirkungen auf den Körper.
	dauerhaft	Adj.	持久的, 持续的	Durch gesunde Ernährung ist es möglich, dass man dauerhaft schlank bleibt.
*der	Gehalt o. Pl.		含量, 成分	Bevor man Lebensmittel kauft, sollte man Informationen über den Gehalt an Kalorien genau lesen.
das	Calcium o. Pl.		钙	Milch enthält viel Calcium.
das	Vitamin -e		维生素	Vitamin A ist gut für die Augen.
der	Lachs -e		鲑鱼	Aus vielen Gründen wird Lachs von Ernährungsforschern empfohlen.
der	Thunfisch -e		金枪鱼	Der Thunfisch ist ein sehr beliebter Fisch für Sushi.
das	Herz-Kreislauf-System		心血管系统	Fettarme Lebensmittel sind gut für das Herz-Kreislauf-System.
die	Kost o. Pl.		饭食, 膳食	Schwere Kost kann für Kinder gefährlich werden.
#	wertvoll	Adj.	很有价值的, 贵重的	Obst enthält wertvolle Vitamine.
der	Raps o. Pl.		油菜籽	Jedes Jahr im Mai steht der Raps in voller Blüte.
die	Walnuss -e		核桃, 胡桃	Walnüsse sind gut für die Haut und Haare.
die	Fettsäure -n		脂肪酸	Seefisch enthält Fettsäuren.
die	Zusammensetzung -en		组成, 组合	Damit der Körper von allen Nährstoffen genug erhält, ist die Zusammensetzung der Nahrung wichtig.
die	Auswirkung -en		作用, 影响, 后果	Alkohol hat eine negative Auswirkung auf Gesundheit.
die	Leistungsfähigkeit -en		能力	Um die Leistungsfähigkeit des Gehirns zu steigern, ist es wichtig, dessen Funktion gezielt zu trainieren.
der	Kräutertee -s		药草茶	Man soll viel trinken, vor allem Wasser und Kräutertee.
#die	Frucht -e		水果	Äpfel, Birnen und Orangen sind Früchte.

	blinken		闪光; 发出灯光信号	Wenn man nachts Sterne beobachtet, blinken manche ganz leicht.
das	Fazit -s/-e		结论, 结果	Das Fazit der Umfrage macht uns nachdenklich.
	verunsichern + A		使忐忑不安, 犹豫不决	Wenn das Kind den neuen Geschmack ablehnt, lassen Sie sich nicht verunsichern.



Hörverstehen

55

*das	Kilogramm -		千克, 公斤	1000 Gramm sind ein Kilogramm.
*die	Tafel -n		(板)块(状商品) 黑板	Eine Tafel Schokolade wiegt 100 Gramm.
*	pro+A Pröp		每	Drei Mahlzeiten pro Tag sind genug
*der	Zucker o. Pl.		糖	Ich trinke Kaffee ohne Zucker.
die	Kakaomasse -n		可可块	Schokolade besteht aus Kakaomasse, Kakaobutter, Zucker und Milch.
die	Substanz -en		物质, 材料	Wasser ist eine flüssige Substanz.



Leseverstehen

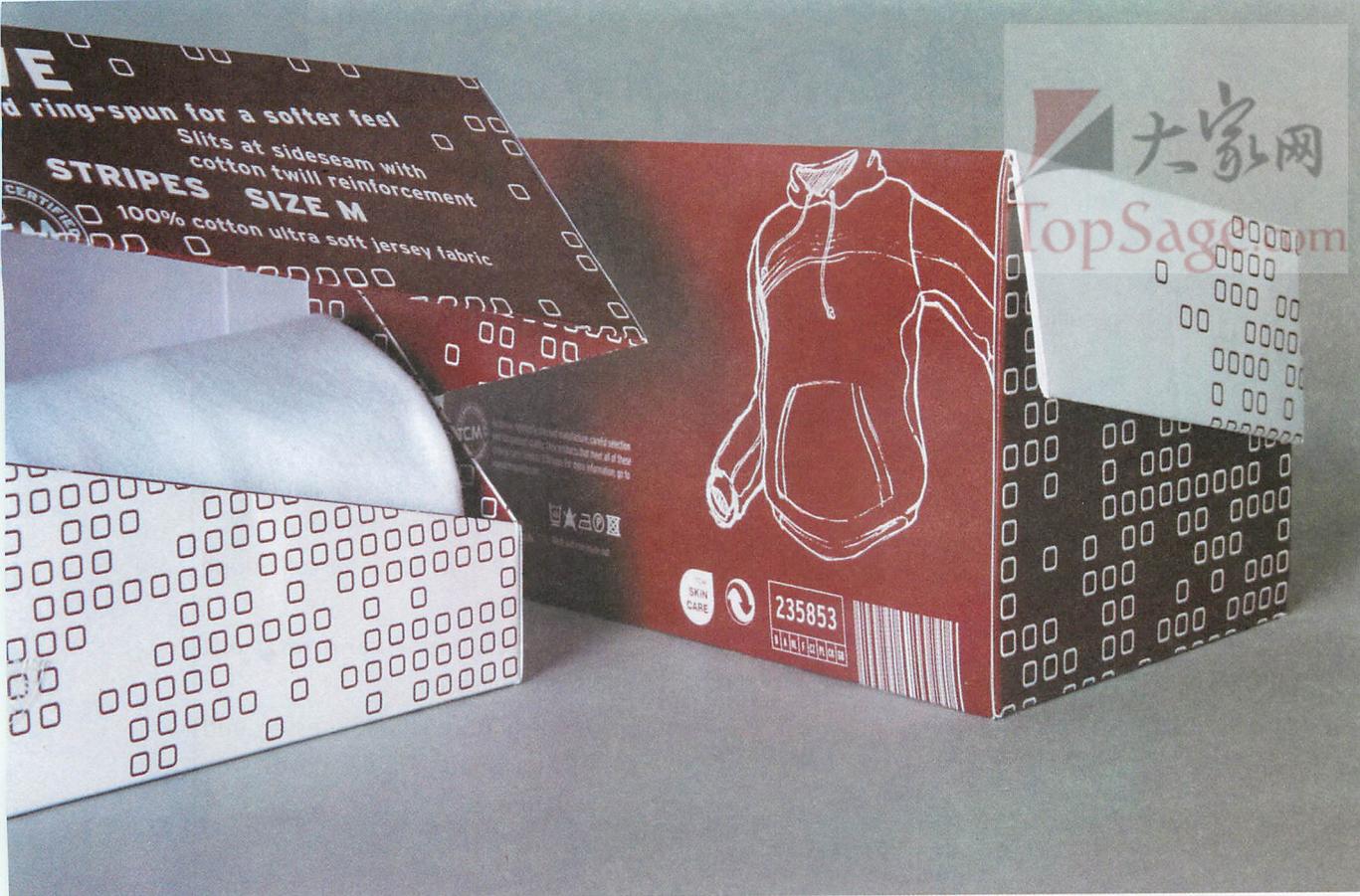
56

	ganzheitlich	Adj.	整体上的	Wenn man das Problem ganzheitlich betrachtet, kann man es besser lösen
das	Wohlbefinden o. Pl.		健康, 舒适	Gesunde Ernährung führt zu besserem Wohlbefinden.
	elementar	Adj.	基本的	Die Naturgesetze sind elementar für unser Weltbild.
	bei/kommen+D		对付, 克服	Auch mit Medikamenten ist der Schlaflosigkeit nicht beizukommen.
# die	Sicht o. Pl.		(看问题的)眼光, 角度	Aus der Sicht vieler Jungen ist ein Essen ohne Fleisch unvorstellbar.
#	eindeutig	Adj.	明确的, 清楚的	Seine Meinung zu chinesischer Medizin ist eindeutig und klar.
*	gelten+als		被视为, 被看做	Obst gilt als kalorienarmer Snack.
die	Therapie -n		治疗, 疗法	Die Therapie mit Wasser in Deutschland wurde von Sebastian Kneipp entwickelt.



	aus/sagen +A		说明, 表明	Ein Bild sagt viel mehr aus als Worte.
der	Organismus ...men		机体	Obwohl es ihm nach dem Unfall schon viel besser geht, ist sein Organismus immer noch schwach.
#	zielen +auf+A		目的在于, 旨在	Die Therapie zielt auf die Verbesserung des Herz-Kreislauf-Systems.
	heilsam	Adj.	有益的	In der traditionellen chinesischen Medizin gilt Ginseng als sehr heilsam.
#das	Spruchwort = er		谚语, 俗语	In China gibt es viele Sprichwörter über Ernährung.
*die	Region -en		地区, 区域	Die chinesische Küche ist von Region zu Region unterschiedlich.
der	Grundzug = e		基本特征	Dieses Buch erklärt die Grundzüge der chinesischen Medizin.
die	Zutat -en		配料	Typische Zutaten für einen Kuchen sind z. B. Eier, Milch und Butter.
	gleichermaßen	Adv.	同样地	Rauchen und Übergewicht verkürzen das Leben gleichermaßen.
	ausgewogen	Adj.	有节制的, 平和的	Für das neue Jahr haben viele den Wunsch, sich gesünder und ausgewogener zu ernähren.
die	Beilage -n		配菜	In der deutschen Küche dienen Kartoffeln oft als Beilage.
#	schonen+A		爱惜, 爱护	Wir sollen unsere Augen besonders schonen.
die	Zubereitung o.Pl.		烹调	Bei der Zubereitung von einem Gericht sollte man auf die Temperatur und die Zeit achten.
die	Kalorie -n		卡路里	Schokolade hat viele Kalorien.
*der	Fall = e		情况; 事例	Im Winter bewegen wir uns weniger und essen mehr. Und in vielen Fällen greifen wir auch gerne zu Süßigkeiten.
#der	Geschmack (hier o. Pl.)		味道; 鉴赏力	Weißbrot hat wenig Geschmack.
#der	Geruch = e		气味	In der chinesischen Kochkunst spielen Farbe, Geruch, Geschmack und Form eine wichtige Rolle.

die	Komponente -n		因素, 组成部分	Es ist wichtig, dass die Nahrung viele verschiedene Komponenten enthält.
	gesellig	Adj.	社交的, 爱交际的	Er ist ein geselliger Typ und kommt leicht in kontakt mit seinen Kollegen.
*die	Angelegenheit -en		事情, 事务	Ich muss eine wichtige Angelegenheit mit Ihnen besprechen.
	an/ordnen +A		布置, 整理	Die Spielfiguren müssen am Anfang richtig angeordnet werden.
*die	Schüssel -n		碗	Ich habe eine Schüssel voll Suppe gegessen.
das	Stäbchen -		筷子	Herr Schneider kann jetzt mit Stäbchen essen.
*die	Mahlzeit -en		一餐, 一顿饭	Man sollte regelmäßig essen und ausgewogene Mahlzeiten zu sich nehmen.
#	zusätzlich	Adj.	附加的, 额外的	Zusätzlich zu seiner heilenden Wirkung bei verschiedenen Krankheiten, schmeckt grüner Tee auch gut.
	verlangsamen +A		放慢, 延缓	Rotwein kann das Altern verlangsamen.
*	sorgen+für		引起, 导致; 照料, 关心	Fetteiche Zubereitung sorgt für Übergewicht.
#	benötigen+A		需要	Wir benötigen Vitamin C, weil es unserem Körper bei vielen Funktionen hilft.
*	satt	Adj.	饱的	Nach der Meinung des Arztes sollte man abends nicht zu satt essen.
	überfordern +A		过高要求	Der Lehrer soll Schüler nicht mit einer zu schweren Aufgabe überfordern.
die	Verdauung o.Pl.		消化	Nüsse sind gut für Verdauung und Kreislauf.
	folgerichtig	Adj.	合乎逻辑的	Kein Wunder, dass er diese folgerichtige Entscheidung getroffen hat.



Einheit 8

UMWELTSCHUTZ UND ICH

Text:	Umwelttipps
Intention:	Ratschläge geben
Hörverstehen:	Was machen wir mit dem Plastikbechermüll?
Leseverstehen:	Wohin mit dem Müll? –Ein Brief aus Deutschland
Grammatik:	I. Das Verb „lassen“ II. Das Perfekt der Modalverben

EÜ 1 Sortieren Sie den Müll.

EÜ 2 Wie gehen Sie mit diesem Müll um?



Ich bin ein Öko-Klicki.



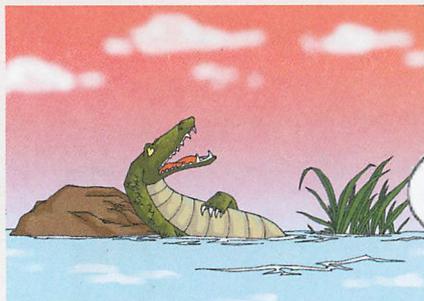


Umwelttipps



Wasser ist uns lebenswichtig. Ohne Wasser gäbe es überhaupt kein Leben auf der Welt. Die Erdoberfläche und alle Menschen, Tiere und Pflanzen bestehen zum größten Teil aus Wasser. Da sollte man meinen, dass genug Wasser vorhanden ist. Aber warum reden dann alle von Wasserknappheit und Wassersparen? Ganz einfach: Das meiste Wasser auf der Erde, nämlich 97,2 Prozent, ist salziges Meerwasser, das für den Menschen ungenießbar ist. Mehr als 2 Prozent des Erdwassers sitzt als Eis am Nord- und Südpol fest. Bloß 0,6 Prozent ist Süßwasser, das wir trinken können. Das ist nicht besonders viel. Trotzdem gehen viele Menschen unbedacht mit dem Wasser um. Sie verschwenden es, als wäre der Vorrat unbegrenzt. Machen Sie mit:

1. Lassen Sie das Wasser nie ungenutzt laufen.



RETTE UNSER
WASSER, KLICKI!!!

2. **Drehen Sie den Wasserhahn immer zu. Ein tropfender Wasserhahn**
 15 **verschwendet bis zu 45 Liter kostbares Trinkwasser am Tag!**
3. **Benutzen Sie, wenn möglich, die Wasserspartaste Ihrer Toilette.**
4. **Verwenden Sie umweltfreundliche Waschmittel.**

Unsere **Energie** stammt bisher vor allem aus Erdöl, Erdgas und Kohle. Dies sind fossile Energieträger und reichen nur noch eine begrenzte Zeit. Werden sie in Kraftwerken verbrannt, wird Kohlendioxid erzeugt und damit der Treibhauseffekt verstärkt. Anders dagegen sind die erneuerbaren Energien. Dazu gehören Wind, Wasser, Sonne und Biomasse. Sie vermeiden Treibhausgase und stehen uns fast unendlich zur Verfügung. Zur Zeit sind erneuerbare Energien aber noch teurer als die fossilen Energieträger. Billiger und oft einfacher ist es deshalb, zunächst dort
 20 Energie zu sparen, wo sie unnötig verbraucht wird. Machen Sie mit:

5. **Lassen Sie das Licht nicht unnötig brennen.**
6. **Ersetzen Sie Glühlampen durch Energiesparlampen.** (Bei den normalen Glühbirnen gehen 95 Prozent der Energie, die sie verbrauchen, in Wärme verloren. Energiesparlampen haben eine deutlich längere Lebensdauer und
 30 verbrauchen dabei viel weniger Strom.)
7. **Vermeiden Sie Stand-by-Verbrauch¹** 90 € im Jahr bezahlt eine vierköpfige Familie für den Stand-by-Betrieb² der Elektrogeräte.

Dosen sind ein absoluter Umweltkiller. Sie bestehen aus Aluminium. Bei der Produktion von Aluminium wird das supergiftige Dioxin frei. Außerdem
 35 verursacht eine Dose 11-mal so viel Müll wie eine Mehrwegflasche. Trotz all dieser gefährlichen Auswirkungen trinken immer mehr Leute ihr Bier und ihre Cola aus Dosen. Im Jahr werden auf der Welt 5 Milliarden Dosen geleert. Machen Sie mit:

8. **Trinken Sie Ihre Limo aus einer**
 40 **Mehrwegflasche!**

Batterien werden in vielen Geräten (Radio, Fernbedienung, Spielzeug.) verwendet. Es ist sehr umweltschädlich, die Batterien nach einem Gebrauch wegzuworfen. Die wiederaufladbaren
 45 Batterien sind zwar teurer, aber es ist billiger, als wenn man Einwegbatterien kauft und sie nach einem Gebrauch wegwirft. Machen Sie mit:





9. Benutzen Sie wiederaufladbare Batterien.

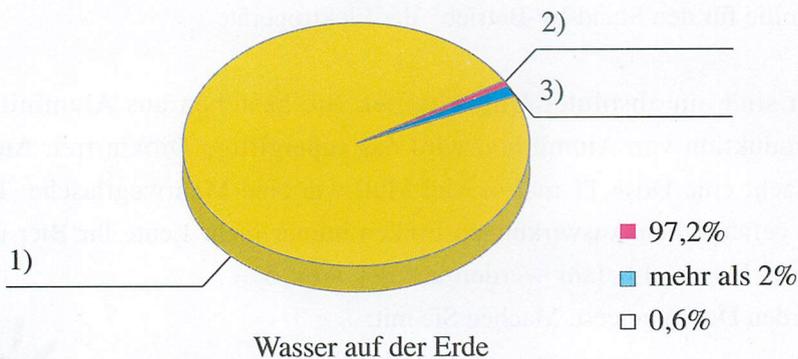
10. Bringen Sie leere Batterien zu einer Sammelstelle für Sondermüll.

Hilfe zum Verstehen

- 1. Stand-by-Verbrauch 待机消耗
- 2. Stand-by-Betrieb 待机状态

Übungen

TÜ 1 Tragen Sie die entsprechenden Daten ein.



TÜ 2 Antworten Sie.

- 1) Welche Probleme haben wir mit dem Wasser?
- 2) Welche Nachteile haben fossile Energieträger?
- 3) Welche Vorteile haben erneuerbare Energien?
- 4) Warum sind Dosen ein Umweltkiller?
- 5) Welche Vorteile haben wiederaufladbare Batterien?

TÜ 3 Welchen Zweck haben die Umwelttipps im Text?
Ordnen Sie zu.

Tipp 1

Tipp 2

Tipp 3

Tipp 4

Tipp 5

Tipp 6

Tipp 7

Tipp 8

Tipp 9

Tipp 10

sparen

Verschmutzung vermeiden

recyceln



TÜ 4 Haben Sie noch andere Umwelttipps?
Schreiben Sie sie auf.





TÜ 5 Übersetzen Sie.

1) Ohne Wasser gäbe es überhaupt kein Leben auf der Welt. Aber trotz der Wasserknappheit gehen viele Menschen unbedacht mit dem Wasser um.



- 2) Obwohl die wiederaufladbaren Batterien teurer sind, ist es dennoch billiger, als wenn man Einwegbatterien kauft und sie nach dem Gebrauch wegwirft.

TÜ 6 Wenn Sie mehr Informationen über den Umweltschutz in Deutschland bekommen wollen, klicken Sie auf:

www.greenpeace.org/deutschland

GÜ 1 Drücken Sie das anders aus. Benutzen Sie dazu das Verb „lassen“.

Beispiel: Er hat seine Tasche nicht mitgenommen. Sie bleibt im Büro.
Er hat seine Tasche im Büro gelassen.

- 1) Hör auf mit dem Rauchen!
- 2) Meine Eltern erlauben mir nicht, auf der Straße zu spielen.
- 3) Sie hat ihre Katze nicht mitgenommen. Sie bleibt zu Hause.
- 4) Die Eltern erlaubten den Kindern nicht, mit Schuhen ins Bett zu gehen.

GÜ 2 Mutter und Sohn Bilden Sie Dialoge mit dem Verb „lassen“.

Beispiel: gern auf dem Esstisch tanzen

- A** Der Sohn tanzt gern auf dem Esstisch.
- B** Aber die Mutter lässt ihn nicht auf dem Esstisch tanzen.



- 1) gern an Wände malen
- 2) gern stundenlang Cartoons lesen
- 3) gern Gameboy spielen
- 4) gern auf der Straße Fußball spielen
- 5) am liebsten nur Hamburger essen

GÜ 3 Was lässt der Patient für sich machen? Berichten Sie.



**Beispiel:**

„Rufen Sie bitte meine Freundin an.“ Der Patient lässt seine Freundin anrufen.

- 1) „Bringen Sie mir bitte meine Brille.“ _____
- 2) „Schalten Sie bitte die Klimaanlage an.“ _____
- 3) „Lesen Sie mir bitte die Zeitung vor.“ _____
- 4) „Helfen Sie mir bitte beim Essen.“ _____
- 5) „Holen Sie bitte meinen Laptop.“ _____

GÜ 4 Ergänzen Sie passende Modalverben.

- 1) **A** Hat Hans das Buch endlich wieder gefunden?
B Das weiß ich nicht. Vor ein paar Tagen hat er es noch kaufen wollen.
- 2) **A** Warum hast du einen Strafzettel bekommen?
B Ich hätte mein Auto nicht vor der Universität parken _____.
- 3) **A** Brauche ich für meinen Ausweis ein Passbild?
B Selbstverständlich. Das hätten Sie schon gestern mitbringen _____.
- 4) **A** Kann man den Patienten noch operieren?
B Nein, es ist zu spät. Er hätte früher zum Arzt gehen _____.
- 5) **A** Raucht Hans immer noch?
B Leider ja. Mit dem Rauchen hat er noch nicht aufhören _____.

**GÜ 5 Ich habe gehört ... Formen Sie die Sätze aus GÜ 4 um.**

- 1) Ich habe gehört, dass Hans vor ein paar Tagen das Buch hat kaufen wollen.
- 2) Ich habe gehört, dass du _____.
- 3) Ich habe gehört, dass du _____.
- 4) Ich habe gehört, dass der Patient _____.
- 5) Ich habe gehört, dass Hans _____.



58

Intention

Ratschläge geben



Redemittel

Lassen Sie	}	das Wasser nie ungenutzt laufen.
Lass		
Lasst		

Wie können wir
Wasser sparen?



Sie sollten	}	das Wasser nie ungenutzt laufen lassen.
Du solltest		
Man sollte		

An Ihrer/deiner Stelle	}	würde ich ...
Wenn ich Sie/du wäre,		

IÜ 1 Ratschläge zum Umweltschutz Sagen Sie das anders.**Beispiel:** Drehen Sie den Wasserhahn immer zu.

Sie sollten den Wasserhahn immer zudrehen.

An Ihrer Stelle würde ich den Wasserhahn immer zudrehen.

- 1) Benutzt wiederaufladbare Batterien.
- 2) Sie sollten langlebige und reparierbare Produkte kaufen.
- 3) Ändern Sie Ihre Einkaufsgewohnheiten.
- 4) An Ihrer Stelle würde ich mehrmals verwendbare Verpackungen benutzen.
- 5) Benutze Papier immer von beiden Seiten.

Ü 2 Ratschläge für einen kurzen Aufenthalt in München Bilden Sie Dialoge.

Beispiel: **A** Wo kann man billige Lebensmittel kaufen?

B An deiner Stelle würde ich zum Supermarkt „Aldi“ gehen.

1) **A** Wo kann man billig übernachten?

B _____

2) **A** Wo kann man ein gutes bayerisches Bier trinken?

B _____

3) **A** Wo kann man sich ein Fußballspiel ansehen?

B _____

4) **A** Welches Schloss sollte man besichtigen?

B _____

5) **A** Welches Museum sollte man besuchen?

B _____



Wo kann ich billig übernachten?



das Olympiastadion
der Supermarkt „Aldi“
das Nymphenburger Schloss
das Deutsche Museum
die Jugendherberge
das Hofbräuhaus



Ü 3 Ratschläge für Ihre Freunde Bilden Sie Dialoge.

Beispiel: Ich werde so schrecklich dick.

A Mensch, ich werde so schrecklich dick.

B Dann iss doch nur Gemüse und Obst!

1) Ich kann mein Geld nicht finden.

2) Ich bin völlig pleite.



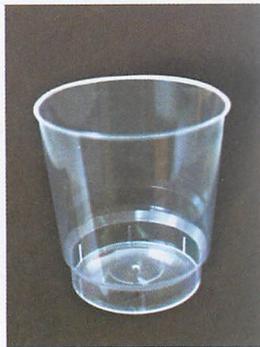
- 3) Das Essen in der Mensa schmeckt schrecklich.
4) Es ist so schmutzig im Klassenzimmer.



59

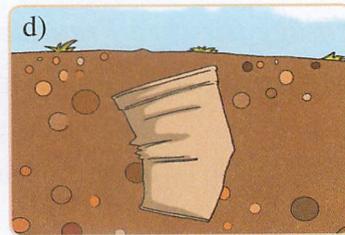
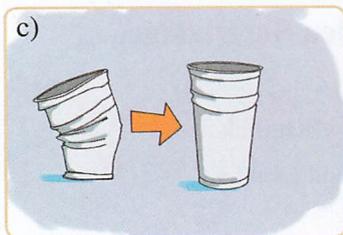
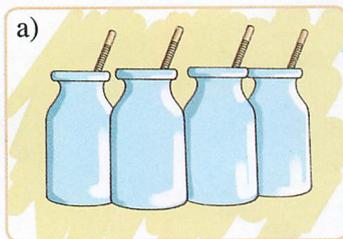
Hörverstehen

Was machen wir mit dem Plastikbechermüll?



Zerfallsdatum:
29. 09. 4982

HÜ 1 Hören Sie den Dialog einmal. Was schlägt der Sohn vor?
Bringen Sie die Bilder in die richtige Reihenfolge.



1)

2)

3)

4)

HÜ 2 Was sagt der Vater zu den Vorschlägen seines Sohnes?
Hören Sie den Dialog noch einmal. Kreuzen Sie an.

	Ja	Nein
Sohn: „Wir werfen die Plastikbecher auf eine Deponie.“		
Vater: 1) Wertvolle Rohstoffe werden verschwendet.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2) Es gibt keinen Platz mehr.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3) Das verschmutzt das Grundwasser.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sohn: „Wir verbrennen die Plastikbecher in einer Müllverbrennungsanlage.“		
Vater: 4) Die Luft wird verschmutzt.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5) Der Boden wird vergiftet.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6) Der Rohstoff geht verloren.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sohn: „Wir nehmen einfach wieder verwendbare Gläser.“		
Vater: 7) Die Gläser sind zu schwer und der Transport ist teuer.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8) Die Reinigung kostet Energie und Geld.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9) Gläser können leicht zerbrochen werden.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sohn: „Die Becher werden gewaschen und zu neuen Bechern gepresst.“		
Vater: 10) Das kostet viel Geld.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11) Das kostet viel Zeit.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12) Die Hersteller wollen das nicht machen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Viele kleine Leute an vielen kleinen
Orten, die viele kleine Schritte tun,
können das Gesicht der Welt verändern.





Wohin mit dem Müll? –Ein Brief aus Deutschland

Liebe Fang,

schön, wieder von dir zu hören. Jetzt ist mein Kind endlich im Bett, und ich habe Zeit zum Schreiben. Mein Mann will noch vor dem Schlafen den Müll wegbringen. Ich wundere mich, wie viel Müll sich immer in kurzer Zeit
5 ansammelt. Weißt Du, dass man den Müll in Deutschland sortieren muss? Es ist nicht immer einfach, den Müll richtig „zu verwalten“.

Wie alle Haushalte haben wir drei Mülltonnen die Biotonne, die Gelbe Tonne und die Tonne für den Restmüll. Hinzu kommt noch ein extra Lagerplatz für Abfälle aus Papier und Glas. In die Biotonne darf ich Küchen- und Gartenabfälle
10 einwerfen wie zum Beispiel Gemüse-, Obst-, Speise- und Pflanzenreste. Eine große Biotonne für das Mehrfamilienhaus steht bei uns im Hof.

In die Gelbe Tonne gehören Verpackungen, die in Deutschland alle den so genannten „Grünen Punkt“ tragen. Diese Verpackungen, meistens aus Kunststoff, werden wiederverwertet. Die Gelben Tonnen oder Säcke werden an einem
15 bestimmten Tag vor dem Haus auf die Straße gestellt und dann abgeholt. Wie Du Dir vorstellen kannst, sehen die Städte an diesem Tag nicht schön aus.

Da ich viele Gläschen mit Babykost kaufe, muss ich oft zum Glascontainer gehen. Das erledige ich immer beim Spaziergang mit meiner Tochter. Der Glascontainer hat drei Öffnungen, für jede Glasfarbe eine. Das Altglas wird nach
20 seinen Farben weiß, braun und grün getrennt gesammelt, damit es wieder zu neuem Glas verarbeitet werden kann. Die Gläser darf man nur werktags zwischen

8 und 20 Uhr einwerfen, damit man die Anwohner nicht mit dem Lärm belästigt.
Das Altpapier sammeln wir im Keller. Immer wieder gibt es Altpapiersammlungen.
Dann können wir das Altpapier in Kartons verpackt an die Straße stellen und es
25 wird abgeholt. Altpapier wird auch wiederverwertet.

Giftige Stoffe, die die Umwelt belasten, müssen bei speziellen Sammelstellen für
Sondermüll abgegeben werden. Zum Sondermüll gehören zum Beispiel Reste
von Reinigungsmitteln oder Farbreste. Sondermüll wird speziell behandelt, damit
er die Umwelt nicht verschmutzt. Manche umweltschädlichen Produkte, zum
30 Beispiel alte Batterien oder alte Arzneimittel, kann man auch dort abgeben, wo
man sie gekauft hat.

Der restliche Müll, wie zum Beispiel defektes Spielzeug, alte Zahnbürsten oder
Einmalwindeln, kommt in den Restmüll. Der Restmüll wird bei uns alle zwei
Wochen abgeholt. Manchmal ist der Müllcontainer schon vorher voll. Dann
35 müssen wir den Müll bis zur nächsten Leerung im Keller lagern.

Wie Du sehen kannst, produzieren wir zuviel Müll. Man spricht schon von
„Müllbergen“. Deshalb ist es wichtig, dass jeder etwas tut, um den Müll zu
reduzieren.

Wir kaufen zum Beispiel unsere Getränke in Mehrwegflaschen, auch
40 Pfandflaschen genannt. Beim Kauf der Flaschen müssen wir dann einen extra
Betrag bezahlen, das Pfand. Wenn wir alles getrunken haben, geben wir die
Flaschen wieder im Laden ab und erhalten unser Pfandgeld wieder zurück.

Wenn wir mit dem eigenen Einkaufskorb einkaufen gehen, können wir
auf manche Verpackungen verzichten. Kleidung und Schuhe kann man in
45 Altkleidersammlungen geben, die von Hilfsorganisationen durchgeführt werden.
Die Kleidung wird dann an hilfsbedürftige Menschen weitergegeben.

Nun hoffe ich, dass Du einen kleinen Einblick in das deutsche Abfallsystem
bekommen hast.

Herzliche Grüße

Deine Elena



LÜ1 Ordnen Sie die Überschriften zu.

- 1) Manchen Müll kann man vermeiden
- 2) Glas und Altpapier
- 3) Sonder- und Restmüll
- 4) Biotonne und Gelber Sack

LÜ2 Wählen Sie die richtige Lösung aus.

- 1) Nach Elena ist es _____, den Müll zu sortieren.
A. nicht nötig B. nicht leicht C. nicht schwer
- 2) Was braucht Elena zu Hause für das Sortieren von dem Hausmüll?
A. Drei Mülltonnen und einen Lagerplatz für Abfälle aus Papier und Glas.
B. Einen Lagerplatz für Abfälle aus Papier und Glas.
C. Drei Mülltonnen und eine große Biotonne.
- 3) Welche der Aussagen über Gelbe Tonne oder Säcke ist falsch?
A. Verpackungen, die sogenannten „Grünen Punkt“ tragen, sind meistens aus Kunststoff.
B. Die Verpackungen in der Gelben Tonne können wiederverwertet werden.
C. Die Gelben Tonnen oder Säcke kann man jeden Tag auf die Straße stellen.
- 4) Was ist falsch?
A. Man bringt Sondermüll zu speziellen Sammelstellen.
B. Sondermüll wird speziell behandelt, sonst würde er die Umwelt verschmutzen.
C. Alte Batterien muss man dort abgeben, wo man sie gekauft hat.
- 5) Was ist falsch?
A. Der Restmüll gehört nicht zur Biotonne und Gelben Tonne.
B. Der Restmüll wird bei Elena alle zwei Wochen abgeholt.
C. Den Restmüll kann man trotzdem zum Müllcontainer bringen, wenn er schon ganz voll ist.
- 6) Welche Vorschläge stehen nicht im Text, um Müll zu reduzieren?
A. Getränke in Pfandflasche kaufen, die man nachher wieder im Laden abgeben kann.
B. Mit dem eigenen Einkaufskorb einkaufen gehen.
C. Den Konsum an Kleidung und Schuhen reduzieren.

LÜ3 Klicken Sie www.bmu-kids.de/spiele/ und lernen Sie Kenntnisse zum Umweltschutz durch Spielen.

Grammatik

I. Das Verb „lassen“

1 „lassen“ als selbständiges Verb

a) Präsens

„lassen“	Bedeutung
☞ Lass das endlich.	mit etwas aufhören
☞ Wir lassen die Koffer vor der Tür.	einen Zustand nicht verändern
☞ Das Kind lässt die Katze ins Haus.	jm erlauben, irgendwohin zu gehen

b) Perfekt

	haben		+ Partizip II
☞ Sie	hat	das endlich	gelassen.
☞ Wir	haben	die Koffer vor der Tür	
☞ Das Kind	hat	die Katze ins Haus	

2 „lassen“ als Modalverb

a) Präsens

	„lassen“		+ Infinitiv	Bedeutung
Die Eltern	lassen	ihren Sohn	spielen.	jm erlauben, etwas zu tun
Der Patient	lässt	seinen Laptop	holen.	jn beauftragen, etwas zu tun



b) Perfekt

	haben		+ Infinitiv	+ Infinitiv
Die Eltern	haben	ihren Sohn	spielen	lassen.
Der Patient	hat	seinen Laptop	holen	

Ich weiß, dass die Eltern	ihren Sohn	haben	spielen	lassen.
Ich weiß, dass der Patient	seinen Laptop	hat	holen	

II. Das Perfekt der Modalverben

1 Modalverben als selbständige Verben

	haben		+ Partizip II
☞ Er	hat	das nicht	gewollt.
			gekonnt.
			gemusst.
			gesollt.
			gedurft.

☞ Ich weiß, dass er das nicht	gewollt	hat.
	gekonnt	
	gemusst	
	gesollt	
	gedurft	

2 Modalverben in Kombination mit anderen Verben

	haben		+ Infinitiv	+ Infinitiv
☞ Er	hat	das	tun	wollen.
			kaufen	können.
			sehen	müssen.
				sollen.
				dürfen.

☞ Ich weiß, dass er das	hat	tun	wollen.
		kaufen	können.
		sehen	müssen.
			sollen.
			dürfen.

Vokabeln



Einführung

der	Restmüll o. Pl.	剩余垃圾	Der Restmüll wird einmal pro Woche abgeholt.
der	Sondermüll o. Pl.	特殊垃圾	Der Sondermüll ist schädlich für die Umwelt.
#die	Tonne -n	桶; 吨	Verpackungen, die den Grünen Punkt tragen, kommen in die Gelbe Tonne.
die	Biotonne -n	有机垃圾桶	Organische Abfälle können Sie in der Biotonne sammeln.
der	Sack =e	袋子	Wichtig ist, dass Sie in den Gelben Sack nur Verpackungen mit dem Grünen Punkt hineinwerfen.
	sortieren +A	把……分类	Sortieren Sie Ihren Müll.



Text

	lebenswichtig	Adj.	极其重要的	Gute Luft ist uns lebenswichtig.
*	vorhanden	Adj.	存在的	Ist genug Wasser vorhanden?
die	Knappheit o. Pl.		短缺, 不足	Nach dem Krieg herrschte Lebensmittelknappheit.
#der	Pol -e		极, 极地; 电极	Am Nord- und Südpol gibt es Wasser nur in Form von Eis.



das	Süßwasser o. Pl.		淡水	Das Süßwasser ist trinkbar.
#der	Vorrat =e		储备, 储存	Der Vorrat an Trinkwasser ist nicht groß.
	unbegrenzt	Adj.	无限的, 无限制的	Wenn der Vorrat am Wasser unbegrenzt wäre!
	mit/machen		一起做; 参加	Ich möchte beim Umweltschutz mitmachen!
der	Wasserhahn =e		水龙头	Ich öffne den Wasserhahn, um meine Hände zu waschen.
	zu/drehen+A		旋紧, 关上	Achten Sie darauf, den Wasserhahn immer zuzudrehen.
	tropfen		滴下	Der Wasserhahn tropft.
	umweltfreundlich	Adj.	对环境无害的	Radfahren ist umweltfreundlich.
das	Waschmittel -		洗涤剂	Manche Waschmittel schaden der Umwelt.
*das	Erdöl o. Pl.		石油, 原油	Aus Erdöl werden Rohstoffe gewonnen.
das	Erdgas o. Pl.		天然气	Erdgas ist ein brennbares Naturgas.
#die	Kohle o. Pl.		煤	Kohle ist schon seit Jahrhunderten als Brennstoff in Gebrauch.
	fossil	Adj.	古生代的, 化石的	Kohle, Erdöl und Erdgas zählen zu den fossilen Energien.
der	Energieträger -		能产生能量的物质	Kohle ist ein wichtiger Energieträger.
*das	Kraftwerk -e		发电厂	Ein Kraftwerk ist eine technische Anlage zur Stromerzeugung.
#	verbrennen+A		烧, 烧掉	Mein Vater verbrennt Altpapier im Ofen.
das	Kohlendioxid o. Pl.		二氧化碳	Kohlendioxid ist ein Gas, das aus Kohlenstoff und Sauerstoff besteht.
*	erzeugen +A		产生, 引起, 制造	Die Industrie erzeugt Abfall.
der	Treibhauseffekt o. Pl.		温室效应	Bei dem Treibhauseffekt wird die Atmosphäre der Erde wärmer.
	erneuerbar	Adj.	可再生的, 可更新的	Die erneuerbaren Energiequellen können auf vielfältige Weise genutzt werden.
die	Biomasse o. Pl.		生物质	Biomasse ist die gesamte durch Pflanzen und Tiere erzeugte organische Substanz.
*	vermeiden +A		避免	Wer Müll vermeidet, schützt die Umwelt.

*	verbrauchen +A		消耗, 消费, 花费	Transportfahrzeuge verbrauchen viel Benzin.
die	Glühbirne -n		白炽灯泡	Glühbirnen werden mehr und mehr durch andere Lampen ersetzt.
#	verloren/gehen		丢失, 遗失	Wie viel Wasser geht durch einen tropfenden Wasserhahn verloren?
	-köpfig	Adj.	……人的	Eine fünfköpfige Familie braucht eine große Wohnung.
#die	Dose -n		易拉罐, 盒, 罐头	Kaufen Sie keine Getränke in Dosen.
der	Umweltkiller -		环境杀手	Batterien sind Umweltkiller, denn sie zerstören die Umwelt.
das	Aluminium o. Pl.		铝	Aluminium ist ein fast weißes Metall.
*die	Produktion -en		生产, 制造; 产量	Bei der Produktion von Dosen wird viel Energie benötigt.
*	giftig	Adj.	有毒的	Manche Pflanzen sind giftig.
das	Dioxin -e		二恶英	Dioxin ist eine giftige chemische Substanz.
die	Mehrwegflasche -n		可回收瓶	Kaufen Sie Getränke in Mehrwegflaschen.
*	gefährlich	Adj.	危险的	Sondermüll ist gefährlich.
*die	Limo -s		汽水	Anna trinkt nur Limo aus der Mehrwegflasche.
*die	Batterie -n		电池	Viele technische Geräte brauchen Batterien.
*das	Radio -s		收音机	Mein Radio braucht vier Batterien.
die	Fernbedienung -en		遥控器	Die Fernbedienung ist ein Gerät, mit dem man den Fernseher an- und ausmachen kann.
#das	Spielzeug o. Pl.		玩具	Lego und Playmobil sind bekannte Marken für Spielzeug.
	umweltschädlich	Adj.	对环境有害的	Plastiktüten sind umweltschädlich.
	weg/werfen+A		扔掉, 丢弃	In unserer Gesellschaft wird vieles weggeworfen.
	leeren +A		腾空, 出空	Der Briefträger leert den Briefkasten.
	wiederaufladbar	Adj.	可充电的	Wiederaufladbare Batterien sind umweltfreundlich.
	Einweg-		一次性的……	Einwegprodukte sind umweltschädlich.



Intention

der	Ratschlag =e	建议, 劝告	Umweltschützer geben Ratschläge, wie man Energie sparen kann.
-----	--------------	--------	---



Hörverstehen

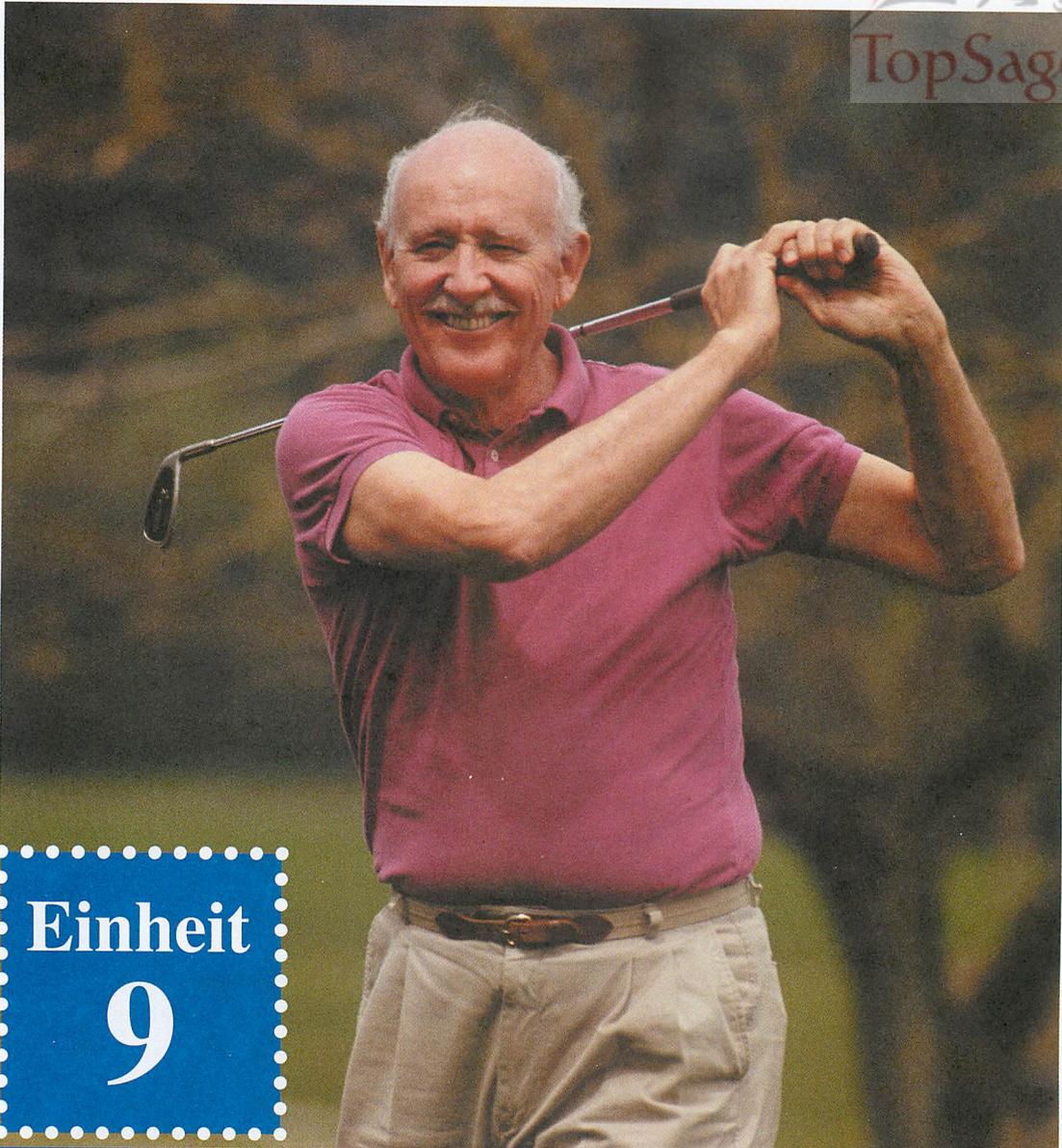
# das	Plastik o. Pl.	塑料	Viele Becher sind aus Plastik.
# der	Becher -	杯子 (平底无把)	Becher aus Plastik sind umweltschädlich.
die	Deponie -n	垃圾堆放场	Am Rand der Stadt gibt es große Deponien für den Müll.
# der	Rohstoff -e	原材料	Plastik ist kein Rohstoff.
die	Heizenergie -n	供暖能源	Heizenergie wird aus Verbrennungsanlagen gewonnen.
# der	Kunststoff -e	塑料, 合成材料	Viele Produkte werden aus Kunststoff hergestellt.
# der	Transport -e	运输, 运送	Der Transport von Colaflaschen kostet Geld.
*die	Reinigung o. Pl.	洗, 清洗	Die Reinigung von Gläsern kostet Energie.
#	pressen +A	压制; 挤压	Viele Becher werden aus Plastik gepresst.
# das	Verfahren -	方法	Ein neues Verfahren zur Energiegewinnung wurde entwickelt.



Leseverstehen

*	sich wundern	感到惊讶, 惊异	Wir wundern uns über seine Kochkunst.
	sich an/sammeln	积聚; 聚集	Immer mehr Plastikmüll hat sich am Strand angesammelt.
	verwalten +A	管理, 掌管	Mit Online Banking ist ein Bankkonto per Internet zu verwalten.
der	Lagerplatz =e	贮藏处	Ein Atomkraftwerk braucht einen sicheren Lagerplatz für den Atom Müll.
*der	Abfall =e	垃圾, 废物, 废料	Man soll den Abfall in der Küche sortieren.

	ein/werfen+A		把……掷入, 投入	Am Samstag und Sonntag darf man Gläser nicht in Container einwerfen.
das	Mehrfamilienhaus -er		多户住宅	Mehrfamilienhäuser sind Gebäude, in denen drei oder mehr Wohneinheiten existieren.
die	Verpackung -en		包装材料; 包装	Verpackungen aus Papier sind umweltfreundlich
	wieder/ver- werten +A		再次利用, 再次使用	Altpapier kann man zum Herstellen von Toilettenpapier wiederverwerten.
der	Container -		大型垃圾箱; 集装箱	Glas und Papier wird in Containern gesammelt.
*	verarbeiten +A		加工, 处理	Seine Aufgabe ist, Holz zu einem Schrank zu verarbeiten.
	werktags	Adv.	在工作日	Werktags von zwanzig bis acht Uhr kann man hier kostenlos parken.
der	Anwohner -		临街的居民	Der Kneipenlärm hat die Anwohner in der Umgebung sehr gestört.
	belästigen +A		打扰, 使厌烦	Der Motorradlärm belästigt die Anwohner.
*der	Keller -		地下室	Kannst du zwei Flaschen Wein aus dem Keller holen?
der	Karton -s		硬纸盒; 纸板	Aus Karton kann man auch etwas Brauchbares basteln.
	belasten +A		污染, 破坏, 使恶化	Abgase belasten die Luft.
*	behandeln +A		对待, 处理	Das Altglas wird zu einer Glasfabrik gefahren und dort behandelt.
#	defekt	Adj.	坏的, 有故障的	Technisch defekte Karten werden kostenlos ersetzt.
die	Zahnbürste -n		牙刷	Kinder müssen lernen, sich die Zähne mit einer Zahnbürste richtig zu putzen.
die	Einmalwindel -n		一次性尿布	Die meisten Eltern entscheiden sich für Einmalwindeln.
das	Pfand -er		押金; 抵押品	In Supermärkten wird Pfand für die Einkaufswagen verlangt.
	-bedürftig	Adj.	需要……的	Zu Weihnachten bekommen hilfebedürftige Kinder auch Geschenke.
der	Einblick -e		认识, 了解	Die Grafik hilft uns dabei, einen Einblick in das deutsche Schulsystem zu erhalten.



Einheit 9

DER DRITTE LEBENSABSCHNITT

Text:	Das Seniorenstudium
Intention:	Interesse ausdrücken
Hörverstehen:	Ein Märchen von den Brüdern Grimm
Leseverstehen:	Versorgung im Alter: Im Seniorenheim oder zu Hause
Grammatik:	Passiv und Passiversatzformen

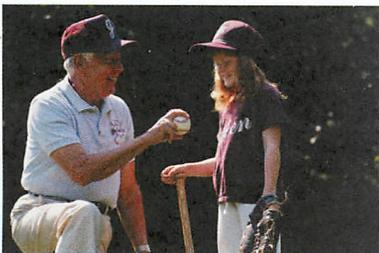
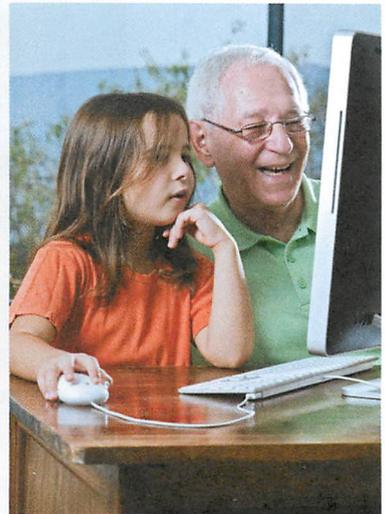
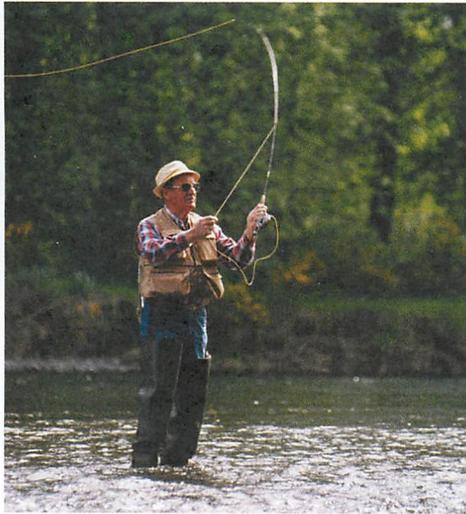
EÜ 1 Was machen die Personen?

EÜ 2 Was verstehen Sie unter dem dritten Lebensabschnitt?

Muss ich auch lebenslang lernen?



Opa und Enkelin am Computer
Jung und Alt
Golf spielen
bei der Gartenarbeit
Radfahren
im Altersheim





Das Seniorenstudium

– Vom Kindergarten bis zur Weiterbildung im Alter



Wenn das Berufsleben abgeschlossen ist und die Kinder groß sind, suchen viele Menschen im dritten Lebensabschnitt nach einer sinnvollen Aufgabe. Sie wollen heute nicht abseits stehen¹, sondern aktiv ihr Leben gestalten und aktiv am gesellschaftlichen Leben teilnehmen.

- 5 Der frühere Ingenieur Manfred Rügen ist einer davon. Er ist 63 Jahre alt und besucht noch einmal die Universität: „Ich möchte gerne mein Wissen auffrischen. Außerdem kann ich jetzt nach den Interessen studieren, was ich während meines Berufslebens nicht konnte.“ Doch ein weiterer Abschluss sei nicht das Ziel seines Studiums und er habe sich deshalb nur als Gasthörer² eingeschrieben. Die
- 10 69 Jahre alte Ingeborg Faust, die früher als Apothekerin tätig war³, sagt: „Ich habe mich schon als Jugendliche für Geschichte interessiert und bin seit sechs Semestern als Gasthörerin angemeldet.“ Früher habe sie keine Zeit gehabt, jetzt gehe sie zwei Mal pro Woche in Vorlesungen. Außerdem hoffe sie, durch solch ein Studium neue Bekanntschaften zu machen.

15 Seit den 80er Jahren des letzten Jahrhunderts werden in der Bundesrepublik

alle älteren Erwachsenen, die an dem Studienprogramm interessiert sind, zum „Seniorenstudium“ zugelassen. Es ist eine besondere Gasthörrergebühr zu zahlen und nach dem Besuch eines Seminars können sie einen Gasthörerschein erhalten. Das Abitur wird nicht vorausgesetzt. Durch diese Art des Studiums wird es
20 Senioren ermöglicht, gemeinsam mit jungen Studenten an Vorlesungen und Seminaren teilzunehmen.

An etwa 60 deutschen Hochschulen werden spezielle Studiengänge für Senioren angeboten und etwa 37 000 ältere Erwachsene studieren dort. 62% davon sind Frauen. Das Alter der Seniorenstudenten liegt zwischen 50 und 87
25 Jahren, und mehr als ein Drittel der älteren Studierenden ist zwischen 60 und 65 Jahre alt. Wenn man als Senior etwas studieren will, kann man entsprechend seinem Interesse im Studienführer eine Lehrveranstaltung wählen und belegen. Besonders gefragt sind dabei Veranstaltungen aus den Geschichts-, Sprach- und Kunstwissenschaften sowie Theologie, Biologie und Psychologie. Darunter ist
30 der Fachbereich Geschichte am beliebtesten.

Die Senioren brächten viel Lebens- und Berufserfahrung mit, ihr Interesse sei viel stärker und ihre Fragen seien detaillierter als die Fragen von jungen Studenten, so meint ein Professor. Ein anderer Professor meint, dass das Verhältnis von älteren und jüngeren Studierenden nicht immer konfliktfrei sei. Er habe vielmehr das
35 Gefühl, dass die jungen Studenten den Senioren misstrauisch gegenüberstünden und sich oft über die Ellenbogenmentalität der Seniorenstudenten ärgern würden.

Ein 22 Jahre alter Geschichtsstudent bestätigt diese Einschätzung: „Prinzipiell stören mich die Senioren nicht. Aber es sind zu viele. Wenn ich fünfzehn Minuten vor Beginn der Vorlesung schon keinen Platz mehr bekomme, ärgert mich das.“
40 „In einigen Veranstaltungen sollten Reihen für Studenten reserviert werden, so lässt sich das Problem vielleicht lösen“, sagen viele Professoren. Grundsätzlich sind alle Vorlesungen für Senioren belegbar und nur bei Seminaren ist die Teilnahme begrenzt.

Hilfe zum Verstehen

1. abseits stehen 置身事外, 袖手旁观
 2. der Gasthörer 旁听生
 3. als ... tätig sein 当……(职务), 干……工作
-



TÜ 1 Wählen Sie geeignete Zahlen und ergänzen Sie.

- 1) _____ Hochschulen bieten ein Seniorenstudium an.
- 2) Die Gesamtzahl der studierenden Senioren ist _____.
- 3) _____ Seniorinnen gehen zur Hochschule.
- 4) Die Seniorenstudenten sind _____ Jahre alt.
- 5) _____ der Seniorenstudenten sind 60 bis 65 Jahre alt.



⊗ TÜ 2 Kreuzen Sie die richtige Lösung an.

- 1) Viele Senioren und Seniorinnen gehen zur Hochschule, weil sie früher _____
 - a) keine Lust hatten, zu studieren.
 - b) einen Beruf suchen mussten.
 - c) etwas anderes machen wollten.
 - d) sehr beschäftigt waren.
- 2) Herr Rüben und Frau Faust studieren, weil sie _____
 - a) einen akademischen Titel erwerben wollen.
 - b) zu viel Zeit haben.
 - c) sich für bestimmte Fächer interessieren.
 - d) ihr Wissen für den Beruf auffrischen wollen.
- 3) Professoren meinen, dass _____
 - a) das Studium den Senioren neue Erfahrungen bringen kann.
 - b) Senioren viele Fragen haben.
 - c) mehr Senioren als junge Studenten studieren.
 - d) Senioren mehr Interesse an den Veranstaltungen haben.
- 4) Es ärgert junge Studenten, _____
 - a) dass Senioren zu früh zu den Vorlesungen kommen.
 - b) dass Senioren zu spät zu den Vorlesungen kommen.
 - c) dass Senioren zu viele Fragen stellen.
 - d) dass Senioren zu viel Platz besetzen.



TÜ 3 Übersetzen Sie.

- 1) Unabhängig vom Bildungsniveau stehen heute viele Lehrveranstaltungen allen Senioren offen. Das wird von der Gesellschaft unterstützt und gefördert.
- 2) Jede Woche halten Fachleute Vorlesungen über Probleme, die vor allem Menschen des dritten Lebensabschnitts etwas angehen.
- 3) Viele Senioren, die sich als Gasthörer eingeschrieben haben, haben mit ihrem Beruf aufgehört und wollen sich in einem Seniorenstudium neue Lebensinhalte schaffen.

TÜ 4 Wo steht das im Text?

		Zeile
1)	Viele Senioren arbeiten nicht mehr.	
2)	Die Senioren wollen sich nicht aus dem gesellschaftlichen Leben zurückziehen.	
3)	Als Herr Rüben noch arbeitete, hatte er nicht genug Zeit für seine Interessen.	
4)	Seit den 80er Jahren des letzten Jahrhunderts dürfen Senioren die Hochschulen besuchen.	
5)	Für ein Seniorenstudium ist das Abitur nicht notwendig.	
6)	Senioren können jede Vorlesung besuchen, aber nicht jedes Seminar.	

 **TÜ 5 Diskutieren Sie in Gruppen.**

- 1) Was sind die Unterschiede zwischen Ihrem Studium und dem Seniorenstudium?
- 2) Was verstehen Sie unter „lebenslangem Lernen“?



TÜ 6 Wie soll man Ihrer Meinung nach seinen dritten Lebensabschnitt verbringen? Schreiben Sie einen Aufsatz (mit ca. 90 Wörtern).

TÜ 7 Suchen Sie unter www.uni-bremen.de/weiterbildung./senioren Informationen über die Studienangebote im Semesterprogramm und dann füllen Sie den Anmeldebogen aus.

GÜ 2 Zwischen Freunden Bilden Sie Dialoge.



Beispiel:

- A** Es ist schade, dass ich nicht Chemie studieren darf. nicht jeder Wunsch
B Nicht jeder Wunsch lässt sich erfüllen. ↓
A Du hast Recht, nicht jeder Wunsch kann erfüllt werden. erfüllen

1) A Es sind schon zwei Wochen vergangen, meine Kamera ist immer noch bei der Reparatur. B _____ A _____	eine teure Kamera ↓ nicht so schnell reparieren
2) A Mein Handy ist vorgestern verloren gegangen. Ob ich es wieder finden werde? B _____ A _____	nicht jeder verlorene Gegenstand ↓ wieder finden
3) A Ich suche seit einem Monat ein billiges Zimmer in der Nähe der Universität, aber leider erfolglos. B _____ A _____	ein solches Zimmer ↓ nicht so schnell finden
4) A Ich habe den ganzen Tag gearbeitet, um einen kurzen Fachtext ins Chinesische zu übersetzen. B _____ A _____	ein Fachtext ↓ nicht so leicht übersetzen

GÜ 3 Adjektive mit „-bar“ Ergänzen Sie.

- A** Muss ich den Zug um 10.00 Uhr nehmen?
B Nein, der Zug um 9.30 Uhr ist noch erreichbar.
- A** Muss ich einen neuen Motor kaufen?
B Nein, der alte ist noch _____.
- A** Muss ich die Batterie wechseln?
B Nein, sie ist noch _____.
- A** Soll ich die Verpackungen wegwerfen?
B Nein, sie sind _____.
- A** Brauchst du noch das Wasser im Topf?
B Ja, es ist noch _____, damit kann ich meine Blumen gießen (浇灌).





GÜ 4 Formen Sie um.

Beispiel: Das Abitur wird nicht vorausgesetzt.
⇒ Man setzt das Abitur nicht voraus.

- 1) Die 16. Shell Jugendstudie wurde im Jahre 2010 durchgeführt.
⇒
- 2) Befragt wurden über 2500 Jugendliche im Alter von 12 bis 25 Jahren.
⇒
- 3) Menschen sollten nicht nach ihrem Aussehen beurteilt werden.
⇒
- 4) An etwa 60 deutschen Hochschulen werden spezielle Studiengänge für Senioren angeboten.
⇒
- 5) Zum „Seniorenstudium“ werden seit den 80er Jahren alle älteren Erwachsenen zugelassen.
⇒

GÜ 5 Drücken Sie das anders aus.

Beispiel: Das Bild	ist	schwer zu beschreiben .
Das Bild	kann	schwer beschrieben werden .
Das Bild	ist	schwer beschreibbar .
Das Bild	lässt sich	schwer beschreiben .
Man	kann	das Bild schwer beschreiben .

- 1) Die Vorlesung ist leicht zu verstehen.
- 2) Die Verkehrszeichen sind auch nachts deutlich zu erkennen.
- 3) Unser Projekt ist in drei Monaten durchzuführen.
- 4) Einige Lehrveranstaltungen sind ohne Voraussetzungen zu belegen.
- 5) Das Leben der Menschen, die keine Hobbys haben, ist nur schwer vorzustellen.

Interesse ausdrücken

Redemittel

Woran/An wem haben Sie Interesse?
 Was interessiert Sie?
 Wofür/Für wen interessieren Sie sich?
 Woran/An wem sind Sie interessiert?
 Worüber/ Über wen möchten Sie sich informieren?
 Wonach/Nach wem möchten Sie sich erkundigen?
 Was möchten Sie gerne wissen?

Ich habe Interesse an ...
 Es interessiert mich, ob/warum/wozu ...
 Ich interessiere mich für ...
 Ich bin interessiert an ...
 Ich möchte mich über ... informieren.
 Ich möchte mich nach ... erkundigen.
 Ich möchte gerne wissen, ob ...

IÜ 1 *Anmeldung zu einem Kurs an der Münchner Volkshochschule* Bilden Sie Dialoge und benutzen Sie dazu die Redemittel.

Volkshochschule München Malen	Kursprogramm Gesunde Ernährung
4 × di 18.00 bis 20.30 Uhr	10 × di 18.15 bis 19.45 Uhr
27.4. bis 18.5. € 44,- Raum 421	8.5. bis 10.8. € 131,- Raum 240
Spanisch	Kochen wie in China
Intensivkurs für Anfänger/innen	4 × do 18.00 bis 21.00 Uhr
3 × mo bis do 18.15 bis 21.15 Uhr	22.4. bis 13.5. € 52,- Raum 305
1.3. bis 18.3. € 144,- Raum 112	Computer lernen - leicht gemacht
Taiji	9 × mi 9.30 bis 11.30 Uhr
14 × mi 8.30 bis 10.00 Uhr	10.3. bis 19.5. € 139,- Raum 511
3.3. bis 7.7. € 81,- Raum 302	

Beispiel:

Sekretärin: Wofür interessieren Sie sich?

Interessent/in: Ich interessiere mich für **einen chinesischen Kochkurs**.



Sekretärin: Einen Moment, ich schau mal nach. Am 22. April, in Raum 305
beginnt der nächste Kurs.

Interessent/in: Und was kostet der Kurs?

Sekretärin: 52 Euro.

Interessent/in: Gut, ich möchte mich für den Kurs anmelden.

IÜ 2 In einem Geschäft Bilden Sie Dialoge und benutzen Sie dazu die Redemittel.

Beispiel:

- A** Worüber möchten Sie sich informieren?
- B** Ich möchte mich darüber informieren, welcher Autotyp von guter Qualität ist.
- A** Ich empfehle Ihnen „Audi“.



IÜ 3 Im Reisebüro Bilden Sie Dialoge.

Beispiel:

- A** Ich habe Interesse daran, eine Woche Urlaub an der Ostsee zu machen. Haben Sie so etwas in Ihrem Angebot?
- B** Ja. Alle zwei Wochen organisieren wir eine Reisegruppe. Hier ist ein Prospekt zum Mitnehmen.



eine dreitägige
Reise nach Paris



eine zweitägige
Reise nach München



eine viertägige
Reise durch die
Romantische Straße



einen eintägigen
Ausflug nach
Fantasialand



Ein Märchen von den Brüdern Grimm



⊗ HÜ 1 Hören Sie das Märchen einmal und kreuzen Sie an.

1) Welche Personen kommen in dem Märchen vor?

- a. Die Eltern und das Kind.
- b. Die Großeltern, die Eltern und das Kind.
- c. Der Großvater und sein Enkel.
- d. Der Großvater, die Eltern und das Kind.

2) Das Märchen erzählt davon, _____ .

- a. dass der Großvater nicht genug zu essen bekommt
- b. dass ein Teller aus Porzellan leicht zerbrechlich ist
- c. wie man ältere Leute behandeln soll
- d. wie das Kind einen Teller aus Holz macht

HÜ 2 Welche Informationen fehlen? Hören Sie das Märchen noch einmal und Ergänzen Sie.

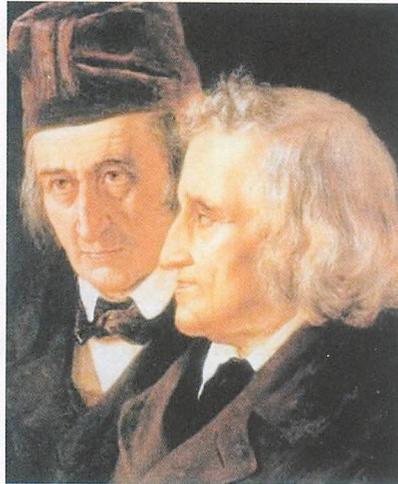
Es war einmal ein _____ (1) Mann, der mit seinem Sohn, seiner _____ (2) und seinem _____ (3) zusammenlebte. Seine Augen waren _____ (4), er konnte nichts mehr _____ (5), seine Knie _____ (6). Wenn er am Tisch _____ (7) und den Löffel kaum _____ (8) konnte, vergoss er manchmal Suppe auf das _____ (9) und es floss auch wieder etwas aus seinem _____ (10).

HÜ 3 Antworten Sie.

- 1) Wohin musste sich der Großvater setzen?
- 2) Warum hatte er nach dem Essen immer noch Hunger und Durst?

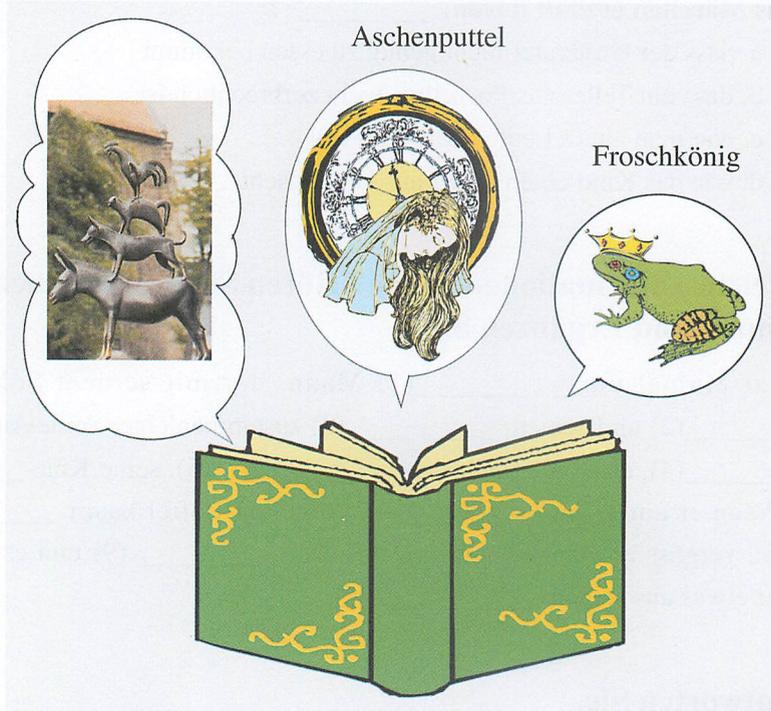


- 3) Was bekam er, nachdem seine Schüssel zerbrochen war?
- 4) Was wollte der Enkel machen?
- 5) Für wen wollte er das machen?
- 6) Wie reagierten seine Eltern darauf?



Wilhelm Grimm Jacob Grimm
1786 – 1859 1785 – 1863

Die Bremer Stadtmusikanten



HÜ 4 Klicken Sie auf www.vorleser.net und hören Sie ein Märchen davon, dann erzählen Sie es in Ihrer Klasse.



Versorgung im Alter: im Seniorenheim oder zu Hause?

Zur Zeit leben in China ca. 150 Millionen Senioren im Alter von über 60 Jahren. 5% von ihnen wollen in einem Seniorenheim leben. Das heißt, dass insgesamt 7,2 Millionen Plätze zur Verfügung stehen müssten.

Aber die statistischen Angaben, die 2006 im von der Staatsregierung veröffentlichten Weißbuch „Die Entwicklung der Seniorenangelegenheiten in China“ aufgeführt werden, zeigen, dass es landesweit nur insgesamt 39 546 Einrichtungen für die Altersversorgung, wie zum Beispiel Seniorenheime, Wohlfahrtsanstalten, Apartments für Senioren und Pflegeheime, mit insgesamt 1,5 Millionen Plätzen gibt.

- 10 Die Entwicklung von nicht-staatlich betriebenen Seniorenheimen wird vom Staat gefördert. Für die meisten Senioren, die nicht in einem staatlichen Seniorenheim leben können, kann ein nicht-staatlich betriebenes Seniorenheim eine Alternative sein.

Aber der Mangel an ausgebildetem Personal im Bereich Alterskrankheiten ist 15 zurzeit das größte Problem der nicht-staatlich betriebenen Seniorenheime.

Tian Ying ist Leiterin des Büros für Seniorenangelegenheiten beim Straßenkomitee Yuetan. Sie erklärt: „Einfach gesagt ist es so, dass sich die Leute in hohem Alter nicht mehr in Seniorenheimen betreuen lassen, sondern mehr und mehr zu Hause ihren Lebensabend verbringen. Die Wohnviertel bieten ihnen 20 verschiedene professionelle und kostenpflichtige Dienstleistungen an. Das Modell ist marktorientiert und wird vom Staat unterstützt. Auch freiwillige Helfer sind in den Plan einbezogen.“

Im Wohngebiet Yuetan leben 27 000 Senioren, die 22% der Einwohner des Gebiets ausmachen. 6374 von ihnen wohnen alleine.



25 Gegen 11 Uhr mittags geht die 67-jährige Frau Liu Huifang ins Restaurant Baiyunxiang, das nicht weit von ihrem Wohngebäude liegt. Einige ihrer alten Nachbarn sind bereits am Tisch. Den Stammtisch im Restaurant hat die Verwaltung des Wohnviertels für die Senioren reserviert. Frau Liu sagt: „Wir brauchen nur einen Tag vorher den Mitarbeitern des Wohnviertels Bescheid zu
30 sagen und sie werden für uns das Mittagessen bestellen. Wir bezahlen 11 Yuan.“ Zum Essen gehören ein Fleisch- und ein Gemüsegericht, Suppe und Reis. „Und wenn ich z. B. heute Schmerzen an Beinen hätte und nicht hinausgehen könnte, dann würde das Wohnviertel eine Stundenhilfe von einem Zentrum für Hausverwaltung zu mir schicken. Sie würde mir das Essen mitbringen und die
35 Wohnung sauber machen. Zu Hause fühlen wir uns viel wohler als in einem Seniorenheim“, sagte Frau Liu.

Sie hat bereits einige Seniorenheime besichtigt. „Der Service ist gleich gut und wir werden gleich sorgfältig betreut. Aber wir haben zu Hause mehr Freiheit und die Kosten sind viel niedriger. In dem Wohnviertel sind wir alle alte Nachbarn
40 und Freunde. Alle kennen einander gut und helfen sich gegenseitig.“ Gegenwärtig nehmen 90% der Senioren im Yuetan-Viertel am Projekt „Altersversorgung zu Hause“ teil.

Da man lange auf einen Platz in einem staatlichen Seniorenheim warten muss und bei nicht-staatlich betriebenen Seniorenheimen die medizinische Versorgung
45 ungenügend ist, zieht das Modell der „Altersversorgung zu Hause“ immer größere Aufmerksamkeit auf sich.

Fachkreise gehen davon aus, dass die Altersversorgung zu Hause in der Zukunft das wichtigste Modell der Altersversorgung in China sein wird.

LÜ 1 Versuchen Sie den Text in 6 Teile zu gliedern und suchen Sie für jeden Teil eine Überschrift.

Teil	Abschnitt	Überschriften
1		
2		
3		
4		
5		
6		

(Senioren im Wohngebiet Yuetan / Meinung der Fachleute / Argumente)

der Senioren für Versorgung zu Hause / Schwierigkeiten der nicht-staatlich betriebenen Seniorenheime / Immer größere Aufmerksamkeit auf Altersversorgung zu Hause / Statistik über die Versorgung der Senioren)

LÜ 2 Steht das im Text? Wenn ja, in welcher Zeile?

		Nein	Ja	Zeile
1)	Im Vergleich zu der Zahl der Senioren gibt es zu wenige Einrichtungen für deren Versorgung.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	—
2)	In den nicht-staatlich betriebenen Seniorenheimen bekommen Senioren gleiche Bedingungen angeboten wie in den staatlichen Seniorenheimen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	—
3)	Es gibt Senioren, die lieber zu Hause bleiben, als in einem Seniorenheim betreut zu werden.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	—
4)	Die Kosten sind ein Grund dafür, warum Frau Liu nicht in ein Seniorenheim zieht.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	—
5)	Die Mehrheit der Senioren im Wohngebiet Yuetan lebt in Seniorenheimen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	—
6)	Weil es in dem staatlichen Seniorenheimen nicht genug Platz gibt, wählen Senioren die nicht-staatlich betriebenen Seniorenheime.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	—
7)	Fachleute meinen, die Altersversorgung zu Hause sei ein zu empfehlendes Modell.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	—

LÜ 3 Antworten Sie.

- 1) Wie ist die Situation der Altersversorgung in China?
- 2) Welche Vorteile hat das Modell „Altersversorgung zu Hause“?

LÜ 4 Diskutieren Sie.

- 1) Viele Chinesen wollen ihre Eltern nicht in ein Seniorenheim schicken, weil ihre Verwandten oder Nachbarn sie kritisieren würden, dass sie ihre Eltern schlecht behandeln. (gegen Pietät 孝敬, den Eltern gegenüber nicht pietätvoll sein) Was meinen Sie dazu?
- 2) Wo wollen Sie Ihren Lebensabend verbringen? Warum?



I. Passiv

1 Vorgangspassiv

a) Bildung

	Hilfsverb werden	Partizip II Vollverb	+ Infinitiv werden	Tempus
☞ Der Text	wird	übersetzt.		Präsens
☞ Der Text	wurde	übersetzt.		Präteritum
☞ Der Text	wird	übersetzt	werden.	Futur

	Hilfsverb werden	Partizip II Vollverb	+ Sonderform werden	+ Infinitiv- sein	Tempus
☞ Der Text	ist	übersetzt	worden.		Perfekt
☞ Der Text	war	übersetzt	worden.		Plusquam- perfekt
☞ Der Text	wird	übersetzt	worden	sein.	Futur II

b) Gebrauch

Das Vorgangspassiv beschreibt einen passiven Vorgang (Prozess), der noch **nicht abgeschlossen** ist. Der Handelnde wird nicht genannt, weil der Sprecher ihn entweder nicht kennt, ihn nicht für wichtig hält oder ihn bewusst nicht nennen will.

2 Zustandspassiv

a) Bildung

	Gegenwart			Vergangenheit	
	sein	+ Partizip II		sein	+ Partizip II
☞ Der Text	ist	übersetzt.	Der Text	war	übersetzt.



b) Gebrauch

Das Zustandspassiv drückt einen Zustand aus, der das Ergebnis eines vorausgegangenen Vorgangs ist. Dieser Vorgang ist **abgeschlossen**.

II. Passiversatzformen

Bildung und Bedeutung

a)

	sein	+ Adjektiv auf „-bar“	Bedeutung
 Der Text	ist	übersetzbar.	⇒ Der Text kann übersetzt werden.
 Die Uhr	ist	reparierbar.	⇒ Die Uhr kann repariert werden.

b)

	sich lassen	+ Infinitiv	Bedeutung
 Der Text	lässt sich	übersetzen.	⇒ Der Text kann übersetzt werden.
 Die Uhr	lässt sich	reparieren.	⇒ Die Uhr kann repariert werden.

Die Passiversatzform **sein + Adjektiv auf „-bar“** und **„sich lassen“ + Infinitiv** drücken eine Möglichkeit aus. Der Handelnde kann **nicht** genannt werden.

c)

	sein	+ zu + Infinitiv	Bedeutung
 Der Text	ist	zu übersetzen.	⇒ Der Text kann/muss/soll übersetzt werden.
 Die Uhr	ist	zu reparieren.	⇒ Die Uhr kann/muss/soll repariert werden.

Die Passiversatzform **sein + zu + Infinitiv** drückt eine Möglichkeit (können), Notwendigkeit (müssen) oder eine Forderung (sollen) aus. Der Handelnde wird **selten** genannt.

Diese Passiversatzformen haben zwar eine **Aktivform**, aber immer eine **passivische Bedeutung**.



d)

	man	+ Verb in Aktivform (+ Akkusativ)	Bedeutung
	Man	übersetzt den Text.	⇒ Der Text wird übersetzt.
	Man	repariert die Uhr.	⇒ Die Uhr wird repariert.

Vokabeln



69

Text

der	Senior -en		老年人, 退休老人	Junge Menschen sollen sich mehr um Senioren kümmern.
der	Lebensabschnitt -e		生命的阶段	Mit 65 beginnt ein neuer Lebensabschnitt.
#	gestalten + A		安排, 布置; 塑造	Viele Senioren wollen ihr Leben sinnvoll gestalten.
*	teil/nehmen an +D		参加	Ältere Leute haben großes Interesse, an der Kulturveranstaltung teilzunehmen
	auf/frischen+A		重温, 复习	Er möchte sein Englisch auffrischen.
*	ein/schreiben sich/+A		注册, 报名	Hast du dich schon an der Universität eingeschrieben?
die	Apothekerin -nen		女药剂师	Der Beruf als Apothekerin gefällt ihr sehr.
*	tätig	Adj.	在……工作, 任职	Herr Rüben war bei der Firma Bosch als Ingenieur tätig.
#	zu/lassen +A + zu		允许; 准许, 录取	Mit 68 wurde er zum Studium zugelassen.
*der	Schein -e		证明; 纸币; 假象	Ich brauche noch einen Schein für mein Examen.

#	voraus/setzen +A		以……为先决条件, 假设	Dieser Vortrag setzt Grundkenntnisse auf dem Gebiet der Chemie voraus.
*	ermöglichen+D+A		使……有可能	Die Universitäten ermöglichen den Senioren ein Studium.
der	Studienführer -		大学学习指南	Im Studienführer sind alle Lehrveranstaltungen der Uni zu finden.
#	belegen +A		选课; 占据	Im nächsten Semester möchte ich zwei Vorlesungen belegen.
die	Theologie -n meist Sing.		神学	Theologie ist eine Wissenschaft, die sich mit der Religion beschäftigt.
# die	Biologie o. Pl.		生物学	Mein Onkel interessiert sich sehr für Biologie.
	detailliert	Adj.	详细的, 详尽的	Professor Weber hat einen detaillierten Vortrag über die Entwicklung der Wirtschaft in Deutschland gehalten.
#	vielmehr	Adv.	相反地, 更	Senioren haben nicht nur viele Erfahrungen, sie haben vielmehr auch gute Ideen.
	misstrauisch	Adj.	猜疑的, 不信任的	Junge Studenten betrachten Senioren oft misstrauisch.
	gegenüber/stehe + D		对……持……态度, 面对	Der Chef steht meinem Plan ablehnend gegenüber.
die	Ellenbogenmentalität		肆无忌惮的心态	Die Ellenbogenmentalität schadet der Beziehung zwischen den Menschen.
*	bestätigen +A		证明, 证实, 确认	Wir bestätigen den Empfang des Antrags.
	prinzipiell	Adj.	原则上	Prinzipiell bin ich deiner Meinung.
#	reservieren +A		预订, 保留	Die ersten Reihen sind für Senioren reserviert.
	belegbar	Adj.	可选学的, 可报名的	Alle Veranstaltungen sind für Senioren belegbar.



	begrenzen +A		限制; 邻接	Wir müssen die Zahl der Teilnehmer begrenzen.
--	--------------	--	--------	---



Übungen

*	ein/nehmen +A		服用; 占据	Sie müssen das Medikament täglich dreimal einnehmen.
die	Anweisung -en		指示; 指南, 说明书	Auf Anweisung des Chefs hat er einen Antrag auf staatliche Unterstützung gestellt.



Hörverstehen

# das	Knie -		膝盖	Meine Knie tun weh, wenn ich auf einen Berg steige.
#	zittern		发抖	Die Hände des Großvaters zittern.
	vergießen +A		洒出, 泼出	Pass auf, dass du die Milch nicht vergießt.
	ekeln sich vor + D		对……感到恶心	Viele Menschen ekeln sich vor Mäusen.
	hinüber/sehen +zu		向……看去	Beim Essen sieht er oft zu seiner Freundin hinüber.
*die	Träne -n		眼泪	Als sie die schlechte Nachricht erhielt, standen ihr Tränen in den Augen.
*	fest/halten +A		紧抓住; 坚持; 保留下来	Das Kind kann die Schüssel nicht festhalten.
*	schimpfen +A (+ auf/über A)		骂, 责备, 数落	Sie schimpft den Großvater, weil er die Suppe verschüttet (撒出) hat.
*der	Teller -		盘子, 碟子	Peter, heute haben wir Besuch. Ich brauche noch vier Teller.
*der	Boden -		地面; 土地; (容器的) 底部	Das Kind sitzt auf dem Boden und weint.



*das	Heim -e		家, 住宅; ……之家	Der alte Mann hat den Wunsch nach einem eigenen Heim.
*die	Regierung -en		政府	Die Regierung muss die Bedürfnisse der Senioren berücksichtigen.
*die	Verfügung o.Pl.		使用, 利用, 支配	Unser Wunsch ist, dass der Saal uns Senioren nachmittags zur Verfügung stehen kann.
#	auf/führen +A		列出, 举出; 演出	Die Daten der Seniorenheime werden in einer Tabelle aufgeführt.
	landesweit	Adj.	全国范围的	In China gibt es landesweit verschiedene Kurse, für die sich Senioren anmelden können.
*die	Einrichtung -en		设施, 装置, 设置	Die Stadtbibliothek ist eine öffentliche Einrichtung.
die	Wohlfahrtsanstalt -en		福利院	Um in dieser Wohlfahrtsanstalt zu leben, muss man Schlange stehen.
#das	Apartment -s		套房, 公寓住房	Ein Apartment ist eine kleine Wohnung, in der meistens nur eine Person lebt.
#	staatlich	Adj.	国家的	Seniorenheime sollen zum Teil staatliche Unterstützung bekommen.
	betreiben +A		经办, 经营; 从事进行	Das Gaswerk wird vom Staat betrieben.
*	meist	Adj.	大多数的, 大部分的; 通常, 一般	Die meisten Großeltern wollen, dass ihre Enkelkinder sie oft besuchen.
#die	Alternative -n		其他可能性, 不同方案; 二者择一	Sonnenenergie kann als Alternative zur Atomenergie benutzt werden.
#der	Mangel =an+D		缺少, 缺乏某物	In den meisten Seniorenheimen besteht ein Mangel an Pflegepersonal.
das	Personal o.Pl.		人员, 职工	Die Firma will einige Mitarbeiter von dem Verwaltungspersonal entlassen.
	zurzeit	Adv.	目前, 现在	Zurzeit arbeitet Herr Decker für eine Zeitung.



*die	Leiterin -nen		女领导人	Sie hat den Wunsch, Abteilungsleiterin zu werden.
# das	Komitee -s		委员会	Frau Zhang arbeitet im Straßenkomitee Siping.
die	Dienstleistung -en meist Pl.		服务性行业	Dienstleistungsunternehmen haben in den letzten Jahren zugenommen.
# das	Modell -e		模式; 模型; 模特 儿	Sein Auto ist das neueste Modell.
*	unterstützen + A		支持	Einige Firmen haben den Plan, ein Seniorenheim zu bauen, unterstützt.
*	freiwillig	Adj.	志愿的, 自动的	Am Wochenende arbeitet er freiwillig in der Küche des Seniorenheims.
	ein/beziehen + A in A		考虑进去, 吸收参加	Der Vorsitzende bezog alle Teilnehmer der Veranstaltung in die Diskussion ein.
*	allein(e.)	Adj.	单独, 独自; 仅仅, 只	Unsere Tochter konnte mit elf Monaten schon allein gehen.
# das	Argument -e		论据	Nennen Sie einige Argumente für saubere Energie.
*das	Gebäude -		楼房, 大厦, 建筑物	Das Gebäude hat eine hundertjährige Geschichte.
der	Stammtisch		常客的固定桌位	In diesem Restaurant haben die Senioren ihren Stammtisch.
*der	Mitarbeiter -		同事, 合作者	Mein Mitarbeiter hilft nach der Arbeit im Senoorenheim.
*der	Bescheid		通知、告知、答复	Sag uns Bescheid, ob du zu dem Klassentreffen kommen kannst.
#	sorgfältig	Adj.	细心的、谨慎的	Man soll ältere Leute sorgfältig betreuen.
*die	Freiheit -en		自由; 自由的权利 (复数)	Du hast die Freiheit, zu entscheiden, ihn zu heiraten oder nicht.
#	gegenwärtig	Adj.	现在的、目前的	Meine Tochter befindet sich gegenwärtig im Ausland.
#das	Projekt -e		项目、方案; 草案	Wann könnt ihr mit dem Projekt fertig sein?

	ungenügend	Adj.	不够	Wir sind ungenügend über die Situation der älteren Leute in Deutschland informiert.
*	aus/gehen von		从……出发、起因于	Ich gehe davon aus, dass alle für einen Ausflug nach Hangzhou sind.
*	medizinisch	Adj.	医药的	Das Seniorenheim sucht Mitarbeiter mit medizinischer Ausbildung.

Einheit 10

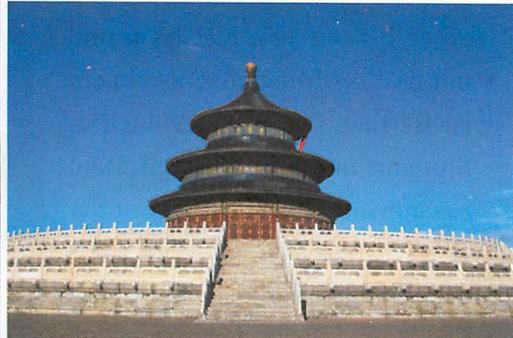
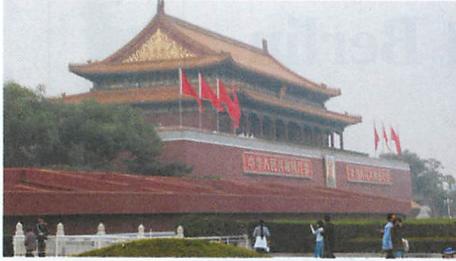
STÄDTE UND HÄUSER

Text:	Die Stadt Berlin
Intentionen:	Die Lage eines Ortes beschreiben
Hörverstehen:	Bauwerke machen Geschichte
Leseverstehen:	Die Stadt Shanghai
Grammatik:	Funktionsverbgefüge



EÜ 1 Wie heißen die Bauten und wo stehen sie?
Ordnen Sie jedem Bau einen passenden Namen zu.

EÜ 2 Welche davon kennen Sie? Berichten Sie.



Wo soll ich bloß mit dir wohnen?
Die Häuser sehen alle so schön aus.



Porta Nigra
das Schloss Charlottenburg
das Schloss Sanssouci
das Haus, wo die KPCh gegründet wurde.
der Himmelstempel
die Gedächtniskirche
der Kaiserpalast
das Reichstagsgebäude (国会大厦)

Beijing
Berlin
Trier
Potsdam
Shanghai



Text

Die Stadt Berlin



Berlin ist nicht nur Stadtstaat und
und Hauptstadt, sondern auch die
größte Stadt Deutschlands. Mit
einer Fläche von 892 qkm und
5 mit ca.3,4 Millionen Einwohnern
ist Berlin so groß wie München,
Stuttgart und Frankfurt am Main
zusammen. Die Stadt liegt in der
Ost-West-Achse zwischen Paris
10 und Warschau und in der Nord-
Süd-Richtung zwischen Stockholm und Prag.



Gendarmenmarkt

Berlin entstand Ende des 12. Jahrhunderts aus einer Fischersiedlung. Am Nordufer
der Spree und auf einer Flussinsel entstanden dann zwei Kaufmannssiedlungen,
die sich zu Beginn des 14. Jahrhunderts zusammenschlossen. Die Stadt
15 vergrößerte sich schnell, war Mitglied der Hanse¹, ab 1470 ständige Residenz
der brandenburgischen Kurfürsten und ab 1701 der preußischen² Könige. Im 18.
Jahrhundert war Berlin ein Mittelpunkt der europäischen Aufklärung.
In dieser Zeit wurden viele der repräsentativen Gebäude wie die Deutsche Staatsoper,
das Schloss Charlottenburg³ und die Dome auf dem Gendarmenmarkt⁴ gebaut.

20 Mit der Gründung des Deutschen Reiches 1871 wurde Berlin Hauptstadt und
damit politisches und bald auch industrielles Zentrum Deutschlands. Nach dem
Ersten Weltkrieg wurde vom Reichstagsgebäude aus die Republik ausgerufen (9.
November 1918). Der letzte deutsche Kaiser verließ Berlin und ging ins Exil⁵.
Während der Weimarer Republik (1918/1919-1933) entwickelte sich Berlin zu
25 einer internationalen Kulturmetropole.

Mit der Regierung der Nationalsozialisten begann 1933 eine Periode politischer
und rassistischer Verfolgungen. Erst mit der Niederlage Deutschlands im
Zweiten Weltkrieg ging diese furchtbare Zeit zu Ende. Berlin wurde 1945 von

Der Potsdamer Postkutscher putzt den Potsdamer Postkutschkasten.



Potsdamer Platz



Alexandrspltz



den Siegermächten – den USA, Frankreich, England und der Sowjetunion
 30 – in vier Sektoren (Deutschland in vier Besatzungszonen⁶) aufgeteilt und
 gemeinsam verwaltet. Der Kalte Krieg zwischen Ost und West beendete diese
 Zusammenarbeit schon nach vier Jahren. Berlin war eine geteilte Stadt mit zwei
 Verwaltungen, zwei Währungen und zwei gegensätzlichen Gesellschaftssystemen.
 Am 13. August 1961 wurde eine 4,5 m hohe Betonmauer zwischen Ost- und
 35 Westberlin gebaut, die als „Berliner Mauer“ in die Geschichte eingegangen ist⁷.
 Erst nach 28 Jahren, am 9. November 1989, fiel die Mauer und Berlin war wieder
 vereinigt. Jetzt konnte begonnen werden, die Mitte Berlins wieder aufzubauen,
 damit „zusammenwächst, was zusammengehört“ (Willy Brandt). Der Potsdamer
 Platz, jahrelang die größte Baustelle Europas, wurde völlig neu bebaut. 1999
 40 nahmen der Deutsche Bundestag und die Bundesregierung ihre Arbeit in Berlin
 auf.

Nach wechselvoller Geschichte
 präsentiert sich Berlin heute als moderne
 weltoffene Metropole, geprägt vor allem
 45 von dem vielfältigen Kulturangebot
 mit den großen Museen, den Opern,
 zahlreichen Theatern und historischen
 Bauwerken wie dem Brandenburger
 Tor, einem Symbol für viele wichtige
 50 Ereignisse in der Geschichte Deutschlands.



Bundeskanzleramt

Die Stadt hat jetzt 30 Universitäten und
 Hochschulen. Das Bild der Innenstadt bestimmen neben dem neuen Stadtviertel am
 Potsdamer Platz, die Gebäude der Bundesregierung, wie das neue Bundeskanzleramt
 oder das renovierte Reichstagsgebäude, Sitz des deutschen Parlaments.

55 Berlin war und ist eine multikulturelle Stadtgesellschaft. Von den 3 410 000 Einwohnern sind mehr als 477 000 Ausländer aus über 180 Nationen. Wie viele Hauptstädte der Welt ist auch Berlin bei den Bürgerinnen und Bürgern des Landes nicht immer beliebt. Trotzdem ist die Stadt das wichtigste Reiseziel Deutschlands und damit stärkster Konkurrent von München.

Hilfe zum Verstehen

1. die Hanse 13 到 14 世纪德国北部一些城市结成的商业、政治同盟
2. preußisch 普鲁士的
3. Schloss Charlottenburg 夏洛滕堡宫
4. Gendarmenmarkt 宪兵集市
5. ins Exil gehen 去流亡
6. Besatzungszone 占领区
7. in die Geschichte eingehen 载入史册

Übungen

TÜ 1 Antworten Sie.

- 1) Wie groß ist Berlin?
- 2) Wie alt ist Berlin als Stadt?
- 3) Woraus ist Berlin entstanden?
- 4) Wodurch wurde Berlin im 18. Jahrhundert berühmt?
- 5) Wann wurde Berlin zum ersten Mal Hauptstadt Deutschlands?
- 6) Welchen Eindruck macht Berlin auf seine Besucher?
- 7) Warum ist Berlin eine „multikulturelle Stadtgesellschaft“?

TÜ 2 Zur Geschichte von Berlin.

Ergänzen Sie die Tabelle mit Hilfe des Textes.

Zeit	Ereignisse
Ende des 12. Jahrhunderts	Fischersiedlung
Beginn des 14. Jahrhunderts	

ab 1470	
ab 1701	
im 18. Jahrhundert	
seit 1871	
am 9. 11. 1918	
1918/1919 - 1933	
ab 1949	
am 13. August 1961	
am 9. 11. 1989	
seit 1999	Sitz der Bundesregierung

⊗ TÜ 3 Stimmt das? Kreuzen Sie an.

	R	F
1) Berlin liegt nördlich von Prag.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2) Berlin ist so groß wie München.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3) Berlin wurde 1871 das Zentrum Europas.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4) Seit 1871 ist Berlin die Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5) Die gemeinsame Verwaltung von Berlin durch die vier Mächte dauerte von 1945 bis 1949.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6) „Nun wächst zusammen, was zusammen gehört“ sagte Willy Brandt und meinte damit die Beziehung zwischen den beiden Teilen von Berlin.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

TÜ 4 Übersetzen Sie.

- 1) Nach Gründung des Deutschen Reiches 1871 wurde Berlin zum politischen, industriellen, wissenschaftlichen und kulturellen Zentrum Deutschlands.
- 2) Von 1949 bis 1990 gab es zwei deutsche Staaten mit verschiedenen Gesellschaftssystemen.
- 3) Früher war der Alexanderplatz die Mitte von Berlin. Neun Straßen trafen hier zusammen und überall waren Menschen, die auf den Straßen ihre Waren verkauften.

TÜ 5 Was wissen Sie noch über Berlin? Berichten Sie.



TÜ 6 Suchen Sie unter www.berlin.de die folgenden Informationen:

- 1) Wie viele Studenten studieren an den Universitäten in Berlin?
Tipp: Die „Suche-Funktion“ hilft Ihnen weiter.
- 2) Welche chinesische Stadt ist Partnerstadt von Berlin? Suchen Sie noch weitere Partnerstädte von Berlin.
Tipp: Der Bereich „Die Hauptstadt“ hilft Ihnen weiter.

TÜ 7 Schreiben Sie einen Aufsatz über Ihre Heimat oder eine Ihrer bekannten Städte (mit ca. 80 bis 100 Wörtern).

GÜ 1 Drücken Sie die Sätze anders aus.

- 1) Mit der Niederlage Deutschlands im Zweiten Weltkrieg **ging** eine furchtbare Zeit **zu Ende**.
⇒ Mit der Niederlage Deutschlands im Zweiten Weltkrieg **endete** eine furchtbare Zeit.
- 2) Für eine Auslandsreise muss man **Vorbereitungen treffen**.
⇒ _____
- 3) Wir möchten gerne wissen, wann Sie uns **eine Antwort** auf unsere Fragen **geben** können.
⇒ _____
- 4) Wir möchten Ihnen unseren Dank für Ihre Gastfreundschaft **zum Ausdruck bringen**.
⇒ _____
- 5) Er ist der Meinung, dass alte Häuser **unter** besserem **Schutz stehen** sollen.
⇒ _____
- 6) Die Fahrgeschwindigkeit im Stadtverkehr **steht unter Kontrolle**.
⇒ _____
- 7) Wann können Sie Ihr Studium **zum Abschluss bringen**?
⇒ _____

GÜ 2 Ergänzen Sie die Sätze.

- 1) Die chinesische Reisegruppe hat gestern _____ von ihren Berliner Freunden _____.
- 2) Bei den Reisevorbereitungen hat der DAAD wertvolle _____.



- 3) Nächste Woche müssen wir unseren Reisebericht _____
_____.
- 4) Die Universität hat uns _____
eine Studienreise nach Berlin zu machen.
- 5) Unser Wunsch, das Reichstagsgebäude zu besichtigen, ist _____
_____.
- 6) Auf der Stadtrundfahrt durch Berlin haben wir an unseren Reiseführer
_____.

viele Fragen stellen
Abschied nehmen
zum Abschluss bringen
die Erlaubnis geben
in Erfüllung gehen
Hilfe leisten



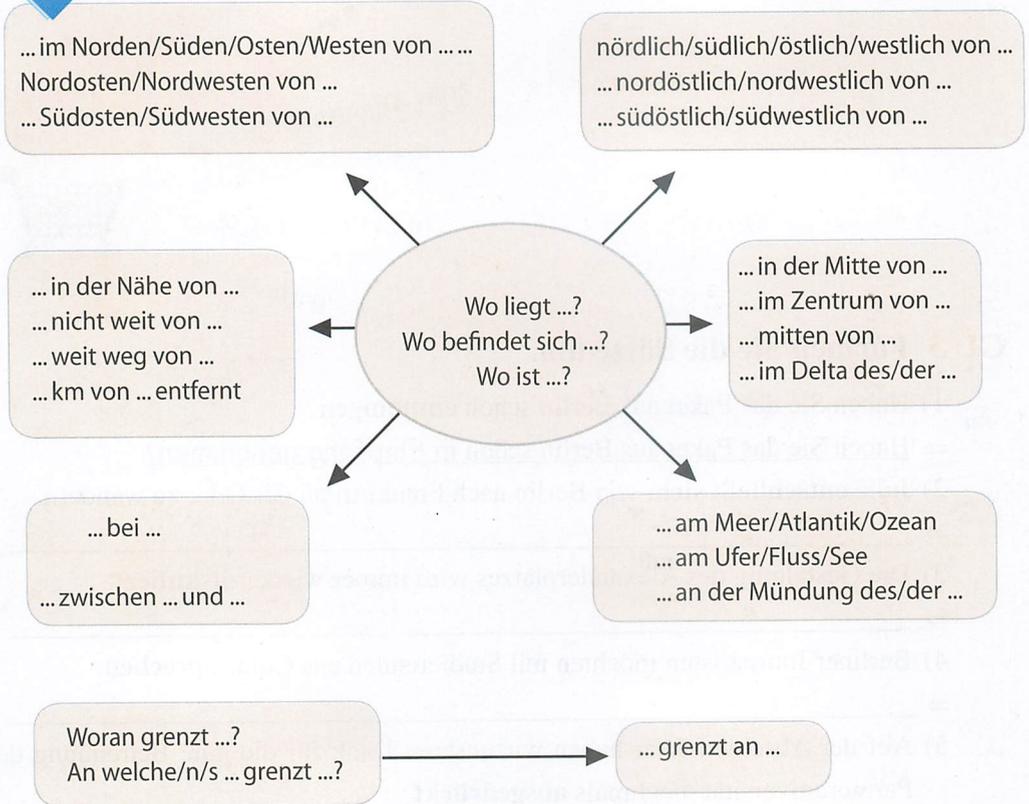
GÜ 3 Formen Sie die Sätze um.

- 1) Haben Sie das Paket aus Berlin schon **empfangen**?
⇒ Haben Sie das Paket aus Berlin schon **in Empfang genommen**?
- 2) Julia **entschließt sich**, von Berlin nach Frankfurt an der Oder zu wandern.
⇒ _____
- 3) Die Gestaltung des Alexanderplatzes wird immer wieder **diskutiert**.
⇒ _____
- 4) Berliner Journalisten möchten mit Studierenden aus China **sprechen**.
⇒ _____
- 5) Auf der Abschiedsfeier haben wir unseren Dank für die gute Betreuung der Partneruniversität nochmals **ausgedrückt**.
⇒ _____
- 6) Bei dem Bau der neuen Bürohäuser hat die Stadtverwaltung auch Ratschläge der älteren Leute **beachtet**.
⇒ _____
- 7) Die geografische Lage einer Stadt **beeinflusst** ihre wirtschaftliche Entwicklung.
⇒ _____



Intention

Die Lage eines Ortes beschreiben



Wo liegt Berlin? → Östlich von Hamburg

Und wo ist unser Hotel? → Am Wannsee, in der Nähe von Potsdam.

An welche Länder grenzt Deutschland?

An ziemlich viele Länder. Aber an welche, das weiß ich nicht so genau.

IÜ 1 Die Lage von Deutschland

Ergänzen Sie und benutzen Sie dazu die Redemittel.

Deutschland liegt _____ der _____ Europa. Im _____ grenzt Deutschland an Dänemark, im _____ an die Niederlande, Belgien, Luxemburg und Frankreich, im _____ an die Schweiz und Österreich. Im _____ Tschechien und Polen.

IÜ 2 Die Lage von China

1) Bilden Sie einige Gruppen und jede Gruppe soll 8 - 10 Quizfragen zur Lage von China formulieren. Danach machen Sie ein Quiz.

2) Ergänzen Sie.

China _____ sich _____ Asiens. Im Norden _____ es an die Mongolei und Russland, im _____ an Kasachstan, Kirgistan und Tadshikistan, im _____ an Afghanistan und Pakistan, Indien, Nepal und Bhutan und im _____ an Myanmar (Birma), Laos und Vietnam. _____ von China liegen Korea und Japan. Die Philippinen, Malaysia, Brunei und Indonesien sind im _____.

IÜ 3 Die Lage von Städten und Ländern in Europa

Bilden Sie Dialoge und benutzen Sie dazu die Redemittel.

- Beispiel:** **A** Wo liegt eigentlich die Slowakei?
B Die Slowakei? Also, die liegt ... Sie grenzt an ...

Wo ist meine Heimat? Ich kann mich nicht mehr daran erinnern. Ich muss im Internet mal suchen.

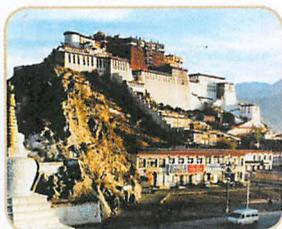




Hörverstehen

Bauwerke machen Geschichte

HÜ 1 Welche Bauwerke werden im Vortrag genannt? Kreuzen Sie an.


 der Potala-Palast

 das Brandenburger Tor

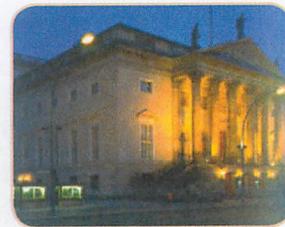
 das Schloss
Neuschwanstein

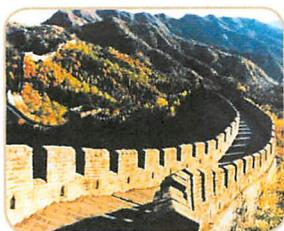
 Goethes Gartenhaus
in Weimar

 Beethovens Geburtshaus

 die Museumsinsel in
Berlin

 der Kölner Dom

 das Arbeitszimmer von
Luther in der Wartburg

 die Staatsoper


 die Große Mauer

 das Schloss Zwinger
in Dresden

 die Berliner Mauer

HÜ 2 Hören Sie den Vortrag noch einmal. Stimmt das? Kreuzen Sie an.

		Ja	Nein
1)	Im Vortrag geht es darum, wie man berühmte Häuser bauen kann.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2)	Auf dem Schild an einem Haus findet man, wer das Haus besucht hat.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3)	Der Kaiserpalast ist ein Zeugnis für das Leben des Kaisers.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4)	Du Fu hat in knapp vier Jahren 247 Gedichte geschrieben.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5)	Alle Touristen wollen ein Bauernhaus besichtigen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6)	Die ersten Menschen wohnten in Höhlen oder Zelten.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

HÜ 3 Ergänzen Sie.

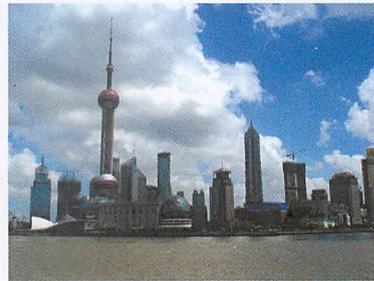
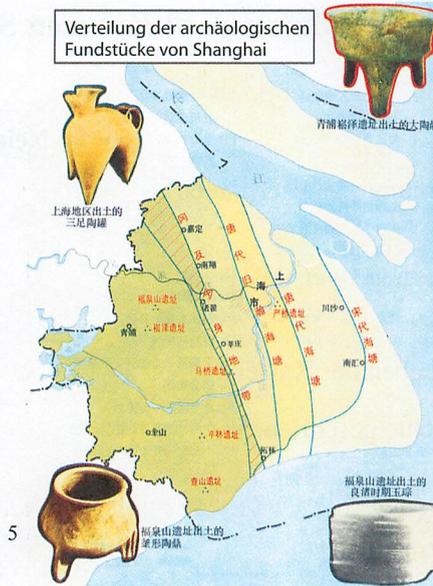
- 1) Fast alle Städte besitzen Häuser oder Bauwerke von großer _____, die in ihrem _____, ihrer _____ oder Eigenart liegt.
- 2) Der _____ schützt historisch bedeutende Häuser und Bauwerke. Man sagt dazu „Sie stehen unter _____.“
- 3) Jedes Haus oder Bauwerk hat seine _____
Es ist eine Geschichte menschlichen _____, menschlicher _____ und Erfindung.

HÜ 4 Was können wir tun, damit historisch bedeutende Bauwerke besser geschützt werden?

Sprechen Sie darüber.



Die Stadt Shanghai



Shanghai liegt im Yangzi-Delta, im Nordwesten grenzt die Stadt an die Provinz Jiangsu, im Südwesten an die Provinz Zhejiang. Nördlich der Stadt mündet der Yangzi ins Ostchinesische Meer. Der Wusong-Fluss (seine untere Strecke wird Suzhou-Fluss genannt) durchfließt Shanghai

von West nach Ost und mündet im Stadtzentrum in den Huangpu-Fluss. Die Stadt hat eine Fläche von 6340 qkm und besteht aus 16 Stadtbezirken und einem Kreis, in denen mehr als 23 Millionen Menschen leben. Die meisten Einwohner sind früher aus verschiedenen Provinzen, wie Jiangsu, Zhejiang, Guangdong und Anhui nach Shanghai gekommen. Das Klima hier ist feucht und subtropisch. Shanghai ist eine der größten Metropolen der Welt und eine der vier regierungsunmittelbaren Städte in China.

Das Gebiet der heutigen Stadt hat eine lange Geschichte. Archäologische Funde aus dem Qingpu-Bezirk bestätigen das. Der heutige Westteil war vor mehr als 6000 Jahren allmählich zu Festland geworden. Anfang des 16. Jahrhunderts entwickelte sich Shanghai aus kleinen Fischerdörfern zu einem großen Zentrum der Textilindustrie. Mit der Entwicklung des Handels nahm die Wirtschaft einen großen Aufschwung und schon Mitte des 19. Jahrhunderts wurde Shanghai eine bedeutende Hafenstadt.

Seit 1840 ist Shanghai Schauplatz wichtiger Ereignisse. Nach der Niederlage im Opiumkrieg wurden zuerst Englische, dann auch Französische und Amerikanische Konzessionen¹ gegründet. In den 20er und 30er Jahren des letzten Jahrhunderts wurde Shanghai als das „Paradies der Abenteurer“ bezeichnet. Hier
25 begegneten sich chinesische und westliche Kultur und Zivilisation.

1921 kam es in einem Haus in der Französischen Konzession zur Gründung der Kommunistischen Partei Chinas. Am 27. 05. 1949 wurde Shanghai von der Volksbefreiungsarmee befreit. Mit Beginn der Reform- und Öffnungspolitik ist die Stadt voller Lebenskraft und verändert sich sehr schnell. Viele Hotels,
30 Bürohäuser, Wohnviertel und Autobahnen wurden gebaut. Zahlreiche Brücken und Tunneln ermöglichen einen fließenden Verkehr zwischen den beiden Seiten des Huangpu-Flusses. Mit 70 Städten aus 52 Ländern, darunter auch Hamburg in Deutschland, hat Shanghai bereits Partnerschaftsbeziehungen aufgenommen.

Der Yu-Garten mit dem Teehaus und der Zickzack-Brücke in der Altstadt,
35 das Stadtmuseum im Zentrum, der Fernsehturm „Perle des Ostens“ und die Wolkenkratzer in Pudong zählen zu den bekannten Sehenswürdigkeiten der Stadt. Die Bürger Shanghais sind offen und freundlich.

Im 21. Jahrhundert wird sich Shanghai zu einem der größten internationalen Zentren der Wirtschaft, der Finanzen, des Handels und gleichzeitig auch zu einer
40 der wichtigsten Hafenstädte mit großer Umschlagkapazität entwickeln. Shanghai ist auch der Veranstaltungsort der Expo 2010.



Ich möchte unbedingt mal mit dem Transrapid durch Shanghai fahren.

Hilfe zum Verstehen

1. Konzession 租界

**LÜ 1 Antworten Sie.**

- 1) An welche Provinzen grenzt Shanghai?
- 2) Wie groß ist Shanghai?
- 3) Was erfahren Sie über die Einwohner der Stadt?
- 4) Der wievielte Tag ist der Befreiungstag?
- 5) Seit wann gibt es große Veränderungen in Shanghai?
- 6) Was sind die beliebtesten Reiseziele der Besucher von Shanghai?

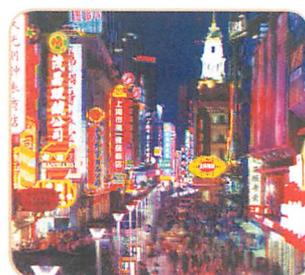
⊗ LÜ 2 Was ist richtig? Kreuzen Sie an.

- 1) Die ältesten Siedlungen in Shanghai haben eine Geschichte von über _____.
 A. sechs Jahrhunderten
 B. sechstausend Jahren.
 C. sechs Jahrzehnten
 D. sechzigtausend Jahren.
- 2) Was steht nicht im Text?
 A. Am Anfangs war Shanghai nur ein Fischerdorf.
 B. Im 16. Jahrhundert gab es noch keine Textilfabriken.
 C. Mit der Entwicklung des Handels nahm die Wirtschaft einen Aufschwung.
 D. Im Laufe der Zeit entwickelte sich Shanghai von einem Dorf zu einer Stadt.
- 3) Was geschah im Laufe der Stadtgeschichte von Shanghai?
 A. Gründung einer Deutschen Konzession.
 B. Bau eines Paradies für Abenteurer.
 C. Bau der größten Metropole der Welt.
 D. Begegnung unterschiedlicher Kulturen.
- 4) Shanghai ist eines der wichtigsten Zentren _____ auf der Welt.
 A. der Industrie
 B. der Kultur
 C. der Wissenschaft
 D. der Finanzen

5) Mit wie vielen Städten hat Shanghai Partnerschaft geschlossen?

- A. 70.
 B. 52.
 C. 50.
 D. 122.

LÜ 3 Was wissen Sie noch über Shanghai? Schreiben Sie zu zweit einen Bericht für die Studentenzeitung einer deutschen Partneruniversität.



LÜ 4 Recherchieren Sie unter www.china.ahk.de und berichten Sie.

- a) Welche deutschen Firmen haben Niederlassung in Shanghai?
 b) Welche Jobs werden auf dem Jobmarkt angeboten?

LÜ 5 Vergleichen Sie die Geschichte von Shanghai mit der Geschichte von Berlin. Welche Gemeinsamkeiten gibt es und worin unterscheiden sich die beiden Städte?

Grammatik

Funktionsverbgefüge

1 Funktionsverbgefüge sind feste Gefüge (Verbindungen) aus Nomen + Funktionsverb:

Nomen

Funktionsverb

☞ eine Frage

stellen



- 2 Das Verb nennt man **Funktionsverb**, weil es in dieser Verbindung seine Bedeutung ganz oder zum Teil verloren und nur noch eine grammatische Funktion hat.

☞ Er bringt das Buch nach Hause. → Bedeutung: eine Veränderung des Ortes
 ☞ Er bringt seine Arbeit zum Abschluss. → Bedeutung: **keine** Veränderung des Ortes

- 3 Das **Nomen** ist immer von einem Verb abgeleitet:

☞ fragen → die Frage
 ☞ beeinflussen → der Einfluss

- 4 Funktionsverbgefüge haben meistens die gleiche **Bedeutung** wie das Verb, von dem das Substantiv abgeleitet ist.

- 5 Funktionsverbgefüge wirken **offizieller** als die entsprechenden einfachen Verben. Sie werden vor allem in der Verwaltungs-, Nachrichten-, Fach- und Wissenschaftssprache **gebraucht**.

Funktionsverbgefüge		einfaches Verb
Bedeutung	Funktionsverb	Bedeutung
↓	↓	↓
(einen) Einfluss (auf jn/etw.)	ausüben	(jn/etw.) beeinflussen
etw. zum Abschluss etw. zu Ende etw. zum Ausdruck etw. in Ordnung	bringen	etw. abschließen etw. beenden etw. ausdrücken etw. ordnen
eine Entwicklung eine Veränderung	erfahren	sich entwickeln sich verändern
Anerkennung Verwendung	finden	anerkannt werden (→ anerkennen) verwendet werden (→ verwenden)
ein Gespräch (mit jm)	führen	(mit jm) sprechen
jm (die/eine) Antwort jm (die/eine) Erlaubnis jm (den/einen) Rat jm Unterricht	geben	jm antworten jm erlauben etw. zu tun jm raten etw. zu tun jn unterrichten
in Erfüllung zu Ende	gehen	erfüllt werden (→ erfüllen) beendet werden (→ beenden)

zum Ausdruck zum Abschluss	} kommen	ausgedrückt werden (→ ausdrücken) abgeschlossen werden (→ abschließen)
jm Hilfe	leisten	jm helfen
einen Besuch bei jm jm einen Vorschlag	} machen	jn besuchen jm etw. vorschlagen
Abschied (von jm) etw. in Empfang	} nehmen	sich (von jm) verabschieden etw. empfangen
unter Kontrolle unter Schutz	} stehen	kontrolliert werden (→ kontrollieren) geschützt werden (→ schützen)
eine Frage (an jn) etwas zur Diskussion	} stellen	(jn) fragen etwas diskutieren
die/eine Entscheidung Vorbereitungen (für etw.)	} treffen	etw. entscheiden etw. vorbereiten

☞ Können Sie heute noch die Materialien über die Geschichte Berlins **in Ordnung bringen**?

Können Sie heute noch die Materialien über die Geschichte Berlins **ordnen**?

☞ Shanghai **hat** in den letzten Jahren *große Veränderungen erfahren*.

Shanghai **hat sich** in den letzten Jahren *sehr verändert*.

☞ Können Sie uns **einen Rat geben**, was wir in Berlin zuerst besuchen sollen?

Können Sie uns **raten**, was wir in Berlin zuerst besuchen sollen?

☞ Mein Wunsch, das Reichstagsgebäude in Berlin zu besuchen, **ist endlich in Erfüllung gegangen**.

Mein Wunsch, das Reichstagsgebäude in Berlin zu besuchen **ist endlich erfüllt worden**.

☞ Bevor er nach Berlin flog, **nahm** er auf dem Flughafen **Abschied** von seinen Eltern.

Bevor er nach Berlin flog, **verabschiedete** er **sich** auf dem Flughafen von seinen Eltern.

☞ Es **wird zur Diskussion gestellt**, welche alten Häuser unter Denkmalschutz stehen sollten.

Es **wird diskutiert**, welche alten Häuser unter Denkmalschutz stehen sollten.

☞ Es ist schon spät. Wir müssen die Diskussion **zum Abschluss bringen**.

Es ist schon spät. Wir müssen die Diskussion **abschließen**.

Aber: ☞ Die Diskussion **ist** um 11 Uhr **zum Abschluss gekommen**.

Die Diskussion **ist** um 11 Uhr **abgeschlossen worden**.



der	Fischer -		渔夫	Fischer fischen Fische.
die	Siedlung -en		居民点, 住宅区	Wo heute ein Park ist, war früher eine Siedlung.
	sich zusammen/ schließen		联合, 团结	Viele europäische Länder haben sich zur EU zusammengeschlossen.
*	vergrößern +A/ sich		扩大, 增加	Berlin hat sich im 19. Jahrhundert sehr vergrößert.
die	Hanse (Hansa) o. Pl.		汉萨同盟	Die Hanse war ein Zusammenschluss von Handelsstädten im Nord- und Ostseeraum.
	brandenburgisch	Adj.	勃兰登堡的	Die brandenburgische Hauptstadt ist Potsdam.
der	Kurfürst -en		选帝侯	Als Kurfürst hatte man das Recht, den König zu wählen.
#der	König -e		国王, 君主	Seit 1918 gibt es in Deutschland keinen König mehr.
die	Aufklärung -en meist Sing.		启蒙运动; 宣传教育	Die Aufklärung war eine philosophische Denkrichtung in Europa.
	repräsentativ	Adj.	有代表性的, 典型的	Der Potsdamer Platz ist ein repräsentatives Beispiel für moderne Architektur.
#das	Reich -e		帝国	China wird auch das Reich der Mitte genannt.
	aus/rufen + A		宣告, 宣布	Die Weimarer Republik wurde 1918 ausgerufen.
das	Exil -e		流亡	In der Nazizeit gingen viele Leute ins Exil.
#der	Nationalsozialist -en		纳粹分子	Die Nationalsozialisten regierten Deutschland von 1933 bis 1945.
	rassistisch	Adj.	种族主义的	Rassistisch ist, wer sagt, dass Menschen einer Rasse besser als die der anderen sind.

die	Verfolgung -en		迫害; 跟踪, 追捕	Politische Verfolgung treibt viele Menschen aus ihrem Land.
*die	Niederlage -n		失败	Eine Niederlage ist kein Sieg.
die	Siegermacht =e		战胜国	Frankreich war eine der vier Siegermächte.
die	Sowjetunion		苏联	Die Sowjetunion war eine Weltmacht.
*die	Zone -n		占领区, 区域, 地区	Können Sie mir sagen, wie ich zur Fußgängerzone komme?
	gegensätzlich	Adj.	对立的, 相反的	Über den Transrapid gibt es gegensätzliche Meinungen.
*die	Mauer -n		城墙, 墙	Wann wurde die Berliner Mauer gebaut?
#	vereinigen +A		联合, 团结	Die beiden Teile Deutschlands haben sich 1990 vereinigt.
der	Bundestag o. Pl.		联邦议院	Der Bundestag wird alle vier Jahre gewählt.
die	Bundesregierung -en		联邦政府	Der Sitz der Bundesregierung ist in Berlin.
das	Bauwerk -e		(较大型的) 建筑物	Fernsehtürme sind typische Bauwerke für große Städte.
die	Innenstadt =e		市中心	Das Stadtmuseum liegt in der Innenstadt.
#	renovieren +A		修缮, 整修	Die Bibliothek wurde renoviert.
#das	Parlament -e		议会	Das Parlament hat ein neues Gesetz verabschiedet.
der	Konkurrent -en		竞争者, 对手	Wer in Berlin studieren möchte, hat viele Konkurrenten.



Hörverstehen

die	Gedenktafel -n		纪念碑	Gedenktafeln erinnern an wichtige Personen und Ereignisse.
die	Hütte -n		茅舍, 小屋	Die Wanderer haben gestern Nacht in einer Hütte geschlafen.
die	Eigenart -en		特征、特性、特有的风格	Die Eigenart von Venedig besteht in seinen unzähligen Kanälen und Brücken.



der	Denkmalschutz o. Pl.	(国家的) 文物保护	Historisch wichtige Gebäude stehen oft unter Denkmalschutz.
das	Stilmerkmal -e	风格的特征	Hohe spitze Türme sind ein Stilmerkmal der gotischen Architektur.
#	blühen	繁荣昌盛; 开花	Im Frühling blühen viele Obstbäume.
der	Wolkenkratzer -	摩天大楼	In der Stadt hat man einige Wolkenkratzer gebaut.
	zurück/reichen +in A	起源于, 可追溯到	Die Entstehung der chinesischen Schriftzeichen reicht weit in die Geschichte zurück.
#die	Höhle -n	洞穴、洞	In vielen Höhlen wurden alte Wandmalereien entdeckt.



Leseverstehen

78

das	Delta -s	三角洲	Im Yangzi-Delta liegen mehrere Städte.
*	grenzen + an A	与……交界, 与……毗邻	Shanghai grenzt im Süden an die Provinz Zhejiang.
	münden + in A	流入	Der Rhein mündet in die Nordsee.
*die	Strecke -n	路段	Die Strecke von Shanghai nach Beijing fahre ich immer mit dem Zug.
	durchfließen +A	流经	Der Gelbe Fluss durchfließt mehrere Provinzen.
*der	Bezirk -e	市辖区, 区	In dem Bezirk Haidian in Beijing gibt es viele Universitäten.
*	feucht	Adj. 潮湿的, 湿润的	Bei feuchtem Wetter kann man sich leicht erkälten.
	subtropisch	Adj. 副热带的	Das Klima im Yangzi-Delta ist subtropisch.
	regierungsunmittelbar	Adj. 直辖的	Chongqing ist eine regierungsunmittelbare Stadt.
	archäologisch	Adj. 考古学的	Im Shanghaier Museum gibt es eine archäologische Abteilung.
*	bestätigen+A	证实, 确认	Ich bestätige den Empfang des Geldes.
*	allmählich	Adj. 渐渐地	Shanghai hat sich allmählich zu einer internationalen Metropole entwickelt.
das	Festland o. Pl.	大陆	Die Erde besteht aus Festland, Inseln und Meeren.

die	Textilindustrie		纺织工业	Die Textilindustrie bietet viele Arbeitsplätze.
der	Handel o.Pl.		贸易, 商业	Der Handel zwischen China und Deutschland entwickelt sich gut.
#der	Aufschwung o.Pl.		繁荣; 振奋	Die Textilindustrie in Shanghai hat im 16. Jahrhundert einen Aufschwung erlebt.
*das	Ereignis -se		不寻常的事情, 事件	Eine Olympiade ist ein großes internationales Ereignis.
der	Opiumkrieg		鸦片战争	Der 1. Opiumkrieg dauerte von 1840 bis 1842.
#das	Abenteuer		冒险	Eine Reise auf den Mond ist ein Abenteuer.
#	kommunistisch	Adj.	共产主义的	Die kommunistische Partei hat viele Mitglieder.
die	Volksbefreiungsarmee o.Pl.		人民解放军	Der Dienst in der Volksbefreiungsarmee dauert zwei Jahre.
die	Öffnungspolitik o.Pl.		开放政策	Mit Beginn der Reform- und Öffnungspolitik nimmt China eine erfolgreiche wirtschaftliche Entwicklung.
der	Tunnel -n		隧道	Unter dem Huangpu-Fluss wurde ein neuer Tunnel gebaut.
*	fließend	Adj.	畅通的, 流动的	Wenn es keine Staus gibt, ist der Verkehr fließend.
die	Partnerschaft -en		伙伴关系、伴侣关系	Zwischen der Tongji-Universität und Darmstadt gibt es eine Partnerschaft.
die	Zickzack-Brücke		弯弯曲曲的桥	Es ist interessant, über eine Zickzack-Brücke zu gehen.
#der	Turm -e		塔, 塔楼	Von einem Turm aus kann man weit sehen.
die	Perle -n		珍珠	Halsketten aus Perlen sind wunderschön.
die	Finanzen Pl.		金融, 财政	Die Finanzen der Firma wurden geprüft.
die	Umschlagkapazität -en		转运能力	Wir wollen die Umschlagkapazität des Hafens erweitern.

Glossar (总词汇表)

A

# das	Abenteuer		冒险	E.10 LV
* der	Abfall =e		垃圾, 废物, 废料	E.8 LV
	ab/halten		妨碍, 挡住	E.3 T
	ab/kapseln sich		隔离, 隔绝	E.1 LV
#	ab/laufen		进行	E.2 T
* der	Absender -		寄信人, 寄件人	E.5 Ü
	ab/stimmen +A mit		使协调一致; 投票表决	E.4 LV
*	ahnen +A		预感, 预料	E.3 T
#	aktiv	Adj.	(某个社团的)正式的(成员)	E.4 T
die	Aktivität -en		活动; 积极性	E.4 Einf.
*	aktuell	Adv.	当前的, 有现实意义的	E.5 Ü
*	allein(e).	Adj./Adv.	单独, 独自; 仅仅, 只	E.9 LV
*	allgemein	Adj.	一般的, 普通的	E.5 Ü
*	allmählich	Adj.	渐渐地	E.10 LV
*	also	Konj.	因此; 那么	E.5 HV
# die	Alternative -n		其他可能性, 不同方案; 二者择一	E.9 LV
die	Altersversorgung		养老保险金	E.6 HV
	altmodisch	Adj.	不合时宜的, 守旧的	E.2 T
das	Aluminium o.Pl.		铝	E.8 T
#	analysieren + A		分析	E.5 HV
*	an/erkennen +A		认可, 承认; 肯定, 赞赏	E.5 LV
* die	Anforderung -en		(对效率、能力等的)要求	E.5 LV
	Angabe -en		说明, 陈述	E.5 Ü
* das	Angebot -e		提供, 供应; 报价	E.5 LV
*	an/gehen +A		与……有关	E.6 T
* die	Angelegenheit -en		事情, 事务	E.7 LV
#	angesichts +G	Präp.	由于, 鉴于	E.3 T
* die	Anlage -en		附件; 设备	E.5 T
der	Anlass =e		机会, 时刻; 动机	E.2 HV
die	Anleitung -en		指导, 引导; 说明, 指南	E.5 HV
*	an/melden +A/sich		(为……)报名, 挂号	E.9 T
	an/ordnen +A		布置, 整理	E.7 LV
die	Anpassung		调整, 适应	E.2 LV
die	Anrede -en		称呼	E.5 Ü

an/regen +A		建议, 发起	E.2 LV
an/sammeln sich		积聚; 聚集	E.8 LV
an/schieben (+A)		推, 推动	E.4 LV
* anschließend	Adv.	紧接着; 随后; 继而	E.5 Ü
*die Anschrift -en		通信地址, 住址	E.5 Ü
#der Anspruch =e		要求, 权利	E.6 HV
#der Anteil -e		部分, 份额	E.4 Ü
*der Antrag =e		申请	E.5 Ü
#die Anweisung -en		指示	E.9 Ü
die Anwendung o.Pl.		使用, 应用	E.5 T
der Anwohner -		临街的居民	E.8 LV
# das Apartment -s		套房, 公寓住房	E.9 LV
die Apothekerin -nen		女药剂师	E.9 T
archäologisch	Adj.	考古学的	E.10 LV
#die Architektur		建筑学; 建筑风格	E.5 HV
der Ärger o.Pl.		生气, 恼火	E.4 HV
* ärgerlich über A	Adj.	生气的, 恼火的	E.6 Ü
#das Argument -e		论据	E.9 LV
der Ärmel -		袖子	E.2 LV
#die Armut o.Pl.		贫困, 贫穷	E.6 HV
*die Art -en		种类; 方式, 方法	E.4 Ü
* auf/bauen +A		建设, 建造	E.3 LV
auf/brauchen		用完, 耗尽	E.6 LV
auf/frischen +A		重温, 复习	E.9 T
# auf/führen +A		列出, 举出; 演出	E.9 LV
# auf/gehen		松散; 升起; 开	E.6 T
* aufgrund+G	Präp.	根据, 基于, 由于	E.2 LV
* auf/hören (+mit)		停止, 终止	E.1 T
die Aufklärung		启蒙运动; 宣传教育	E.10 T
#die Aufmerksamkeit o.Pl.		关注, 注意力	E.2 T
*die Aufnahme -n		接纳, 吸收; 摄取; 照片	E.3 LV
*die Aufnahmeprüfung -en		入学考试	E.5 T
der Aufschlag =e		(衣服的)翻边, 翻领	E.2 LV
#der Aufschwung o.Pl.		繁荣; 振奋	E.10 LV
auf/teilen +A +in A		划分, 分	E.4 LV
*der Auftrag =e		委托, 任务	E.5 HV
die Ausgeglichenheit o.Pl.		稳健	E.2 T
* aus/gehen +von		从……出发、起因于	E.9 LV
ausgewogen	Adj.	有节制的, 平和的	E.7 LV
* aus/richten		举办; 转达	E.5 LV
aus/rufen + A		宣告, 宣布	E.10 T
die Aussage -n		见解, 看法	E.3 LV
aus/sagen +A		说明, 表明	E.7 LV

der	Außendienst -e		外勤工作	E.5 T
*	äußer-	Adj.	外面的, 外部的	E.7 T
*	außerhalb +G	Präp.	在……之外, 脱离; 除了	E.2 LV
die	Ausstrahlung o.Pl.		魅力, 风采	E.2 T
*	aus/üben +A		施加; 从事	E.6 LV
#die	Auswahl o.Pl.		挑选, 选择; (供选择的) 花色品种	E.5 LV
die	Auswirkung -en		作用, 影响, 后果	E.7 T
*der	Automat -en		自动售货机	E.5 Ü

B

*das	Band =er		带子, 传送带	E.6 T
#die	Basis, Basen meist Sing.		基础, 基地	E.7 T
#die	Batterie -n		电池	E.8 T
das	Bauwerk -e		(较大型的) 建筑物	E.10 T
#der	Becher -		杯子(平底无把)	E.8 HV
*die	Bedingung -en		条件	E.3 T
*das	Bedürfnis -se		需要, 需求	E.6 HV
	-bedürftig	Adj.	需要……的	E.8 LV
#	beeinflussen +A		影响	E.2 T
#	befassen sich + mit		从事, 致力于, 研究	E.6 LV
*	befreien +A (+von)		解放, 使摆脱	E.6 LV
*	begeistern +A		鼓舞, 振奋	E.4 T
	begrenzen +A		限制; 邻接	E.9 T
*	behandeln+A		对待, 处理; 诊治	E.8 LV
*	behaupten +A		声称	E.4 Int
*	beherrschen +A		掌握; 控制	E.5 T
	bei/kommen+D		对付, 克服	E.7 LV
die	Beilage -n		配菜	E.7 LV
	bei/legen (+D) +A		附入	E.5 T
*der	Beitrag =e		会费; 贡献	E.4 Ü
	belasten+A		污染, 破坏, 使恶化	E.8 LV
	belästigen+A		打扰, 使厌烦	E.8 LV
die	Belastung -en		负担, 压力; 负载, 负荷	E.6 LV
	belegbar	Adj.	可选学的, 可报名的	E.9 T
#	belegen +A		选课; 占据	E.9 T
#	beleidigt	Adj.	被冒犯的, 受伤害的	E.1 LV
die	Bemühung -en		付出的劳动, 努力	E.5 T
#	benötigen +A		需要	E.7 LV
*	bequem	Adj.	舒服的, 舒适的	E.2 HV

#die	Beratung -en		咨询, 指导	E.2 T
	bereit		愿意的, 乐意的; 准备好的	E.3 T
	bereits	Adv.	已经	E.2 LV
*	berufstätig	Adj.	在职的	E.6 HV
	beruhigend	Adj.	使人平静的	E.1 T
#	berühren +A		触, 摸; 感动	E.1 T
	besagen +A		表明, 说明	E.4 Int
die	Beschäftigung -en		工作, 职业	E.3 T
*der	Bescheid		通知、告知、答复	E.9 LV
die	Bescheinigung -en		证明	E.5 T
	besetzen + A		镶上, 缝上; 占领, 占据	E.2 LV
*der	Bestandteil -e		组成部分	E.7 T
*	bestätigen +A		证实, 确认	E.9 T
*	bestrafen +A		惩罚, 处罚	E.3 HV
der	Beton o. Pl.		混凝土, 水泥	E.10 T
*	Betonen +A		使……突出; 强调	E.3 LV
*der	Betrag =e		金额, 款项	E.5 Ü
der	Betreff		事由	E.5 T
#	betreffen +A		涉及, 关系到	E.5 T
	betreiben +A		经办, 经营; 从事, 进行	E.9 LV
*	beurteilen +A		判断, 评价	E.2 T
#	bewältigen +A		克服, 完成, 解决	E.3 T
*der	Beweis -e		证据; 表示	E.6 T
*	beweisen +A		证明, 证实	E.1 T
*	bewerben sich + um		谋求, 申请	E.5 T
*	bewusst	Adj.	清楚的, 意识到的	E.3 T
*das	Bewusstsein o. Pl.		意识, 知觉; 觉悟	E.6 LV
*	bezeichnen +A +als A		把……称为; 认为	E.2 LV
*die	Beziehung -en		关系	E.1 LV
*	beziehungsweise	Konj.	或者, 或者更确切地说	E.3 T
*der	Bezirk -e		市辖区, 区	E.10 LV
	-bezogen	Adj.	涉及……的, 与……有关的	E.5 LV
	bildlich	Adj.	图示的, 图解的	E.7 T
die	Biologie		生物学	E.9 T
die	Biomasse o. Pl.		生物质	E.8 T
die	Biotonne -n		扔有机垃圾的桶	E.8 Einf.
*	blicken		看, 望	E.3 T
	blinken		闪光; 发出灯光信号	E.7 T
#	blühen		繁荣昌盛; 开花	E.10 HV
*der	Boden =		地面; 土地; (容器的)底部	E.9 HV
die	Borte -n		滚边, 镶边	E.2 LV
	brandenburgerisch	Adj.	勃兰登堡的	E.10 T
#	bremsen +A		刹住, 减缓	E.4 Int

das	Bühnenbild	舞台布景	E.5 LV
die	Bundesregierung	联邦政府	E.10 T
der	Bundestag	联邦议院	E.10 T
*das	Büro -s	办公室	E.5 HV

C

das	Calcium o.Pl.	钙	E.7 T
der	Container -	大型垃圾箱; 集装箱	E.8 LV

D

*	dank	<i>Präp.+D/G</i>	多亏, 由于, 借助于	E.4 Int
*	dasselbe	<i>Pron.</i>	同一的; 同样的	E.1 T
*das	Datum ... ten		日期; 数据 (复数)	E.4 T
	dauerhaft	<i>Adj.</i>	持久的, 持续的	E.7 T
#	defekt	<i>Adj.</i>	坏的, 有故障的	E.8 LV
	definieren +A		下定义	E.1 T
das	Delta -s		三角洲	E.10 LV
der	Denkmalschutz o.Pl.		(国家的) 文物保护	E.10 HV
die	Deponie -n		垃圾堆放场	E.8 HV
	detailliert	<i>Adj.</i>	详细的、细致的、详尽的	E.9 T
die	Dichte		密度, 浓度	E.7 T
die	Dienstleistung -en meist Pl.		服务性行业	E.9 LV
das	Dioxin -e		二恶英	E.8 T
der	Diplomat -en		外交官	E.2 LV
*	direkt	<i>Adj.</i>	直接的, 直达的; 紧接着	E.5 T
	distanzieren sich von		疏远	E.2 T
#der	Dom -e		大教堂	E.10 LV
#	doppelt	<i>Adj.</i>	双的, 双重的	E.1 T
#die	Dose -n		易拉罐, 盒, 罐头	E.8 T
	draufgängerisch	<i>Adj.</i>	胆大的, 卤莽的	E.4 LV
*	draußen	<i>Adv.</i>	在外面, 在户外	E.4 Einf.
	dreidimensional	<i>Adj.</i>	三维的	E.7 T
#	drinnen	<i>Adv.</i>	在里面, 在屋内	E.1 T
#die	Droge -n		毒品, 药物	E.3 T
#	drohen (+D/+zu Inf.)		面临……; 威胁	E.3 T
*der	Druck =e		压力, 负担, 压	E.3 T

* drücken +A		按; 压	E.5 Ü
# dulden +A		容忍	E.1 HV
* dumm	Adj.	笨的, 愚蠢的	E.1 HV
*das Durcheinander		乱七八糟, 混乱	E.6 Int
durchfließen		流经	E.10LV
* duzen +A		用 du 称呼	E.4 Ü
die Dynastie -n		朝, 朝代	E.2 LV

E

# eher	Adv.	宁愿, 宁可; 较早	E.3 T
der Ehrgeiz		抱负, 雄心; 野心	E.3 T
*die Ehrlichkeit o.Pl.		诚实; 真诚	E.1 T
die Eifersucht		嫉妒	E.1 LV
eifersüchtig	Adj.	嫉妒的	E.1 LV
die Eigenart -en		特征、特性、特有的风格	E.10HV
* einander	Pron.	彼此, 相互	E.1 T
ein/beziehen +A + in A		考虑进去, 吸收参加	E.9 LV
der Einblick -e		认识, 了解	E.8 LV
ein/bringen +A +in A		带来 (共享的东西)	E.4 LV
# eindeutig	Adj.	明确的, 清楚的	E.7 LV
*der Einfluss =e		影响, 作用	E.2 T
* ein/führen +A		实行, 采用; 进口	E.2 LV
#die Einführung -en		引入, 采用; 导言, 入门	E.6 HV
ein/gehen auf A		接受; 探讨, 研究	E.4 LV
die Einmalwindel -n		一次性尿布	E.8 LV
* ein/nehmen +A		服用; 占据	E.9 Ü
*die Einrichtung -en		设施, 装置, 设置	E.9 LV
* ein/schreiben sich/+A		注册, 报名	E.9 T
die Einstellung -en		态度, 看法; 聘用, 雇用	E.4 Int
der Einstufungstest -e/s		分级考试	E.5 T
*der Eintritt -e		进入; 入场	E.6 HV
Einweg-		一次性的……	E.8 T
ein/werfen+A		把……掷入, 投入	E.8 LV
das Einzelkind -er		独生子女	E.6 LV
* einzig	Adj.	唯一的, 仅有的	E.7 T
ekeln sich vor D		对……感到恶心	E.9 HV
elegant	Adj.	时髦的, 优雅的, 漂亮的	E.2 T
elementar	Adj.	基本的	E.7 LV
die Ellenbogenmentalität		肆无忌惮的心态	E.9 T

*die E-Mail -s		电子邮件	E.5 T
*der Empfänger -		收信人, 收件人	E.5 Ü
empfehlenswert	Adj.	值得推荐的	E.7 T
die Empfindlichkeit o. Pl.		敏感性, 灵敏性	E.6 LV
der Energieträger -		能产生能量的物质	E.8 T
* entdecken +A		发现	E.3 T
*die Entfernung -en		距离	E.1 LV
* enthalten +A		含有, 包含, 包括	E.7 T
* entscheiden +A/(sich +für)		决定, 确定	E.2 T
* entweder ... oder... Konj.		或……或; 非……即	E.5 T
der Entwurf =e		设计; 草稿	E.5 HV
das Erdgas o. Pl.		天然气	E.8 T
*das Erdöl o. Pl.		石油, 原油	E.8 T
*das Ereignis -se		不寻常的事情, 事件	E.10 LV
* erhöhen +A		提高, 增加	E.6 LV
# erkundigen sich +nach		询问, 打听	E.5 Ü
* erlauben +D +A		使有可能, 允许	E.2 LV
das Erlebnis -se		经历, 事件	E.5 Ü
* ermöglichen +D +A		使……有可能	E.9 T
der Ernährer -		供养人, 赡养人	E.6 HV
die Ernährung o. Pl.		营养供给, 营养, 食物	E.7 Einf.
erneuerbar	Adj.	可再生的, 可更新的	E.8 T
# erregen +A		引起, 使产生	E.2 T
* erscheinen		出席, 到场, 出现; 出版	E.2 LV
*die Erscheinung -en		现象, 出现	E.4 T
die Erschließung		开发, 开拓; 推断, 启发	E.6 LV
erschöpft	Adj.	筋疲力尽的, 用尽的	E.4 LV
* ersetzen +A + durch		接替, 替代; 补偿	E.4 LV
# erwerben +A		获得; 学会	E.5 LV
* erzeugen +A		产生, 引起, 制造	E.8 T
#die Erziehung o. Pl.		教育	E.6 LV
das Exil -e		流亡	E.10 T
* existieren		存在	E.2 LV

F

die Fachrichtung -en		专业	E.5 Ü
*die Fähigkeit -en		能力, 才能	E.4 LV
die Fahrbahn -en		车行道	E.4 Int
*der Fall =e		情况; 案例; 落下	E.7 LV
die Familienplanung		计划生育	E.6 LV

der Familienstand o. Pl.		家庭状况	E.5 T
faszinieren +A		吸引	E.1 T
das Fazit -s/-e		结论, 结果	E.7 T
die Fernbedienung -en		遥控器	E.8 T
* fest/halten +A		紧抓住; 坚持; 保留下来	E.9 HV
das Festland o. Pl.		大陆	E.10LV
*das Fett -e		脂肪	E.7 Einf.
die Fettsäure -n		脂肪酸	E.7 T
* feucht	Adj.	潮湿的, 湿润的	E.10LV
die Feuerwehr- en		消防队	E.4 T
die Finanzen Pl.		金融, 财政	E.10LV
#der Fingernagel =		手指甲	E.2 T
der Fischer -		渔夫	E.10T
flexibel	Adj.	灵活的, 可变通的	E.3 T
* fließend	Adj.	畅通的, 流利的, 无明显界限的	E.10LV
das Floß =e		筏子、木排、竹排	E.4 LV
flüchtig	Adj.	短促的、匆匆的	E.3 LV
*die Flüssigkeit -en		液体	E.7 T
* folgen +D		跟随; 听懂; 学……的样; 随之而来	E.5 T
folgerichtig	Adj.	合乎逻辑的	E.7 LV
# fördern +A		促进、资助; 开采	E.4 LV
die Förderung (nur Sing.)		支持, 促进, 推动	E.3 T
*die Form -en		形式, 形状	E.7 T
der Forscher -		研究者, 学者	E.3 T
fossil	Adj.	古生代的, 化石的	E.8 T
*die Freiheit -en		自由(单数); 自由的权利(复数)	E.9 LV
* freiwillig	Adj.	志愿的, 自动的	E.9 LV
*die Frist -en		期限	E.5 T
#die Frucht =e		水果	E.7 T
* funktionieren		正常运转, 起作用	E.5 Ü

G

ganzheitlich	Adj.	整体上的	E.7 LV
# garantieren (+D) +A		保证, 保障	E.2 T
gebären		生育, 分娩; 产生	E.6 LV
*das Gebäude -		楼房, 大厦, 建筑物	E.9 LV
*das Gebiet -e		领域, 方面; 区域	E.5 LV
die Geborgenheit o. Pl.		安全	E.1 T
*die Gebühr -en		支付(公用事业的)费用; 会费	E.5 LV
*die Geburt -en		出生, 诞生; 分娩	E.5 T

die Gedenktafel -n		纪念碑	E.10T
*das Gedicht -e		诗, 诗歌	E.1 T
* gefährlich	Adj.	危险的	E.8 T
gefragt	Adj.	受人欢迎的, 热门的	E.2 T
*das Gefühl -e		感觉; 感情	E.1 T
gegensätzlich	Adj.	对立的, 相反的	E.10T
# gegenseitig	Adj.	相互的, 双方的	E.1 T
*das Gegenteil o. Pl.		反面, 对立面	E.3 T
gegenüber/stehe +D		对……持……态度, 面对	E.9 T
# gegenwärtig	Adj.	现在的、目前的	E.9 LV
*der Gehalt -e	mst Sing.	含量, 成分	E.7 T
das Gehirnpotential		大脑潜力	E.6 LV
* geistig	Adj.	精神的, 脑力的, 思想的	E.6 LV
# geizig	Adj.	吝啬的	E.1 Int
* gelten+D/+für/+als		被认为是; 有效; 针对	E.7 LV
* gemeinsam	Adj.	共同的; 一起	E.4 T
*das Gemüse -		蔬菜	E.7 Einf.
gepflegt	Adj.	注意修饰的	E.2 T
# das Geräusch -e		声响, 噪声	E.6 T
der Geruch =e		气味、嗅觉 (o. Pl.)	E.7 LV
*der Gesamteindruck =e		整体印象	E.2 T
der Gesang =e		歌唱, 歌咏	E.4 T
* geschieden	P. II	离婚的	E.5 Int
# das Geschlecht -er		性别	E.5 T
# der Geschmack =e		味道; 鉴赏力	E.7 LV
gesellig	Adj.	社交的, 爱交际的	E.7 LV
die Geselligkeit o. Pl.		社交, 交际	E.4 T
*das Gesicht -er		脸; 脸部表情	E.6 LV
# gestalten +A		安排, 组织	E.9 T
* gestehen +A		袒露; 供认	E.6 T
*das Getreide o. Pl.		粮食, 谷物	E.7 Einf.
gewalttätig	Adj.	粗暴的, 残暴的	E.3 T
das Gewand =er		长袍	E.2 LV
* gewiss	Adj.	肯定的, 确凿的	E.1 T
* gewöhnlich	Adv.	通常, 一般	E.2 LV
# gewohnt	Adj.	习惯的	E.5 HV
* giftig	Adj.	有毒的	E.8 T
# glänzen		引人注目; 发光	E.2 LV
gleichermaßen	Adv.	同样地	E.7 LV
die Glühbirne -n		白炽灯泡	E.8 T
die Grafik -en		图表	E.5 LV
* greifen + zu		拿, 取; 抓住	E.3 T
* grenzen an A		与……交界, 与……毗邻	E.10LV

#	grundlegend	Adj.	根本的, 基本的	E.4 Int
*	grundsätzlich	Adj.	基本的, 一般的; 原则性的	E.6 HV
	die Grundstufe -n		初级	E.5 T
	der Grundzug =e (meist. Pl.)		基本特征	E.7 LV
	die Grußformel -n		问候语	E.5 Ü
*	günstig	Adj.	有利的, 有益的	E.4 T
#	der Gürtel -		皮带	E.2 Einf.

H

*	die Hälfte -n		一半, 二分之一	E.4 Ü
#	die Haltung o. Pl.		态度, 立场	E.3 T
*der	Handel o. Pl.		贸易, 商业	E.10LV
	die Hanse (Hansa)		汉萨同盟	E.10T
#	die Harmonie -n		和谐, 和睦	E.1 T
*	hart	Adj.	艰苦的; 硬的; 严厉的	E.6 LV
	die Hauptdarstellerin -nen		女主角	E.1 LV
*	die Hauptsache -n		最重要的事	E.1 LV
	die Hausarbeit -en		家务活; 家庭作业	E.6 Ü
*	heftig	Adj.	激烈的, 剧烈的	E.6 T
	heilsam	Adj.	有益的	E.7 LV
*das	Heim -e		家、住宅; ……之家	E.9 LV
	die Heizenergie -n		供暖能源	E.8 HV
	heraus/finden +A		发现, 查明	E.1 LV
	die Herausforderung -en		挑战	E.3 T
*	herrschen (über A)		存在着, 笼罩着; 统治	E.6 Int
	hervor/heben +A		突出, 强调	E.2 LV
	das Herz-Kreislauf-System -e		心血管系统	E.7 T
*	heutzutage	Adv.	目前, 现今	E.2 LV
	der Hindernislauf =e		障碍赛跑	E.4 LV
	hin/legen sich		躺下	E.6 T
	hinüber/sehen zu		向……看去	E.9 HV
*	hinzu/fügen (+D) +A		添加, 补充	E.6 Int
#	die Höhle -n		洞穴、洞	E.10HV
	der Hort -e		(日托)托儿所	E.6 HV
#	die Hütte -n		小屋	E.10HV

I

* ideal	Adj.	理想的	E.5 HV
# das Ideal -e		理想	E.3 HV
die Identität -en		认同; 一致	E.3 LV
die Immatrikulation -en		(在高校)注册入学	E.5 T
* indem	Konj.	通过……方法	E.1 T
individuell	Adj.	个体的; 与众不同的	E.3 LV
die Initiative -n		倡议, 公民提案; 主动性, 积极性	E.5 HV
die Innenstadt		市中心	E.10 T
die Inspiration -en		灵感	E.2 LV
* das Institut -e		学院, 系; 研究所	E.6 LV
die Integration -en		融入, 接纳为	E.5 HV
der Intensivkurs -e		强化班	E.5 T
# investieren+(A)+in		投入(时间、精力等), 投资	E.3 T
* irgend	Adv.	任何, 随便什么	E.1 T

J

-jährig	Adj.	……年的, ……岁的	E.6 LV
die Jeans		牛仔裤	E.2 Einf.
* jedenfalls	Adv.	总之, 无论如何	E.1 LV
* jedoch	Adv.	然而, 可是	E.1 T
* die Journalistin -nen		女记者	E.2 HV

K

die Kakaomasse -n		可可块	E.7 HV
die Kalorie -n		卡路里	E.7 LV
der Karton -s		硬纸盒; 纸板	E.8 LV
* der Keller -		地下室	E.8 LV
* die Kenntnis -se		知识; 认识, 了解	E.5 T
* das Kilogramm -		千克, 公斤	E.7 HV
die Kindertageseinrichtung -en		日托小孩的机构	E.6 HV
# klären +A		把……搞清楚; 澄清	E.5 LV
* das Kleidungsstück -e		衣服	E.2 Einf.
* der Klingelton =e		铃声	E.3 LV
die Knappheit o. Pl.		短缺, 不足	E.8 T

# das Knie -		膝盖	E.9 HV
*der Knopf =e		按钮, 纽扣	E.5 Ü
knüpfen +A (+an A)		使连接	E.4 T
# die Kohle o.Pl.		煤	E.8 T
das Kohlendioxid o.Pl.		二氧化碳	E.8 T
# kombinieren +A		使配上, 使与……组合	E.2 T
# das Komitee -s		委员会	E.9 LV
der Kommilitone -n		大学同学	E.4 T
der Kommissar -e		警官	E.6 Int
die Kommunikationsmittel -		通讯手段, 交际工具	E.3 LV
* kommunistisch	Adj.	共产主义的	E.10 LV
kommunizieren mit		交流, 交际	E.2 T
das Kompliment -e		客套, 恭维, 献殷勤	E.2 T
die Komponente -n		因素, 组成部分	E.7 LV
der Kompromiss -e		妥协, 让步	E.1 T
# der König -e		国王, 君主	E.10 T
# konkret	Adj.	具体的, 明确的	E.3 T
der Konkurrent -en		竞争者, 对手	E.10 T
die Konsequenz -en		结果, 后果	E.3 T
der Kontext -e		上下文, 语境; 前后关系	E.5 HV
*die Kontrolle -n		控制, 监督; 检查	E.2 T
-köpfig	Adj.	……人的, ……成员的	E.8 T
die Kost		饭食, 膳食	E.7 T
# kostbar	Adj.	昂贵的, 宝贵的	E.6 Int
kostenpflichtig	Adj.	必须承担费用的	E.5 T
das Kostüm -e		女式套裙	E.2 Einf.
*die Kraft =e		力; 精力; 人士; 效力	E.6 LV
*das Kraftwerk -e		发电厂	E.8 T
der Kragen -		领子	E.2 LV
der Kräutertee		药草茶	E.7 T
*die Krawatte -n		领带	E.2 Einf.
die Kreativität o.Pl.		创造性, 独创性	E.2 T
*der Kreis -e		圈子, 范围; 圆圈; 县	E.3 LV
*das Kreuz -e		十字, 十字形符号	E.4 T
# die Krise -n		危机	E.1 LV
kulturell	Adj.	文化的	E.5 HV
* künftig	Adj.	未来的, 今后的	E.6 HV
künstlerisch	Adj.	艺术的, 艺术家的	E.5 LV
# der Kunststoff -e		塑料, 合成材料	E.8 HV
der Kurfürst -en		选帝侯	E.10 T
*der Kurs -e		训练班, 课程; 汇率; 航向	E.5 T

L

der Lachs -e		鲑鱼 (三文鱼)	E.7 T
der Lagerplatz =e		贮藏处	E.8 LV
landesweit	Adj.	全国范围的	E.9 LV
* leben		活着; 生活	E.6 T
der Lebensabschnitt -e		生命的阶段	E.9 T
die Lebensgefahr o.Pl.		生命危险	E.4 Int
*der Lebenslauf =e		简历	E.5 T
*die Lebensmittel Pl.		食物	E.7 Einf.
lebenswichtig	Adj.	极其重要的	E.8 T
der Lederschuh -e		皮鞋	E.2 Einf.
* ledig	Adj.	未婚的; 独身的	E.5 Int
* leer	Adj.	空的; 空白的	E.6 T
leeren +A		腾空, 出空	E.8 T
die Leistungsfähigkeit -en		能力	E.7 T
* leiten +A		领导, 主持; 传导, 引入	E.3 T
die Leiter -n		梯子, 阶梯	E.3 LV
*die Leiterin -nen		女领导人	E.9 LV
der Liebhaber -		爱好者, 倾慕者	E.4 T
der Liebling		亲爱的, 宝贝; 最喜欢的人	E.6 T
* liefern (+D) +A		提供; 供货	E.7 T
*die Limo -		汽水	E.8 T
*der/das Liter-		升	E.7 T
# logisch	Adj.	逻辑的	E.6 LV
der Look o.Pl.		时装的式样	E.2 T

M

*die Mahlzeit -en		一餐, 一顿饭	E.7 LV
#der Mangel =		缺乏 (o.Pl); 缺点 (meist Pl.)	E.9 LV
* männlich	Adj.	男的, 雄的, 阳性的	E.5 T
*das Material ... ien		材料, 资料	E.4 T
*die Mauer -n		城墙, 墙	E.10 T
*das Medium ... dien		媒介	E.3 LV
* medizinisch	Adj.	医药的	E.9 LV
das Mehrfamilienhaus =er		多户住宅	E.8 LV
die Mehrwegflasche -n		可回收瓶	E.8 T
* meist	Adj.	大多数的, 大部分的; 通常, 一般	E.9 LV
# meistern+A		掌握; 克服	E.1 LV

*die Menge -n		量, 数量	E.7 T
*merkwürdig	Adj.	奇怪的, 值得注意的	E.6 T
*die Messe -n		博览会, 商品交易会	E.5 Ü
methodisch	Adj.	有条理的, 方法上的, 教学法的	E.5 HV
militärisch	Adj.	军事的, 军队的	E.2 LV
misstrauisch	Adj.	猜疑的, 不信任的	E.9 T
*der Mitarbeiter -		同事, 合作者	E.9 LV
die Mitgliedschaft o.Pl.		获得成员资格	E.4 T
mit/machen		一起做; 参加	E.8 T
*mit/teilen +D +A		通知, 告诉	E.5 Ü
*der Mittelpunkt -e		中心, 焦点	E.2 T
die Mittelstufe -n		中级	E.5 T
mittlerweile	Adv.	在这期间	E.1 LV
mobil	Adj.	活动的, 可移动的	E.3 LV
der Modedesigner -		时装设计师	E.2 LV
#das Modell -e		模式; 模型; 模特儿	E.9 LV
modisch	Adj.	时髦的, 流行的	E.2 HV
münden in A		流入	E.10LV
*die Münze -n		硬币, 钱币	E.5 Ü
#das Muster -		图案; 模型, 样本	E.2 LV
*der Mut o.Pl.		勇气, 勇敢	E.1 T

N

*nach/denken über A		思考, 考虑	E.3 HV
nach/reichen (+D) + A		补交 (文件、材料)	E.5 T
nach/stehen		落在……后面, 不如	E.6 LV
nach/weisen + A		证实, 证明	E.5 T
der Nährstoff -e		营养物质, 养分	E.7 T
*die Nation -en		国家, 民族	E.5 LV
der Nationalsozialist -en		纳粹分子	E.10T
#nebenbei	Adv.	附带, 顺便	E.4 T
das Nebenfach =er		次要学科, 副科	E.5 Int
*negativ	Adj.	不利的, 消极的, 负面的	E.2 T
nerven +A		使心情烦躁	E.1 LV
#die Niederlage -n		失败	E.10T
*das Niveau -s		水平	E.6 LV
*nutzen +A		使用, 利用	E.3 LV

O

# die	Oberschule -n		高中	E.5 T
die	Oberstufe -n		高级班	E.5 T
# die	Öffentlichkeit o.Pl.		公众	E.3 LV
die	Öffnungspolitik		开放政策	E.10 LV
#	ökonomisch	Adj.	经济的	E.3 T
die	Olive -n		橄榄	E.7 T
der	Opiumkrieg		鸦片战争	E.10 LV
#	optimal	Adj.	最佳的, 最理想的	E.5 LV
#	optimistisch	Adj.	乐观的	E.3 T
* die	Organisation -en		组织, 机构	E.4 T
*	organisieren +A		组织, 筹办, 安排	E.4 T
der	Organismus -men		机体	E.7 LV
#	orientieren sich		辨认方向; 了解情况	E.6 HV
* der	Ort -e		地点, 地方	E.5 T

P

die	Pädagogik		教育学	E.5 HV
das	Paddel -		桨 (不固定的)	E.4 LV
* das	Papier o.Pl.		纸, 纸张	E.5 T
# das	Parlament -e		议会	E.10 T
# der	Partner -		同伴; 合作者	E.1 T
die	Partnerschaft -en		伙伴关系、伴侣关系	E.10 LV
*	passen (+D) zu		相配, 相称	E.2 T
die	Perle -n		珍珠	E.10 LV
das	Personal o.Pl.		人员, 职工	E.9 LV
*	persönlich	Adj.	本人的, 亲自的	E.3 T
# die	Perspektive -n		前景; 观点	E.3 T
	pessimistisch	Adj.	悲观的	E.3 T
das	Pfand -er		押金; 抵押品	E.8 LV
die	Pflege o.Pl.		护理, 照料; 保养	E.5 LV
# das	Plastik o.Pl.		塑料	E.8 HV
# der	Pol -e		极, 极地; 电极	E.8 T
* die	Politik		政治; 政策	E.5 LV
*	politisch	Adj.	政治的	E.5 HV
#	populär	Adj.	受欢迎的, 流行的	E.2 LV
#	positiv	Adj.	积极的	E.1 HV
	prägen +A		对……产生影响, 使具有……特征	E.6 HV

	pragmatisch	Adj.	务实的, 重实效的	E.3 T
die	Prägung -en		具有……特色, 特征, 特性	E.4 I
	präsentieren +A/sich		呈现, 出现	E.3 LV
	praxisorientiert	Adj.	面向实践的	E.5 HV
#	pressen +A		压制; 挤压	E.8 HV
	prinzipiell	Adj.	原则上	E.9 T
	pro +A	Präp.	每	E.7 HV
*die	Probe -n		排练; 试验; 样品	E.4 Ü
*die	Produktion -en		生产, 制造; 产量	E.8 T
	professionell	Adj.	职业的	E.2 T
#das	Projekt -e		项目、方案; 草案	E.9 LV
die	Promotion -en		授予博士学位	E.5 Ü
#	psychisch	Adj.	心理上的, 精神的	E.3 T
#die	Psychologie		心理学	E.6 LV
die	Pyramide -n		金字塔; 三角锥	E.7 T

Q

*	qualifizieren +A		使……具有专门知识, 使……有资格	E.5 LV
---	------------------	--	-------------------	--------

R

*das	Radio -s		收音机	E.8 T
der	Raps o.Pl.		油菜籽	E.7 T
	rassistisch	Adj.	种族主义的	E.10 T
*der	Ratschlag =e		建议, 劝告	E.8 Int
*	rechtzeitig	Adj.	及时的, 按时的	E.4 Int
#	reduzieren +A		降低, 减少	E.6 LV
die	Reflexionskompetenz		反省能力, 思考能力	E.5 HV
*die	Regel -n		规则, 规定, 定律; 常规	E.5 LV
*	regelmäßig	Adj.	有规则的, 定期的	E.6 LV
*die	Regierung -en		政府	E.9 LV
	regierungsunmittelbar	Adj.	直辖的	E.10 LV
*die	Region -en		地区	E.7 LV
#das	Reich -e		帝国	E.10 T
die	Reinheit o.Pl.		纯洁; 洁净, 纯净	E.2 T
#die	Reinigung o.Pl.		洗, 清洗; 洗衣店	E.8 HV
	reizvoll	Adj.	吸引人的, 诱人的	E.3 T

#	relativ	Adj.	相对的; 比较的	E.3 LV
#	renovieren +A		修缮, 整修	E.10T
der	Reporter -		记者, 通讯员	E.4 T
	repräsentativ	Adj.	有代表性的, 典型的	E.10T
#	reservieren +A		预订, 保留	E.9 T
der	Respekt o.Pl.		尊敬, 敬重	E.2 T
der	Restmüll o.Pl.		剩余垃圾	E.8 Einf.
*der	Rock =e		短裙	E.2 Einf.
	röhrenförmig	Adj.	筒形的	E.2 LV
*der	Rohstoff -e		原材料	E.8 HV
	romantisch	Adj.	浪漫的	E.1 Int
#die	Rücksicht o.Pl.		顾及, 考虑	E.4 LV
das	Ruder -		浆(固定式); 船舵	E.4 T
*	rund	Adv.	大约, 大概	E.7 T

S

der	Sack =e		袋子	E.8 Einf.
der/das	Sakko -s		男式休闲西服上衣	E.2 Einf.
*das	Salz		盐	E.6 T
die	Sandburg -en		(海边的)沙堡	E.1 LV
	satt	Adj.	饱的、厌烦的	E.7 LV
der	Säugling -e		婴儿	E.6 LV
der	Saum =e		(衣服上的)镶边	E.2 LV
der	Schal -e/-s		围巾	E.2 Einf.
*	schätzen +A		认为有价值, 重视; 估计	E.2 LV
*die	Schauspielerin -nen		女演员	E.1 LV
*der	Schein -e		证明; 纸币; 假象	E.9 T
#	scheitern (+ an D)		失败, 落空	E.3 T
*	schimpfen +A (+auf/über A)		骂, 责备, 数落	E.9 HV
*der	Schlag =e		打击, 打, 击	E.1 LV
#	schlicht	Adj.	朴实无华的, 简单的	E.2 T
der	Schlittschuh -e		滑冰鞋	E.4 T
der	Schlitz -e		(衣服上的)开口, 裂缝	E.2 LV
der	Schlüsselfaktor -en		关键因素	E.3 T
*	schmal	Adj.	狭窄的、窄小的	E.2 LV
*der	Schmuck o.Pl.		首饰, 饰物	E.2 T
#	schonen +A		爱惜, 爱护	E.7 LV
#	schreien		叫, 喊	E.3 HV
die	Schublade -n		抽屉	E.6 Int

#	schüchtern	Adj.	胆怯的, 拘谨的; 羞怯的	E.4 LV
	der Schulabschluss =e		中学学历	E.3 T
*die	Schüssel -n		碗	E.7 LV
der	Schützenverein -e		射击协会	E.4 T
#	schwanger	Adj.	怀孕的	E.6 LV
die	Schwangerschaft -en		怀孕; 怀孕期	E.6 LV
	schwärmen +von		(兴高采烈地) 谈论	E.1 LV
der	Schweißtropfen		汗珠, 汗滴	E.6 LV
*	schwer	Adj./Adv.	困难的; 严重的; 重的	E.5 T
*die	Schwierigkeit -en		困难, 困境	E.1 T
der	Schwung o.Pl.		推动力, 冲力; 活力, 生机	E.4 LV
#die	Seele -n		灵魂; 核心人物	E.4 Ü
#die	Seide -n		丝绸	E.2 LV
der	Sektor -en		领域, 占领分区	E.10 T
	sekundär	Adj.	次要的, 从属的	E.7 T
die	Selbstdarstellung -en		自我表现, 自我描述	E.3 LV
der	Senior -en		老年人, 退休老人	E.9 T
*die	Sicherheit -en		安全	E.3 LV
die	Sicherung -en		保障, 保证; 安全(防护)措施; 保险装置	E.6 HV
die	Sicht		(看问题的)眼光, 角度	E.7 LV
die	Siedlung -en		居民点, 住宅区	E.10 T
die	Siegermacht =e		战胜国	E.10 T
*die	Situation -en		形势; 处境; 场合	E.1 T
#der	Ski -er		滑雪板	E.4 Einf.
*	solange	Konj.	只要……一直, 在此期间	E.4 HV
der	Sondermüll o.Pl.		特殊垃圾	E.8 Einf.
#	sorgfältig	Adj.	细心的、谨慎的	E.9 LV
*	sorgen+für		引起, 导致; 照料, 关心	E.7 LV
	sortieren +A		把……分类	E.8 Einf.
*	sowie	Konj.	以及	E.6 LV
die	Sowjetunion		苏联	E.10 T
die	Sozialwissenschaften Pl.		社会科学	E.3 T
die	Soziologie		社会学	E.5 HV
das	Sparbuch =er		储蓄存折	E.6 Int
*die	Speise -n		(一道)菜, 菜肴	E.7 T
	spezialisieren sich auf A		专门从事, 专攻	E.5 LV
#das	Spielzeug o.Pl.		玩具	E.8 T
der	Sportbund		体育协会	E.4 T
das	Sprichwort =er		谚语, 俗语	E.7 LV
#	staatlich	Adj.	国家的	E.9 LV
*die	Staatsangehörigkeit -en		国籍	E.5 T
das	Stäbchen -		筷子	E.7 LV
das	Stadion ...dien		体育场	E.5 Ü

der	Stammtisch		常客的固定桌位	E.9 LV
#der	Stand =e		状况; 水平	E.3 LV
*	ständig	Adj.	不断的; 经常	E.3 LV
#die	Stange -n		长棍; 杆、竿	E.4 LV
	stärken +A		加强, 使强壮	E.5 HV
#die	Statistik -en		统计, 统计表	E.4 T
*	statt +G	Konj./Präp.	不……而……; 代替	E.5 T
der	Stellenwert		地位, 重要意义	E.1 LV
*die	Stellung -en		(社会)地位; 姿势; 态度	E.6 LV
#der	Stil -e		风格, 方式	E.2 HV
	stillen +A		给……喂奶; 使停止; 使满足; 消除	E.6 LV
das	Stilmerkmal -e		风格的特征	E.10 HV
der	Strategie -n		战略家, 统帅	E.2 LV
*die	Strecke -n		路段	E.10 LV
	streicheln +A		抚摩	E.6 LV
die	Strickjacke -n		针织开衫	E.2 Einf.
die	Studie -n		研究, 调查	E.3 T
der	Studienaufenthalt -e		(为了学习在国外)居留	E.4 T
der	Studienführer -		大学学习指南	E.9 T
der	Studiengang =e		大学课程	E.5 T
#der	Studienplatz =e		大学学习名额	E.5 T
die	Substanz -en		物质, 材料	E.7 HV
	subtropisch	Adj.	副热带的	E.10 LV
das	Süßwasser o.Pl.		淡水	E.8 T
*das	System -e		体系, 系统; 制度	E.5 HV

T

	tabellarisch	Adj.	表格式的	E.5 T
*die	Tafel -n		(板)块(状商品); 黑板	E.7 HV
#das	Talent -e		才能, 人才	E.5 LV
der	Täter -		作案人	E.6 Int
*	tätig	Adj.	在……工作, 任职	E.9 T
der	Taubenzüchter -		养鸽者	E.4 T
	technisch	Adj.	技术的	E.5 T
*	teil/nehmen an +D		参加	E.9 T
*der	Teller -		盘子, 碟子	E.9 HV
die	Textilindustrie		纺织工业	E.10 LV
die	Theologie -n meist. Sing		神学	E.9 T
die	Therapie -n		治疗, 疗法	E.7 LV

der Thunfisch -e		金枪鱼	E.7 T
tödlich	Adj.	致命的	E.1 LV
# die Tonne -n		桶; 吨	E.8 Einf.
das Top -s		吊带衫	E.2 Einf.
* total	Adj.	完全的; 彻底的	E.1 T
* die Träne -n		眼泪	E.9 HV
# der Transport -e		运输, 运送	E.8 HV
der Treibhauseffekt o. Pl.		温室效应	E.8 T
der Trend -s		流行趋势	E.2 HV
* die Treppe -n		楼梯, 阶梯	E.6 T
die Treue o. Pl.		忠实, 忠诚	E.1 T
tropfen		滴下	E.8 T
* das Tuch -er		丝巾	E.2 Einf.
die Tunnel -n		隧道	E.10 LV
# der Turm -e		塔, 塔楼	E.10 LV
# turnen		体操	E.4 T
der Turnschuh -e		运动鞋	E.2 Einf.

U

übel/nehmen (+D)+A		因……而见怪, 为……而生气	E.6 T
die Überalterung		人口老化	E.3 T
überfordern +A		过高要求	E.7 LV
# überholen +A		赶上, 超过, 胜过	E.3 T
* überlegen sich (D) +A		考虑, 思考	E.3 T
# überqueren +A		横穿	E.4 Int
überstehen +A		度过, 克服	E.1 LV
überweisen (+D) +A		汇款; 转诊	E.5 Ü
# überwiegend	Adj.	主要的, 大多数的	E.3 T
* überwinden +A		克服	E.1 T
* überzeugen +A (+von)		使信服, 使坚信	E.6 Ü
überzeugt	Adj.	确信的, 坚信的	E.1 LV
* umfassen +A		包括; 抱住	E.5 LV
* umgekehrt	Adj.	相反的, 颠倒的	E.1 LV
um/kippen +A		弄翻, 弄倒; 晕到	E.6 Int
# der Umschlag -e		信封, 封面	E.5 T
die Umschlagkapazität -en		转运能力	E.10 LV
um/setzen + A + in A		使转化; 移植	E.5 HV
umweltfreundlich	Adj.	对环境无害的	E.8 T
der Umweltkiller -		环境杀手	E.8 T

umweltschädlich	Adj.	对环境有害的	E.8 T
* unabhängig + von	Adj.	独立自主的, 不受……制约的	E.6 LV
unbedacht	Adj.	欠考虑的, 草率的	E.1 T
unbegrenzt	Adj.	无限的, 无限制的	E.8 T
unbeschädigt	Adj.	未受损害的, 完整无损的	E.6 Int
unbeschreiblich	Adj.	无法描述的	E.1 T
unbewusst	Adj.	无意的, 不自觉的	E.2 T
unendlich	Adv.	极其, 异常	E.1 LV
ungeeignet	Adj.	不合适的	E.2 T
ungenügend	Adj.	不够	E.9 LV
* unglaublich	Adv./ Adj.	非常; 难以置信的	E.4 T
# unter/bringen + A		安顿, 安放; 使被接受	E.6 HV
# die Unterlagen Pl.		书面材料, 证明资料	E.5 T
# die Unterschrift -en		签名, 签字	E.5 Ü
* unterstützen + A		支持	E.9 LV
* der Ursprung -e		起源, 发祥地	E.2 LV

V

das Ventil -e		阀门	E.3 T
* die Veranstaltung -en		活动; 举办	E.2 LV
* die Verantwortung o. Pl.		责任, 职责	E.3 T
* verarbeiten + A		加工, 处理	E.8 LV
* verbieten + A		禁止, 不准	E.3 HV
* verbrauchen + A		消耗, 消费, 花费	E.8 T
# verbrennen + A		烧, 烧掉	E.8 T
die Verdauung		消化	E.7 LV
# vereinbaren + A		使协调一致; 约定	E.3 T
vereinen + A		联合, 团结	E.10 T
* das Verfahren -		方法	E.8 HV
# die Verfolgung -en		迫害; 跟踪, 追捕	E.10 T
* verfügen über A		拥有, 使用	E.5 T
* die Verfügung o. Pl.		使用、利用、支配	E.9 LV
vergießen + A		洒出, 泼出	E.9 HV
* vergrößern + A/sich		扩大, 增加	E.10 T
das Verhalten + A/sich		行为, 态度	E.6 Ü
* das Verhältnis -se		比例, 关系; 情况	E.4 T
verlängern		延长, 延长……期限	E.5 HV
verlangsamen + A		放慢, 延缓	E.7 LV
* verletzen + A		伤害; 使受伤	E.1 T

* verlieren +A		遗失; 失去	E.1 T
# verloren/gehen		丢失, 遗失	E.8 T
* vermeiden +A		避免	E.8 T
die Vermeidung o.Pl.		避免	E.6 HV
# vermitteln +A		使获得; 介绍	E.3 T
die Vermutung -en		猜想, 猜测, 估计	E.1 Int
die Verpackung -en		包装材料; 包装	E.8 LV
* verpassen +A		错过, 耽误	E.3 LV
verschieben +A + auf		使延期, 推迟; 移动, 挪动	E.6 LV
verschlechtern sich		变坏, 恶化	E.3 T
# verschließen +A		把……锁起来	E.1 T
# verschwenden +A		浪费, 乱花; 滥用	E.4 Int
# versehen +A		给……装上, 给……配备	E.2 LV
* versorgen +A (+ mit)		供给; 照顾, 照料	E.6 HV
das Verständnis o.Pl.		理解, 领会	E.1 T
# das Vertrauen o.Pl.		信任, 信赖	E.1 T
# vertreten	<i>P. II</i>	有, 在场, 出席 (只作表语)	E.4 T
verunsichern +A		使忐忑不安, 犹豫不决	E.7 T
* verwalten +A		管理	E.8 LV
*die Verwaltung		管理; 行政机关, 管理部门	E.5 LV
verwöhnen +A		溺爱, 宠爱, 宠坏	E.6 LV
* verzichten auf A		放弃	E.1 LV
verzieren +A		装饰, 点缀	E.2 LV
# vielmehr	<i>Adv.</i>	其实, 更	E.9 T
vielseitig	<i>Adj.</i>	多方面的	E.3 LV
die Vielzahl		大量	E.2 LV
die Vietnamesin -nen		越南人 (女)	E.4 Int
das Vitamin -e		维生素	E.7 T
die Volksbefreiungsarmee		人民解放军	E.10 LV
der Volksstamm		种族, 部落	E.2 LV
das Vollkorn o.Pl.		全麦面粉	E.7 T
* vollständig	<i>Adj.</i>	完整的, 完全的	E.5 LV
vollziehen +A		实施, 进行	E.2 LV
# voraus/setzen +A		以……为前提	E.9 T
*die Voraussetzung -en		前提, 先决条件	E.5 LV
* vorbei/gehen an D		在旁边走过; 没有命中	E.6 Int
vor/gehen		行动; 发生; (钟表)走得快	E.5 HV
* vorhanden	<i>Adj.</i>	存在的	E.8 T
* vorher	<i>Adv.</i>	事先, 以前	E.5 Ü
der Vorläufer -		前身, 先锋, 先辈	E.2 LV
vor/legen (+D)+A		递交, 提交	E.5 T
vor/machen (+D)+A		把……做给人家看, 示范	E.1 T
# der Vorrat =e		储备, 储存	E.8 T

	vor/schreiben (+D) +A		规定	E.4 HV
*	vorsichtig	Adj.	小心的, 谨慎的	E.4 LV
*die	Vorsitzende -n	dkl. wie Adj.	女主席	E.6 HV

W

	wahnsinnig	Adv.	极, 非常	E.1 T
*	wahrscheinlich	Adj.	(有极大)可能的, 大概的	E.1 T
die	Walnuss =e		核桃, 胡桃	E.7 T
der	Wandel o. Pl.		变化, 转变	E.6 LV
das	Waschmittel -		洗涤剂, 洗衣粉	E.8 T
der	Wasserhahn =e		水龙头	E.8 T
*	wecken +A		唤醒; 引起	E.6 Int
*	wegen +G	Präp.	由于, 因为	E.6 T
	weg/werfen +A		扔掉, 丢弃	E.8 T
	weiblich	Adj.	女性的	E.2 LV
*	weinen		哭	E.6 T
*	weiter-	Adj.	进一步的, 其他的	E.5 Ü
*	werfen +A		投; 扔	E.5 Ü
	werktags	Adv.	在工作日	E.8 LV
*der	Wert -e		价值; 重要性; 数值	E.6 HV
#	wertvoll	Adj.	很有价值的; 贵重的	E.7 T
die	Weste -n		背心, 马甲	E.2 Einf.
	wiederaufladbar	Adj.	可充电的	E.8 T
	wieder/verwerten +A		再次利用, 再次使用	E.8 LV
#	wieso	Adv.	为什么	E.6 T
*der	Winter -		冬天, 冬季	E.5 T
*	wirken auf A		起作用, 产生影响	E.1 T
*die	Wirklichkeit -en		事实, 现实	E.4 HV
*die	Wirkung -en		效果, 作用	E.6 LV
*die	Wirtschaft		经济	E.5 LV
*	wissenschaftlich	Adj.	科学的	E.5 HV
*	wohl	Adv.	也许、可能; 舒服、(健康及情绪)良好	E.6 Ü
das	Wohlbefinden o. Pl.		健康, 舒适	E.7 LV
die	Wohlfahrtsanstalt -en		福利院	E.9 LV
der	Wolkenkratzer -		摩天大楼	E.10 HV
*	wundern sich		感到惊讶, 惊异	E.8 LV
	wunderschön	Adj.	极美的	E.1 T

Z

die	Zahnbürste -n		牙刷	E.8 LV
	zärtlich	Adj.	温柔的	E.1 T
*	zerbrechen +A		使破碎, 使破裂	E.1 LV
das	Zertifikat -e		(官方出具的)证书	E.5 T
die	Zickzack-Brücke		弯弯曲曲的桥	E.10LV
	zielen +auf+A		目的在于, 旨在	E.7 LV
#	zittern		发抖	E.9 HV
*die	Zone -n		占领区, 区域, 地区	E.10T
die	Zubereitung o. Pl.		烹调	E.7 LV
*der	Zucker -		糖	E.7 HV
	zu/drehen +A		旋紧, 关上	E.8 T
	zueinander	Adv.	相互, 彼此	E.1 T
*der	Zufall =e		偶然, 巧合	E.1 HV
	zugänglich	Adj.	可供使用的, 可进入的; 易理解的	E.4 Int
#	zu/geben +A		承认, 供认	E.6 T
*	zu/hören (+D)		仔细听, 倾听	E.3 HV
*die	Zukunft o. Pl.		未来, 将来	E.3 T
#	zu/lassen +A + zu		允许; 准许, 录取	E.9 T
#die	Zulassung -en		录取; 许可	E.5 T
	zurück/reichen in A		起源于, 可追溯到	E.10HV
*	zurzeit	Adv.	目前, 现在	E.9 LV
	zusammen/schließen sich		联合, 团结	E.10T
die	Zusammensetzung -en		组成, 组合	E.7 T
	zusammen/treffen mit		遇见, 会见	E.6 T
#	zusätzlich	Adj.	附加的, 额外的	E.7 LV
die	Zutat -en		配料	E.7 LV
#der	Zwang =e		强迫, 迫使	E.3 T
*der	Zweck -e		目的	E.5 Ü

本教材 1-3 册中出现的 irregular 变化动词表



Infinitiv	Präsens (2. und 3. Person im Sing.)	Präteritum	Partizip II	Imperativ	Konjunktiv II
befehlen	befiehst, befiehlt	befahl	befohlen	befiehl	beföhle (befähle)
beginnen	beginnst, beginnt	begann	begonnen	beginn(e)	begänne (begönne)
beweisen	beweist, beweist	bewies	bewiesen	beweis(e)	bewiese
biegen	biegst, biegt	bog	gebogen (h/s)	bieg(e)	böge
bieten	bietest, bietet	bot	geboten	biet(e)	böte
bitten	bittest, bittet	bat	gebeten	bitt(e)	bäte
bleiben	bliebst, bleibt	blieb	geblieben (s)	bleib(e)	bliebe
brechen	birchst, bricht	brach	gebrochen (h/s)	brich	bräche
brennen	brennst, brennt	brannte	gebrannt	brenn(e)	brennte
bringen	bringst, bringt	brachte	gebracht	bring(e)	brächte
denken	denkst, denkt	dachte	gedacht	denk(e)	dächte
dürfen	darfst, darf	durfte	gedurft	—	dürfte
empfehlen	empfiehlst, empfieht	empfahl	empfohlen	empfiehl	empföhle (empfähle)
entscheiden	entscheidest, entscheidet	entschied	entschieden	entscheid(e)	entschiede
erwerben	erwirbst, erwirbt	erwarb	erworben	erwirb	erwürbe
essen	isst, isst	aß	gegessen	iss	äße
fahren	fährst, fährt	fuhr	gefahren (s)	fahr(e)	führe
fallen	fällst, fällt	fiel	gefallen (s)	fall(e)	fielen
fangen	fängst, fängt	fang	gefangen	fang(e)	fänge
finden	findest, findet	fand	gefunden	find(e)	fände
fliegen	fliegst, fliegt	flog	geflogen (s)	flieg(e)	flöge
fließen	fließt, fließt	floss	geflossen (s)	fließ(e)	flösse

Infinitiv	Präsens (2. und 3. Person im Sing.)	Präteritum	Partizip II	Imperativ	Konjunktiv II
fressen	frisst, frisst	fraß	gefressen	friss	fräße
geben	gibst, gibt	gab	gegeben	gib	gäbe
gehen	gehst, geht	ging	gegangen (s)	geh(e)	ginge
gelten	giltst, gilt	galt	gegolten	gilt	gölte (gälte)
genießen	genießt, genießt	genoss	genossen	genieß(e)	genösse
geschehen	es geschieht	geschah	geschehen (s)	—	geschähe
gewinnen	gewinnst, gewinnt	gewann	gewonnen	gewinn(e)	gewönne (gewänne)
gleich	gleichst, gleicht	glich	geglichen	gleich(e)	gliche
haben	hast, hat	hatte	gehabt	hab(e)	hätte
halten	hältst, hält	hielt	gehalten	halt(e)	hielte
hängen	hängst., hängt	hing	gehangen	häng(e)	hinge
hauen	haust, haut	hieb (haute)	gehauen	hau(e)	hiebe
heben	hebst, hebt	hob	gehoben	heb(e)	höbe (hübe)
heißen	heißt, heißt	hieß	geheißen	heiß(e)	hieße
helfen	hilfst, hilft	half	geholfen	hilf	hülfe (hälfe)
kennen	kennst, kennt	kannte	gekannt	kenn(e)	kennte
klingen	klingst, klingt	klang	geklungen	kling(e)	klänge
kommen	kommst, kommt	kam	gekommen (s)	komm(e)	käme
können	kannst, kann	konnte	gekonnt	—	könnte
laden	lädst, lädt	lud	geladen	lad(e)	lüde
lassen	lässt, läßt	ließ	gelassen	lass (lasse)	ließe
laufen	läufst, läuft	lief	gelaufen (s)	lauf(e)	liefe
leiden	leidest, leidet	litt	gelitten	leid(e)	litte
leihen	leihst, leiht	lieh	geliehen	leih(e)	liehe
lesen	liest, liest	las	gelesen	lies	läse
liegen	liegst, liegt	lag	gelegen	lieg(e)	läge

Infinitiv	Präsens (2. und 3. Person im Sing.)	Präteritum	Partizip II	Imperativ	Konjunktiv II
mögen	magst, mag	mochte	gemocht	—	möchte
müssen	musst, muss	musste	gemusst	—	müsste
nehmen	nimmst, nimmt	nahm	genommen	nimm	nähme
riechen	riechst, riecht	roch	gerochen	riech(e)	röche
rufen	rufst, ruft	rief	gerufen	ruf(e)	riefe
schaffen	schaffst, schafft	schuff	geschaffen	schaff(e)	schüfe
scheinen	scheinst, scheint	schien	geschienen	schein(e)	schiene
schlafen	schläfst, schläft	schief	geschlafen	schlaf(e)	schliefe
schließen	schließt, schließt	schloss	geschlossen	schließ(e)	schlösse
schneiden	schneidest, schneidet	schnitt	geschnitten	schneid(e)	schnitte
schreiben	schreibst, schreibt	schrieb	geschrieben	schreib(e)	schriebe
schreien	schreist, schreit	schrie	geschrien	schrei(e)	schrie
schweigen	schweigst, schweigt	schwieg	geschwiegen	schweig(e)	schwiege
sehen	siehst, sieht	sah	gesehen	sieh(e)	sähe
sein	bist, ist	war	gewesen (s)	sei; seid	wäre
singen	singst, singt	sang	gesungen	sing(e)	sänge
sinken	sinkst, sinkt	sank	gesunken (s)	sink(e)	sänke
sitzen	sitzt, sitzt	saß	gesessen	sitz(e)	säße
sollen	sollst, sollt	sollte	gesollt	—	sollte
sprechen	sprichst, spricht	sprach	gesprochen	sprich	spräche
stehen	stehst, steht	stand	gestanden	steh(e)	stünde (stände)
steigen	steigst, steigt	stieg	gestiegen (s)	steig(e)	stiege
sterben	stirbst, stirbt	starb	gestorben (s)	stirb	stürbe
streiten	streitest, streitet	stritt	gestritten	streit(e)	stritte
tragen	trägst, trägt	trug	getragen	trag(e)	trüge

Infinitiv	Präsens (2. und 3. Person im Sing.)	Präteritum	Partizip II	Imperativ	Konjunktiv II
treffen	triffst, trifft	traf	getroffen	triff	träfe
treiben	treibst, treibt	trieb	getrieben	treib(e)	triebe
treten	trittst, tritt	trat	getreten (h/s)	tritt	träte
trinken	trinkst, trinkt	trank	getrunken	trink(e)	tränke
tun	tust, tut	tat	getan	tu(e)	täte
unterbrechen	unterbrichst, unterbricht	unterbrach	unterbrochen	unterbrich	unterbräche
verbinden	verbindest, verbindet	verband	verbunden	verbind(e)	verbände
vergessen	vergisst, vergisst	vergaß	vergessen	vergiss	vergäße
vergießen	vergießt, vergießt	vergoss	vergossen	vergieß(e)	vergösse
verlieren	verlierst, verliert	verlor	verloren	verlier(e)	verlöre
vermeiden	vermeidest, vermeidet	vermied	vermieden	vermeid(e)	vermiede
verschwinden	verschwindest, verschwindet	verschwand	verschwunden (s)	verschind(e)	verschwände
waschen	wäsch(e)st, wäscht	wusch	gewaschen	wasch(e)	wüsche
werden	wirst, wird	wurde	geworden (s)	werd(e)	würde
werfen	wirfst, wirft	warf	geworfen	wirf	würfe
wiegen	wiegst, wiegt	wog	gewogen	wieg(e)	wöge
wissen	weißt, weiß	wusste	gewusst	wisse	wüsste
wollen	willst, will	wollte	gewollt	wolle	wollte
ziehen	ziehst, zieht	zog	gezogen (h/s)	zieh(e)	zöge

Einheit 1 Liebe

Text: Gedicht ② nach <http://www.liebesgedichte24.de/lgedicht28.htm>

Gedicht ③ nach <http://www.lovesite4you.de/verliebt8.html>

Hörverstehen: Hörtext nach <http://www.loveletter4you.de/board/viewtopic>

Leseverstehen: www.yaez.de.

Einheit 2 Mode

Text: nach <http://www.mode.de>

Hörverstehen: Hörtext nach „Willkommen“, 5. Jahrgang 2002-Heft 1

Leseverstehen: www.china-eshop.net

Einheit 3 Jugendliche

Text: www.goethe.de

Hörverstehen: Hörtext nach „Juma“, Nr. 03/1997

Leseverstehen: <http://lehrerfortbildung-bw.de>

Einheit 4 Freizeit in Deutschland

Einführung: Gratik aus „mpfs/JIM-studie 2010“

Text: Zahlen aus „Tatsachen über Deutschland“ 2010

Leseverstehen: JUMA 3/2005, gekürzt und leicht verändert.

Einheit 5 Studieren in Deutschland

Hörverstehen: Maja Linnemann, chefredakteurin, Deubch-chinesischs kulturnelz
Mai 2007

Leseverstehen: aus „Studium in Deutschland Ein Leitfaden für internationale
stvdrenencl“ DAAD Auflage 2006, gekürzt und leicht verändert

LÜ3 Tatsachen über Deutschland 2010, seite 112

Einheit 6 Familie und Gesellschaft

Text: Bearbeitet und gekürzt nach Reihe 2 aus 《德语视听说教程》, Wang
Xiaoming, Tongji-Verlag, 1990

Leseverstehen: von Hou Ruili – in China Heute, teilweise gekürzt und geändert

Einheit 7 Gesunde Ernährung

Text: nach www.gesundheit.de

Hörverstehen: Hörtext nach <http://www.fuer-sie.de>

Leseverstehen: Lesetext nach www.gesundheit.de

Einheit 8 Umweltschutz und ich

Text: nach <http://www.emil-gruenbaer.de/klub/lexikon>; <http://www.muenster.de/~tamdus>

Leseverstehen: <http://derweg.org>

Einheit 9 Der dritte Lebensabschnitt

Einführung:

Text: bearbeitet und gekürzt nach <http://www.uni-leipzig.de/fernstud/gastsen> und <http://www.stern.de/campus-karriere/uni>

Intention:

IÜ 3: Bild „Urlaub an der Ostsee“ aus „Tatsachen über Deutschland“ 2003, Seite 40

Bild „Die Romantische Straße“: Ansichtskarte von Horst und Verlag Schröning & Co + Gebrüder Schmidt, Lübeck

Hörverstehen: Hörtext: leicht geändert nach „Der Großvater und der Enkel“ von Wolfgang Hieber in „Lernziel Deutsch“, Band 2, Seite. 37, Max Hueber Verlag, 1997

Einheit 10 Städte und Häuser

Text: Bearbeitet und gekürzt nach: <http://www.berlin.de>

Hörverstehen:

HÜ 1: Bild „der Potala-Palast“ aus <http://travel.tom.com/2290/2297/2003115-23589.html>

Bild „das Schloss Neuschwanstein“ aus 《德国研究》1996, 第四期封面

Bild „Goethes Gartenhaus in Weimar“ aus „Kalender 2004“

Bild „Beethovens Geburtshaus“ aus <http://butthed.ton.tut.fi/.../saksa/kesakuu2002.html>

Bild „die Museumsinsel in Berlin“ aus „Tatsachen über Deutschland“ 2003, Seite 60

Bild „Der Kölner Dom“ aus „Tatsachen über Deutschland“ 2003, Seite 44

Bild „das Arbeitszimmer von Luther in der Wartburg“ aus „Tatsachen über Deutschland“ 2003 Seite 56

Bild „Die Staatsoper“ aus „Themen aktuell 1“, Seite 98 外语教学与研究出版社 2003

Bild „Die große Mauer“ aus 《旅行便览 北京专辑》香港中国旅行

社 1987

Bild „das Schloss Zwinger in Dresden“: Ansichtskarte von Verlag

Brück & Sohn Messen 1998

Bild „Die Berliner Mauer“ aus „Themen aktuell 1“ Seite 98, 外语教学

与研究出版社 2003

Leseverstehen:

Lesetext: Zahlen nach: <http://www.shfao.gov.cn/> 上海概览 / 历史沿革;

<http://www.shfao.gov.cn/friendcity/cityl.asp>

Bild „Verteilung der archäologischen Fundstücke von Shanghai“ aus

《上海市中学乡土历史图册》第 2 页, 中国地图出版社和上海市

中小学教材编写组合编, 中国地图出版社 1997

LÜ 3: Bild „东方明珠电视塔“ aus 《德国作家看上海》扉页, 五洲传播出版社 2002

Bild „豫园九曲桥“ aus 《德国作家看上海》第 8 页, 五洲传播出版社 2002

Bild „南京路“ aus 《德国作家看上海》第 2 页, 五洲传播出版社 2002

Bild „外滩“ aus 《德国作家看上海》第 26–27 页, 五洲传播出版社 2002

大学德语推荐辅导用书

大家网

TopSage.com

词典



朗氏德汉双解大词典 (修订版)

ISBN 978-7-5600-8943-0

定价: 118.00

- 收录66 000个词条, 增加大量反映时代发展、社会变革的新词语
- 63 000个例句以及大量搭配、词组, 适用于各种交际场合
- 精选30 000个复合词, 培养使用者举一反三的构词能力
- 新增语言信息窗、国情信息窗, 丰富使用者的交际常识和文化知识
- 最新德语正字法, 醒目套色排版



大学德语四、六级联想学习词典

ISBN 978-7-5600-7396-5

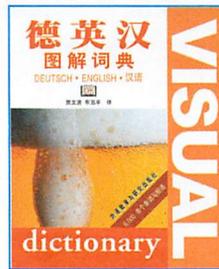
定价: 42.90



杜登·牛津·外研社德英汉·英德汉词典

ISBN 978-7-5600-4728-7

定价: 79.00



德英汉图解词典

ISBN 978-7-5600-3831-X

定价: 45.00



德汉双解德语学习词典

ISBN 978-7-5600-2631-2

定价: 32.90



外研社·新编德汉词典

ISBN 978-7-5600-1593-X

定价: 89.00



外研社·精编德汉汉德词典

ISBN 978-7-5600-2185-9

定价: 34.90

语法及词汇



标准德语语法——精解与练习

ISBN 978-7-5600-2163-8

定价: 32.90



实用英语德语比较语法

ISBN 978-7-5600-5041-6

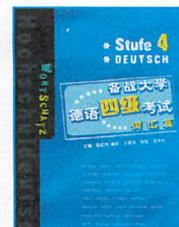
定价: 22.90



德语词汇联想与速记

ISBN 978-7-5600-2500-1

定价: 12.90



备战大学德语四级考试词汇篇

ISBN 978-7-5600-6665-3

定价: 29.90

德语专著

▶ 德语学习30周年精选——翻译卷

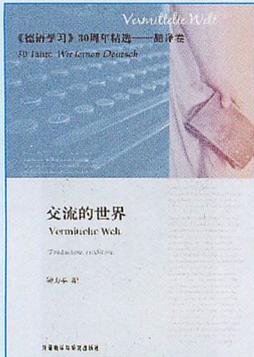
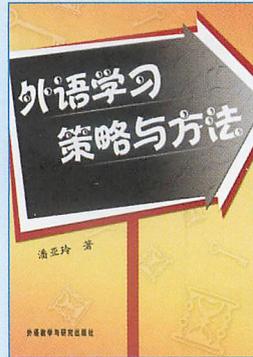
ISBN 978-7-5600-8787-0
定价：29.90

▶ 外语学习策略与方法

ISBN 978-7-5600-4490-5
定价：9.90

▶ 德语学习30周年精选——文学卷

ISBN 978-7-5600-8799-3
定价：29.90



大学德语推荐辅导用书

▶ 德语语音 (MP3版)

ISBN 978-7-5600-1776-1
定价：15.00

▶ 即学即用德语会话词典

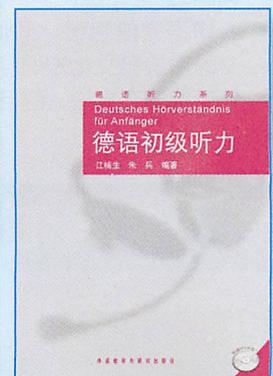
ISBN 978-7-5600-5964-8
定价：29.90

▶ 德语初级听力 (修订版)

ISBN 978-7-5600-9034-4
定价：28.00 (附MP3一张)



德语听力



欢迎登陆外研外语网网站，了解图书信息以及最新资讯：
<http://mlp.fltrp.com>

您可以通过以下方式购买到外研社图书：

- 1 当地书店
- 2 外研社邮购部
电话：(010) 88819925 / 28 / 29 / 30 / 31
- 3 网上书店：www.fltrpstore.com
- 4 当当网：www.dangdang.com
卓越网：www.joyo.com

新编大学德语 Klick auf Deutsch

第二版

配有

学生用书 MP3光盘 (随书附赠)

教师手册 (单独定价)

词汇练习 (单独定价)

阅读训练 (单独定价)

在原《新编大学德语》的基础上修订而成

1

突出对语言实际运用能力的培养, 尤其针对于交际能力

2

基于网络开阔学生思路, 并提供上网学习的可能性

3

语音教学内容翔实, 规则讲解清晰

4

课文选取富有时代感, 融德国国情教学于语言学习之中

5

基于最新修订的《大学德语教学要求》, 对四、六级词汇作出明确标注, 使备考复习更具针对性



一个学术性教育性
出版机构

网址: <http://www.fltrp.com>

外研社·综合语种出版分社

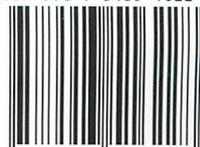
电话: 010-88819895

E-mail: deyuxuexi@fltrp.com

网址: <http://mlp.fltrp.com>

- ◎项目策划: 王 芳
崔 岚
- ◎责任编辑: 安宇光
- ◎装帧设计: 孙莉明
- ◎插图设计: 山文丰

ISBN 978-7-5135-1622-8



9 787513 516228 >

定价: 37.00元
(附赠MP3光盘一张)